



### El Ayuntamiento recibe de la Junta cinco viviendas para el plan de realojo

LÓPEZ ESCOBAR Y ARAHUETES FIRMARON ANTE NOTARIO EL ACUERDO DE CESIÓN

SEGOVIA 6



### La iglesia de La Trinidad revela su complejo proceso constructivo

LA FUNDACIÓN PATRIMONIO HISTÓRICO CULMINA LA INVESTIGACIÓN ARQUEOLÓGICA

SEGOVIA 10



### Díaz Ferrán, detenido por un presunto delito de alzamiento de bienes

EL EXPRESIDENTE DE LA CEOE ESTÁ IMPLICADO EN LA OPERACIÓN "CRUCERO"

ESPAÑA27

► **MUNICIPAL** EL SERVICIO RETIRÓ EL AÑO PASADO UN TOTAL DE 1.736 VEHÍCULOS, POR LOS 3.821 Y 3.076 DE LOS AÑOS 2008 Y 2009

## La grúa 'se relajará' los sábados

► El Ayuntamiento reducirá en 2013 la circulación por las calles de la grúa los fines de semana para ahorrar costes

► El futuro contrato reducirá de tres a dos los vehículos ante el descenso de actividad del servicio municipal

SEGOVIA7

► **ECONOMÍA**

### El sector turístico resiste mejor que en otras provincias

Los hoteles y alojamientos de turismo rural de la provincia, aunque han perdido viajeros este año, aguantan mejor la crisis económica que los de la mayoría de provincias de Castilla y León, según los datos que maneja la Consejería de Cultura y Turismo. La oferta de los establecimientos se diversifica y especializa, a través de paquetes turísticos que buscan incrementar las pernoctaciones en Segovia. **SEGOVIA4 y 5**

► **ATLETISMO**

### La Media Maratón cambiará su recorrido para el año 2013

La nueva organización de la carrera suprimirá el ascenso al barrio de Nueva Segovia, y potenciará el trazado por el casco antiguo, así como los pasos por el Santuario de La Fuencisla y el Alcázar, puesto que los participantes en la misma pasarán por delante de la puerta de ambos monumentos. La salida de la prueba en la plaza de la Artillería, y la llegada a los pies del Acueducto romano no sufrirán variaciones. **DEPORTES36-37**



**Segovia, con la Constitución.** La Subdelegación del Gobierno celebró ayer el acto institucional de conmemoración del 34 aniversario de la promulgación de la Constitución Española, al que asistieron las autoridades locales y provinciales. En esta ocasión se llevó a cabo el reconocimiento a los 40 empleados públicos que este año han pasado a la jubilación tras finalizar su periodo laboral. / JUAN MARTÍN **SEGOVIA8 y 9**

► **ECONOMÍA**

### La sociedad Segovia 21 finaliza las obras de sus primeras viviendas

La empresa Segovia 21 ha concluido las obras en la primera fase de su proyecto inmobiliario, formado por 40 viviendas, de las que ha vendido 26 que serán entregadas este mes de diciembre. **SEGOVIA17**



**Y ADEMÁS...**  
Segovia necesita un Palacio de Congresos  
**1.325** días sin desdoblarse y sin cerrar la variante de la capital

**PALAZUELOS**

### Comienzan las obras para acabar la conexión con la CL-601

El Ayuntamiento de Palazuelos de Eresma anunció ayer que, coincidiendo con el final del mes de noviembre, han comenzado las obras de la última fase de la carretera que une la localidad con la CL-601 (que une Segovia con el Real Sitio de San Ildefonso). **SEGOVIA22**

**MEDIO AMBIENTE**

### Otra mala temporada de caza

Mientras la Junta afirma que está siendo "similar" a la de 2011, los cazadores la consideran como "la peor de los últimos años", sobre todo en el caso de la perdiz roja. **SEGOVIA19**

**ECONOMÍA**

Goirigolzarri garantiza a los directivos de Bankia la continuidad y solvencia del proyecto **SEGOVIA7**

**PATRIMONIO**

Alicia García pide a Wert que Segovia sea sede de una colección del tesoro de Odisey **SEGOVIA14**

**FISCALIDAD**

La amnistía fiscal permite recaudar a Hacienda más de 1.200 millones de euros **ECONOMÍA33**

**a todo gas**  
SUPLEMENTO SEMANAL CON LAS NOVEDADES DEL MOTOR  
EN PÁGINAS INTERIORES

|SEGOVIA, DESDE FUERA|

## El mes de noviembre

TERESA CANTERO

Desde EE.UU.



NOVIEMBRE COMENZABA con resaca de huracán y termina con sándwiches de pavo o, lo que es lo mismo, las sobras de Acción de Gracias. La noche de las elecciones Nueva York parecía, a los ojos de una española, la final de la Copa de Europa. La falta de televisión en casa (que la televisión sea por cable y tener un aparato no valga para nada, con lo cual, ni tengo) me llevó a un bar en la calle Bedford, en Williamsburg, Brooklyn. Los neoyorquinos aplaudían al de Illinois. Unos días más tarde, el pavo de Acción de Gracias llegaba a una casa de Arkansas. El vuelo salía a las seis de la mañana del mismo tercer jueves de noviembre y aterrizaba en el estado republicano que vio nacer a Bill Clinton. Pan de maíz, pavo, relleno, salsa de arándanos y un Acción de gracias en familia en un estado en el que no ganó Obama.

Tres debates habían precedido al martes electoral. Nueva York aún estaba en estado de excepción y con los trenes inundados, pero la participación no bajó. No

había carteles en las calles, no había jornada de reflexión ni había vuelto la electricidad a gran parte de la ciudad, y las elecciones siguieron un curso tranquilo. A partir de las siete de la tarde ambos candidatos estaban en sus respectivos estados: Obama en Illinois y Romney en Massachusetts. Unos días más tarde, la noche quedaría en la retina mientras una familia con algún invitado de más juntaba sus manos para dar las gracias antes de comenzar a cenar.

Arkansas es tierra desconocida para el que vive en Nueva York y no tiene una buena excusa para ir 'al sur'. El territorio que come sémolas de maíz para desayunar, sin embargo, también acunó a Johnny

*El viernes después de Acción de Gracias -Black Friday para los amantes de las rebajas- es día de football universitario, y Los Jabalíes Rojos en esta ocasión volvieron a no poder contra los Tigres de Louisiana*

Cash y alberga el Parque Nacional Hot Springs. Allí fue al instituto Bill Clinton, y es en Little Rock -capital del estado- donde está situada la Biblioteca Presidencial que lleva su nombre, siguiendo la tradición de los demás mandatarios de construir una biblioteca con documentación, regalos, y el legado de una era presidencial que en el caso de Clinton alberga también una réplica del despacho oval tal y como estaba de 1993 al año 2000.

El 6 de noviembre Estados Unidos reelegía al que se enfrentó en tres debates y durante varios meses a un candidato fuerte -Romney-. Cuatro años atrás, en noviembre de 2008, me había quedado des-

pierta toda la noche para ver la primera victoria de Obama -yo no soy de noche de premios Oscar - con una camiseta que rezaba "Listen to your mama, vote for Obama". En aquella ocasión, no había seguido los debates. Este año, Obama dormía en el primero, pero se llevó de pleno y con ello las elecciones en los dos segundos. La misma camiseta me acompañaba en 2012 y con la misma y viendo la derrota de los Razorbacks ante Louisiana State degusté el primero de los sándwiches de pavo. El viernes después de Acción de Gracias -Black Friday para los amantes de las rebajas- es día de football universitario, y Los Jabalíes Rojos en esta ocasión volvieron a no poder contra los Tigres de Louisiana.

Noviembre comenzaba y terminaba con el mismo presidente, pero con un estado más en la lista de estados visitados -y van 22-, un abanico fabricado a mano en Segovia en una casa de Arkansas y en la memoria una tradición que convierte cierto jueves de noviembre en mi fiesta favorita estadounidense.

|TRIBUNA| CARLOS CORDERO BARROSO (\*)

## El Obispado de Segovia y el monasterio de Guadalupe

EL PRÓXIMO DÍA 9 de diciembre, se cumplen cinco años del pontificado de D. Ángel Rubio Castro en Segovia. Con este motivo, deseo destacar la relación que esta ciudad castellana tuvo con el monasterio extremeño a lo largo de la Historia por medio de tres de sus obispos: D. Juan Serrano, D. Francisco de Santa María y Benavides, y, finalmente, el actual, D. Ángel Rubio Castro.

A la memoria me viene que con motivo de ser nombrado obispo para Segovia D. Ángel Rubio, más de uno versado en las curiosidades históricas se lanzaron a los libros ex-profesos ávidos de encontrar qué sacerdotes nacidos en Guadalupe (Cáceres) habían llegado a ser obispos. La búsqueda fue negativa puesto que ni curas ni frailes nacidos en la vieja puebla accedieron a la silla obispal. Por lo tanto, D. Ángel Rubio era el primer hijo guadalupense que accedía a tan honorable título a lo largo de más de siete siglos de Iglesia en estos contornos. Pero con la búsqueda se conocieron más detalles de la vida y obras de dos personajes que, aunque no nacidos aquí, ocuparon como priores el alto honor de dirigir el Real Monasterio de Guadalupe, y que, luego, fue-

ron obispos en la ciudad de Segovia. El primero, D. Juan Serrano, y el segundo, el monje jerónimo, fray Francisco de Santa María y Benavides.

**D. JUAN SERRANO.** D. Juan Serrano, que había renunciado al priorato secular el 11 de octubre de 1389, fraile jerónimo gobernó la diócesis de Segovia 1389 y 1392 Posteriormente, D. Juan Serrano fue electo de Sigüenza, cuya diócesis rigió hasta 1402, fecha de su muerte a causa de unas hierbas que le dieron en Sevilla estando de corte con el rey Enrique III. Dijo en su testamento que le enterrasen en Guadalupe, como así se hizo en la llamada capilla de San Gregorio, donde hoy contemplamos su mausoleo, que es el sepulcro más antiguo que existe en el monasterio guadalupense, labrado por Pedro Sánchez y Ferrand González, maestros pedreros y entalladores del santuario.

**FRAY FRANCISCO DE SANTA MARÍA Y BENAVIDES.** Este monje jerónimo fue elegido prior de Guadalupe el día 4 de septiembre de 1539. Pertenecía a la ilustre familia de los Manrique, y era

hijo del marqués de Fromista, Entró muy joven en Guadalupe. Fue siempre muy mortificado y piadoso, siendo humilde y obediente. Varón de letras y muy buenas prendas, gobernó la casa guadalupense con gran complacencia de todos, hasta que el año de 1541, antes de terminar su gobierno, fue nombrado obispo de Cartagena en América, entre 1541 y 1550. Años después fue trasladado a la iglesia de Mondoñedo (1550-1558). Asistió al Concilio de Trento durante el pontificado de Paúl III, rigiendo después de su regreso a España la iglesia de Segovia (1558-1560). Murió en Guadalupe cuando ya estaba electo para la Silla de Jaén. Su sepulcro está en el enterramiento de los priores en el hermoso claustro mudéjar del monasterio de Guadalupe. Esta persona dejó en todas partes muy señalados ejemplos de sus virtudes, celo pastoral y caridad muy grande para con los pobres.

Por último, D. Ángel Rubio, nacido en Guadalupe, es el tercer obispo que relaciona a la puebla y villa guadalupense con la capital segoviana. Dios ha querido que en la dilatada historia episcopal de Segovia, Guadalupe por medio de su Real Mo-

nasterio y su puebla, haya estado presente por tercera vez a lo largo de los siglos en el servicio a la Iglesia de Cristo, enviando desde el mismo pie de la Virgen de Guadalupe a tres servidores en favor de Segovia y su provincia.

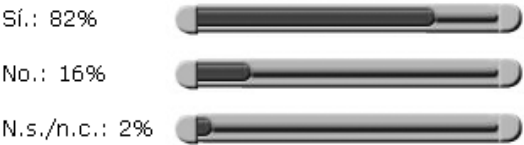
En nuestra última visita a tan noble e importante ciudad de la historia de España, al entrar en el hermoso monasterio de Santa María del Parral, única morada hoy de los jerónimos en España tras siglos de gloria y de esplendor, se nos vino a la memoria la figura de aquel rey que tanto quiso a Guadalupe, Enrique IV, fundador de El Parral, y que deseó descansar para siempre al lado de su madre tras el retablo guadalupense. Luego, al visitar la Catedral, que por esas fechas nos regalaba la presencia de Nuestra Señora de la Fuen-cisla en el altar mayor, el recuerdo de los tres obispos antes citados llenó de alegría nuestro corazón por tantas coincidencias. Habrá que volver siempre a Segovia porque cómo vamos a olvidarnos de Isabel la Católica que allí fue proclamada Reina y que Guadalupe era para ella "su paraíso".

(\*) Cronista de la Villa de Guadalupe.

EL ADELANTADO.com

### |ENCUESTA DEL DÍA| (\*)

¿Destinará un presupuesto menor este año a la Lotería de Navidad con respecto a años anteriores?



\* Esta encuesta no es científica, los resultados se obtienen con las respuestas voluntarias de los lectores que desean expresar su opinión a través de nuestra página web.

### |RANKING DE NOTICIAS|

#### Lo + valorado

DEPORTES. Una pegada de play off  
CUÉLLAR. La sala Alfonso de la Torre recibe 900 libros de dos donaciones  
LOCAL. Eduardo Herguedas Hernanz continuará presidiendo la Cámara Agraria Provincial  
LOCAL. Arahuetes se declara «orgullosa» del sistema de autobuses urbanos  
ÚLTIMA PÁGINA. Unidos medio siglo

#### Lo + leído

ÚLTIMA PÁGINA. Unidos medio siglo  
LOCAL. Eduardo Herguedas Hernanz continuará presidiendo la Cámara Agraria Provincial  
LOCAL. Entre La Granja y Palazuelos  
LOCAL. El esfuerzo de los artesanos salva una nueva edición de la Feria de Cerámica  
PROVINCIA. Acebo para decorar el pueblo



|SEGOVIA, DESDE SEGOVIA| PABLO MARTÍN CANTALEJO

## El problema de los autónomos

COMO SABEMOS, y comprobamos día a día, la situación de los autónomos es de una especial delicadeza. La vida de muchos negocios familiares transcurre con altibajos, pero sin duda a favor de sus titulares, porque sin ganar fuertes cantidades van sujetando sus pequeños negocios, que les dan para vivir, más bien de forma modesta que boyante. Pero los momentos que estamos viviendo, a escala mundial y a escala nacional muy especialmente, están provocando unos auténticos desastres entre los autónomos, muchos de los cuales ven imposible la subsistencia de sus negocios.

Las cifras son para echarse las manos a la cabeza. A escala nacional, desde primeros de año hasta estos momentos se han perdido nada menos que 34.775 negocios de trabajadores por cuenta ajena; en Castilla y León, desde 2006, han cerrado 14.000 comercios, y en lo que se refiere a nuestra provincia, en el pasado mes de octubre 47 autónomos han cerrado su negocio.

El panorama alarmante se comprueba en la propia capital con la serie de comercios que van desapareciendo de la noche a la mañana; cierto que algunos de los locales que se vacían suelen pasar seguidamente a manos de franquicias, que hoy tanto proliferan, pero que en no pocos casos mantienen abierto el negocio por cortos periodos de tiempo. Estas cuestiones se ven palpablemente en la Calle Real, aunque

*Hoy por hoy, no se sabe si es mejor dejar esos ahorros en una entidad o meterles bajo el colchón de la cama, pues la moneda, esté donde esté, pierde valor, sin que podamos hacer frente a esta circunstancia, por muy valientes que seamos*

las demás zonas comerciales de la ciudad no estén ajenas a ella y es fácil encontrar los lamentables letreros que anuncien cierre definitivo. Así han ido cayendo comercios que durante años han venido defendiendo sus dueños, ahora incapaces de hacer frente a la escasez de ventas. Porque esto se ve continuamente en los que continúan abiertos, en los que la presencia de personas (no hablemos ya de compradores) es escasa, cuestión más sombría teniendo en cuenta la proximidad de unas fechas en las que las compras suelen ser altas.

Las sorpresas surgen por doquier; aquí el hotel del recinto amurallado cuya puerta aparece cerrada con grueso candado; allá un bar-restaurante que, sin anunciarlo, también ha cerrado sus puertas; los comentarios en la calle hablan de otros estable-

cimientos gastronómicos que se encuentran en peligro de subsistir...

Los infortunados recortes han llegado a todos; se ingresa menos dinero y, consecuentemente, hay que gastar menos, "juego" con el que los que salen perdiendo son los comercios autónomos, directamente afectados por la situación.

A pesar de todo, parece que el gremio de la Hostelería es el que aparenta estar "más fuerte" para hacer frente a la situación, y eso sin querer decir que todos los establecimientos estén boyantes, porque la clientela ha bajado, aunque también es verdad que el personal tiene necesidad de expansionarse y de matar los tiempos de ocio, cosa que solemos hacer acudiendo a los citados establecimientos, lugares de reuniones y encuentros.

De todas formas, debemos tomar conciencia de que la situación que nos abruma está rodeada de grandes incógnitas, y quien más, quien menos, piensa en un futuro inmediato en el que la situación bancaria también ha abierto profundas huellas de sospechas, que en no pocos casos han "animado" a llevarse a casa unos ahorrillos por miedo a lo que pueda pasar. Pero lo cierto es que, hoy por hoy, no se sabe si es mejor dejar esos ahorros en una entidad o meterles bajo el colchón de la cama, pues la moneda, esté donde esté, pierde valor, sin que podamos hacer frente a esta circunstancia, por muy valientes que seamos.

### EDITORIAL

## Unidos con la Constitución

HACE 34 AÑOS, en una fría mañana de diciembre, los españoles decidimos libremente cambiar el rumbo de nuestra historia con la aprobación de la Constitución, la máxima norma legal que desde hace tres décadas regula con eficacia la convivencia de la sociedad española. Han sido años de lucha y esfuerzo, en ocasiones tristemente regado con la sangre de muchos compatriotas que dieron su vida por salvaguardar el futuro de una nación que hoy, pese a quien pese, puede presumir de tener un sistema que garantiza las libertades y que, tal y como consagra el artículo 1 de la Constitución, define a España como "un estado social y democrático de Derecho".

Como toda obra humana, bien es cierto que la Constitución es perfecta, y de hecho a lo largo de su historia se han introducido cambios que han servido para consolidarla como marco referencial. Un texto legal dejaría de tener eficacia si no se adaptara a los cambios sociales y políticos de la sociedad a la que ampara, y en este sentido, la Carta Magna no ha

sido ajena a ellos. Pero como aseguraba San Ignacio de Loyola a sus jesuitas, "en tiempo de tribulación, no conviene hacer mudanza", y frente a los vendavales independentistas y secesionistas que amenazan la estabilidad de la unidad nacional consagrada en la Constitución, hay que mantener el rumbo firme y las ideas claras. El texto constitucional reconoce la diversidad de las regiones y consolida el modelo autonómico que permite un autogobierno respetuoso con sus singularidades sociales, políticas, económicas y culturales; y cualquier debate que se aleje de esta premisa básica, no debería tener más recorrido que el de la sofisma de un mitin político orientado a buscar el voto oportunista del electorado.

Hoy, más que nunca y con la que está cayendo, lo más razonable es buscar puntos de encuentro que ayuden a sumar voluntades y buscar soluciones para resolver la crisis económica que atenaza a España, y para garantizar la unidad, la Constitución es la mejor herramienta; aunque necesite ser enriquecida y corregida para asegurar su eficacia.

*El Rancho*  
DE LA ALDEGÜELA

EN DICIEMBRE VISITA EL RASTRILLO DEL RANCHO  
MERCADILLO ENTRE PARTICULARES PARA COMPRAR, VENDER, CAMBIAR Y REGALAR  
1 DE DICIEMBRE Y DEL 6 AL 9 DE DICIEMBRE  
Más información en [www.fincaelrancho.com](http://www.fincaelrancho.com) -- TORRECABALLEROS (SEGOVIA)

EL ADELANTADO  
DE SEGOVIA

EDITA:  
EL ADELANTADO DE SEGOVIA, S.L.  
D.L. SG.7 1958

PRESIDENTE - EDITOR  
CARLOS HERRANZ CANO  
CONSEJERA DELEGADA  
TERESA HERRANZ DE CONTRERAS

Gerente  
Carlos Rebollar Herranz  
Distribución y Marketing  
Miguel Casado Rubio

Director  
Jesús Martínez Calle

Jefes de Sección  
Marcelo Galindo Miranda y  
Florentino Descalzo San Frutos

Redacción, Administración y Publicidad  
Calle Morillo, 7 (junto Jardín Botánico)  
40002 Segovia  
Teléfono centralita: 921 43 72 61  
Teléfono publicidad: 921 46 12 12  
Fax 921 44 24 32

Correo electrónico redacción:  
[redaccion@eladelantado.com](mailto:redaccion@eladelantado.com)

Correo electrónico publicidad:  
[publicidad@eladelantado.com](mailto:publicidad@eladelantado.com)

Difusión controlada por la OJD

|VISTO Y NO VISTO| FOTO: JUAN MARTÍN

## Novedades de exposición

Se aproximan las fechas navideñas y los escaparates se convierten estos días en atractivas exposiciones para atraer la atención de los posibles consumidores. Sin embargo, en algunas ocasiones son los propios usuarios quienes se ocupan de dar un toque diferente a los expositores, como es el caso, y en el que aprovechan para expresar sus quejas y su malestar haciendo gala de su ingenio. Es de esperar que el nuevo Plan Estratégico de Bankia devuelta a esta entidad su senda de beneficios y se logre que parte revierta en nuestra tierra.

Esta sección está abierta a la participación. Si usted tiene alguna fotografía curiosa o significativa referida a la vida cotidiana de la ciudad o de la provincia, puede enviarnosla por correo postal o a través del correo electrónico [redaccion@eladelantado.com](mailto:redaccion@eladelantado.com)





► ECONOMÍA

## El sector turístico de la provincia resiste mejor que el de otras zonas de Castilla y León

**Viajeros.** Los establecimientos segovianos del sector han recibido un total de 483.516 viajeros hasta octubre, un 3,68% menos que en el mismo periodo del año pasado

**Turismo rural.** El pasado mes de octubre Segovia se situó entre las cinco provincias españolas con más turistas alojados en establecimientos rurales

GONZALO AYUSO / SEGOVIA

Aunque la crisis económica se deja sentir en todos los sectores, en Segovia el turístico resiste porque, aunque registra un descenso del número de visitantes, ofrece mejores resultados que otras zonas. En este sentido, la provincia ha recibido entre enero y octubre de este año un total de 483.516 viajeros (turistas que se alojan en algún tipo de establecimiento del sector), lo que indica un descenso del 3,68 por ciento en relación con el mismo periodo del año pasado.

Dentro de Castilla y León, Segovia es, junto a Burgos, la provincia donde menos ha descendido el número de viajeros, ya que la caída media en la comunidad autónoma ha sido superior al 5 por ciento.

Estos datos proceden de una encuesta mensual, cuyos resultados y conclusiones recoge la Consejería de Cultura y Turismo de Castilla y León en su Boletín de Coyuntura Turística. En este sentido, incluye datos procedentes de alojamientos hoteleros (hoteles, hostales y pensiones), alojamientos de turismo rural y campamentos turísticos o establecimientos tipo *camping*.

El Instituto Nacional de Estadística (INE) publica también mensualmente dos encuestas con datos de ocupación en establecimientos turísticos. En este caso los datos publicados hasta octubre por este instituto en la Encuesta de Coyuntura Turística Hotelera indican que la provincia ha recibido en total 315.657 viajeros en hoteles, hoteles-apartamentos o

apartahoteles, moteles, hostales, pensiones y equivalentes, lo que indica un descenso del 7 por ciento en relación con el mismo periodo de 2011.

Por su parte, las encuestas de ocupación en alojamientos turísticos extrahoteleros muestran que los establecimientos de turismo rural de la provincia han sumado 77.297 viajeros hasta el pasado mes de octubre, alrededor de un 3 por ciento menos que el año anterior.

**HOTELES Y HOSTALES** Los datos que maneja la Consejería de Cultura y Turismo señalan que el número de hoteles asciende en Segovia a 59, con un total de 4.155 plazas; el de hostales es de 75, con 1.854 plazas, y el de pensiones 28, sumando 351 plazas.

Estas cifras suponen tres hoteles menos que en octubre de 2011, aunque no solo se mantienen las plazas hoteleras sino que incluso suben ligeramente, ya que había disponibles setenta más que un año antes.

Se mantiene invariable el número de hostales y las plazas en estos alojamientos y desciende de forma destacada el número de pensiones, ya que en octubre de 2011 eran 36 y superaban en conjunto las 400 plazas.

**TURISMO RURAL** En cuanto a los alojamientos de turismo rural, el pasado mes de octubre había un total de 440 en la provincia, según el último Boletín de Coyuntura Turística de la Consejería de Cultura y Turismo. El número de plazas ascendía en conjunto a 3.996. Eso supone 14 establecimientos más que en octubre de 2011 y 67 plazas más. Según el tipo de alojamiento, se han registrado aumentos en casas rurales de alojamiento compartido (han pasado de 30 a 33) y en casas rurales de alquiler (al pasar de 323 a 333), mientras descienden las posadas (ahora 24, una menos que hace un año) y los centros de turismo rural (50, dos menos).



El turismo gastronómico es uno de los atractivos de la provincia. En la imagen, pareja oriental en una terraza segoviana. Los japoneses suponen

### PROVINCIAS CON MAYOR NÚMERO DE VISITANTES - OCTUBRE 2012

| PROVINCIAS    | Número de viajeros |                      |             | Número de pernoctaciones |                      |             | Estancia Media |
|---------------|--------------------|----------------------|-------------|--------------------------|----------------------|-------------|----------------|
|               | Total              | Residentes en España | Extranjeros | Total                    | Residentes en España | Extranjeros |                |
| 1. Asturias   | 15.951             | 15.443               | 508         | 37.262                   | 36.063               | 1.198       | 2,34           |
| 2. Cantabria  | 11.953             | 10.503               | 1.450       | 24.946                   | 21.574               | 3.372       | 2,09           |
| 3. Girona     | 11.525             | 9.534                | 1.991       | 24.126                   | 19.620               | 4.506       | 6,35           |
| 4. Ávila      | 11.192             | 10.651               | 541         | 24.457                   | 23.457               | 988         | 2,18           |
| 5. Segovia    | 10.581             | 10.392               | 188         | 21.296                   | 21.004               | 292         | 2,01           |
| 6. Navarra    | 10.369             | 9.984                | 1.010       | 24.415                   | 22.760               | 1.655       | 2,35           |
| 7. Cáceres    | 9.048              | 8.132                | 916         | 19.622                   | 14.466               | 3.156       | 1,17           |
| 8. Burgos     | 9.021              | 8.629                | 392         | 19.276                   | 18.756               | 520         | 2,14           |
| 9. Madrid     | 8.567              | 8.303                | 264         | 18.005                   | 17.443               | 562         | 2,10           |
| 10. Barcelona | 7.445              | 6.944                | 501         | 15.018                   | 14.188               | 831         | 2,02           |

Datos relativos a alojamientos de turismo rural en el mes de octubre de este año. / FUENTE: INE

mero de plazas ascendía en conjunto a 3.996. Eso supone 14 establecimientos más que en octubre de 2011 y 67 plazas más. Según el tipo de alojamiento, se han registrado aumentos en casas rurales de alojamiento compartido (han pasado de 30 a 33) y en casas rurales de alquiler (al pasar de 323 a 333), mientras descienden las posadas (ahora 24, una menos que hace un año) y los centros de turismo rural (50, dos menos).

Un dato importante para este sector es que el pasado mes de octubre Segovia se coloca entre las

cinco provincias españolas que recibieron más viajeros en establecimientos de turismo rural, según la Encuesta de Alojamientos Turísticos Extrahoteleros del INE.

En total fueron 10.581 viajeros, la mejor cifra alcanzada desde que el INE recoge estadísticas de este tipo. Hasta entonces los mejores datos correspondían a diciembre y octubre del año pasado (10.515 y 10.484, respectivamente).

Sin embargo, la estancia media sigue estando por debajo de la de otras provincias y se sitúa en

dos días (en octubre).

En cuanto al lugar de procedencia de quienes visitan la provincia, los datos del INE muestran que, en el caso de los alojamientos hoteleros casi un 36 por ciento eran madrileños, un 14,15 por ciento de otras provincias de Castilla y León, el 7,55 por ciento, andaluces; el 7,32 por ciento, de la Comunidad Valenciana; algo más del 6 por ciento eran vascos; un 5,53 por ciento de Castilla-La Mancha, un 5 por ciento de Cataluña, un 4,4 por ciento de la Región de Murcia y, entre el resto,

## AL DÍA | LOS CAZADORES, "DESANIMADOS" POR LA ACTUAL TEMPORADA

La temporada de caza menor no cumple con las expectativas de los cazadores. Mientras que desde el Servicio Territorial de Medio Ambiente se afirma que la campaña está siendo "similar" a la de 2011, los cazadores no dudan en asegurar es "la peor de los

últimos años". La escasez de piezas se percibe, principalmente, en el caso de las perdices, que en 2012 han criado bastante mal. El conejo, aunque se encuentra en expansión, se ha visto diezmado en los últimos meses a consecuencia de la neumoría vírica.

Por su parte, la liebre se está recuperando, aunque de forma lenta. Para los cazadores, a estos problemas se une el ya anunciado incremento del precio de la licencia de caza, que pasará de los 29 euros que costaba este año a más de 40 en 2013.



el 2,32% del total de turistas extranjeros. / JUAN MARTÍN

destacan gallegos, asturianos, aragoneses y cántabros.

**EXTRANJEROS** A falta de datos por provincias, la Consejería de Cultura y Turismo indica que los viajeros extranjeros que se alojaron en algún establecimiento de la Comunidad Autónoma el pasado mes de octubre procedían en su mayor parte de Francia (16,31 por ciento), Reino Unido (15 por ciento), Alemania (11 por ciento), Portugal (8,55 por ciento), EEUU (8 por ciento), Benelux —Bélgica, Holanda y Luxemburgo— (7,65 por ciento), Italia (5 por ciento), Japón (2,32 por ciento), Brasil (2,10 por ciento), Canadá (2 por ciento) y en menor medida de China y México.

### Ciudadano @delantado



► Opina sobre la marcha del sector turístico en la provincia: [www.eladelantado.com](http://www.eladelantado.com)

## Los establecimientos idean paquetes y servicios para prolongar las pernoctaciones

Crece la oferta para colectivos como familias con niños, parejas, incluso las del mismo sexo, o para viajeros con mascotas

G. A. / SEGOVIA

Rutas a caballo, senderismo, miradores, vuelos en globo, gincanas temáticas, observación de las aves, spa, relajación, etc. y, con frecuencia, actividades combinadas con gastronomía y visitas culturales, forman la oferta a la que cada vez se suman más establecimientos de alojamiento, especialmente hoteles y los de turismo rural, en la provincia de Segovia.

La vicepresidenta de la Agrupación Industrial Hosteleros Segovianos (AIHS), Raquel Calvo, de La Casa Mudéjar, que además es la vocal responsable el área de hoteles de esta organización empresarial, explica que, salvo las grandes cadenas, los establecimientos pequeños y familiares tienen más dificultades para trabajar en uno de los aspectos en los que Segovia todavía puede mejorar: que los turistas se queden varios días alojados.

En este sentido, informa de las conversaciones mantenidas con responsables de la Dirección General de Turismo de la Junta de Castilla y León para acercar la oferta hotelera de las provincias sobre todo al turismo extranjero, donde hay un gran mercado por explotar en la Comunidad.

Añade Calvo que en un contexto de crisis económica, los establecimientos tienen que adaptar su oferta conjugando precios muy competitivos y paquetes atractivos, en los que la excelente gastronomía de Segovia y, por ejemplo, una oferta complementaria de servicios de *spa* o relajación, contribuyan a que los viajeros pasen más noches en sus habitaciones.

Se trata de ofrecer "valor añadido", comenta Calvo que, por ejemplo, en su establecimiento ofrece tanto cocina segoviana o



Aumentar los días de pernoctación es un objetivo del sector hotelero. / KAMARERO

castellana como cocina sefardí.

Determinadas ocasiones también ayudan a aumentar las pernoctaciones: La noche del día de los enamorados, fiestas temáticas, por ejemplo en Halloween, etc.

Algunas agencias *online*, por ejemplo Tripmania.es tienen secciones como hoteles para ir con niños, hoteles con *spa*, ho-

teles románticos, a las que se han unido algunos segovianos

Más específicos son los hoteles *gay friendly* (donde son bien recibidas las parejas homosexuales) o los que admiten perros, en los que también hay representación en la provincia. En el último caso son más numerosos los establecimientos de la provincia que en los de la capital.

### BLOC DE NOTAS

#### El poder de atracción de la nieve

Las expectativas para el Puente de la Constitución son buenas en la provincia, en parte por el comienzo de la temporada de esquí y por la proximidad de Madrid, principal destino demandado en las centrales de reservas.

Un estudio del website Rumbo.es, la agencia de viajes *online* líder de ventas en España según IATA (*International Air Transport Association*), ha situado a Madrid como el destino más demandado en las reservas realizadas a través de la misma para el próximo puente de la Constitución.

Ese mismo informe sitúa a los destinos de nieve, entre los preferidos por quienes tienen pensado viajar durante esos días, aunque indica el Pirineo como más demandado.

En cualquier caso, las expectativas son buenas en el sector turístico de la provincia, porque la proximidad con Madrid puede motivar un efecto rebote en provincias limítrofes como Segovia.

Así mismo, si las condiciones meteorológicas lo permiten, la apertura de las estaciones de esquí de La Piniella y del Puerto de Navacerrada, prevista también para el puente, incidirá de forma positiva en los establecimientos de hostelería de la zona y también en hoteles y alojamientos rurales.

Últimamente también están teniendo mucha aceptación los establecimientos con una buena oferta de vinos, que en algunos casos ofertan experiencias de turismo enológico complementarias.

Hasta de una serie de televisión como 'Isabel', sobre la reina Católica que fue proclamada en Segovia, ha creado la Junta de Castilla y León un producto turístico.



## TARIMAS Y PUERTAS



# TABANERA

AZULEJOS, PAVIMENTOS Y SANITARIOS MAT. CONSTRUCCIÓN TARIMAS Y PUERTAS

Exposición: Avda. Principal Polígono de Hontoria Tel.: 921 44 47 09



## ► SERVICIOS SOCIALES

# La Junta cede al Ayuntamiento cinco viviendas para fines sociales

López-Escobar y Arahuetes firmaron ayer el acuerdo de cesión ante notario

• El Ayuntamiento de Segovia solicitó a la Consejería de Fomento esas viviendas para atender a las personas en riesgo de exclusión social.

ahora efectiva con la firma, ante notario, de las escrituras entre el delegado territorial de la Junta de Castilla y León, Javier López Escobar, y el alcalde, Pedro Arahuetes, acompañado del concejal de Servicios Sociales, Andrés Torquemada.

Las cinco viviendas pasan a depender del Ayuntamiento, institución a la que a partir de ahora le corresponderán los gastos derivados de su mantenimiento y conservación, de las obras que requieran para permanecer en condiciones óptimas para el fin al que se van a destinar, así como al pago de impuestos estatales y municipales o aquellos que corres-

EL ADELANTADO / SEGOVIA

El Ayuntamiento de Segovia solicitó a la Consejería de Fomento de la Junta de Castilla y León propietaria de cinco viviendas en el término municipal de Segovia su cesión gratuita para ampliar el parque de inmuebles destinados a uso social. La cesión se ha hecho



Arahuetes y López-Escobar firmaron ayer el acuerdo de cesión en la sede de la Delegación Territorial de la Junta. //JUAN

pondan a los inmuebles cedidos.

De momento, y antes de que las viviendas tengan nuevos inquilinos, el Ayuntamiento repasará el estado en el que se encuentran para acometer las pequeñas reformas que requieran.

En el acuerdo de cesión se es-

pecifica también que si las viviendas dejan de ser destinadas al uso previsto los inmuebles revertirán a la Comunidad de Castilla y León.

Este es un servicio más de cuantos presta el Ayuntamiento, a través de la Concejalía de Servicio Sociales, para atender a las perso-

nas más desfavorecidas y vulnerables de la ciudad.

El Ayuntamiento siempre permanece atento a las necesidades de sus vecinos, ya que este tipo de actuaciones redundan en el bien común y contribuyen al progreso social de toda la ciudad.

## ► AYUNTAMIENTO



El Ayuntamiento ya instaló ayer las señales en San Facundo. / KAMARERO

## Las obras en la calle Colón obligan a trasladar la parada de los urbanos a San Facundo

El Ayuntamiento ejecutó ayer la reparación del pavimento de la calle Valdeláguila, lo que obligó a cerrar esta vía al tráfico rodado

• En la plaza de San Facundo los autobuses urbanos deberán realizar el cambio de sentido utilizando las isletas que existen entre la calle San Agustín y la parada de autobús.

una avería producida en la red municipal de agua. Para poder ejecutar esos trabajos, el tráfico ha quedado cortado entre las 11:00 horas de ayer lunes 3 de diciembre y las 8:30 horas de hoy martes día 4. Como medida alternativa el tráfico procedente de la calle Doctor Velasco se desvió hacia el Paseo de San Juan de la Cruz y los vehículos aparcados en la Plaza de San Esteban pudieron salir por la calle María Zambrano hacia la calle Capuchinos Alta.

La segunda intervención prevista tendrá lugar en la calle Colón donde es necesario reponer el pavimento debido a los baches que existen en la calzada de losas y adoquín. En este caso, para poder llevar a cabo las obras se prohibirá el paso de vehículos desde las 8:00 horas de hoy martes 4 de diciembre hasta las 7:00 horas de

mañana miércoles día 5.

Esta intervención obligará a cambiar la última parada de las líneas de autobuses urbanos situada en la calle Colón. En la plaza de San Facundo los autobuses deberán realizar el cambio de sentido utilizando las isletas que existen entre la calle San Agustín y la parada de autobús.

Además, el tramo de la Plaza del Doctor Laguna comprendido entre la calle del mismo nombre y la calle Colón será de doble sentido de circulación. Por último, se facilitará el acceso y salida de vehículos a los aparcamientos situados en la zona afectada por las obras.

Ciudadano @delantado



► Opina sobre las obras en el casco antiguo en [www.eladelantado.com](http://www.eladelantado.com)

**WOK Diamond**

**Menú buffet libre mediodía, 5,95 €**  
de lunes a viernes

**Menú fin de semana y noches 6,95 €**

**Hay sorpresas para los niños**

Avda. Constitución, 31 Telf. reserva: 921 44 32 36

EL ADELANTADO / SEGOVIA

El Ayuntamiento de Segovia anunció ayer que llevará a cabo obras de reparación del firme, en mal estado por diferentes motivos, en dos calles del Recinto Amurallado: Valdeláguila y Colón.

La primera intervención tuvo lugar ayer en la calle Valdeláguila. Allí, los servicios municipales repusieron el pavimento que se tenía que levantar para subsanar

**MENÚS FIN DE SEMANA por 12, 15 y 20 €**

Menú parrillada por 15 €  
más información en nuestra web

**Mesón el Cachiman**

Mata de Quintanar  
(A sólo 10 kms de Segovia)

Información y reservas: 921 496 012 y 646 539 131



[www.mesonelcachiman.com](http://www.mesonelcachiman.com)

**LA SALUD**  
DERECHO DE TODOS:  
**¡ACTÚA!**

902 40 07 07 - [www.manosunidas.org](http://www.manosunidas.org)

► MUNICIPAL

# La grúa adelgaza

El Ayuntamiento reducirá de tres a dos los vehículos del servicio, mientras que los sábados por la tarde no circularán y permanecerán en los garajes a la espera de avisos

SERGIO ARRIBAS. / SEGOVIA

El servicio municipal de grúa, al igual que el transporte público de autobuses, es deficitario para las arcas municipales. La semana pasada, el Ayuntamiento aprobó en pleno la última liquidación con la empresa que presta el servicio, Setex Aparki, correspondiente al último año computado (entre junio de 2011 y el 31 de mayo de 2012). En virtud de este acuerdo plenario, el Ayuntamiento tendrá que abonar a la empresa la nada despreciable cifra de casi 132.000 euros. Como quiera que la recaudación por el servicio de grúa ascendió el pasado año a unos 60.000 euros, el déficit anual del servicio supera los 70.000 euros.

La recaudación por el cobro de las tasas de retirada de vehículos a los conductores infractores no cubre ni de lejos el coste de este servicio. Es más, según cálculos de la Concejalía de Tráfico, para que el servicio de grúa no costara ni un solo euro al Ayuntamiento, por cada retirada de un vehículo el infractor tendría que pagar una tasa de 350 euros; un gasto que se elevaría a más de 400 euros sumando la multa y los días en que el coche estuviera en el depósito municipal.

Y el déficit no se reduce porque la actividad de la grúa ha disminuido de forma brusca en los últimos años y, con ello, la recaudación por el cobro de las correspondientes tasas a los infractores.

En 2009 la grúa municipal retiró de las calles de Segovia un total de 3.076 vehículos en 2009, 745 menos que en 2008 (3.821), lo que suponía un descenso del 20%. Aquel año el servicio "enganchó" y trasladó al depósito municipal una media de 256 vehículos, unos ocho cada día, por debajo de la media de los 11 coches y furgonetas que se retiraron en 2008. Lo cierto es que en 2011 fueron un total de 1.736 el número de vehículos retirados, lo que supone una media de 4,7 vehículos al día. No obstante, los últimos datos, aportados por el concejal del PP Eduardo Barrios, en la sesión plenaria, señalan que la grúa retira una media de tres vehículos al día (2,78). "Es una tomadura de pelo para los conductores que sí respetan las normas, es urgente un nuevo pliego para renovar la adjudicación del servicio y aumentar la produc-



La grúa municipal retiró el pasado año un total de 1.736 vehículos de las calles de la ciudad. / KAMARERO

tividad de la grúa", dijo Barrios, quien señaló que "con que se retiraran todos los vehículos que se ven mal estacionados costaría menos dinero" a las arcas del Ayuntamiento.

**NUEVO PLIEGO** Ciertamente, la brusca caída en la actividad de la grúa obliga al Ayuntamiento a replantearse el servicio y tratar de ahorrar costes. El Gobierno municipal está decidido a someter a la grúa municipal a una cura de adelgazamiento. El contrato con la actual adjudicataria expira el próximo 31 de diciembre, si bien el propósito municipal es prorrogarlo tres meses más. Esta prórroga permitirá al Ayuntamiento adjudicar, a lo largo del primer trimestre de 2013, el nuevo contrato del servicio de grúa, que incluirá no pocas novedades.

Una de ellas es reducir los vehículos-grúa y así quedará recogido en el pliego que servirá para adjudicar el contrato. Segovia pasará de tener tres grúas a solo dos, una para el horario de mañana y otra para el de tarde. Y los fines de semana también habrá cambios. En la actualidad, la grúa circula por las calles de la ciudad durante toda la jornada del sábado, mientras que 'descansa' en los garajes el do-

## El propósito del Ayuntamiento es reducir un 30% el coste de la grúa a las arcas municipales

mingo, de donde sale únicamente por un aviso. En el nuevo pliego se planteará que la grúa solo circulará los sábados por la mañana y el resto del fin de semana permanecerá parada y solo se movilizará si es preciso retirar, por ejemplo, algún vehículo que obstaculice gravemente la circulación.

El propósito de estas medidas es reducir en un 30% el coste del servicio de grúa, según desveló ayer el concejal de Tráfico, Alfonso Reguera, que ya en el pleno se encargó de destacar que "éste es un servicio no rentable, destinado a controlar el tráfico y la movilidad y garantizar el acceso a las vías". En su réplica a Barrios, el responsable de Tráfico señaló que la grúa "es para disuadir, no para recaudar" y que los vehículos "se retiran de las calles cuando no hay

más remedio".

¿Subirán las tasas con la nueva adjudicación? Reguera señaló ayer que el posible incremento de tasas no se conocerá hasta que se firme el nuevo contrato. Como se sabe, el pasado mes de octubre, el equipo de Gobierno dio marcha atrás y decidió no incluir la subida prevista de la tasa de la grúa en las nuevas ordenanzas fiscales, que entrarán en vigor el 1 de enero de 2013. A la vista de la notable reducción de la actividad de las tres grúas que operan en la ciudad y el alto coste del servicio, que presta Setex Aparki, el propósito inicial del equipo de Gobierno era imponer unas tarifas que supongan cobrar el doble a los conductores infractores. La tasa iba a pasar de 59,81 euros a 103 euros; mientras que, en el caso de tratarse de vehículos de más de 1.500 kilos, el precio sería de 150 euros, por los 87,91 euros que paga ahora el infractor.

Sin embargo Reguera aclaró que el Gobierno municipal no aplicará la subida que se planteaba inicialmente. "Nuestro propósito es que el coste no se traslade al ciudadano, se podrá modificar la tasa en cualquier momento, con arreglo a la nueva adjudicataria y con criterios políticos", dijo el alcalde, Pedro Arahuetes.

► ECONOMÍA

## Goirigolzarri presenta a los directivos de Segovia el Plan de Viabilidad de Bankia

F. D. / SEGOVIA

El presidente de Bankia, José Ignacio Goirigolzarri, presentó ayer a los directivos de la entidad en Segovia, el Plan de Viabilidad para los próximos años, y les transmitió su confianza en el proyecto.

En un encuentro de carácter privado, Goirigolzarri dijo que se trata de un "proyecto sólido y solvente" que cuenta con el respaldo de la Unión Europea.

Además hizo hincapié en que se trata de una apuesta de ámbito nacional y que mantiene su compromiso con el territorio.

Según indicaron fuentes de Bankia, en el encuentro estuvo el director de la zona Norte 2, David González Martínez, así como sus siete directores de zona: Crispín Morales (Segovia capital), Luis Antón Ruiz (Segovia Sur), Jaime Senado (Segovia Este), José Antonio Cuevas (Segovia Norte), Miguel Martínez (Valladolid), Aurora Jofre (Burgos, Palencia y Soria), y Pedro Larrañaga (Cantabria). Entre todos representan a un total de 136 oficinas, según la situación actual de la entidad.

Tras una visita anterior similar desarrollada en Logroño, Goirigolzarri indicó a sus colegas que la entidad tendrá presencia en toda España y que Segovia, como territorio de origen de una de las cajas que la han constituido, formará parte de su "core bussines".

Para el presidente de la entidad, el plan estratégico diseñado para el periodo 2012-2015, está "perfectamente definido y pautado, y tiene objetivos claros", agregó.

Además anunció que el proceso se acometerá con "transparencia" y "sensibilidad" hacia los empleados, siempre con el menor impacto negativo posible, de acuerdo con Goirigolzarri, quien no ha ofrecido información concreta sobre cómo afectará la reestructuración a la plantilla y las oficinas, según indicaron las mismas fuentes.

**EL MEJOR PLAN RENOVE DE LA HISTORIA**

**Hasta 300 €**

de ayuda por la renovación de tu caldera o calentador

**Saunier Duval**  
Siempre a tu lado

**GARBANTEL**  
CENTRO TECNOLÓGICO Y MEDIOAMBIENTAL

921 60 00 10 - [www.garbantel.com](http://www.garbantel.com)  
Calle José Zorrilla 114

► SOCIEDAD

# La Carta Magna de la unidad

La Subdelegación del Gobierno celebra el 34 aniversario de la promulgación de la Constitución Española en un acto en el que subraya los principios jurídicos y políticos del texto aprobado el 6 de diciembre de 1978

M.GALINDO / SEGOVIA

La Libertad, la Justicia, la Igualdad y el pluralismo político son los valores que consagra la Constitución Española y que constituyen las piezas claves de la "bóveda del Estado español", según aseguró ayer la Subdelegada del Gobierno Pilar Sanz en el acto conmemorativo del 34 aniversario de la promulgación de la Carta Magna que tuvo lugar ayer en la sede de la Subdelegación del Gobierno.

El acto institucional se centró en el preámbulo y los artículos 1 y 2 de la Constitución. Las funcionarias María Fuencisla Martín, Carmen Sastre y Rosa López dieron lectura pública de los tres epígrafes en los que se trazan las líneas fundamentales de la razón filosófica y jurídica del actual modelo político y social que tiene España.

Posteriormente, la subdelegada pronunció un discurso en el que calificó a los artículos 1 y 2 como "el pórtico de entrada" a la Carta Magna y añade que "son la pieza clave de la bóveda del régimen constitucional español".

"La Libertad, la Justicia, la Igualdad y el pluralismo político son los equivalentes a los valores que cada persona asumimos como propios", aseguró Pilar Sanz, quien aseguró que estos valores "son a los que nunca renunciaríamos, por formar parte de nosotros y de lo transmitido por nuestros padres. La esencia de lo que somos", añadió.

La subdelegada analizó el actual momento económico y social de España, donde "todos, de una u otra forma, sentimos que las bases que creíamos más firmes parecen tambalearse", y aseguró que "en estos momentos de desasosiego, cuando algunos intentan convencernos de que las normas que voluntariamente nos hemos dado ya no sirven, es cuando debemos conservar la calma y la cabeza fría, y pararnos a reflexionar sobre lo que son valores y conceptos imprescindibles y permanentes.

También señaló que, "cuando un miembro de la sociedad defiende un interés común, sostiene simultáneamente un interés personal", e indicó que "esta solidaridad e interrelación social, intensa en la época actual,



La Subdelegada, en un momento de su intervención ante las autoridades en el salón de reuniones de la Subdelegación del Gobierno. / JUAN MARTÍN



Funcionarios, invitados institucionales y responsables de los servicios periféricos participaron en el acto. / JUAN MARTÍN

se refleja en la concepción del Estado como social y democrático de Derecho, que consagra la Constitución".

Sanz quiso además defender la unidad de España consagrada en el artículo 2 de la Constitución, y aseguró en su intervención que "en ningún caso, el principio de autonomía puede oponerse al de unidad, sino que es precisamente dentro de este donde alcanza su verdadero sentido, como expresa el artículo 2 de la Constitución".

También tuvo palabras de reconocimiento a la labor de los empleados públicos, y señaló que "en estos momentos de especial dificultad, no debemos perder de vista la finalidad del mismo: servir al Estado, al interés público y general por delante de todo; desde nuestros puestos, con responsabilidad, como siempre lo hemos hecho".

El acto sirvió también para homenajear a los empleados pú-



ofrece un **menú especial** para 2 personas durante todas las **Navidades**, tanto a Empresas como a Particulares. El menú se compone de:

**1º Plato:** • 6 Mejillones • 4 Zamburiñas de las Rías Gallegas • 1 Nécora • 2 Cigalas • 6 Gambas • 6 Langostinos  
**2º Plato:** Merluza o Solomillo de Choto o Cochinillo Asado  
Con bebida y Postre

Precio 70 € dos px



info@restaurante-lago.com

RESERVAS: Telf. 921 42 00 59

LUNES CERRADO POR DESCANSO DEL PERSONAL

## Apoyo institucional

El acto institucional conmemorativo de la Constitución contó con la participación de una amplia representación de las autoridades locales y provinciales. El alcalde Pedro Arahuetes, el presidente de la Diputación, Francisco Vázquez y el delegado territorial de la Junta, Javier López Escobar representaron a las administraciones locales y autonómicas, en un acto en el que también participaron el presidente de la Audiencia Provincial, Andrés Palomo, los parlamentarios del PP Pedro Gómez de la Serna y Paloma Sanz, el comisario jefe del CNP, Juan Jesús Heranz el jefe de la comandancia de la Guardia Civil, Juan Miguel Jiménez, y otras autoridades.

blicos de la Administración General del Estado (AGE) en Segovia jubilados este año, que recibieron un diploma y un obsequio de manos de los distintos representantes institucionales.

### Ciudadano @delantado



► Opine sobre el homenaje a la Constitución en la web:  
[www.eladelantado.com](http://www.eladelantado.com)



1. La escalinata de la sede de la Subdelegación del Gobierno sirvió de marco para la "foto de familia" de los funcionarios que recibieron ayer la distinción por pasar a la jubilación durante el presente año. 2y3 Dos de los homenajeados, en el momento de recibir sus obsequios. / FOTOS: JUAN MARTÍN

### RELACIÓN DE EMPLEADOS PÚBLICOS DISTINGUIDOS POR SU JUBILACIÓN EN LAS DISTINTAS SECCIONES DE LA AGE EN SEGOVIA

#### ► AGENCIA ESTATAL DE ADMINISTRACIÓN TRIBUTARIA:

ANDRÉS SÁNCHEZ SÁNCHEZ  
BLANCA ESCOBAR LLANOS  
CARMEN SASTRE MUÑOZ

#### ► CENTRO MONTES DE VALSAÍN:

RUFINO MARTÍN MERINO

#### ► CENTRO PENITENCIARIO:

MIGUEL ANGEL SANTIUSTE LÓPEZ  
JOSÉ LUIS GÓMEZ GARCÍA

#### ► DEFENSA:

ALMUDENA MARTÍN LAJO  
AURELIO DUQUE GARCÍA  
FAUSTO GUTIÉRREZ DÍEZ

MIGUEL ANGEL TABANERA DAVÍA  
ISABEL MINGUELA BAYÓN  
CARMEN VELASCO PÉREZ  
FRANCISCO JAVIER GÓMEZ DEL RÍO  
LUIS BALLESTEROS ÁLVAREZ  
EMILIO GARCÍA SANZ  
JOSÉ LUIS MARTÍN DE FRUTOS  
MARIANO FERNÁNDEZ GÓMEZ

#### ► DELEGACIÓN DE HACIENDA:

JUANA MORENO BARRIO  
MARÍA ISABEL SANZ SAN PEDRO  
TOMÁS MARTÍNEZ VÁZQUEZ  
JULIO MARTÍN GARRIDO

#### ► CENTRO DE GESTIÓN CATASTRAL:

ENRIQUE MARTÍN ROLDÁN

#### ► INSPECCIÓN DE TRABAJO:

DAVID RUANO CABRERO  
JUAN LUIS PINELA YAGÜE

#### ► INSTITUTO NACIONAL DE LA SEGURIDAD SOCIAL:

JOSÉ BARQUILLA CADENAS  
JUANA AYUSO CRISTÓBAL

#### ► CORREOS:

MARIANO LLORENTE BORREGUERO  
FRANCISCO FERRANZ HERRANZ  
JULIÁN MARTÍN CUBERO  
ROSA JULIANA LÓPEZ HERRERO  
JOSÉ LUIS ALDAMA SANZ  
FRANCISCO JAVIER GARCÍA ARÉVALO  
NICOLÁS DEL CORRAL MARTÍN  
FRANCISCO DE PABLOS LLORENTE

#### ► OBSERVATORIO METEOROLÓGICO:

ANGEL DOMINGO GARCIMARTÍN.

#### ► PATRIMONIO NACIONAL:

ANTONIO APARICIO RINCÓN

#### ► SERVICIO PÚBLICO DE EMPLEO:

YOLANDA GIL GARCÍA

#### ► SUBDELEGACIÓN DEL GOBIERNO:

ANDRÉS DE BENITO HERNANGÓMEZ  
MARÍA FUENCISLA MARTÍN MUÑOZ  
ANTONIA EVA ZORZO MARTÍN

## ¡MEJORAMOS PRECIOS Y CONDICIONES FINANCIERAS!



"MANZANA GOLDEN", Edificio de 86 viviendas, locales, garajes y trasteros.



VISITE EL PISO PILOTO  
Lunes a Sábado 10:00-14:00horas  
15:00-18:00horas

OFICINA C/ Santo Tomás 2,  
40002 Segovia,  
Tel. 921 43 43 66, Fax: 921 43 44 32.  
[segovia@gruponavisa.com](mailto:segovia@gruponavisa.com)  
[www.inmobiliarianavisa.com](http://www.inmobiliarianavisa.com)

► PATRIMONIO

# La Iglesia de La Trinidad descubre su complejo proceso constructivo

La investigación arqueológica realizada por la Fundación del Patrimonio Histórico en la cimentación y en los muros revela algunos detalles de la historia arquitectónica del templo

• El estudio técnico se incorporará al proyecto de rehabilitación que será desarrollado al 50 por ciento con la parroquia, con un presupuesto de 760.000 euros.

**EL ADELANTADO / SEGOVIA**  
La investigación arqueológica de la Fundación del Patrimonio Histórico en el exterior de la iglesia de La Santísima Trinidad de Segovia, en un sondeo de 20 m2 en la zona del ábside, ha aportado datos interesantes sobre el complejo proceso constructivo del templo.

Conforme a los datos facilitados por la Fundación, en esta zona, los arqueólogos han averiguado que los cimientos empezaron a tenderse, con mampostería de muy buena calidad, siguiendo un trazado diferente al actual. Ese primer trabajo se interrumpe y, al retomarse, se emplea una mampostería menos consistente, sobre una planta que desplaza un poco el centro del ábside hacia el suroeste: la que hoy vemos. Los investigadores creen que este cambio en el diseño se debe a que, en un principio, quisieron incorporar un templo anterior y, finalmente, descartaron esta opción.

Las cubiertas y la fachada norte se derrumbaron al poco de terminar de construirse la iglesia, así que hubo que repararla. Los arqueólogos han encontrado huella de este episodio en los cimientos, como el relleno de la grieta abierta por el colapso y refuerzos que datan en torno al siglo XIII. Además, sostienen, que después de este suceso, la ige-



Las investigaciones se han centrado en la zona de cimentación exterior del templo. / FUNDACIÓN PATRIMONIO



Los muros revelan también aspectos de la historia constructiva. / F.P.

sia no sufrió más problemas en su estructura, que hubieran tenido un reflejo en la cimentación.

También se han localizado algunas evidencias de la necrópolis parroquial que, a partir del siglo XII, rodeaba el templo, aunque las remociones de terrenos posteriores a esa época la han hecho desaparecer casi por completo.

**LECTURA DE LOS MUROS** La Fundación del Patrimonio Histórico también ha hecho una lectura de los muros, que ofrece una secuencia histórica de la construcción de la iglesia de La Santísima Trinidad, y deduce que responde a un programa unitario ejecutado en diversas etapas de obra: primero, se construye la cabecera; a continuación, los primeros tramos de la nave; sobre el oriental se eleva un cimborrio rematado al exterior con un campanario; mientras tanto se van levantando el resto de tramos, se cierra el edificio por los pies y, después, se aboveda. La Santísima Trinidad se eleva junto a los restos de otra iglesia anterior, plenamente visible en aquel momento. Ya en uso el templo, se construye el pórtico, adosado a la fachada sur, probablemente, sobre los restos del aula de la primera iglesia edificada en este solar.

La lectura de los muros se ha centrado especialmente en la torre, de fábrica románica, cuya construcción es, en parte, responsable de los problemas de estabilidad.

## Algunos detalles

► **Daños estructurales.** La iglesia acusa daños de tipo estructural tales como desplomes de las fábricas; separación entre las bóvedas y los paramentos; y grietas en varios tramos de la nave, en los muros de la torre, el huso de la escalera, el ábside, el presbiterio y la fachada occidental del atrio. También se aprecia deterioro de los materiales tanto en el ábside o la torre como en la nave, el atrio y las capillas.

► **Intervención.** La intervención que plantea la Fundación del Patrimonio tiene como fin recuperar la integridad material de las fábricas y los

elementos perdidos que puedan ser reparados. De forma previa a la redacción del proyecto, la Fundación aborda todos los estudios necesarios, además de un examen en profundidad de la estructura y también de los revestimientos interiores. La actuación contemplará la limpieza, tratamiento de la piedra, renovación de los rejuntados en mal estado, restauración de cornisas, impostas y otros elementos, repaso completo de las cubiertas y otras actuaciones en el interior, en las bóvedas, el zócalo del ábside y las fábricas

# LA PARRILLA DE TEJADILLA

Teléfonos reservas: 921 44 21 49 - 921 43 43 23  
E-mail: laparrilla@tejadilla.e.telefonica.net

**DURANTE EL MES DE DICIEMBRE**

| Miércoles:                                                                                      | Viernes:                                                                               |
|-------------------------------------------------------------------------------------------------|----------------------------------------------------------------------------------------|
| SOPA CASTELLANA<br>COCHINILLO CON ENSALADA<br>POSTRE CASERO<br>PAN, AGUA Y VINO <b>9€</b> + IVA | ENTREMESES<br>ARROZ CON BOGAVANTE<br>POSTRE CASERO<br>PAN, AGUA Y VINO <b>9€</b> + IVA |

**Terrazas con servicio de comedor** (con zona de fumadores)

**CERRAMOS**

LUNES

ABRIMOS VIERNES Y SÁBADOS POR LA NOCHE

**AMPLIA CARTA DE RACIONES PARA NUESTRA TERRAZA**

**Menú noche**

Pastel de cabracho  
Paté de ave  
Crema de langostinos  
Caldo Casero

Entrecot a la parrilla  
Carne al plato  
Perdiz deshuesada escabechada  
Chipirones a la plancha  
Bacalao con tomate  
Gambones a la plancha

Sorbete mandarina  
Pastel de queso

Copa de vino ó cerveza ó refresco y agua **14€** + IVA

**Menú del día** (martes a viernes)

| PRIMEROS PLATOS                                                                                                                                     | SEGUNDOS PLATOS                                                                                                                                            |
|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Judiones<br>Sopa de Cocido<br>Callos con garbanzos<br>Espárragos blancos<br>Revuelto de morcilla<br>Ensalada del día<br>Macarrones<br>Judías verdes | Entrecot<br>Carne al plato<br>Lomo a la plancha<br>Pechuga a la plancha<br>Filete empanado<br>Bacalao<br>Merluza en salsa verde<br>Chipirones a la plancha |

Pan, agua, vino y Postres caseros **8,41€** + IVA

**Menú del día** (sábados y domingos)

8 PRIMEROS  
8 SEGUNDOS  
Pan, agua, vino y postres caseros **13€** + IVA

**Menú Especial Todos los días** (comidas - cenas)

**Primeros**

- Paté de ave al oporto con pistachos y salsa Cumberland
- Croquetas caseras de jamón ibérico
- Pimientos del piquillo rellenos de merluza y gambas
- Espárragos trigueros fritos
- Revuelto de morcilla con patatas paja
- Carpaccio de buey al queso de oveja
- Plato de cuchara
- Ensalada mixta
- Ensalada de solomillo con salsa de queso

**Segundos**

- Solomillo a la parrilla
- Carne al plato
- Entrecot a la parrilla
- Rabo de toro guisado al vino tinto con puré de patata
- Perdiz de tiro escabechada
- Lubina a la parrilla
- Chipirones a la plancha con compota de cebolla
- Dorada a la espalda
- Lascas de bacalao con boletus y su pil-pil.

**Postres**

- Sorbete de mandarina al Cointreau
- Sorbete de limón al cava
- Brownie de chocolate
- Torrija caramelizada con toffe y helado de turrón
- Pastel de queso
- Natillas caseras
- Arroz con leche casero
- Flan de huevo casero

**25€** + IVA

Pan, agua, vino Rioja ó Ribera incluido

► MUNICIPAL

# Inician las obras de un bar-restaurante junto a la rotonda de Padre Claret

Isolux-Corsán construye el edificio a la espera de recabar ofertas para arrendar el establecimiento

SERGIO ARRIBAS / SEGOVIA

La empresa Isolux-Corsán ha comenzado la construcción de un pequeño edificio, junto al parque del cementerio y la rotonda de la avenida Padre Claret, destinado a albergar un bar-restaurante. Se trata de recuperar el antiguo kiosco de La Pocilla, que tuvo que ser derribado con motivo de las obras del aparcamiento de la avenida de Padre Claret, que explota la empresa Isolux-Corsán desde 2009. No obstante, el proyecto que ejecuta la empresa nada tiene que ver con el antiguo kiosco.

El nuevo establecimiento, que ocupará unos 200 metros cuadrados, estará totalmente acristalado y en su interior contará con zona de cocina, barra y servicios sanitarios. El proyecto contempla un pequeño comedor con capacidad para una decena de mesas. Al estar acristalado podrá abrir sus puertas durante todo el año. La instalación se completará con una superficie de otros 400 metros cuadrados, que se adentra en los jardines del cementerio, donde en la época estival se podrá instalar una zona de terraza.

La empresa Isolux invertirá en la obra entre 250.000 y 300.000 euros, según confirmaron ayer fuentes del área de Urbanismo. Lo cierto es que el Ayuntamiento, que ya concedió una primera licencia de obras a la empresa para construir el establecimiento en julio de 2010, si bien las obras de construcción se han retrasado al no haber culminado con éxito las negociaciones de la empresa con varios hosteleros interesados en su explotación. Ahora el Ayuntamiento ha forzado a Isolux a construir el edificio, que quedará diáfano, de manera que será el futuro inquilino el que pueda diseñar el interior a la medida del tipo de bar-restaurante que quiera poner en marcha.

El propósito de la empresa es recabar, durante el tiempo que duren las obras, nuevas ofertas de empresarios de hostelería interesados en alquilar este bar-restaurante, a quienes se cedería la explotación del establecimiento a cambio previsiblemente, del pago de un canon anual.

Los trabajos de construcción del edificio acristalado se ejecutarán con cierta rapidez, al tratarse de un modelo prefabricado. No obstante, se prolongarán aún por espacio de entre tres y cuatro meses, según confirmaron las mismas fuentes municipales. El Ayuntamiento no aportará ni un solo euro a la recuperación de este quiosco-bar de manera que todos los beneficios que obtenga Isolux por este bar-restaurante irán a la cuenta de

resultados de la empresa concesionaria del parking para contribuir a su equilibrio económico.

En el contrato de concesión del parking de Padre Claret se incluía la explotación comercial del kiosco, después de que la antigua instalación fuese derribada para construir la actual rotonda de los bomberos.



La obra se ejecuta junto a la rotonda de los bomberos, en la zona más próxima a los jardines del cementerio. /KAMARERO

PLANES DE PENSIONES

IMAGINA EL PLAN PERFECTO

Porque sabes cómo quieres vivir tu jubilación, en Bankia puedes elegir el Plan de Pensiones que más se adapta a tus deseos, con las mejores condiciones para tu futuro. Definitivamente, existen los planes perfectos.

bankia.es

Bankia

CAJA MADRID PENSIONES

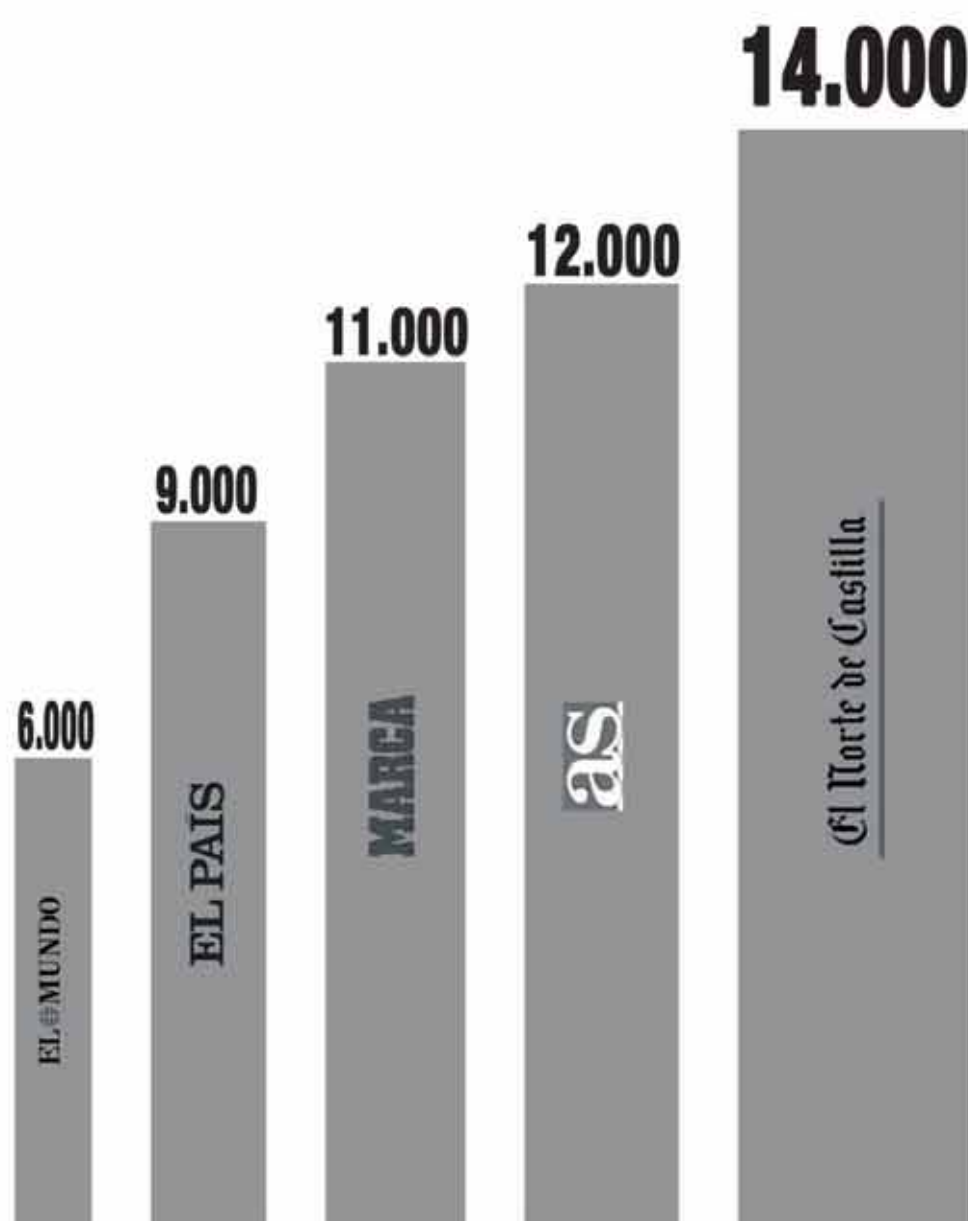
aseval

Caser

GES LAJETANA PENSIONES

Entidad Depositaria: Bankia. Entidades Promotoras: Bankia y Aseval. Entidades Gestoras: Caja Madrid Pensiones, Aseval, Caser Pensiones y Ges Lajetana de Pensiones. Bases depositadas ante Notario a su disposición. Se aplicará la normativa fiscal en vigor. Quedan excluidos los Planes de Pensiones Asociados y del Sistema de Empleo.

# Aún más



# Gracias a ti

# líderes... 21.700

se  
e  
r  
o  
t  
c  
t  
e  
l



# seguimos creciendo

## ► CULTURA

Tudela pasa la presidencia de la Red de Juderías de España a la ciudad de Ávila

EL ADELANTADO / SEGOVIA

Tudela ha puesto fin a su mandato al frente de la Red de Juderías de España y ha dado el testigo para asumir esta representación a la ciudad de Ávila. El traspaso se ha llevado a cabo durante la XXXV Asamblea General Ordinaria del Grupo en la que se ha hecho balance de su actividad durante los últimos seis meses y presentado alguno de los proyectos puestos en marcha.

Segovia, representada por la Concejala de Patrimonio Histórico y Turismo, Claudia de Santos, ha estado presente en esta Asamblea en la que, además, se daba la bienvenida a Lucena, última ciudad en incorporarse al grupo.

Uno de los temas debatidos en esta Asamblea ha sido el nuevo modelo de organización y gestión de una Red que ya tiene un peso fundamental en todo el territorio español.

De la actividad desarrollada los últimos seis meses destaca la firma del Convenio de Colaboración con Turespaña y los resultados obtenidos en la misión a Estados Unidos.

## ► PATRIMONIO

# Alicia García pide que Segovia sea sede de una colección del tesoro de Odyssey

La consejera de Cultura y Turismo solicita al ministro Wert presentar en la Ceca una exposición permanente con parte de las monedas recuperadas del buque Las Mercedes

• La propuesta de la sede permanente se sumaría a la exposición itinerante anunciada como posibilidad por el Ministerio, una vez que los fondos del tesoro han sido inventariados, analizados y, en los casos necesarios, restaurados.

EL ADELANTADO / SEGOVIA

La consejera de Cultura de Castilla y León, Alicia García, ha solicitado que Segovia sea sede de una colección permanente y de una exposición itinerante de las monedas de oro y plata procedentes del buque español Nuestra Señora de la Mercedes, hundido en el siglo XIX.

La petición ha sido dirigida al ministro de Educación, Cultura y Deporte, José Ignacio Wert, durante la reunión de la Conferencia Sectorial de Educación, Cultura y Deporte, celebrada ayer en Mérida (Badajoz).



Sala de exposiciones de la Casa de la Moneda de Segovia. / KAMARERO

Alicia García ha defendido que la Casa de la Moneda de Segovia, recientemente restaurada y recuperada, es el lugar idóneo para

acoger una exposición con parte de las monedas recuperadas del buque Nuestra Señora de las Mercedes, encallado en el continente

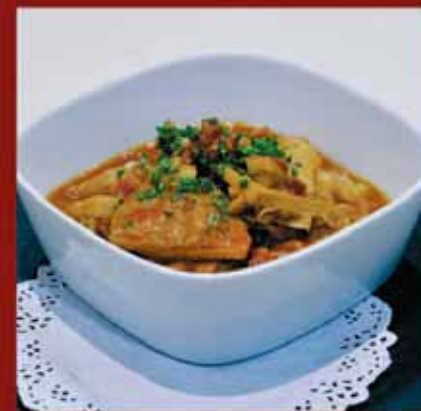
americano y objeto de una disputa judicial, finalmente favorable a los intereses de España, con la compañía Odyssey. La propuesta de la sede permanente se sumaría a la exposición itinerante anunciada como posibilidad por el Ministerio, una vez que los fondos del tesoro han sido inventariados, analizados y, en los casos necesarios, restaurados.

La consejera de Cultura y Turismo ha solicitado también al Ministerio que se retome de forma urgente la consecución del proyecto para que el Palacio de los Águila en Ávila sea subsede del Museo del Prado y el apoyo del Gobierno para las conmemoraciones del XX aniversario del Camino de Santiago como Patrimonio Mundial, el V centenario del nacimiento de Santa Teresa de Jesús en 2015 y el VIII centenario de la Universidad de Salamanca en 2018. En el ámbito de la cooperación con otros territorios Alicia García ha ofrecido el programa Alacarta como experiencia de éxito en Castilla y León.

## Mastihá

GASTROTAPAS

Pinchos, tapas y platos  
Cocina castellana y estacional  
CON LA AYUDA DE JULIO REOYO



Más de 50 variedades de Quesos  
nacionales e internacionales

Bodega cuidadosamente seleccionada

C/ Escultor Marinas, 9 SEGOVIA • Telf. 921 047 066

► FUERZAS ARMADAS

# Cerca de medio centenar de segovianos juran hoy bandera en la Plaza Mayor

La Academia de Artillería celebra un acto militar público con motivo de la festividad de su patrona, Santa Bárbara

EL ADELANTADO / SEGOVIA

Cerca de medio centenar de segovianos participarán hoy en la jura de bandera civil que tendrá lugar hoy (12,30 horas) en la Plaza Mayor con ocasión del acto central de la festividad de Santa Bárbara, organizado por la Academia de Artillería. La convocatoria para participar en esta iniciativa ha obtenido una respuesta muy positiva por parte de la sociedad segoviana, y hasta ayer se habían recibido casi 50 solicitudes para participar en la jura, según fuentes del centro de enseñanza militar.

Como dato anecdótico, un buen número de peticiones para participar en esta jura han llegado a la Academia de Artillería procedentes de otros puntos de la provincia, algunos de ellos muy alejados como Canarias.

La participación en este acto estará abierta incluso instantes antes de su inicio, ya que la organización dispondrá de instancias que podrán rellenar quienes a última hora decidan tomar parte en esta jura; teniendo en cuenta que deben poseer la nacionalidad española, ser mayor de edad y no haber sido declarado incapaz por sentencia judicial firme.

**ACTOS** Los actos con motivo de la festividad de Santa Bárbara comenzarán a primera hora de hoy en el patio de ordenes de la Academia, donde tendrá lugar el ya tradicional homenaje a los artilleros fallecidos colocando una corona bajo las lápidas situadas en los soportales del patio en los que figuran los nombres de los caídos en acto de servicio.

Posteriormente la formación de alumnos de las escalas de oficiales y suboficiales se trasladarán hasta la iglesia de San Miguel, donde a las 11 de la mañana tendrá lugar una misa solemne celebrada por el obispo de Segovia, Ángel Rubio.

Tras la ceremonia religiosa se llevará a cabo el acto militar, que comenzará con la jura de bandera civil ante el estandarte de la Academia de Artillería. Posteriormente tendrá lugar la imposición de recompensas y condecoraciones a los oficiales y suboficiales de la plaza, para dar paso a las intervenciones del alcalde Pedro Arahuetes y del general director de la Academia de

Artillería, Alfredo Sanz y Calabria.

El homenaje a los caídos y el himno de Artillería pondrán el

punto final al acto militar, con el desfile de las unidades ante el público y autoridades como colofón.



Un momento de la jura celebrada en la Plaza en diciembre de 2011. / KAMARERO




## Adiós Comisiones

Con tu nómina o pensión,  
despídete de las comisiones.

Infórmate en cualquier Oficina BBVA o en [www.bbva.es](http://www.bbva.es)

adelante.

Campaña Ventajas Uno. Sin comisiones de administración y mantenimiento de cuenta. Válido para cuentas con nómina domiciliada superior a 600 € y dos recibos domiciliados o pensión superior a 300 €. Válido hasta el 15/12/2012.

**OPORTUNIDAD**  
**ALQUILLO-VENDO**  
NAVE CON OFICINAS (INDUSTRIAL-COMERCIAL)  
APARCAMIENTO-P.I. HONTORIA  
**607 98 90 77**

# ¡ESTAS NAVIDADES!

Consigue este monstruoso  
**TROLLEY + NECESER**  
de las **Monster High**  
con El Adelantado

## CARACTERÍSTICAS:

**TROLLEY:** Cintas elásticas en el interior, diferentes compartimentos, cierre exterior con combinación numérica y 4 ruedas giratorias.

**NECESER:** Contiene un espejo en el interior, varios compartimentos y una correa para colgarlo.

Se puede recoger en Jugueterías



SEGOVIA:

C/ José Zorrilla, 80 y  
C.C. Luz de Castilla  
a partir del día 3 de diciembre

**PRESENTANDO  
EL CUPÓN DESCUENTO.**

Por sólo  
**79,95 euros**  
+ CUPÓN  
DESCUENTO



# MONSTER HIGH

**DESCUENTO DIRECTO**  
Presentando este cupón  
20 euros de descuento

**79,95 €**

Trolley + Neceser  
Precio sin cupón: 99,95 euros

Tfno. información lectores y suscriptores: 921 43 72 61,  
de lunes a viernes, de 9.00 a 14.00 y de 17.00 a 19.00 horas  
Promoción válida hasta fin de existencias.



**EL ADELANTADO**  
DE SEGOVIA

## ► ECONOMÍA

# Segovia 21 concluye las obras de la primera promoción de viviendas

La dirección facultativa certifica el final de los trabajos para las 40 construcciones realizadas • De ellas se entregarán 26 a sus nuevos dueños a lo largo del mes de diciembre

F. D. / SEGOVIA

La empresa Segovia 21 ha concluido las obras de la primera promoción de viviendas levantadas en el complejo residencial y de ocio situado junto a la carretera de La Granja, en el término municipal de Palazuelos de Eresma.

Los técnicos responsables de la dirección de obra, el arquitecto Diego Pérez Medina, y el arquitecto técnico Enrique Gutiérrez Barahona, han emitido ya el certificado final y la próxima semana se firmará en la notaría la escritura de compra-venta con los primeros compradores.

Según explicaron los promotores, se han vendido 26 de las 40 viviendas que componen el conjunto de cinco bloques levantados. Cada uno de ellos consta de cuatro viviendas de tres dormitorios, dos viviendas de dos dormitorios, un apartamento con un dormitorio, y un ático de cuatro dormitorios. El conjunto de viviendas representa la primera de las fases que contemplaba el proyecto inicial en su apartado residencial, que también incluye otros inmuebles, como parcelas para viviendas unifamiliares. Su desarrollo se ha visto ralentizado por la crisis, según reconoció el portavoz de la empresa Verae, Javier de la Orden.

En todo caso, anunció que las expectativas para el resto son "buenas", y no descarta incluso la posible venta 'en bloque' de algunas viviendas construidas. En este sentido citó como buenas oportunidades la modificación de la Ley de Extranjería, que permite conseguir el permiso de residencia a quien adquiera vivienda por valor



Los responsables de Segovia 21 y del equipo técnico de las obras visitaron ayer los trabajos ya finalizados. / KAMARERO

superior a los 160.000 euros. Además la próxima subida del IVA a partir del año 2013 también puede impulsar las ventas en la recta final de este año.

Las nuevas residencias que se han acabado estos días, sólo a falta de algunos remates, cuentan con excelentes vistas al campo de golf La Fisanera, y a la Sierra de Guadarrama. Tienen un sistema de calefacción por suelo radiante y alimentada con caldera de gas natural con control individual, así

como estufas de leña para los salones centrales.

Al igual que la iluminación, se controla con un moderno sistema de domótica. Una piscina, amplias terrazas, garajes y trasteros complementen las viviendas, que han sido construidas por la empresa Velasco Obras y Servicios y sus precios oscilan entre los 180.000 y los 550.000 euros. Los promotores esperan que el Ayuntamiento de Palazuelos entregue la licencia de uso estos días.

## Presente y futuro de la Casa-club

Entre las principales novedades que está llevando la nueva gestión del complejo de Segovia 21 por parte de la empresa Verae se encuentra el redimensionamiento de la Casa-club del campo de golf La Fisanera. Javier de la Orden, portavoz de Verae, indicó que en los próximos días saldrá a licitación la segunda fase de las obras, una vez recuperadas por parte de la constructora de la anterior, Fomento Territorial S.L.

Los nuevos responsables del complejo no desvelaron detalles del proyecto, pero sí expresaron su confianza en que se reforzará la actividad en la zona. "Se ha redimensionado la casa para adaptarla a las necesidades de los socios. Y al resto de la finca le daremos una utilidad que va a ser de gran satisfacción para la sociedad segoviana", afirmó De la Orden.

En esta misma línea anunció que aunque las obras del hotel NH se encuentran paralizadas de forma temporal, las nuevas obras de la Casa-club reactivarán la apertura del negocio hotelero.

Javier de la Orden aclaró que el hotel no pertenece a Segovia 21, sino que es de una sociedad a la que la segoviana vendió el terreno en su día.

Por último, preguntado por la situación judicial de la sociedad Segovia 21, De la Orden recordó que se encuentra pendiente de las decisiones que pueda adoptar la Fiscalía con el fin de aclarar si pudo haber alguna negligencia entre los anteriores administradores, pero que aún no se les han comunicado novedades.

### Ciudadano @delantado



► Opine sobre el complejo de Segovia 21 en la dirección web: [www.eladelantado.com](http://www.eladelantado.com)

**EL ADELANTADO DE SEGOVIA**  
El diario de los segovianos

La información de Segovia, siempre **CERCA DE TI**, con El Adelantado

mercadillo  
de  
**moda italiana**  
de vanguardia

descuentos  
del **50%** al **80%**  
prendas desde **15€**

PRIMERAS MARCAS  
ATOS LOMBARDINI  
LIU·JO  
CRISTINA EFFE  
ALYSI  
E-go  
COMPAGNIA ITALIANA

7 de Diciembre, 16 a 20 h.  
8 de Diciembre, 11 a 14 y 16 a 20 h.  
**Hotel Los Arcos**  
Ezequiel González, 26 · Segovia

ORGANIZA  
**montespirdo**  
Padre Damian 15 · Madrid · 91 437 15 55  
info@montespirdo.es

STOCK LIMITADO

IVA al 4% y  
desgravación fiscal  
hasta final de año

**ÚLTIMA VIVIENDA  
A PRECIO ÚNICO  
en PALAZUELOS DE ERESMA**

solicita visita  
llamando al  
921 433 696  
618 316 674

**GAM**  
GRUPO ANTONIO MARCOS  
**CONSTRUCCIONES A.M.B., S.L.**  
[www.construccionesamb.com](http://www.construccionesamb.com)  
[info@construccionesamb.com](mailto:info@construccionesamb.com)  
C/Coches 5, 40002 Segovia

► SANIDAD

# La empresa Ambulancias Arturo reduce plantilla y vehículos sanitarios

Tres trabajadores despedidos creen que se están vulnerando acuerdos con Sacyl

• Los afectados se sienten traicionados, piden auxilio y advierten que se va a deteriorar el servicio de transporte sanitario. “Ahora las ambulancias van a ir más llenas”, afirman.

EL ADELANTADO. / SEGOVIA

La empresa adjudicataria del servicio de transporte sanitario en la provincia, Ambulancias Arturo, ha despedido a ocho trabajadores y ha reducido su flota de vehículos de 45 vehículos a 42 (entre ambulancias convencionales y de emergencias), según los datos aportados ayer por tres trabajadores que han sufrido personalmente el recorte de plantilla.

Diego Rucio, María Migueláñez y Luis Merenciano intervinieron ayer ante los medios de comuni-

cación para “pedir auxilio” y trasladar a la opinión pública la sensación de desamparo en la que se encuentran por un despido del que, según aseguran, aún no conocen las causas. Entienden, además, que las medidas que está adoptando la empresa incumplen acuerdos previos, podrían “vulnerar” las condiciones del convenio de la adjudicataria del servicios y el Sacyl, y tendrán una repercusión negativa en la atención dada a los usuarios del transporte sanitario. “Nuestros despidos van a ir en detrimento de la atención que veníamos prestando en las ambulancias”, aseguró Diego Rucio. Para este trabajador la cuenta está clara, si hay menos vehículos y menos conductores “las ambulancias van a tener que ir más llenas” y los afectados van a ser los enfermos transportados.

Al drama personal que estos



Los trabajadores despedidos trasladan a la opinión pública la sensación de desamparo en la que se encuentran. / KAMARERO

trabajadores viven en sus familias, se une el hecho de no saber las causas de la rescisión de su contrato. “No sabemos los criterios que han aplicado, pero desde luego no son criterios de profesionalidad”, comentaron los afectados, denunciando que pocos días antes de que a ellos, trabajadores con ocho y cuatro años de antigüedad, se les aplicara un despido relámpago se renovaban contratos temporales.

Los argumentos de la empresa hacen referencia a causas económicas y a la pérdida de 700.000 euros en dos años, pero los conductores de ambulancia explicaron a los periodistas que estos datos nunca han sido precisos y las cifras han ido variando según fuera oportuno.

El exceso de jornada, la pérdida de días descanso o de vacaciones y las amenazas son, según estos tres trabajadores, una práctica

real en Ambulancias Arturo.

Diego Rucio, María Migueláñez y Luis Merenciano creen que el miedo puede ser la causa por la que sus antiguos compañeros, —“que ni siquiera nos hablan ya”, dicen los despedidos—les han dejado “desamparados. También se sienten defraudados con la actuación del comité de empresa y de la Inspección de Trabajo. “Nos han dejado solos ante el peligro”, declaró Diego Rucio.

## sorteos sms adelantado

### teatro



**Teatro Juan Bravo**

Gana 1 entrada para asistir a la representación de



**“LA MUDANZA”**  
Cía: Perigallo Teatro  
Miércoles 5 de diciembre • 20:30 horas  
Teatro Juan Bravo

envía **ADELANTADO MUDANZA al 27775**

Fecha del sorteo: Miércoles 5 de diciembre, a partir de las 12 horas.  
Número total entradas en sorteo: 2 dobles.

Gana 1 entrada para asistir a la representación de



**“EBOOK LAS EDADES DEL LIBRO”**  
(Espectáculo humor gestual para toda la familia)  
Cía: Spasmo Teatro  
Jueves 6 de diciembre • 19:00 horas  
Teatro Juan Bravo

envía **ADELANTADO EDADES al 27775**

Fecha del sorteo: Miércoles 5 de diciembre, a partir de las 12 horas.  
Número total entradas en sorteo: 2 dobles.

Gana 1 entrada para asistir, dentro del ciclo TITIRIMUNDI EN OTOÑO, a la actuación de:



**AMANCIO PRADA**  
3 Libertarios  
6 diciembre, 19:00 h • 7 diciembre, 20:30 h  
Teatro del Centro Cultural LA CÁRCEL  
(Avda. Juan Carlos I, s/n)

envía **ADELANTADO AMANCIO al 27775**

Fecha del sorteo: miércoles 5 de diciembre, a partir de las 12 horas.  
Número total entradas en sorteo: 2 individuales para el día 6.

Gana 1 entrada para asistir, dentro del ciclo TITIRIMUNDI EN OTOÑO, a la actuación de:



**ANA SALAZAR**  
Ana Salazar canta a Edith Piaf  
8 diciembre, 20:30 h  
Teatro del Centro Cultural LA CÁRCEL  
(Avda. Juan Carlos I, s/n)

envía **ADELANTADO ANA al 27775**

Fecha del sorteo: viernes 7 de diciembre, a partir de las 12 horas.  
Número total entradas en sorteo: 2 individuales.

### cine

Gana 1 entrada doble para asistir a la película que desees en las Salas de Cines Luz de Castilla

envía **ADELANTADO CINE al 27775**

Fecha sorteo: Viernes 14 de diciembre, a partir de las 12 horas.  
Número total entradas en sorteo: 10 dobles.  
Entrada válida de lunes a jueves, no para salas 3D, condicionada a la disponibilidad de butacas

## salud y belleza

Gana 1 masaje terapéutico en



Senso Fisioterapia  
Ctra. de Villacastín, 24  
Teléfono 921 42 65 69.

envía **ADELANTADO SENSO al 27775**

Fecha sorteo: Jueves 13 de diciembre, a partir de las 12 horas.  
Número premiados: 1

## monumentos

Gana una visita guiada para dos personas al



**Castillo, Centro del Mudéjar y recorrido por el adarve de la muralla**  
Oficina de Turismo de Cuéllar  
Telf. 921 14 22 03 • turismo@aytocuellar.es

envía **ADELANTADO CUELLAR al 27775**

Fecha sorteo: Miércoles 19 de diciembre, a partir de las 12 horas.  
Número total de pases en sorteo: 2 (pase para dos personas)

## gastronomía

Gana una comida familiar para un adulto y un niño para el domingo 9 de diciembre, a partir de las 13:30 h.

**SANTANA HOTEL** Ctra. Segovia La Granja de San Ildefonso  
Teléfono 921 47 41 78 / 79

envía **ADELANTADO FAMILIAR al 27775**

Fecha sorteo: Viernes 7 de diciembre, a partir de las 12 horas.  
Número premiados: 1 (una comida para adulto y niño).

Gana una comida o cena para 2 personas, consistente en:

restaurante bar



Plaza Mayor, 4.  
Teléfono: 921 46 09 19

— Arroz caldoso con bogavante  
— Vino Blanco D.O. Verdejo “Viña Mayor”  
— Helado de crema de nata con piñones  
— Café.

envía **ADELANTADO JOSE al 27775**

Fecha sorteo: Jueves 13 de diciembre, a partir de las 12 horas.  
Número premiados: 1

Gana 1 paella de 4 raciones para llevar a casa de



**El Asador de Segovia**  
Ctra. de Villacastín, 12 (junto Bar Chaplin)  
Teléfono 921 44 51 37

envía **ADELANTADO ASADOR al 27775**

Fecha sorteo: Jueves 13 de diciembre, a partir de las 12 horas.  
Número premiados: 1

## fútbol-sala

Gana 1 entrada para el partido de LIGA NACIONAL DE FÚTBOL SALA · DIVISIÓN DE HONOR, entre



**Caja Segovia F.S. - Marfil Santa Coloma**

Sábado 15 de diciembre • Pabellón Pedro Delgado

envía **ADELANTADO CAJA al 27775**

Fecha sorteo: Viernes 14 de diciembre, a partir de las 12 horas.  
Número total entradas en sorteo: 10 (una por ganador).

SMS: Coste SMS: 1,45 €/SMS IVA Incluido. Mayores de 18 años. ATS S.A. Apdo. de Correos 18070 Madrid 28080. informacion@atssa.es / Nº Atn. Cliente: 902501737

► MEDIO AMBIENTE

# Otra mala temporada de caza

La Junta sostiene que será “similar” a la de 2011; los cazadores la tachan de “desastrosa”

G.H. / SEGOVIA

Los cazadores segovianos dicen que pocas veces reciben buenas noticias. Y que, para desgracia suya, la presente temporada de caza menor no ha cambiado esa tónica. “¿La temporada?. Es la peor de los últimos años”, afirma, sin paños calientes, el delegado territorial de la Federación de Caza, José Luis Gómez San Frutos. Él sostiene que, por diferentes circunstancias, la actividad de la caza vive “un momento crítico”. Sin embargo, desde el Servicio Territorial de Medio Ambiente se modera ese discurso negativo de Gómez San Frutos por otro algo más optimista, considerando que la campaña será “similar” a la de 2011.

Analizando especie por especie, se aprecia que la ‘estrella’ de la caza menor, la perdiz, está bajo mínimos. Desde el Servicio Territorial de Medio Ambiente se reconoce que “ha criado peor que en la pasada temporada”. Su éxito reproductor ha sido “escaso” y, para colmo de males, las circunstancias meteorológicas han sido “malas”, con una primavera pobre en lluvias y el verano muy seco.

Los cazadores dibujan un pa-

norama pésimo para la perdiz. “Se están cogiendo poquísimas”, asegura Gómez San Frutos, para el que lo ideal sería que “en torno al 15% de las que se cazan fueran adultas y el resto [85%], jóvenes”. La realidad es justo la contraria. Los escasos cazadores que cobran alguna comprobante, en la mayoría de los casos, que el ejemplar es adulto. “Si nos llevamos a las madres, la cría del próximo año queda en peligro”, advierte el delegado territorial. En esta tesitura, Gómez San Frutos aconseja que se cierren los cotos de caza, con la intención de regenerar la especie. Algunos cotos, como el ‘Cristo del Caloco’ de El Espinar, han decidido realizar sueltas de perdices en el mes de enero, para que así sus socios puedan, al menos de forma testimonial, coger esta temporada alguna pieza.

Por lo que respecta al conejo, el Servicio Territorial de Medio Ambiente considera que, en la provincia de Segovia, “sigue en expansión”, si bien “con claras diferencias entre unos cotos a otros”. En este caso, los cazadores dan la razón a la Administración Regional, aunque también puntualizan que la neumonía vírica está produciendo



Varios cazadores con sus perros, caminando por una tierra de la región. / ICAL

estrágos en las poblaciones de conejos. “Hay veces que sales al campo y el perro te trae dos o tres conejos muertos por esta enfermedad”, afirma Ricardo Romano, presidente del coto ‘Cristo del Caloco’. Para este cazador, la neumonía vírica es “peor que la mixomatosis”, pues la primera patología “arrasa” mientras que la segunda “deja ejemplares vivos”. Por su parte, Gómez San Frutos piensa que, aunque la población quede diezmada, “el conejo es una especie que después se recupera de forma muy rápida”.

En cuanto a la liebre sí hay plena coincidencia entre Junta y cazadores. El Servicio Territorial de Medio Ambiente afirma que su evolución “sigue siendo positiva”. Esta

mejoría es palpable a los ojos de los cazadores. “Se va recuperando, poco a poco, de forma que ahora se ve algún ejemplar más”, manifiesta Gómez San Frutos, que cree que parte de la ‘culpa’ de esa evolución positiva es de los cazadores, porque “cuidan muchísimo” a esta especie. El incremento poblacional de la liebre es generalizado en toda la provincia.

**MÁS PROBLEMAS** Pero, aparte del cobro de piezas, a los cazadores segovianos les preocupa otro asunto, el previsible incremento, el próximo año, del precio de la licencia de caza. “Se está hablando de que va a subir de 29 euros a 42 ó 43, es una barbaridad”, denuncia Gómez San Frutos. Acompañando a esta subi-

da, también se producirá la del precio de los cotos de caza. Con estas perspectivas, “cada vez hay más gente que se desanima y deja de cazar”, relata el delegado territorial de la Federación de Caza, afirmaciones que comparte, plenamente, el presidente del coto ‘Cristo del Caloco’, que propone una curiosa solución, la de “dejar de cazar durante dos años para que las administraciones se den cuenta del dinero que genera esta actividad en la comunidad autónoma”.

Ciudadano @delantado



Opina sobre la temporada de caza en la provincia en [www.eladelantado.com](http://www.eladelantado.com)

► TRANSPORTES

## Renfe amplía plazas en los trenes de Castilla y León durante el puente de la Constitución

EL ADELANTADO/ SEGOVIA

la operadora ferroviaria reforzará con 7.600 plazas adicionales los trenes de la comunidad con motivo del día festivo a nivel nacional, del que muchos ciudadanos, también aprovechan el puente.

Esta medida afectará principalmente a los servicios que tienen su origen y su destino en la capital. Estos refuerzos comenzarán a aplocarse el miércoles 5, víspera del Día de la Constitución, y se extenderán hasta el domingo 9 de diciembre.

Los trenes Avant que unen Valladolid, Segovia y Madrid experimentarán el refuerzo más acusado, con un total de 2.000 plazas. También destaca el incremento de la capacidad en el trayecto entre Salamanca-Ávila-Madrid, que sumará 1.800 aientos adicionales, lo que significa que diez trenes cir-

cularán en doble composición.

Los Alvia que unen Asturias, Cantabria y País Vasco con Madrid, con paso por Castilla y León, verán aumentada su oferta en cerca de 2.000 plazas durante estas fechas.

**TURNO DE NOCHE** Zamora y Medina del Campo, ampliarán plazas con Galicia y Madrid, ya que Renfe ha programado cuatro trenes nocturnos especiales de plazas sentadas que circularán entre Madrid y La Coruña (dos), y entre La Coruña y Madrid (dos). También se verán beneficiados por el aumento de plazas del Alvia La Coruña-Madrid.

Esta acción pretende abastecer la oferta de asientos que, en días extraordinarios, ha resultado ser insuficiente en los trenes de la comunidad castellano-leonesa.

► SANIDAD

## El segoviano Ángel Berbel, reelegido coordinador en la Sociedad Española de Neurología

El neurocirujano volverá a formar parte del Grupo de Estudio de Neurogeriatría de la SEN durante los dos próximos años

EL ADELANTADO/SEGOVIA

El neurólogo segoviano Ángel Berbel García será el encargado de potenciar y desarrollar la investigación y formación continuada de los neurólogos españoles en este campo.

Actualmente, Berbel García es el Coordinador de la Unidad de Neurogeriatría del Hospital Cruz Roja de Madrid y Profesor en diversos cursos de formación para residentes de Neurocirugía. Antes de incorporarse al equipo del Hospital Cruz Roja, formó parte del Hospital Alcázar de San Juan, en Ciudad Real, y del Complejo Hospitalario de Burgos.

El trabajo que realiza cada uno de los Grupos de Estudio es de especial relevancia, puesto que potencian y desarrollan la investiga-



Ángel Berbel García.

ción y la formación continuada en cada área. En éste, en especial, se trata de ahondar en la problemática de las patologías neurológicas por el hecho de incidir

en un paciente anciano, en el que además de la propia enfermedad influyen otros factores: fragilidad, aislamiento social, polifarmacia...

Los Grupos de estudio de la SEN tienen el objetivo de aunar a los miembros de la sociedad científica dependiendo de su grado de especialidad en las diferentes patologías neurológicas o en el interés mostrado por temas relacionados con otros aspectos de la especialidad.

Fue durante la celebración de su LXIV Reunión Anual cuando la SEN renovó las Juntas de sus 20 grupos de Estudio. Tras un período electoral iniciado el pasado 1 de octubre de 2012. Los nombramientos se hicieron efectivos el pasado 22 de noviembre, después del plazo de alegaciones.

## El IES Giner de los Ríos entrega los premios del concurso 'Más miedo que vergüenza'

EL ADELANTADO / SEGOVIA

El Instituto de Educación Secundaria "Francisco Giner de los Ríos" ha hecho entrega de los premios del concurso de lectura e ilustración que se ha desarrollado a lo largo del mes de noviembre "Más miedo que vergüenza".

El certamen forma parte del Plan de Fomento de la Lectura puesto en marcha por el instituto segoviano para el curso 2012-2013 y consistía en ilustrar pasajes literarios con la descripción de personajes de terror como Drácula, el monstruo de Frankenstein o los antagonistas de Crepúsculo, grotescos como el Dómine Cabra del Buscón o el inefable Gollum y la misteriosa Hécate de la mitología griega.

Los participantes disponían solamente del texto y debían identificar al personaje, crear la ilustración y, finalmente, localizar en la biblioteca del Centro el libro de procedencia para poder adjuntar su referencia bibliográfica completa, incluida la signatura del tejuelo.

De acuerdo con las Bases, el jurado acordó conceder un premio por cada nivel educativo participante. Alejandro Cabreró Domínguez obtuvo el premio para alumnos de 1º de ESO, Jaime Pérez Peromingo el de 3º de ESO y Leticia Puerto Miguel el de 4º de ESO. Además, se decidió añadir tres accésits a trabajos muy meritorios, presentados por Jacobo Gómez Mataranz, David García García y Andrea Iglesias de Lucas (todos ellos alumnos de 1º de ESO). Las ilustraciones originales y su versión maquettata con el texto se exhibirán en la propia biblioteca a partir de la primera semana de diciembre, aunque ya se pueden ver en el nuevo sitio web del instituto.

El Plan de Fomento de la Lectura incluye numerosas actividades relacionadas con el mundo del libro, diseñadas para propiciar el acercamiento de los alumnos a este medio insustituible de transmisión de información y de cultura que a la vez es fuente de placer y entretenimiento.



Ganadores del certamen "Más miedo que vergüenza". / EL ADELANTADO

TURISMO

## Gran Canaria se posiciona como un destino de deporte y naturaleza

Barceló Viajes y Gran Canaria Natural, marca creada para la promoción de Gran Canaria como destino de naturaleza, han presentado en el Auditorium National Geographic Store de Madrid su colaboración para convertir a la isla en un referente internacional de turismo de naturaleza, promocionando el destino como un micro mundo de espacios naturales, donde casi la mitad del territorio está protegido y declarado 'Reserva de la Biosfera'. Desde su creación, en 2004, esta iniciativa fruto de la asociación de empresas y orga-

nismos públicos denominada Gran Canaria Natural, ha buscado una renovación del concepto tradicional de la isla, más asociado a sus playas. El objetivo es poner en valor otros recursos naturales que convierten a la isla en un enclave idóneo para disfrutar del contacto con la naturaleza y de un amplio abanico de posibilidades y actividades que realizar. Desde paseos por rincones de gran belleza a la práctica de deportes de aventura, pasando por la contemplación de las cientos de especies endémicas y únicas en el mundo. Para la consolidación del proyecto, existe una importante red de casas rurales centenarias y rehabilitadas y un amplio abanico de ocio que va desde deportes como la escalada, al senderismo.



**La antigimnasia.** Andrzej Szkandera y Chelo Escudero ofrecieron ayer una conferencia en la Sala Caja Segovia para hablar de antigimnasia, una serie de hábitos que sirven para deshacerse de crispaciones, rigideces, dolores musculares y articulares. Los movimientos, la respiración recobran la amplitud natural y estas prácticas ayudan a descubrir el verdadero cuerpo: armonioso, equilibrado y autónomo. / FOTO: JUAN MARTÍN

► SOCIEDAD

## La Asociación Plaza Mayor recordará a Tony Leblanc mañana en su fiesta guateque

José Antonio Fuentenebro y el matrimonio formado por José García y Miriam Lucio tendrán su protagonismo en el evento

GONZALO AYUSO / SEGOVIA

El Palacio de la Floresta, que mañana acogerá el Baile Guateque Años 60 que organiza la Asociación Plaza Mayor de Segovia, fue ayer también escenario de la presentación de esta fiesta que toma de nuevo como tema la película de 1958 'Las chicas de la Cruz Roja'. Precisamente, habrá un momento de recuerdo para uno de los actores del reparto de ese largometraje, el recientemente desaparecido Tony Leblanc.

Así lo anunció ayer el presidente de la asociación organizadora, Francisco del Caño, que estuvo acompañado en la presentación por el alcalde de Segovia, Pedro Arahetes, componentes del grupo musical 'Las chicas con los chicos' y el también músico Salvador Lucio 'Salva'.

Asistió también el que será nombrado este año Rey del Guateque, José Antonio Fuentenebro, como reconocimiento a los guateques que organizaba en los años sesenta en un local de la calle El Roble que se llamaba El Dragón.

Del Caño también anunció que en esta ocasión habrá también un reconocimiento para 'La pareja feliz', que serán José García, miembro de la Ronda Segoviana y de la comparsa del carnaval de la ciudad Semifusa, y su mujer Miriam Lucio, que este año cumplen las bodas de plata de su boda.

Los preparativos comenzarán en torno a las 19,30 horas de mañana miércoles, en la Plaza Ma-



La presentación del baile guateque tuvo lugar ayer en La Floresta. / KAMARERO

yor con la concentración de una decena de vehículos Citroen 2 caballos, gracias a la asociación de coleccionistas de estos turismos.

En este céntrico lugar harán su aparición "las chicas de la Cruz Roja", ataviadas con ropa de los años sesenta y las características huchas, en las que podrán introducirse donativos que la Asociación Plaza Mayor donará a la organización asistencial. La fiesta estará amenizada por el grupo 'Las chicas con los chicos'.

Los vehículos partirán a las 20 horas hacia La Floresta, donde

dará comienzo la fiesta después de que el alcalde corte una banda.

Arahetes comentó ayer que es una ocasión para reivindicar a esa juventud de los seenta que buscaba espacios de libertad y como reconocimiento de la cultura que nació en esos años.

Fuentenebro, por su parte, habló de cómo eran los guateques que organizaba el local de la calle Los Coches, con cierta vigilancia por parte de los padres pero "sanos, porque sólo había bollos y limonada".

Con

**EL ADELANTADO  
DE SEGOVIA****SORTEAMOS (\*)****HAZTE  
MILLONARIO****400.000€  
pueden ser tuyos****50****envía ADELANTADO LOTERIA al 27775  
o recorta el cupón de esta página****décimos  
de lotería****de Navidad****y 50****envía ADELANTADO LOTERIANINO al 27775  
o recorta el cupón de esta página****décimos  
de lotería  
del Niño**

(\*) 25 décimos por sorteo de cupón y 25 décimos por sorteo de SMS para cada uno de los sorteos de la Lotería Nacional (Navidad y Niño)

**DE VENTA EN: ADMINISTRACIÓN Nº 7 C/ Gobernador Fernández Jiménez nº 5 (Segovia)****ENTIDAD COLABORADORA****CAJA RURAL  
DE SEGOVIA****RESTAURANTE BAR  
COCINA CREATIVA  
921 460 043****LA PENTOLA****Para compartir en familia**

Info@lapentola.es

C/ Miguel Canto Borreguero, 3

(junto a Plaza de los Huertos)



Rellene el cupón y envíelo por correo con la REF. LOTERÍA o entréguelo en las oficinas de EL ADELANTADO DE SEGOVIA, C/ Morillo Nº7, 40001 Segovia hasta el día 13/12/2012 en horario de lunes a viernes de 9 a 14 h y de 17 a 19h.

El Adelantado de Segovia publicará el nombre de los agraciados desde el 15 de diciembre de 2012. No podrá corresponder a un mismo participante más de un décimo de lotería. El agraciado deberá recoger el documento que le acredita como titular de ese décimo en las oficinas de El Adelantado en C/ Morillo 7, los días 17 al 21 de diciembre de 2012 en horario de 9 a 14 horas y de 17 a 19 horas, previa presentación del DNI o por mediante terceras personas con una autorización firmada reflejando el DNI de quien recoge. En caso de no recogida de este documento en los plazos y horarios estipulado se entenderá que se renuncia expresamente al premio y pierde sus derechos sobre el mismo. El décimo estará depositado en Caja Rural de Segovia y en caso de premio se cobrará exclusivamente a través de una cuenta de esta entidad. No está permitida la participación en esta promoción a los empleados de El Adelantado de Segovia S.L. o con relación laboral con alguna de sus sociedades, ni de sus familiares de primer grado.

Nombre .....

Dirección .....

Teléfono ..... D.N.I.....

En cumplimiento con lo dispuesto en la Ley Orgánica 15/1999, de 13 de diciembre, de Protección de Datos de Carácter Personal, se le informa de que los datos personales facilitados por usted en el presente "cupón de participación de sorteo" serán susceptibles de tratamiento, estrictamente confidencial, con la finalidad de incluirle en el sorteo, así como de ser incorporados a un fichero cuyo responsable es EL ADELANTADO DE SEGOVIA S.L. (con domicilio en C/ del Morillo nº7, 40001 Segovia). El remitente autoriza, expresamente, el tratamiento y, en su caso, cesión de los mismos, con la finalidad anteriormente reseñada, a cualquiera de las siguientes sociedades: Grupo de Comunicación Promecal, S.L., que con EL ADELANTADO DE SEGOVIA forman un grupo de sociedades en los términos previstos en la legislación vigente. Adicionalmente, le informamos de que, salvo que manifieste su oposición marcando la casilla adjunta, otorga su consentimiento a que sus datos sean utilizados en la finalidad de proporcionarle aquella información publicitaria o comercial que consideremos de su interés. Por último, se le informa de que tiene el derecho de ejercer por escrito, mediante carta dirigida a la dirección anteriormente indicada, los derechos de acceso, rectificación, cancelación y oposición de sus datos personales.

**COLABORADORES****STILO XXI****LA  
CODORNIZ****A alcuadrado  
TALLER MECÁNICO****CESYPLAS**  
Ventanas de P.V.C.**LA PENTOLA****Grupo Sepulveda****Prádena Salud****DE SOUSA VISIÓN**  
MÁS QUE UNA ÓPTICA**ALGO ESPECIAL****FOTOGRAFÍA  
JUAN LUIS MISIS**  
www.juanluismisis.com**CONSTRUCCIONES  
ROCALLA  
S.L.****Boutique de Cerveza  
HP****PESCADERÍAS  
ROBLEDO****AIRCOFORT S.R.L.**  
REDESS  
SEGOVIA**BAR  
EL BOMBÍN**

ITUERO Y LAMA

El PSOE pide “medidas urgentes” de apoyo al medio rural segoviano

E.A. / ITUERO Y LAMA  
Alcaldes y concejales del PSOE de la zona sur de la provincia han pedido al PP “medidas urgentes y efectivas ante el escandaloso abandono en que está sumiendo a los Ayuntamientos y al medio rural de la provincia”.

A un encuentro organizado por el Grupo Socialista de la Diputación en Ituerto y Lama acudieron diversos alcaldes y concejales de la zona.

El portavoz del PSOE en la Diputación, José Luis Aceves, calificó de “cínicas” las declaraciones de los senadores segovianos del PP cuando indican que apoyan a los Ayuntamientos de la provincia en los Presupuestos Generales del Estado para 2013. “Lo que realmente harán será dejar, con su voto en las Cortes Generales y por segundo año consecutivo, sin planes provinciales de obras y servicios a los Ayuntamientos segovianos”. Aceves recordó que los planes provinciales, que gestiona la Diputación con la aportación de Gobierno, de la Junta, de la Diputación y de los ayuntamientos, suponían más de 6 millones de euros al año para la provincia y la creación de unos 700 empleos directos y otros 300 indirectos, así como el apoyo económico a las empresas de un sector tan dañado por la crisis como es la construcción. “El PP volverá a dejar a los ayuntamientos sin la financiación que necesitan los servicios públicos que prestan”, reiteró en la reunión Aceves.

MARTÍN MUÑOZ DE LAS POSADAS

El CRA Campos de Castilla crea un banco de ropa, calzado y libros de texto usados

EL ADELANTADO / SEGOVIA  
El CRA ‘Campos de Castilla’ ha empezado a crear un “Banco de Ropa y Calzado”. La intención de los promotores es recoger ropa y calzado usado en los diferentes centros que comprende el CRA, para después proceder a su clasificación y etiquetado. “Recogeremos prendas de vestir que cualquier persona nos mande”, han anunciado.

Este “Banco de Ropa y Calzado” estará establecido en Martín Muñoz de las Posadas, y el AMPA de la localidad será el encargado de administrar la entrada y salida de las prendas donadas. Con di-

PALAZUELOS DE ERESMA

INFRAESTRUCTURAS

Comienzan las obras para concluir la conexión del pueblo con la CL-601

La actuación completa, que constituye la inversión más importante de la Diputación en materia de carreteras en los últimos años, tendrá un presupuesto que ronda los 3,5 millones de euros

EL ADELANTADO / PALAZUELOS  
El Ayuntamiento de Palazuelos de Eresma anunció ayer que, coincidiendo con el final del mes de noviembre, han comenzado las obras de la última fase de la carretera que une la localidad con la CL-601 (Segovia - Real Sitio de San Ildefonso). No obstante, el alcalde de Palazuelos, Jesús Nieto (PP), advirtió que las obras “avanzarán despacio”, dado que el asfaltado de la vía requiere una temperatura ambiental que, previsiblemente, no se de en las próximas semanas”.

La construcción de esta carretera es uno de los objetivos prioritarios de Palazuelos desde hace años. Aunque el primer proyecto para la ejecución de las obras es ya antiguo, de 2006, su desarrollo se ha ido retrasando, por diferentes circunstancias. La actuación, considerada como “una de las obras de ingeniería más complejas” acometidas por la Diputación de Segovia a lo largo de su historia, se ha realizado en varias fases, siendo la más delicada de todas ellas la que permitió levantar un gran puente para salvar el desnivel del Eresma.

Acabado ese puente, ahora toca afrontar la última fase, de pavimentación del vial y otras actuaciones menores. La Diputación de Segovia adjudicó el pasado mes de septiembre las obras a la empresa ‘Ecoasfalt S.A.’ por 453.266 euros, un importe menor al inicialmente previsto, que era de 625.000 euros.

En esta última fase, con un plazo de ejecución de tres meses, se fi-



La fase de asfaltado de la vía ya ha dado comienzo, si bien se prevé que los trabajos avancen lentamente. / EL ADELANTADO

nalizará la excavación y terraplénado de la glorieta que conecta con la carretera de Palazuelos a La Granja, en el final del itinerario. También se prevé revestir con hormigón la cuneta izquierda que separa la calzada del carril bici, se realizarán pasos de cuneta en dos fincas antes del viaducto y en la glorieta anteriormente citada, donde además se construirá un caño que permita dar continuidad al agua de las cuentas actuales de la carretera provincial.

En el viaducto está previsto ejecutar una junta de dilatación, colocar un pretil metálico y prolongar la barandilla metálica en los cuatro

extremos, además de echar una capa de rodadura de cinco centímetros.

También se llevará a cabo la señalización tanto horizontal, donde se incluyen todas las marcas viales de eje y bordes de la calzada, cebsados de símbolos y bandas sonoras; y vertical, con las señales habituales, tales como paneles de acero y direccionales. Las barreras de seguridad se instalarán en los extremos de la estructura y en las curvas y desniveles más peligrosos.

Se tiene prevista la terminación de la glorieta, que conecta con la carretera de Palazuelos a La Granja, en el final del tramo, colocando

los bordillos que la delimitan y adosando el interior para mejorar su percepción. Y se repondrán tanto la línea de gas, como la de agua que atraviesan dicha glorieta.

Asimismo, el proyecto de esta última fase incluye la construcción de dos balsas de retención debajo del tablero y junto a los estribos del viaducto, con un vallado perimetral.

La inversión realizada en este vial, tanto por la Diputación, como por el Ayuntamiento de Palazuelos y la Junta y en la que se va a realizar en los próximos meses, ha supuesto una inversión superior a los 3,5 millones de euros.



**Centenaria en Ayllón.** La residencia municipal “Sancti Spiritus” de Ayllón ha celebrado con una gran fiesta el cien cumpleaños de Petra Abad Martín. La homenajeada, natural de Corral de Ayllón, ingresó en la residencia de Ayllón en 2001. En el día de su cumpleaños, Petra recibió la visita de diversos familiares, así como el alcalde de Corral de Ayllón, José Miguel Arribas, y la alcaldesa de Ayllón, Sonia Palomar. Entre los diversos regalos que recibió ese día figura una curiosa tarta, en la que se representa su casa en Corral de Ayllón. / FOTO: EL ADELANTADO

## CANTALEJO

CULTURA

# La Escuela de Música 'Alborada' celebra su X aniversario con diversos conciertos

Desde el próximo jueves podrá disfrutarse de audiciones en el centro cultural José Rodao

F. D. / CANTALEJO

La Escuela de Música Asociación Cultural 'Alborada Musical' alcanza este año su décimo aniversario y lo hará con varios conciertos en los que podrá conocerse el progreso de este conjunto que agrupa hoy a unos 40 integrantes.

Nacida en 2002, la banda ha sido un referente anual en las interpretaciones musicales de Navidad en Cantalejo y en otras localidades próximas. Pero además ha permitido a muchos jóvenes y adultos aprender a tocar algún instrumento y formar parte de grandes conciertos como los que les ha llevado al Teatro Juan Bravo ya en varias ocasiones.

Su director, Miguel Ángel Pastor, señaló que el grupo nació con apenas unos 20 componentes, pero hoy doblan esa cifra. Una década después todavía permanecen algunos de los músicos fundadores, pero en total han pasado por la banda cerca de un centenar de personas, a las que también han ayudado colaboradores y profesores.

Alborada Musical es una asociación privada, con la que el Ayuntamiento colabora cediendo las instalaciones municipales. Pero económicamente dependen exclusivamente de esfuerzo de los propios socios. Por ello, desde la Junta Directiva han señalado la importancia de que acuda un importante número de socios, a los que se les ha preparado un precio simbólico de tres euros por acudir a las representaciones. Los no socios pagarán cinco euros.

Con motivo de esta efeméride,



Imagen de los integrantes de la banda Alborada Musical, en una fotografía de archivo. / EL ADELANTADO

desde la asociación se organizó un concurso para elegir un cartel conmemorativo. Los integrantes votaron los trabajos que se habían presentado de forma anónima. El jurado estuvo compuesto por los 40 componentes de la banda de música que, con diez votos, proclamaron ganador del premio al trabajo presentado por Raúl Sacristán.

La banda de música de Cantalejo ha participado ya en ciclos musicales como los 'Aperitivos del teatro Juan Bravo', donde han he-

cho gala de su amplio repertorio. Entre sus interpretaciones de mayor éxito figuran obras de bandas sonoras de grandes películas como son las obras de Elmer Bernstein ('Los siete magníficos'), Howard Shore ('El Señor de los anillos'), Leonard Bernstein ('West sid story'), Ennio Morricone ('Cinema Paradiso'), de Andrew Lloyd-Weber, de Rafael Taléns y de Rosillo ('Santander')... En estas navidades se aprovechará para hacer un recorrido por los diez años de actividad musical del grupo.

## PROGRAMA

- **Jueves 6 de diciembre**  
**20:30 horas**  
Cuarteto de trombones
- **Sábado 8 de diciembre**  
**20:30 horas**  
Recital de piano a cargo de Diego Di Mare
- **Sábado 22 de diciembre**  
**Cabezuela. 20.00 horas**  
Concierto de Navidad
- **Martes 25 de diciembre**  
**19:30 horas**  
Concierto de Navidad.

## FUENTERREBOLLO

El CRA abre una campaña para recoger alimentos y ayudar a un discapacitado

E. A. / FUENTERREBOLLO

El Centro Rural Agrupado 'Entre dos Ríos' ha lanzado una campaña de solidaridad que se mantendrá abierta hasta el 17 de diciembre y consiste en la recogida de alimentos no perecederos para Cáritas, que trabaja con familias de la zona; y una recogida de tapones para Héctor Sanz Sanz de Pedrajas de San Esteban (Valladolid), que padece daños cerebrales debido a un problema de nacimiento y que necesita un andador para caminar.

Según ha informado la Dirección del centro, los alimentos y los tapones pueden ser depositados en el Rincón de la Solidaridad que se ha habilitado en las aulas de las distintas localidades.

Desde el CRA se pretende que esta iniciativa se convierta en un gesto donde alumnas y alumnos aprendan lo que es la solidaridad.

Esta campaña terminará con el Primer Musical de Navidad "Entre dos ríos" que se desarrollará el día 21 de diciembre a las 11,30 horas en la localidad de Cabezuela; y que reunirá a toda la Comunidad Educativa del CRA "Entre dos ríos" (Fuenterrebollo, Sebúlcór, Cabezuela, Sacramenia y Carrascal del Río).

La iniciativa forma parte de la educación complementaria que se pretende impartir en valores humanos como la solidaridad, compañerismo, respeto o justicia, explican desde el claustro de profesores del centro.



**La iglesia de Coca acoge ya el belén de 2012.** La iglesia parroquial acoge ya el Nacimiento recreado por el grupo de belenistas. La temática de este año está inspirada en el antiguo Egipto, con las ruinas de Kertassi, el templo votivo de Abu Simbel, el templo de Luxor, o el de Karnak. Desde el pasado fin de semana el público puede ya contemplar la nueva recreación. / FOTO: EL ADELANTADO

## EL ESPINAR

## La Diputación abre al tráfico la carretera que comunica con la N-VI

EL ADELANTADO / EL ESPINAR

La Diputación abrió ayer al tráfico de forma provisional la carretera nº9 entre El Espinar y la N-VI, debido al avanzado estado de ejecución de las obras de refuerzo del firme y al disponer ya con la señalización pertinente. A pesar de ello, la institución pide precaución a los conductores puesto que se trata de una apertura con pavimento provisional hasta que finalicen las obras.

Se trata de una intervención, adjudicada a la empresa Pavimentos Asfálticos de Castilla, para la que la Diputación ha destinado 73.680 euros. Esta obra está incluida en el Plan Complementario de Remanentes del Plan Provincial de

Cooperación a las Obras y Servicios de Competencia Municipal y de Carreteras, anualidad de 2011.

El tramo objeto de actuación se inicia en la rotonda situada junto al Cuartel de la Guardia Civil y finaliza en la N-VI. Las obras consisten en ensanchar la carretera actual para conseguir una calzada de siete metros pavimentados con mezcla bituminosa en caliente, y arcones de un metro a ambos lados con firme de zahorra artificial, así como la mejora en planta del trazado sinuoso actual en la medida de lo posible. Se contempla, asimismo, la señalización tanto horizontal como vertical de todo el tramo.

CUÉLLAR

PATRIMONIO

El municipio recibirá el viernes las obras del edificio de Las Tenerías

Quedarán pendientes de ejecutar algunas tareas que acometerá el Ayuntamiento como la rejería, que hará el módulo formativo de Soldadura, o el acondicionamiento del jardín exterior

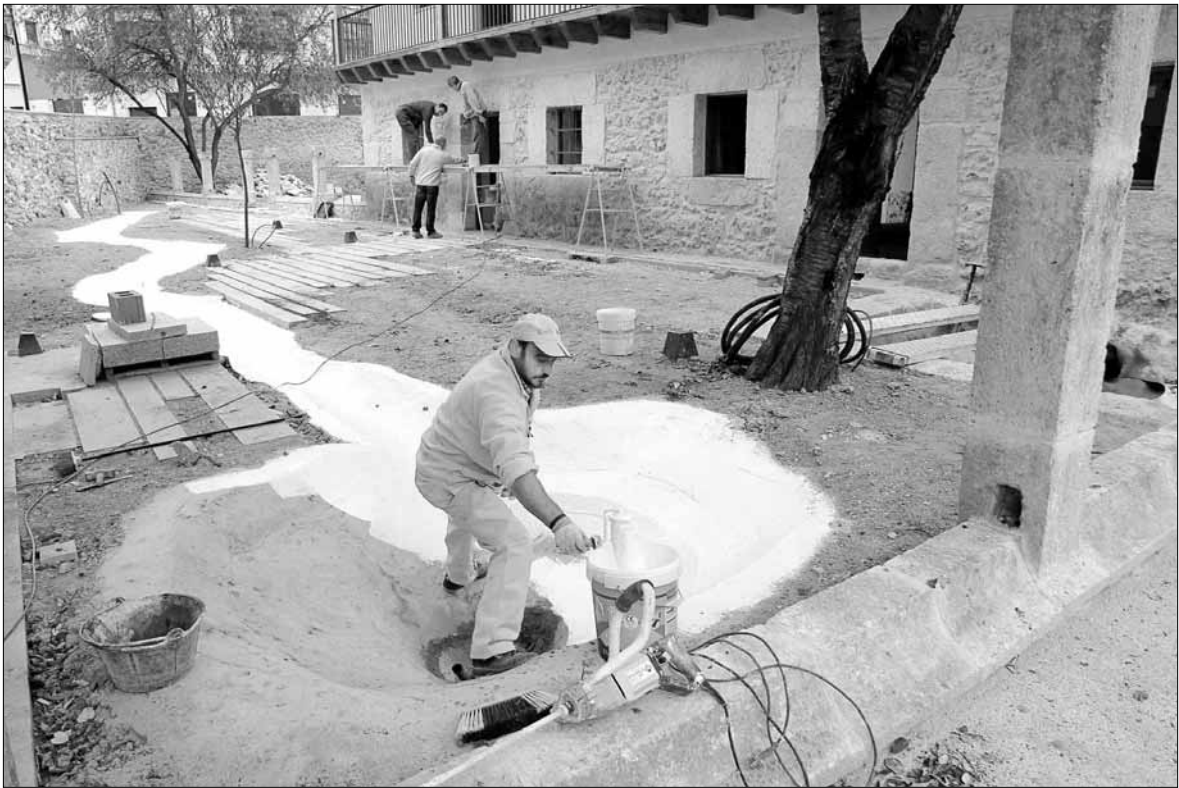
• Esta previsto que el viernes el Ayuntamiento reciba las obras del edificio de las antiguas Tenerías en cuya planta baja se ubicará un espacio para dar a conocer el uso histórico de las tenerías de curtidos.

**NURIA PASCUAL MAYO / CUÉLLAR**  
El alcalde de la villa, Jesús García, ha informado de que el próximo viernes 7 de diciembre esta prevista la recepción de las obras del edificio de Las Tenerías.

Las obras proyectadas en el edificio y en su exterior se han concluido, aunque quedan algunos remates pendientes, en el jardín, que acometerá directamente el Ayuntamiento. Así a través del módulo formativo de Soldadura que está impartiendo se realizará la rejería del recinto y los operarios municipales se encargarán también del acondicionamiento del jardín, del césped los árboles y arbustos. Las plantas se prepararán en el vivero de empresas municipal. Además se colocarán algunos bonsáis.

García señaló que ahora no es la mejor época para llevar a cabo ese arreglo del jardín que se ejecutará más adelante.

En el jardín se prevé acondicionar una zona para actos culturales en verano y en la planta baja



Exterior del edificio cuando se estaban ultimando las obras de recuperación. / GABRIEL GÓMEZ

del edificio se instalará un espacio expositivo para dar a conocer el uso histórico de las Tenerías de curtidos y los trabajos artesanales en el tratamiento de las pieles. De esta interpretación se están encargando desde el área de Turismo del Ayuntamiento.

En la primera planta queda un espacio diáfano de unos 175 metros cuadrados que podría tener

En la primera planta queda un espacio diáfano de unos 175 metros sin uso definido

también un fin expositivo, aunque aún no se ha concretado cuál será su uso.

Ciudadano @delantado

▶Opina sobre la rehabilitación del edificio de Las Tenerías en [www.eladelantado.com](http://www.eladelantado.com)

Ocio y Tiempo Libre.

El Patio del Ayuntamiento de la villa acoge hasta el próximo 22 de diciembre una nueva exposición de “Ocio y Tiempo Libre” organizada por la Asociación Fotográfica El Buen Rollo. La exposición muestra imágenes de España ( Asturias, Barcelona) y de otras partes del mundo ( Azores, Camboya, Vietnam, México, Argentina, Chequia...) realizadas por los socios de El Buen Rollo. Puede visitarse de 8.00 a 15.00 horas / FOTO: GABRIEL GÓMEZ



agenda

 **FARMACIAS DE GUARDIA**

Farmacia F. J. Alcaraz

(C/ Resina, hasta el domingo 9 de diciembre)

 **MONUMENTOS Y MUSEOS**

Oficina de Turismo en el Castillo... 921 14 22 03.

**Castillo de Cuéllar.** Visitas teatralizadas sábados y domingos mañana y tarde. Recomendable reserva previa.

**Centro de Interpretación del Arte Mudéjar.** Iglesia de San Martín: Sábados, domingos y festivos. Grupos concertar visitas. Nos ofrece un paseo por la sociedad medieval mediante la imagen y el sonido.

**Muestras mudéjares:** Iglesias de San Martín, San Andrés, San Esteban, El Salvador, Santa M. de la Cuesta, Ábside de Santiago, Torre de Santa Marina.

 **TELÉFONOS DE INTERÉS**

|                       |                |
|-----------------------|----------------|
| Policía Local         | .....921140002 |
| .....                 | .....619374863 |
| Guardia Civil         | .....921143420 |
| Bomberos              | .....921140274 |
| Juzgado               | .....921140004 |
| Ayuntamiento          | .....921140014 |
| Oficina de Turismo    | .....921142203 |
| Estación de Autobuses | .....921141513 |
| Centro de Salud       | .....921142244 |
| Urgencias             | .....921140820 |
| Cruz Roja             | .....921140869 |
| Correos               | .....921140817 |
| Polideportivo         | .....650371252 |
| Piscinas              | .....921140520 |
| Club de Golf          | .....921142158 |



## PATRIMONIO

**Accidentados inicios de La Santísima Trinidad de Segovia** ■ La investigación de la Fundación del Patrimonio Histórico sobre la iglesia de La Santísima Trinidad de Segovia ha averiguado que los cimientos empezaron a tenderse con mampostería de muy buena calidad, para emplear una menos consistente después, sobre una planta que desplaza un poco el centro del ábside hacia el suroeste: la que hoy vemos.

► PORTAL DE GOBIERNO ABIERTO

# La Junta se proyecta en las redes sociales para estar más cerca de los ciudadanos y comunicar su actividad

El Ejecutivo reordena su portal en internet para que sea más accesible y se compromete a responder a las ideas aportadas por los castellanos y leoneses en el portal Gobierno Abierto

• Se trata de uno de los compromisos que enunció Herrera en su discurso de investidura, que inició su andadura en marzo y se ha completado en estos meses.

ICAL / VALLADOLID

La Junta ya está en las redes sociales: Twitter, Facebook y YouTube para estar más cerca de los ciudadanos y comunicar su actividad de Gobierno. Es el último apartado que completa el Portal de Gobierno Abierto, en marcha desde el pasado mes de marzo, donde tiene un papel destacado la participación ciudadana con sugerencias e ideas a los proyectos, planes y otras iniciativas del Ejecutivo. El Gobierno autonómico se compromete a responder todas las ideas y sugerencias aportadas por los ciudadanos a través de la participación en el Gobierno Abierto. La web principal del Ejecutivo también se ha reordenado por temáticas para que su lenguaje sea más accesible, cercano y próximo al ciudadano.

El portal Gobierno Abierto, uno de los compromisos de investidura del presidente de la Junta, Juan Vicente Herrera, inició su andadura el pasado mes de marzo y se ha completado en estos meses con los apartados transparencia, datos abiertos, participación y redes sociales. El primer mensaje en Twitter saluda con una 'hola', da la bienvenida y se presenta como la cuenta oficial en la que se informará de la actividad de la Junta.

Los actuales perfiles de la Junta -hasta catorce- como Tierra de Sabor, Tus ideas cobran vida, Emergencias 112 o Sanidad, entre otros, también se mantienen en las redes sociales por ser marcas asentadas, a las que se pueden acceder desde el Gobierno Abierto, a las que incorporan ahora las cuentas del 012 y la de comunicación, según explicaron la directora general de Análisis y Planificación, Marta López, y el director general de la Oficina del Portavoz y Relaciones con los Medios, Alejandro Salgado, en la presentación de los contenidos del portal.

En el apartado de participación de Gobierno Abierto, figuran co-



Marta López y Alejandro Salgado presentan el Portal de Gobierno Abierto. / RUBÉN CACHO (ICAL)

mo nuevas entradas el II Plan Regional para la Igualdad de Oportunidades entre Hombres y Mujeres y contra la Violencia de Género en Castilla y León, el proyecto de decreto por el que se regula la admisión del alumnado de centros docentes sostenidos con fondos públicos y el proyecto de decreto por el que se crea el tablón de anuncios electrónicos de la Administración de Castilla y León. Entre un mínimo de diez días y hasta dos meses están los anteproyectos, proyectos, planes o decretos, según la Junta.

Desde la apertura de este portal, se han colgado unos 16 ó 17 proyectos que han recibido 3.400 visitas, 5.000 descargas, 64 ideas, 67 comentarios y 439 votaciones, detalló la directora general, quien reconoció que el nivel no es aún elevado y es un camino que se tiene que andar. Entre los gobiernos autonómicos que tienen comple-

Desde la apertura de esta web, se han colgado unos 16 ó 17 proyectos que han recibido 3.400 visitas

to el Gobierno Abierto, es decir con participación de los ciudadanos, está el País Vasco, mientras que Navarra, Cataluña y Galicia han puesto en marcha esta iniciativa sin el apartado ciudadano, explicó Marta López.

**PROYECTO VIVO.** Por su parte, Alejandro Salgado definió el Gobierno Abierto como un proyecto vivo, que se irá actualizando en sus contenidos tanto de datos como en los índices de transparencia, donde se siguen los 80 indicadores de Transparencia Internacional, que la semana pasada otorgó un sobresaliente a la Comunidad por la información y relaciones con la sociedad. Así, acudió al símil de las escuderías automovilísticas cuando presentan la temporada, pero añadió que a lo largo del año y en cada carrera incorporan novedades y renuevan.

La entrada en la ventana trans-

## EL PORTAL AL DETALLE

► **¿Qué es?** Se trata de un canal habilitado por el Ejecutivo autonómico para dar protagonismo a la participación ciudadana con sugerencias e ideas a los proyectos, planes y otras iniciativas de la Junta. Responde a un compromiso del presidente de la Junta enunciado durante su discurso de investidura.

► **'Hola'.** El primer mensaje en Twitter saluda con una 'hola', da la bienvenida y se presenta como la cuenta oficial en la que se informará de la actividad de la Junta.

► **Proyectos.** Desde la apertura de este portal, se han colgado unos 16 ó 17 proyectos que han recibido 3.400 visitas, 5.000 descargas, 64 ideas, 67 comentarios y 439 votaciones, detalló la directora general, quien reconoció que el nivel no es aún elevado y es un camino que se tiene que andar.

► **Otros autonomías.** Entre los gobiernos autonómicos que tienen completo el Gobierno Abierto, es decir con participación de los ciudadanos, está el País Vasco, mientras que Navarra, Cataluña y Galicia han puesto en marcha esta iniciativa, sin el apartado ciudadano.

► **Transparencia.** el Gobierno Abierto como un proyecto vivo, que se irá actualizando en sus contenidos tanto de datos como en los índices de transparencia, donde se siguen los 80 indicadores de Transparencia Internacional, que la semana pasada otorgó un sobresaliente a la Comunidad por la información y relaciones con la sociedad.

parencia lleva a una información institucional básica, relaciones con la sociedad y transparencia contable, presupuestaria y financiera, transparencia en la contratación y ordenación del territorio, urbanismo y medio ambiente.

En datos abiertos, figuran hasta un conjunto de 97 en los que la Junta ha puesto un formato accesible para los ciudadanos y empresas, ahí figura la cartografía, el modelo de ordenación del territorio o las licitaciones. La participación permite presentar ideas o sugerencias a las normas que elabora la Junta.

La información de actualidad del presidente, consejeros, consejos de gobierno o el resumen de la semana tendrá un apartado en YouTube, con piezas monográficas, como por ejemplo la pasada celebración de Intur. En las redes sociales figurará la información institucional, no los perfiles que tengan el presidente o los consejeros.

BUENAS MANERAS



JUAN MANUEL  
OLCESE

Isabel

Ayer terminó la primera temporada de Isabel, la serie revelación de TVE con una audiencia media de cuatro millones de espectadores. Un éxito que se debe en gran medida al talento de Javier Olivares, jefe de Guión y licenciado en Historia.

Abundan las licencias y algunos diálogos son mejorables, pero en general la serie aprueba con creces y el rigor histórico es más que aceptable.

Lo más flojo han sido las ambientaciones, aunque encontrarse todos los lunes con localidades de nuestra región como Arévalo, Olmedo, Valladolid o Segovia, es un placer que no tiene precio para todos los que amamos esta tierra.

No comparto las críticas que de nuevo se han levantado contra la reina Isabel la Católica. Estas críticas, simplistas y descontextualizadas, se centran en la expulsión de los judíos y en los abusos que sufrieron los indios tras el descubrimiento de América

La medida contra los judíos hay que interpretarla desde el punto de vista político. Los Reyes Católicos sientan las bases del Estado moderno donde unidad política y religiosa van de la mano. Antes de 1492 los judíos ya habían sido expulsados de otros reinos como Francia e Inglaterra, y de los ducados de Parma y Milán. En cuanto a América, los que de verdad cometieron un genocidio fueron los colonos anglosajones que exterminaron a los indios. Muchos intelectuales europeos compartieron esta visión.

Eduardo Galeano en *Las venas abiertas de América Latina* puso de manifiesto que el abate De Paw inventaba una América donde los indios degenerados alternaban con perros que no sabían ladrar, vacas incomedibles y camellos impotentes.

La América de Voltaire, habitada por indios perezosos y estúpidos, tenía cerdos con el ombligo a la espalda y leones calvos y cobardes. Bacon, De Maistre, Montesquieu, Hume y Bodin se negaron a reconocer como semejantes a los «hombres degradados» del Nuevo Mundo. Y el propio Hegel habló de la impotencia física y espiritual de América y dijo que los indígenas habían perecido al soplo de Europa.

La matriculación de turismos baja un 23 por ciento en noviembre

La compraventa de coches sólo aumentó ligeramente en la provincia de Burgos, mientras que en el resto de la Comunidad Autónoma descendió en términos interanuales

• Por marcas y en el acumulado del año, Renault matriculó 48.129 turismos, con una bajada del 17,2 por ciento respecto al año anterior, y Nissan, 32.883, un 10,1% menos.

ICAL / VALLADOLID Las matriculaciones de turismos contabilizadas en la Comunidad en noviembre alcanzaron las 1.771 unidades, con una merma del 23% respecto a un año antes, y en el conjunto nacional, las 48.155, un 20,3% menos, según los datos de Anfac, Faconauto y Ganvam, para los que el Plan PIVE «está consiguiendo sostener el mercado, evitando una caída mucho mayor, hasta el punto de que en el mes de noviembre las ventas cayeron 15 puntos menos de lo esperado».

Asimismo, Castilla y León registró entre enero y noviembre 21.078 ventas de turismos, lo que supone un descenso del 16,3% respecto al mismo periodo del año anterior, frente a una rebaja en España del 12,6%, con 648.392. Por marcas y en el acumulado del año, Renault matriculó 48.129 turismos, con un descenso del 17,2% respecto al año anterior, y Nissan, 32.883, un 10,1% menos. En el mes de noviembre, la marca del rombo

| Matriculaciones de turismos en Castilla y León (noviembre 2012)                    |                   |                                 |                    |                                  |
|------------------------------------------------------------------------------------|-------------------|---------------------------------|--------------------|----------------------------------|
|  | Noviembre de 2012 | Variación % noviembre 2011-2012 | Enero-nov. de 2012 | Variación % enero-nov. 2011-2012 |
| ■ Ávila                                                                            | 108               | -28,9                           | 1.301              | -15,4                            |
| ■ Burgos                                                                           | 338               | 0,3                             | 3.837              | -14,8                            |
| ■ León                                                                             | 292               | -29,9                           | 3.598              | -20                              |
| ■ Palencia                                                                         | 108               | -26                             | 1.447              | -8,5                             |
| ■ Salamanca                                                                        | 218               | -22,9                           | 2.462              | -14,8                            |
| ■ Segovia                                                                          | 108               | -22,3                           | 1.263              | -9,5                             |
| ■ Soria                                                                            | 50                | -36,7                           | 687                | -21,8                            |
| ■ Valladolid                                                                       | 428               | -27,2                           | 5.018              | -18                              |
| ■ Zamora                                                                           | 121               | -23,4                           | 1.465              | -17,1                            |
| ■ Total                                                                            | 1.711             | -23                             | 21.078             | -16,3                            |
| ■ España                                                                           | 48.155            | -20,3                           | 648.392            | -12,6                            |

FUENTE: Anfac

ICAL

matriculó 3.412 unidades, un 33,7% menos que en 2011, y su socio, 2.526, con una bajada del 10,9%.

Por provincias, en la única en la que subió la compraventa de coches en noviembre en términos interanuales fue en Burgos, con 338 matriculaciones, un 0,3% más, mientras que en el resto descendió. En Ávila se vendieron 108 turismos, un 28,95% menos; en León, 292, un 29,98 menos; en Palencia, 108, un 26,03 menos; en Salamanca, 218, un 22,97 menos; en Segovia, 108, un 22,3 menos; en Soria, 50, un 36,71 menos; en Valladolid, 428, un -27,21, y en Za-

mora, 121, un 23,42% menos.

En el acumulado entre enero y noviembre de este año, se registraron menos matriculaciones en todas las provincias respecto al mismo periodo de 2011. En Ávila hubo 1.301, un 15,46% menos; en Burgos, 3.837, un 14,81 por ciento menos; en León, 3.598, un 20,08 por ciento menos; en Palencia, 1.447, un 8,53 menos; en Salamanca, 2.462, un 14,87% menos; en Segovia, 1.263, un 9,53 por ciento menos; en Soria, 687, un 21,84 por ciento menos; en Valladolid, 5.018, un 18,07 por ciento menos, y en Zamora, 1.465, un 17,18 por ciento menos.

GRACIAS AL PLAN PIVE. Desde las organizaciones representativas del sector recalcaron que el Plan PIVE continúa mostrando buenos resultados. Hasta la fecha se han totalizado 40.000 reservas en España, el equivalente a más de la mitad de las operaciones previstas para el Plan. «De continuar con este ritmo, es probable que en el mes de enero se hayan agotado los fondos», indicaron.

El período de entrega de los vehículos en la actualidad ronda de media 45 días, por lo que en los próximos meses «se materializarán» todas esas reservas que ya se han efectuado en el marco de este programa. Asimismo, desde el sector se recalcó que si se comparase el mes de noviembre con el de octubre, en el que los volúmenes suelen ser similares, se obtendría «un crecimiento del siete por ciento gracias a la buena evolución del Plan PIVE». «A pesar de los descensos mensuales, el Plan PIVE está funcionando, sujetando una demanda claramente a la baja», resumen.

Por último, defendieron que, «a pesar del contexto general, el automóvil está demostrando que es un sector capaz de generar crecimiento, actividad económica y riqueza para la sociedad española».

► AGRICULTURA

El PSOE denuncia que la ejecución del Plan Agrario no llegará al 20% en 2013

ICAL / VALLADOLID La secretaria de Agricultura y Ganadería del PSOE de Castilla y León y portavoz del área en las Cortes, Ana Sánchez, vaticinó ayer que el Ejecutivo autonómico no habrá ejecutado ni un 20 por ciento del Plan Integral Agrario 2007-2013 cuando finalice el año que viene, y se preguntó «dónde están los 2.066 millones comprometidos» por la Junta para ese programa que se completa con otros 2.155 millones procedentes de los fondos Feder de la UE.

Ana Sánchez criticó el «incumplimiento fragante» de ese plan, que «siendo muy generosos y optimistas no se habrá ejecutado ni en un 20 por ciento en 2013», dijo, para precisar que de los 286,45 millones de euros previstos para nuevos regadíos, sólo se han ejecutado actuaciones por 26,79 millones, el 9,3 por ciento, un dato «ínfimo y bochornoso». Asimismo, en modernización de regadíos, precisó, de los 43,7 millones contemplados en el plan, se han gastado 3,17,

poco más del siete por ciento, algo «impresentable»; y de los 290 millones para infraestructuras rurales, se han invertido 25,8, un 8,9 por ciento. «Dónde están los más de 2.000 millones comprometidos, dónde está la promesa estrella de Herrera y Clemente para el campo», se preguntó. «Nos vendieron humo», lamentó.

Sánchez hizo ayer balance del último año en política agraria en la Comunidad, y sacó como conclusión que el presidente de la Junta, Juan Vicente Herrera, y la consejera de Agricultura, «han traicionado al campo». Asimismo, arremetió contra la política agraria de la Junta y denunció que el PP, «hace tiempo que abandonó a su suerte al campo y a sus gentes», lo que queda constatado en el descenso del censo agrario en 7.500 personas, un 15 por ciento menos de activos, desde 2007.

En este sentido, aseguró que los incumplimientos constituyen la «tónica general» en la actuación de la Consejería de Agricultura,

que ha cerrado un «annus horribilis» para los productores, el «eslabón más débil» de la cadena. Denunció también la procuradora del PSOE, la paralización de la Ley de Desarrollo Rural Sostenible por parte del ministro Miguel Arias Cañete, lo que da «la puntilla a nuestros pueblos», ya que se paralizan 673 actuaciones para 28 zonas, con más de 640.000 habitantes, dotadas con 330 millones de euros.

Ana Sánchez recordó también la eliminación de los seguros agrarios, que ha afectado a más de 65.000 familias; así como la ruptura «unilateral» del acuerdo con la industria remolachera para dejar de pagar la ayuda de tres euros por tonelada a los cultivadores, decisión frente a la que el PSOE ha presentado una enmienda parcial a las cuentas de la Junta, para que por lo menos se abone el apoyo correspondiente a la campaña 2011-2012. Asimismo, lamentó la eliminación de las ayudas para el pago de dos puntos de intereses que tienen que

abonar los regantes de varias comunidades, por sus inversiones en nuevos regadíos, con 4,5 millones para este año. «La Consejería de Agricultura se acabará convirtiendo en una mera gestora de fondos europeos», dijo, resumió.

OPAS. Por otra parte, emplazó a las organizaciones profesionales agrarias de la Comunidad, a trabajar unidas en defensa de los intereses generales del sector en un contexto de graves dificultades económicas. La secretaria insistió en que en el sector «hay mucho por hacer» y en esa labor las opas encontrarán siempre la cooperación de su partido. «Otras autonomías firmarían por contar con unas organizaciones profesionales agrarias como las nuestras», resumió.

Por último, incidió en que las tres organizaciones «convergen en más cosas de las que divergen y el sector necesita de su trabajo unitario para poder hacer frente a la situación actual de crisis».

# a todo gas

SUPLEMENTO SEMANAL CON LAS NOVEDADES DEL MOTOR  
MARTES 4 DE DICIEMBRE DE 2012 **EL ADELANTADO DE SEGOVIA**



**PEUGEOT HYBRID4**  
LA GAMA HÍBRIDA DEL LEÓN  
PERMITE OFRECER HASTA  
CUATRO TIPOS DE CONDUCCIÓN



## VOLKSWAGEN GOLF



# ESPÍRITU DE SUPERACIÓN

EL SUPERVENTAS SE RENUEVA SIN PERDER DE VISTA SU TRADICIÓN TRIUNFAL

IVÁN JUÁREZ

Ha sido una de las sorpresas de este otoño. La llegada de la séptima generación de un mito como el Golf que ya se puede pedir en toda la red de concesionarios Volkswagen. El turismo compacto establece nuevos estándares de calidad, innovación y seguridad. En España, se ofrece con tres completas líneas de acabado, *Edition*, *Advance* y *Sport*.

La firma alemana Volkswagen pone una vez más de manifiesto su capacidad de mejorar un vehículo que, como el Golf, presenta pocas fisuras. En 38 años de vida y con más de 29 millones de clientes en todo el mundo, este emblemático modelo, líder indiscutible en ventas tanto en su segmento como en términos globales, ha sentado las bases en sucesivas ocasiones de la modernización del sector de la automoción a través de la aplicación de la más alta tecnología. Ahora,

vuelve a hacerlo con el lanzamiento de su séptima generación que recoge a la perfección el ADN Volkswagen.

**MÁS DINAMISMO.** Los diseñadores de Volkswagen han ido perfilando, a través del tiempo, los rasgos característicos del Golf, como los típicos pilares C, la larga línea del techo y los detalles característicos del frontal y de la zaga. Precisamente son estos detalles los que le confieren al nuevo Golf una individualidad, un valor y una duración mayor que la de cualquier otro compacto del mercado. Hay cambios pero sobre la base de una tradición exitosa.

La intención, con esta séptima generación, fue desarrollar el concepto del nuevo Golf basándose, por un lado, en una gran libertad creativa que permitía enfocar el diseño desde diferentes perspectivas y, por otro lado, mantener el ADN de diseño de la compañía

alemana, presente en el turismo superventas. De este modo, el ADN de diseño de Volkswagen se manifiesta en un frontal con rasgos agradables. Además define, al igual que en el Golf de la primera generación, elementos horizontales equilibrados que crean una cierta anchura. La suma de estos detalles resulta en un frontal identificable como Volkswagen en cualquier espejo retrovisor.

En la parte posterior sobresale la geometría de los faros traseros, las ventanas traseras, que se pro-

longan hasta los pilares C, y las grandes y homogéneas superficies alrededor del emblema de la compañía alemana.

**MÁS LIGERO.** El nuevo Golf pesa 100 kilos menos, un factor que redundará favorablemente en muchos aspectos. Se muestra más dinámico y más ahorrador. En cuanto a los motores, el nuevo Golf estará disponible desde su lanzamiento con cinco opciones diferentes, tres gasolina TSI, de 105, 122 y 140 caballos, dos diésel y dos TDI, uno de 105 caballos y el nuevo TDI de 150. Todos se combinan tanto con cambio manual como automático DSG.

En gasolina destaca el motor 1.4 TSI de 140 caballos que ofrece unas excelentes tasas de consumo de 5,3 litros a los 100 y 121 gramos de emisiones de CO<sub>2</sub> por kilómetro. Por su parte, los motores diésel son extremadamente ahorradores y eficientes, con una

media de tasas de consumo y de emisiones de CO<sub>2</sub> de 3,8 litros a los 100 y 99 gramos por kilómetro de CO<sub>2</sub> para el TDI de 105 caballos. Además, el nuevo Golf contará con una nueva generación de la eficiente y ecológica gama *BlueMotion*. El nuevo Golf *BlueMotion*, propulsado por un motor 1.6 TDI de 110 caballos que consume 3,2 litros a los 100.

Como no podía ser de otra manera, el nuevo Golf instala lo último en tecnología, especialmente en seguridad, con la presencia de sistemas pensados para garantizar al máximo la integridad de los ocupantes. Se trata del freno anticolisiones múltiples, que equipa de serie el sistema de protección productiva para los ocupantes, el de control de velocidad de cruce adaptativo y el asistente de frenada de emergencia automática en ciudad, que evita colisiones por alcance. El precio del turismo arranca en 18.320 euros.

**El precio del nuevo Golf se mueve entre los 18.320 de la opción más sencilla y los 28.960 euros de la más completa**

PEUGEOT | GAMA HYBRID4

# FINANCIACIÓN ECOLÓGICA

**AGENCIAS**  
Desde el lanzamiento del 3008 HYbrid4, primer modelo dotado de la revolucionaria tecnología Full Hybrid diésel de Peugeot, la marca ha apostado fuerte por la fórmula *Pasaporte Premium*, que se ha ido extendiendo a las siguientes entregas del vanguardista sistema de hibridación, los 508 RXH y 508 HYbrid4.

El *Pasaporte Premium* otorga flexibilidad al cliente permitiéndole, a la finalización de su contrato, la renovación del vehículo, la compra de éste o la devolución

del mismo. La compañía francesa busca, de este modo, facilitar el acceso a la eficiente tecnología HYbrid4, mejorando la oferta desde diferentes ángulos.

Uno de ellos es la mejora del precio del vehículo a financiar, como es el caso del monovolumen 3008 HYbrid4. Éste cuenta con una nueva fórmula de financiación a 24 meses con un tipo de interés más competitivo con lo que es posible acceder al sistema HYbrid4 por sólo 200 al mes.

Estos ingredientes permiten conseguir cuotas muy atractivas

para quienes deseen acceder a las cuatro estilos de conducción que ofrece el sistema HYbrid4 en sus diferentes variantes, el 3008 HYbrid4, el 508 RXH y el 508, también HYbrid4.

De esta manera, la gama híbrida de la compañía del león permite ofrecer hasta cuatro tipos de conducción inéditos, capaces de adaptar la experiencia que se vive al volante a cada momento, siempre en clave ecológica y respetuosa con el medio ambiente pero sin perder de vista unas buenas prestaciones y el disfrute al volante.



3008. El monovolumen se beneficia de las ventajas del ‘Pasaporte Premium’.

CONTACTO | VOLVO V40



COMODIDAD. De su vocación funcional se desprende su aspecto, el de un vehículo con una carrocería familiar. Al mismo tiempo, su aportación tecnológica hace más fácil la conducción.



DINAMISMO. La silueta del turismo presenta unas líneas estilizadas que incrementan su perfil deportivo.

# UNA DIVERSIÓN ASEGURADA

EL MODELO DE LA FIRMA ESCANDINAVA INCORPORA LAS ÚLTIMAS MEDIDAS EN FAVOR DE LA SEGURIDAD

**IVÁN JUÁREZ**  
Estamos ante un vehículo de nuevo cuño de la firma escandinava. Un turismo compacto de 4,37 metros con una carrocería de aspecto familiar que no descuida el diseño ni el gusto estético. En cualquier caso, combina dos valores que atesora la marca sueca, funcionalidad y atractivo. En lo relativo a su diseño, hace un guiño a la tradición con rasgos del mítico P 1800, un hitórico de la marca sueca conocido como *El Santo*.

En el ámbito mecánico se puede elegir entre tres versiones diésel de 114 caballos, 150 y de 177, y dos de gasolina, de 179 y de 254 caballos de potencia. El motor de acceso a la gama es el D2 de 114 caballos. Resulta sorprendente, dadas sus prestaciones, su reducido gasto de combustible que no llega a superar los 3.8 litros a los 100. Se trata de una variante óptima para salir a carretera, se muestra intenso en las zonas de curvas y adelantamientos y es un motor resuelto también para el día a día en el ámbito urbano.

Volvo ha trabajado de forma intensa para reforzar la ergonomía del vehículo. Así, la posición de conducción es relajada así como la visibilidad. La comodidad es la nota predominante en el vehículo tanto para el conductor como para el resto de acompañantes.

**MÁXIMA SEGURIDAD.** La incorporación de numerosos elementos de alta tecnología y un amplio paquete de sistemas de seguridad y apoyo propio de los modelos de mayor tamaño convierten al nuevo Volvo V40 en el vehículo más inteli-

gente y seguro de la historia de la marca. Entre estos nuevos elementos están la tecnología de airbag para peatones, sistema de advertencia de cambio de carril táctil, un ingenioso sistema de asistencia de aparcamiento, reconocimiento de señales de tráfico, luces largas activas y un sistema de radar para tráfico cruzado en la parte trasera.

El nuevo V40 incorpora también el innovador sistema de detección de peatones con frenado automático total, así como el sistema *City Safety*, mejorado para evitar colisiones a baja velocidad, que funcionará a velocidades de hasta 50 kilómetros por hora.

**MÁS FÁCIL.** Un estudio realizado por el instituto de investigación global TNS revela que una tercera parte de los conductores tienen problemas para estacionar en línea. El nuevo piloto de asistencia de aparcamiento facilita el aparcamiento en línea y lo hace más preciso, ya que toma el control y acciona el volante mientras el conductor se encarga de la palanca de cambios y de controlar la velocidad del vehículo. La maniobra de estacionamiento se basa en las indicaciones de unos sensores ultrasónicos delanteros, traseros y laterales. Cuando el conductor activa el piloto de asistencia, los sensores escanean el lateral del coche. Al detectar un hueco para aparcar que mida como mínimo 1,2 veces la longitud del vehículo, se notifica al conductor mediante una señal acústica y se le pide que se detenga mediante un mensaje en el tablero de instrumentos. La pantalla guía al conductor paso a paso.

# UN CITROËN C-ELYSÉE, EL VEHÍCULO 11 MILLONES PRODUCIDO EN VIGO



FABRICACIÓN. Un C-Elysée, 11 millones de Citroën en Vigo.

M. C.  
El vehículo 11 millones fabricado en la factoría de Citroën en Vigo es un C-Élysée HDi 92 CV de color gris shark. Ha sido producido y construido con la más avanzada tecnología de fabricación por el Centro de Vigo, una de las más importantes fábricas europeas del Grupo PSA Peugeot-Citroën.

El Centro de Vigo de PSA Peugeot Citroën ha conmemorado la

producción de su vehículo 11 millones, un Citroën C-Elysée, desde que inició su actividad en el año 1958. Este vehículo 100% "made in Vigo", último lanzamiento de Citroën que llegará al mercado español a finales del presente mes, comenzó su producción en serie en el Centro de Vigo en septiembre y actualmente se encuentra en plena subida en cadencia de cara a su lanzamiento comercial.

El nuevo Citroën C-Elysée es un tres volúmenes de dimensiones generosas -4,43 m de largo y 1,75 de ancho-, robusto, confortable, espacioso y accesible. Atractivo tanto por dentro como fuera y marcadamente robusto, este vehículo se caracteriza por su gran durabilidad. El C-Elysée está disponible con una gama de 2 mecánicas de gasolina inéditas, VTi 72, perteneciente a la nueva genera-

ción de motores de 3 cilindros Pure Tech, y VTi 115. En cuanto al diésel, dispondrá del propulsor HDi 92, de 1.6 litros de cilindrada.

En los 54 años de actividad del Centro, se han producido en Vigo 30 modelos diferentes, siendo el Citroën 2CV el que ostenta el record de permanencia en la planta, con 25 años, seguido muy de cerca del Citroën C15, que se produjo durante 22 años. Los vehículos que han

alcanzado mayor producción hasta la fecha han sido el Citroën Xsara Picasso y la anterior versión del Citroën Berlingo, de los que se han ensamblado algo más de 1.500.000 unidades de cada uno de ellos.

Cada día salen de las líneas de producción del Centro de Vigo 1.600 unidades de los seis modelos que produce: los Citroën C-Élysée, Grand C4 Picasso, C4 Picasso, Berlingo y los Peugeot 301 y Partner.

## LA NUEVA CLASE A DE MERCEDES

M. C.  
La marca Mercedes está dando mucho que hablar ante la llegada al mercado de sus nuevos productos de una también nueva generación de la Clase A. Y ello porque los nuevos modelos suponen un cambio notable en relación a los que les precedieron, ya que esta nueva generación se distingue a distancia de los coches fabricados anteriormente dentro de esta Clase A. Y todavía se espera la llegada de otras versiones, que apoyarán decididamente el energético cambio experimentado.

En principio, la gama de motores se presenta con tres variantes en gasolina, con unas potencias de 122, 156 y 211 caballos. Y en cuanto a la versión diésel, hay dos variantes, que cuentan con unas potencias de .5 litros con 109

CV y 1.8 litros de 1.9 CV disponible solo con cambio automático, y con 136 CV.

La nueva Clase A se ofrece al comprador con tres acabados diferentes: Style, Urban y AMG Sport. Además se ofrecen tres paquetes adicionales que se pueden combinar con los acabados mencionados, y que se conocen como Noche, Exclusivo y Exclusivo AMG. Hay que destacar que el nuevo modelo, desde los acabados inferiores, dispone de aire acondicionado, siete airbags, faros bixenón adaptativos, Bluetooth, radio CD con toma USB, luces LED, ESP, Hill Holder, ABS, Collision Prevention Assist, sensor de lluvia y de luz, llantas de aleación de 16 pulgadas, etc.

Los precios marcados para la



MERCEDES. La nueva Clase A.

nueva Clase A son: A 180 CDI, 25.500 euros; A 180, 25.800 €; A

180 CDI Aut. 27.862€; A 200 CDI, 28.500 €; A 200, 29.500 €; A 250, 34.650 € y A 250 Sport Aut. 37.891 €.

## EL NUEVO FORD FIESTA, EN PRODUCCIÓN

M. C.  
Ford lleva vendidos en todo el mundo más de 15 millones de unidades del popular Ford Fiesta desde que se inició su fabricación en 1976, y ya en nuestros días, concretamente en los países europeos ha vendido 235.000 coches de este modelo durante los tres primeros meses de este año. No es extraño, pues, que siguiendo estas pautas, Ford haya decidido sacar al mercado un Nuevo Fiesta, cuya producción acaba de iniciar en su factoría de la ciudad alema-

na de Colonia, con la intención de que en muy poco tiempo pueda estar en los mercados europeos el nuevo producto, que se va a presentar con opción a elegir entre siete motorizaciones, tanto diésel como gasolina, que ofrecen una economía de combustible de menos de 100 gramos de CO2 por kilómetro.

Distingue a este Fiesta que llega un nuevo y atrevido diseño exterior, y asimismo un habitáculo mejorado en todos los aspectos de cara a aumentar el confort pa-

ra los ocupantes. Hay que destacar que este nuevo Fiesta presenta Ford MyKey en Europa, una tecnología exclusiva de la marca que permite potenciar una conducción más segura y a la vez limitar la exposición de los conductores jóvenes a riesgos al volante. Porque este nuevo modelo está muy pensado para que sea gran objeto de atracción por parte de la juventud.

También incorpora el Fiesta el sistema de conectividad in-car activado por voz SYNC: Active



PRODUCCIÓN. Ford fabrica ya el nuevo Fiesta.

City Stop, que ayuda a los conductores a evitar colisiones a baja velocidad, y SYNC Emergency Assistance, que pone en contacto

directamente a los ocupantes del vehículo con los servicios de emergencia locales después de un accidente.

# el retro visor

OGLE SX1000



## UNA LEYENDA NEGRA

SU CREADOR SE MATÓ MIENTRAS CONDUCCIÓN EL DEPORTIVO

IVÁN JUÁREZ

La historia de la automoción no deja de regalarnos historias apasionantes pero también, en muchas ocasiones, salpicadas por el drama. Porque si algo destila el mundo del motor, no tanto ahora como en épocas pretéritas, es grandes dosis de riesgo. Un ejemplo es el creador del SX1000. David Ogle fue un diseñador británi-

co que en 1959, avalado por su éxito profesional, decidió dar rienda suelta a sus sueños adentrándose en la creación de vehículos deportivos. Había nacido Ogle Design. En un principio, para crear sus proyectos cerró una alianza con un diseñador checoslovaco. Fabricaron diferentes carrocerías y modelos que no alcanzaron notoriedad.

Pero si hay un modelo que distingue la trayectoria de la marca ese es el Ogle SX1000. Era su sueño, crear un auto deportivo sin concesiones. El SX1000 se basaba en la estructura de la furgoneta Mini por lo que se le denominaba Ogle Mini. Cambiaba la carrocería, que presentaba un aspecto más redondeado. Incluso adquirió algunos componen-

tes mecánicos de Mini. Así, vestía un motor de 1275 centímetros cúbicos del Cooper S. El vehículo era atractivo, con el aspecto de un *coupe*, y reducido en las formas, medía 3,35 metros y apenas superaba los 600 kilos. Consumía 7 litros a los cien. Era un ejemplar deportivo que podía alcanzar los 175 kilómetros por hora.

La mala fortuna se cruzó en

el camino de Ogle. A los 46 días del lanzamiento del modelo, el diseñador se mató en su propio coche tras perder el control cuando realizaba unas pruebas de velocidad. Los socios de la empresa continuaron con la elaboración del modelo pero el público ya había perdido la confianza en el coche. En dos años apenas se fabricaron 66 unidades.



**DINÁMICO.** El modelo de Ogle destacaba por sus formas redondeadas, propias de un 'coupe' estiloso de altas prestaciones.

a todo  
gas

TODAS LAS SEMANAS, CON LAS NOVEDADES DEL MUNDO DEL MOTOR

Si quieren hacer sus consultas, comentarios o remitir sus opiniones pueden hacerlo por correo postal a la siguiente dirección: Avenida Castilla y León 62-64; 09007; Burgos. O al correo electrónico: [atodogas@promecal.es](mailto:atodogas@promecal.es)

REDACCIÓN: IVÁN JUÁREZ Y PABLO MARTÍN CANTALEJO



## EL DETALLE

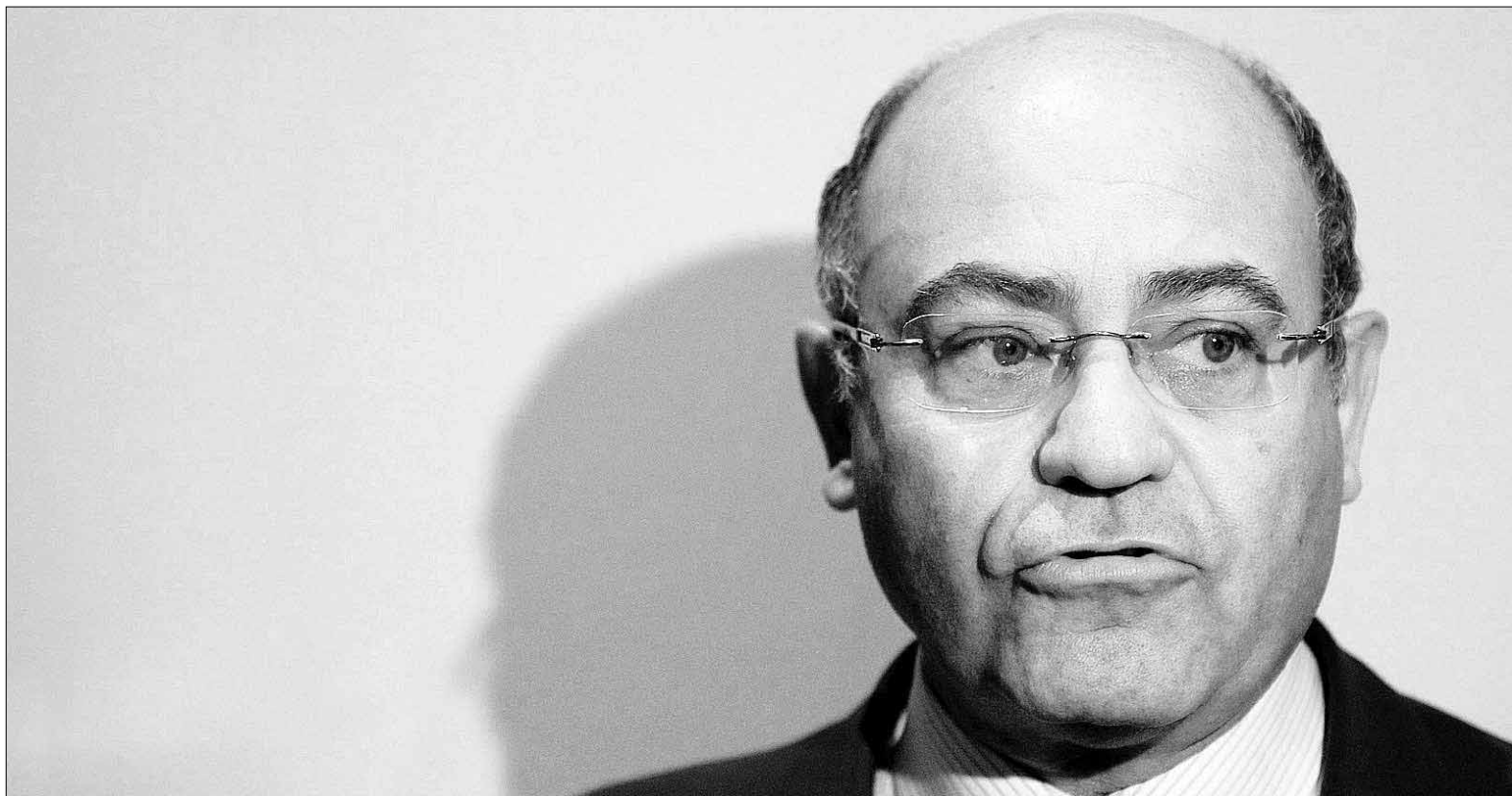
**De Cabo ya fue acusado en febrero de amenazar a varios jueces** ■ Ángel de Cabo, detenido ayer junto a Díaz Ferrán, se habría encargado de realizar «prácticas de extorsión, coacción y/o amenazas a administradores concursales, jueces de lo Mercantil u otras personas», según consta en un auto dictado por el juez Pablo Ruz en febrero pasado.

## LA FRASE

«Esto es una muestra de que se puede poner cara y llevar ante la Justicia a los culpables de lo que vive España»

TONI FERRER

SECRETARIO ORG. UGT



El que fuera presidente de los empresarios españoles entre 2007 y 2010 pasó la noche de ayer en comisaría. / EUROPA PRESS

# La Policía detiene a Díaz Ferrán por presunto blanqueo de capitales

**‘Operación Crucero’.** El expresidente de la CEOE es arrestado, junto a su socio, Ángel de Cabo, y siete personas más de su entorno

**Ocho registros.** Los agentes intervienen casi dos millones de euros en efectivo, un kilo de oro y hasta 11 vehículos de alta gama

## AGENCIAS / MADRID

Día triste para el empresariado español. La Policía detuvo ayer al expresidente de la CEOE y exdueño del Grupo Marsans, Gerardo Díaz Ferrán, en el marco de una operación relacionada con delitos de blanqueo de capitales y ocultación de bienes. Entre los nueve arrestados en la denominada *Operación Crucero*, se encuentran también Ángel de Cabo, propietario de Nueva Rumasa, y el consejero delegado de ésta, Iván Losada.

La investigación se inició a partir de la querrela presentada por AC Hoteles, Meliá, Pullmantur y el grupo Orizonia contra los antiguos propietarios de la agencia de viajes, el propio Díaz Ferrán y el fallecido Gonzalo Pascual, su nuevo dueño, Ángel de Cabo, y la empresa Possibilitum por la comisión de delitos de alzamiento de bienes y ocultación apresurada de sus propiedades personales. La deuda asciende a 45 millones de euros, con más de 10.000 acreedores que habrían sido perjudicados.

Los detenidos habrían ocultado presuntamente su patrimonio vendiendo en 2010 Marsans a Posibilitum Business, de la que ejercía como administrador De Cabo. Así se hicieron frente a los pagarés sin fondos que la firma venía entregando desde 2009 a los mayoristas.

Según fuentes de la investigación, Díaz Ferrán, que pasó la noche en comisaría, estaría relacionado con el envío de comisiones rogatorias a diversos paraísos fiscales como Liechtenstein, Suiza, Irlanda, Chipre, Panamá y Colombia. La Unidad de Delitos Económicos y Fiscales (UDEP) de la Policía y la Fiscalía de la Audiencia Nacional, que es la que lleva la investigación, tratarán de encontrar en estos lugares el dinero que, pre-

sumiblemente, tiene su origen en el vaciamiento patrimonial de empresas como Marsans y Air Comet.

El juez Velasco investiga además si trató de ocultar a través de una sociedad interpuesta la propiedad de dos pisos de lujo en Nueva York, un chalé en Calviá (Mallorca) y un yate.

Las operaciones de compra-venta de los pisos de Nueva York se habrían llevado a cabo a través de la sociedad Holdisan Inversiones y

sus dos filiales, que, en 2007, adquirieron dos apartamentos por los que pagaron, respectivamente, 7,8 y 2,7 millones de dólares. La representante de las firmas habría sido Marta Díaz, hija del empresario, que declarará mañana.

El yate, de 27 metros de eslora y llamado *Leuqar* -Raquel al revés, nombre de su esposa-, fue bloqueado en el puerto de Barcelona.

Por otro lado, Ferrán está incurso en varias causas judiciales,

como un crédito de 26 millones de euros que le concedió Caja Madrid y por la quiebra de Marsans.

Por el momento, la Policía ha llevado a cabo al menos nueve detenciones incluyendo la del antiguo representante de los empresarios, la de De Cabo y la de Losada. La operación continúa abierta y no se descartan más arrestos en las próximas horas.

También se han llevado a cabo ocho registros, tanto en domicilios particulares como en sociales de empresas.

Concretamente, fue encontrado un kilo de oro -que a día de hoy se paga a 60.000 euros- y 150.000 euros en metálico en la casa de Díaz Ferrán; 400.000 euros en la vivienda de De Cabo y más de un millón de euros, también en metálico, en el domicilio de otra de las detenidas, Susana Mora, secretaria de Losada.

Además, se intervinieron hasta 11 coches de alta gama pertenecientes a las empresas de los detenidos, destacando seis Mercedes.

Las reacciones de los partidos políticos fueron escasas, destacando la del coordinador federal de IU, Cayo Lara, que afirmó que esta operación anima a creer que «no todo está perdido» y que los responsables del «desastre» económico del país pueden pagarlo.

## EL APUNTE

► El grupo turístico Marsans, fundado por Díaz Ferrán, quebró en 2010, dejando a más de 4.700 afectados y una deuda acumulada superior a los 400 millones de euros.

## CAUSAS PENDIENTES

## ► Quiebra fraudulenta.

Presunto delito de quiebra fraudulenta de Marsans. Díaz Ferrán se declara insolvente para hacer frente a los 417 millones de euros solicitados por sus acreedores, unos 10.000.

## ► Apropiación indebida.

Presunto delito de apropiación indebida de 4,4 millones de euros procedentes de pagos de clientes de Marsans.

## ► Querrela por impago.

Pendiente en la Audiencia Nacional una querrela por impago a proveedores, entre ellos AC, Meliá o Pullmantur.

## ► Aerolíneas Argentinas.

Proceso por delito fiscal en la compra de Aerolíneas Argentinas en 2001, nacionalizada en 2008 por un euro.

## ► Caja Madrid.

El empresario tiene abierta una causa judicial por un crédito por valor de 26 millones de euros, que le fue concedido por Caja Madrid cuando él era consejero de dicha entidad.

## VACACIONES PAGADAS

## SPC-EP / MADRID

¿Se acuerdan de Curro, el famoso turista que, verano tras verano, se iba de vacaciones a insospechados sitios por muy poco dinero? Quizás el protagonista de una hábil campaña de publicidad inspiró al hombre que entre el 6 de junio de 2007 y el 12 de diciembre de 2010 representó a los empresarios españoles.

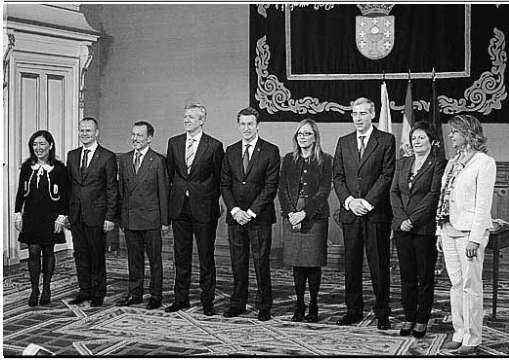
Y es que, aparte de frustrar las vacaciones de miles de personas que se decantaban por sus chollos, el que muchos llamaban el insolvente millonario

aprovechó para quitarles el dinero a todos ellos, ya que él iba a hacer mejor uso, invirtiendo en pisos de lujo en Nueva York, coches de alta gama, yates de primera y otros negocios preparados específicamente para hundirse.

«Nunca le perdonaré lo que nos hizo en las Navidades de 2010. Casi nos dejó a mí y a mi hija sin poder ir a ver a los nuestros, allá en Ecuador. Tuvimos mucha suerte sacándonos billetes de otra compañía y perdimos lo que para nosotros es un dinerito», comenta Mari, una cama-

rera que trabaja en un pueblo de Valladolid. Aún recuerda cómo pasaron más de una noche en Barajas y en el piso de una prima en Madrid a la espera de un milagro que no llegó.

Lo peor de todo es que como siempre pasa en estos casos, los que se llevaron las *tortas* fueron los empleados de la compañía -1.243-, y más los del departamento de atención al cliente que veían cómo, conforme iban pasando los días, sus nóminas no llegaban. Seguro que de ellos no se acordará Díaz Ferrán cuando declare.



## GALICIA

**Feijóo presenta a sus consejeros, a los que pide «una dedicación extraordinaria»** ■ Los consejeros del nuevo Gobierno gallego tomaron ayer posesión de sus cargos en el Pazo de Raxoi, con la del titular de Economía, Francisco Conde, como única cara nueva del Gabinete que trabajará con el presidente regional, Alberto Núñez Feijóo, que arrancó su discurso con la proclama de que la comunidad vive «un tiempo extraordinario» que exige «una dedicación extraordinaria».



## BARCELONA

**El Ayuntamiento no cobrará las tasas de plusvalía por desahucio o dación en pago** ■ El Ayuntamiento de la Ciudad Condal dejará de cobrar desde mañana los impuestos de plusvalía cuando se produzcan ejecuciones hipotecarias o daciones en pago por el impago de la vivienda habitual.

## ► CRISIS EN FERRAZ



La exministra elogió a su valedor.

**Chacón: «Peces Barba nos instaría a levantar el partido de una puñetera vez»**

## EUROPA PRESS / MADRID

La diputada socialista y exministra Carme Chacón aseguró ayer durante un homenaje a Gregorio Peces Barba que, si siguiera vivo y viera la grave crisis que atraviesa España, el ponente socialista de la Constitución de 1978 instaría a sus compañeros del PSOE «alto y claro» a «levantar de una puñetera vez» el partido.

La dirigente catalana lanzó este mensaje en el Congreso durante su intervención en el acto organizado por el PSM para recordar al catedrático fallecido el pasado verano, y en el que coincidió, entre otros, con la exvicepresidenta María Teresa Fernández de la Vega. Sorprendentemente, no estuvo Pérez Rubalcaba, que se había distanciado mucho del fallecido por haber apoyado éste a la barcelonesa y a Tomás Gómez. Solo asistió Soraya Rodríguez en representación de Ferraz.

Chacón, que definió a Peces Barba como «un defensor de la dignidad de la persona», principio al que «consagró su vida», recalzó que, en momentos como el actual, el mandato de éste al PSOE estaría clarísimo: «Cuando hay gente buscando comida en los contenedores, haciendo cola en los comedores sociales, yendo a los supermercados a pedir comida para sus hijos, gente que es capaz de quitarse la vida en el momento en el que sabe que pierde la casa, Gregorio nos pediría alto y claro que levantásemos de una puñetera vez este partido por la dignidad de tanta gente que nos necesita fuertes».

La exministra también aprovechó para ensalzar el carácter «díscolo» del expresidente de la Cámara Baja. Eso sí, con ese comentario,

# Cospedal llama «caradura» al PSOE por criticar la subida de las pensiones

La dirigente conservadora no entiende cómo los socialistas recurrirán la no actualización de las prestaciones ante el Constitucional si han sido ellos mismos los únicos que las congelaron

- La presidenta castellano-manchega destaca que el 74 por ciento de los jubilados apreciará un alza del 2 por ciento, por lo que afirma que «no es verdad» que no se les refuerce.

## AGENCIAS / MADRID

Tan solo 48 horas antes de que la ministra de Empleo y Seguridad Social, Fátima Báñez, comparezca mañana ante la Comisión de Seguimiento del Pacto de Toledo del Congreso para explicar la decisión del Gobierno de no revalorizar las pensiones según la inflación del mes de noviembre, la secretaria general del PP, María Dolores de Cospedal, destacó ayer el «esfuerzo» que ha realizado el Gabinete de Rajoy al mejorar las que «se han podido» en un momento de «grave crisis económica y de grandes insuficiencias financieras». Dicho esto, llamó «caradura» al PSOE por acusarle de desatender a los jubilados cuando es «el único partido» que congeló sus prestaciones hace ya dos años.

Así, la dirigente madrileña recalzó en varias ocasiones que el Ejecutivo ha «incrementado» las pensiones en un 2 por ciento para el 74 por ciento de los pensionistas (66,6 millones), y un 1 por ciento para el resto. Por eso, recalzó que «no es verdad» que se pueda decir que no se han reforzado las nóminas porque se ha hecho, si bien admitió que «es cierto» que les habría gustado «poder realizar un incremento mayor».

La número dos del PP recordó también que los socialistas «congelaron las pensiones» y las dejaron «estancadas», mientras que



Cospedal reprochó a CCOO su «silencio» durante el Gabinete Zapatero. / E. PRESS

Rajoy ha demostrado su intención de «garantizar el poder adquisitivo de los jubilados». «Esto pone de manifiesto que, a pesar de la dificultad, se han tocado lo menos posible», agregó.

«El PSOE es el único partido

que no revalorizó estas prestaciones en nuestro país. Que ahora diga que el Gobierno de España se ha desentendido de los pensionistas me parece que es de ser un caradura», exclamó Cospedal, tras asegurar que el PP explicará la ac-

tuación del Ejecutivo en esta materia por toda España, «diciendo la verdad con datos objetivos».

Como no podía ser de otra manera, la presidenta manchega censuró a los partidos y sindicatos que estudian presentar un recurso ante el Tribunal Constitucional (TC) o que ya lo están tramitando, como CCOO, que pedirá a la Defensora del Pueblo que lo haga. Así, criticó que «aquellos que no dijeron nada ni plantearon ninguna medida legislativa o jurídica cuando se estancaron las pensiones» con el PSOE, «ahora que se han revalorizado, aunque no sea tanto como el IPC de noviembre», salen corriendo a decir que van a ir al TC. «Creo que hay que ser consecuentes en la vida con todo», apostilló.

**DICTAMEN JURÍDICO.** La tensión y el enfado también se palpaba en la otra acera. Así, el secretario general de los socialistas, Alfredo Pérez Rubalcaba, anunció que su partido se plantea recurrir ante el TC, y que, para ello, está a la espera de un dictamen jurídico. Eso sí, a su juicio, Rajoy sabía perfectamente que iba a tomar esta medida antes de la celebración de los comicios en Cataluña, ocultándola a la ciudadanía.

También dejó claro el de Solares que la decisión adoptada el viernes por el Gobierno «es una medida inconstitucional en el momento en el que se ha aprobado», porque la actualización de las pensiones conforme a los precios se produce a lo largo del año. «Si, como yo creo, hay razones suficientes, iremos al Tribunal Constitucional», remachó el líder de los socialistas, más unido que nunca a los sindicatos, con quienes se reunirá esta mañana.

## Mas intenta ganarse a ERC al pedir al PP otro límite de déficit

## EUROPA PRESS / BARCELONA

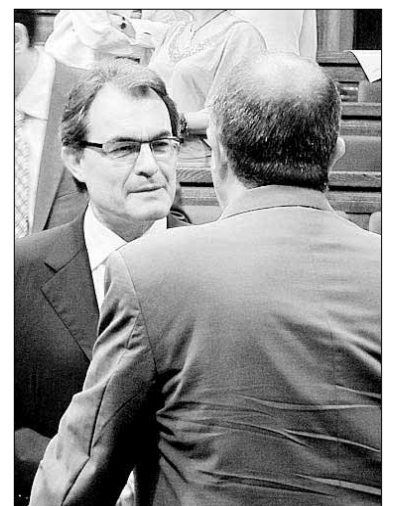
Justo el día en el que prescribían las solicitudes de las comunidades al Fondo de Liquidez Autonómico (FLA), el presidente de la Generalitat catalana, Artur Mas, pidió al Gobierno un límite de déficit para las regiones «justo y leal», en consonancia con el margen que ha dado Europa al déficit de España, o Cataluña llegará al límite de lo que

puede recortar y deberá tocar «temas básicos». De este modo, el líder convergente, que parece tener más cerca el acuerdo con ERC, intenta culpar a Rajoy de que tendrá que aplicar un *tijeretazo* de 4.000 millones de euros.

En la Diputación Permanente del *Parlament*, el barcelonés argumentó que en dos años España ha podido incrementar sus objetivos

de déficit en dos puntos -lo que equivale a 20.000 millones de euros- porque Europa se lo ha permitido, pero en vez de repartir este margen entre todas las administraciones en proporción, «lo ha convertido en ahogamiento de las comunidades autónomas».

Con esta maniobra intentará calmar a ERC, dado que el PSC oficialmente le dio el *no* ayer.



Mas, ayer en el 'Parlament'.

## 'CASO MERCURIO'

**Bustos intenta convencer al juez de que no participó en ninguna trama** ■ El alcalde de Sabadell, Manuel Bustos, se «explayó» seis horas, hasta la madrugada de ayer, en sus explicaciones como imputado ante el juez, para convencerle de que no ha tenido nada que ver con presuntas tramas de corrupción y cobro de comisiones en el caso Mercurio.



## INMIGRACIÓN IRREGULAR

**Un total de 27 personas son rescatadas en aguas del Estrecho** ■ Un total de 27 inmigrantes, la mayor parte varones subsaharianos, fueron rescatados ayer por efectivos de Salvamento Marítimo y patrulleras marroquíes, mientras trataban de alcanzar la costa de Tarifa (Cádiz) en cuatro embarcaciones tipo hinchables.



## LA CIFRA

9

Es el número de personas que han perdido la vida en las carreteras españolas en alguno de los siete accidentes mortales registrados este fin de semana, según informó ayer la Dirección General de Tráfico.



Ayer se puso punto y final a las comparecencias de la comisión de investigación municipal sobre el Madrid Arena. / E. PRESS

# El vicealcalde de Madrid se excusa de la tragedia y niega favores a Flores

Villanueva subraya que, si el organizador de la fiesta de Halloween ha cometido una ilegalidad, «el peso de la ley debe recaer sobre él»

• El juez del caso citará como imputadas a ocho personas más, entre ellas al hermano del promotor del evento y al exgerente de la empresa municipal Madridec, Javier Rodrigo.

EUROPA PRESS / MADRID

El vicealcalde de la capital, Miguel Ángel Villanueva, defendió ayer en la comisión de investigación por el caso *Madrid Arena* que no ha adjudicado nada a las empresas de Miguel Ángel Flores, organizador del evento, ni como delegado de Economía, ni en el cargo que actualmente ocupa, y que no puede ser responsable de los actos de un «conocido» suyo.

«Yo no soy responsable de lo que haga o deje de hacer un conocido mío y, si ha cometido presuntamente una ilegalidad, que caiga sobre él todo el peso de la ley», aseveró, para después añadir que su «nivel de conocimiento personal hacia alguien no implica en ningún caso trato de favor».

En cuanto a si celebró algún cumpleaños en un local propiedad del empresario imputado, el edil subrayó que tiene derecho a que su vida privada no sea tratada

en esta comisión. «Puedo ser transparente en mi conducta como vicealcalde, no tengo nada que ocultar, pero si le sirve de algo le diré que nunca este empresario ha estado en mi casa ni yo en la suya», aseveró el dirigente.

Por su parte, la concejala delegada de Seguridad y Emergencias, Fátima Núñez, explicó en el Ayuntamiento que el Samur montó un dispositivo preventivo a las 2,29 horas en el Madrid Arena con dos unidades, lo que permitió atender las paradas cardiorrespiratorias.

Asimismo, recordó que la fiesta de Halloween en el pabellón municipal era un evento privado que contaba con su propia asis-

tencia médica, encabezada por el doctor Viñals, por lo que para que el Samur hubiera actuado desde un principio, la empresa DivierTT, debería haber contratado sus servicios, previo pago de las tasas.

**SIN FECHA.** Por otro lado, el juez Eduardo López, que instruye el caso, citará a declarar en calidad de imputados a ocho personas más, entre las que destacan el hermano del organizador del evento, el exgerente de Madrid Espacios y Congresos (Madridec) Jorge Rodrigo y el director de seguridad de esa sociedad municipal, Rafael Pastor. Aún no hay fecha para estas comparecencias.

## DivierTT habla de «manipulación»

DivierTT, la empresa que organizó la fiesta en el Madrid Arena, aseguró ayer en un comunicado que se ha grabado sobre las imágenes originales que captaron las cámaras del exterior del recinto la noche en la que murieron cinco jóvenes en la fiesta de Halloween, unas cintas que registraron lo que acontecía en los alrededores del pabellón.

Según la sociedad, «podrían haberse borrado las imágenes originales captadas durante la celebración del evento de todo lo ocurrido en el exterior». Asimismo, señaló que la vigilancia y control a través de las cámaras de vídeo vigilancia era «una de las responsabilidades asumidas por Seguriber, como adjudicataria de la seguridad de todo el recinto ferial».

Además, señaló que durante el recuento judicial de las entradas se han encontrado «nuevos signos de manipulación» de las cajas que contenían los 16.791 boletos, más del doble del aforo permitido.

## PANORAMA

## 'MARTA DEL CASTILLO'

## El 'Cuco' asegura a los padres de la joven que «no sabe nada del asesinato»

EUROPA PRESS / SEVILLA

*El Cuco*, que fue condenado a dos años y 11 meses de internamiento seguido de un mes de libertad vigilada por un delito de encubrimiento en relación al caso *Marta del Castillo*, se entrevistó a solas y cara a cara el pasado mes de junio con los padres de la joven asesinada, Antonio del Castillo y Eva Casanueva, y, ante ellos, insistió en señalar que «no sabe nada» del asunto y que desconoce el paradero del cuerpo.

El padre de la fallecida desveló que este encuentro con el encubridor del crimen de su hija se mantuvo en el marco del acuerdo al que llegaron con el abogado del entonces menor de edad y con la Fiscalía, por el cual el joven fue condenado a un año de libertad vigilada a raíz de que el día 14 de noviembre de 2010 incumpliera la or-

den de alejamiento que le impedía acercarse a menos de 50 kilómetros de la familia de la víctima.

En este sentido, Antonio del Castillo relató que el condenado «negó» en todo momento su participación en el asesinato de Marta y se dedicó a arremeter contra Miguel Carcaño, que fue declarado culpable y al que se le impuso una pena de 20 años de cárcel por el crimen.

«Tanto Eva (madre de la joven) como yo le pedimos información, que nos contara qué pasó aquella noche y qué sabía» del suceso, pero «él se limitó a decir que no sabía nada» y que «no estuvo» en el piso de León XIII donde se produjeron los hechos.

Del Castillo subrayó que *El Cuco* «no varió en ningún momento su discurso», por lo que «no sirvió» para mucho.



Los padres de Marta del Castillo se reunieron con 'El Cuco'. / EUROPA PRESS

TERRORISMO

## Estrasburgo estudiará en marzo el recurso contra la 'doctrina Parot'

La Gran Sala del Tribunal Europeo de Derechos Humanos (TEDH) celebrará el próximo 20 de marzo una audiencia pública para revisar el recurso presentado por el Gobierno de España contra la sentencia que condenó a España a indemnizar a la etarra Inés del Río por vulnerar sus derechos al aplicar la denominada *doctrina Parot*.

MADRID

**Se entrega el hombre que supuestamente mató a su mujer en Villaverde** ■ El joven de 21 años que supuestamente mató el pasado domingo a su mujer con un disparo durante una reyerta en un poblado chabolista de Villaverde (Madrid) se entregó ayer en la Jefatura Superior de la Policía de la capital.

ALMERÍA

**Un niño fallece ahogado tras caer en una balsa en El Ejido** ■ Un niño de nueve años de edad falleció ahogado la noche del pasado domingo al caer en una balsa en El Ejido (Almería), presumiblemente cuando intentaba recuperar una pelota.

## CINE

**Hugh Jackman tendrá su estrella en el Paseo de la Fama** ■ El actor Hugh Jackman recibirá el próximo 13 de diciembre su estrella en el célebre Paseo de la Fama de Los Ángeles. La de Jackman será la distinción número 2.487 y estará ubicada en el 6931 de Hollywood Boulevard.



## LOTERÍA

**Madrid es la localidad más agraciada con el 'Gordo' de Navidad** ■ La ciudad de Madrid es la localidad española que más veces ha sido visitada por el *Gordo* del Sorteo de Navidad de la Lotería Nacional. Hasta en 73 ocasiones. Le sigue Barcelona, Sevilla, Valencia, Bilbao y Zaragoza.



## VATICANO

**120.000 personas siguen al Papa en Twitter** ■ Benedicto XVI inauguró ayer cuenta en la red social Twitter con el objetivo de «dar mayor alcance al mensaje evangélico», aunque no será hasta el 12 de diciembre cuando escriba su primer *tuit*. El perfil superaba anoche los 120.000 seguidores.



## ► PATRIMONIO

## El tesoro del Odyssey ya está en el Museo de Arqueología de Cartagena

EUROPA PRESS / MADRID

Los bienes culturales de la Fragata Nuestra Señora de las Mercedes fueron trasladados ayer al Museo Nacional de Arqueología Subacuática Arqua, en Cartagena (Murcia). El dispositivo logístico y de seguridad se desarrolló «de forma satisfactoria, sin incidentes», según informó la Secretaría de Estado de Cultura. El Ministerio de Educación, Cultura y Deporte agradeció a los Cuerpos y Fuerzas de Seguridad del Estado «su colaboración permanente en todo el proceso de custodia y traslado del cargamento», constituido por un total estimado de 574.553 monedas, así como por otras piezas y objetos recuperados tras una larga batalla judicial con la empresa cazatesoros estadounidense Odyssey.

De acuerdo con las líneas del Plan de Actuación diseñado, ayer mismo se iniciaron en el Arqua los trabajos técnicos en torno a este patrimonio, que incluirán las labores de documentación, análisis, tratamiento y restauración del material recuperado del pecio La Mercedes, tal y como indicó el pasado viernes el director general de Bellas Artes y Bienes Culturales, Jesús Prieto.

«Parece que se hubiera creado para acoger estas monedas», dijo Prieto respecto al Museo, apuntando que este centro tendrá una «exposición permanente».

Por su parte, el ministro de Cultura, José Ignacio Wert, avanzó la elaboración de un plan museístico y de difusión del tesoro rescatado de la fragata a través de exposiciones itinerantes por España.



Una de las piezas recuperadas.

## Embarazo real

Confirmado. La duquesa de Cambridge, Catalina, de 30 años, y su esposo, el príncipe Guillermo, van a ser padres. Un año y medio después de su boda darán al país un nuevo sucesor al trono. La Casa Real británica informó ayer que su alteza había sido ingresada en el hospital King Edward VII, en el centro de la capital británica, por náuseas matutinas agudas. «Dado que el embarazo está en su primera fase, se espera que la joven permanezca en el centro durante unos días y requerirá un período de reposo posterior». El comunicado explicó también que la reina Isabel II, el príncipe de Gales y el resto de la familia están «encantados» con la feliz noticia. / FOTO: T. MELVILLE (REUTERS)



# Wert blindará la enseñanza en español en todas las regiones

La reforma educativa exigirá el pago a la Administración de una plaza en un colegio privado a los padres que soliciten la escolarización en castellano y las autoridades no se la ofrezcan

• El texto establece que la lengua nacional es la materia troncal y vehicular en los centros y las cooficiales pasan a ser asignatura de especialidad en los territorios donde se hablen.

EUROPA PRESS / MADRID

El borrador de la Ley de Mejora de Calidad Educativa (Lomce), que hoy estudiarán el Gobierno y las Comunidades autónomas en la Conferencia Sectorial de Educación, exigirá a las regiones el pago de una plaza en un centro privado a aquellos padres que soliciten la educación en castellano cuando ese territorio no pueda ofrecerle esta posibilidad en un centro público o concertado, siempre y cuando no se haya establecido una «proporción razonable» de ambas lenguas.

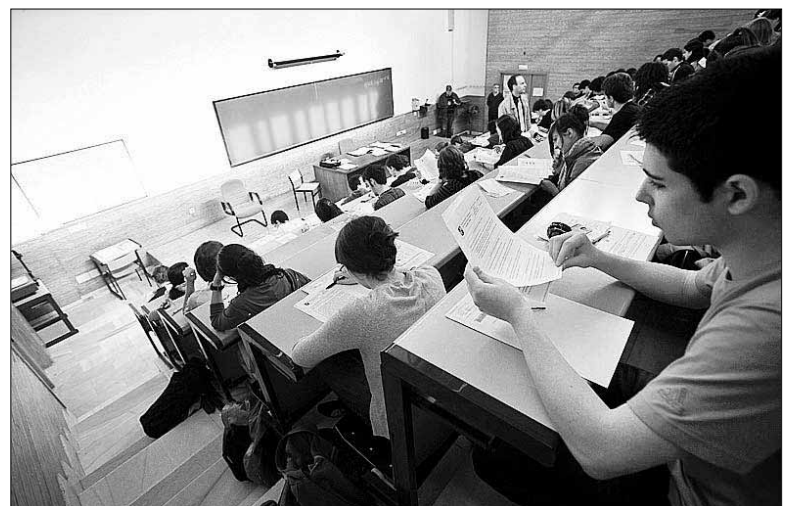
Asimismo, señala que en las regiones que posean otra lengua oficial, de acuerdo con sus estatutos, las Administraciones deberán garantizar en todas las etapas educativas obligatorias que esos idiomas cooficiales sean ofrecidos en las distintas asignaturas en «proporciones equilibradas en el número de horas lectivas», de manera que se procure el dominio de ambas por los alumnos, sin per-

juicio de la posibilidad de incluir otras lenguas extranjeras.

Además, añade que corresponde a estos territorios determinar la proporción que proceda en el uso del castellano y la cooficial como lenguas vehiculares en el sistema educativo, en atención al estado de normalización lingüística. Igualmente, especifica que podrán otorgar, en función de la situación lingüística en cada caso, un trato diferenciado a la segunda lengua oficial, sin que en ningún caso pueda suponer, de hecho, la exclusión de la lengua de Cervantes.

«Mientras no se realice la determinación a que se refiere el párrafo anterior, los padres o tutores tendrán derecho a escoger la lengua vehicular de la enseñanza que reciban sus hijos. Cuando, como consecuencia de dicha falta de determinación, no exista oferta docente pública o concertada en la lengua vehicular elegida en la localidad de residencia de los alumnos, los progenitores podrán optar por escolarizar a sus niños en centros privados, correspondiendo a la Comunidad autónoma sufragar los gastos de la misma», añade la disposición.

El texto establece además como asignatura troncal el castellano y la literatura en este idioma, mientras que las lenguas cooficiales pasan a ser materia de especialidad, que deberán cursar obliga-



Las regiones garantizarán el derecho a recibir las clases en castellano. / VALDIVIELSO

toriamente los alumnos en las comunidades donde se hablen.

Además, desaparece del texto la asignatura de Educación para la Ciudadanía y se incluye una alter-

**Todos los alumnos están obligados a hablar y comprender en el idioma de Cervantes**

nativa obligatoria a la asignatura de Religión en Primaria y la ESO.

Por otro lado, el Estado fijará los contenidos y el horario mínimo de las materias instrumentales, es decir, las materias troncales, que son Lengua, Matemáticas, Idioma Extranjero, Ciencias Sociales, Biología y Geología, Física y Química, Geografía e Historia, entre otras, sin determinar los porcentajes de cada una.

Por su parte, la *consellera* de Enseñanza de la *Generalitat*, Irene Rigau, denunció ayer que este borrador tumba la inmersión lingüística en Cataluña al relegar la segunda lengua a materia «de especialidad» en vez de troncal.

CRÓNICA PERSONAL | PILAR CERNUDA

Prueba de fuego para Rajoy

Hoy Soraya Sáenz de Santamaría y media docena de ministros se encerrarán para abordar la reforma más importante del Gobierno Rajoy: la de la Administración Pública. En estos meses de gestión, casi un año, tanto el presidente como sus ministros han dicho por activa y por pasiva que es el gran reto que tienen por delante, la prueba de fuego. Sin esa reforma no solo no se cumplirán los objetivos económicos que se ha marcado el presidente sino tampoco los deberes que nos ha impuesto la Unión Europea. Y sin esa reforma España no saldrá de la crisis actual ni estará preparada para abordar un futuro sin dificultades.



Sin la reforma de la Administración Pública, España no podrá salir de la crisis actual

No se trata de desbaratar el Estado autonómico, como dicen algunos nacionalistas que pretende Rajoy, sino de situarlo en los términos que marca la Constitución y en los términos que permiten que España salga adelante. Con tanta desmesura en el gasto, tal cantidad de contratados, tanto en-

chufismo y amiguismo, tantos organismos que no tienen razón de ser y tanto derroche a cuenta del erario público, es imposible salir del hoyo.

La reforma que pretende emprender Rajoy y que la mayoría de los españoles esperan que tenga el coraje de hacer, eliminará organismos obsoletos, reducirá el número de concejales, fijará sueldos a ediles en función de los habitantes del municipio, estructurará las competencias de las administraciones para que no haya duplicidades ni multiplicidades, definirá el papel de las diputaciones, obligará a mayor control de gasto y eliminará la posibilidad de cobrar más de un sueldo público.

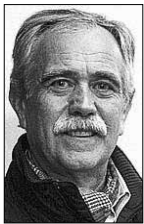
Lo que hay que hacer lo sabe todo el mundo, incluido Rajoy y sus ministros, pero hay que atreverse a hacerlo. En un año han anunciado mucho pero han avanzado muy poco. Sigue habiendo parentelas de altos cargos en los círculos de poder, concejales y directores de consejerías que no saben hacer la o con un canuto pero tienen mano en el correspondiente partido que gobierna, el cúmulo de asesores en todos los niveles es de escándalo, y en las autonomías se gasta sin control y luego se pide o se exige a papá Estado que les saque del apuro.

Una España así es inviable. Nos merecemos algo mejor y nos merecemos que algún Gobierno se tome en serio la reforma de las administraciones públicas. Ojalá sea éste y Santamaría agarre ese toro por los cuernos, el de más difícil lidia.

LA MAREA | ANTONIO PÉREZ HENARES

Somanta de palos

Tras manifestar mi adhesión, inquebrantable si fuera preciso, a la general somanta de palos al Gobierno por no haber revalorizado las pensiones, el Gobierno también está para eso, y tras los gritos de rigor sobre los incumplimientos electorales, las debilidades y sometimientos de Rajoy y la peste de la clase política, ¡hasta Aznar la diagnosticó ayer como un grave problema!, me van a permitir, no sin antes pedir de anticipado perdón, atreverme a hacer algunas consideraciones de como está el patio y de que me parece muy bien que todos reclamemos, protestemos, chillemos, reivindicquemos, nos rebelemos y hasta huelgeemos, incluso los



La de las pensiones era una partida que debiera haberse extraído de cualquier otro lado

que dejaron el propio patio hecho una calamidad. Creo y he defendido, en el caso de las pensiones, que era una partida que debiera haberse extraído de cualquier otro lado en este momento tan angustioso por el que pasa la sociedad española y que precisamente ahora hubiera debido hacerse todo el esfuerzo para haberla cubierto en su totalidad. No ha sido así y lo lamento. Tampoco creo, aunque esa parece ser tanto la doctrina de las pancartas como la interpretativa de la oposición y un creciente numero de opinadores, que el Gobierno hace todo esto llevado por una especie de sadismo social, para suicidarse ante la opinión pública y hundirse electoralmente. Les concedo que en su opinión,

aunque esta sea errónea, es que no tiene otro remedio dada la situación y los compromisos de ir pagando la inmensa deuda que España tiene contraída. Por ejemplo, y como prueba, la manifestación de discapacitados. Muy justas razones. Pero lo cierto es que el actual Gobierno está, al menos haciendo un esfuerzo de pagar mas de mil millones de euros que el gobierno anterior, que otorgó graciosamente todo pero no presupuesto nada, ha dejado de puño.

En el caso de las pensiones es también de recibo analizar algún otro precedente. El que el PSOE las congelara en 2010 es bastante pertinente y no parece tener mucha legitimidad de criticar ahora que Rajoy las haya subido aunque haya sido tan solo un 1%. Y que a las que perciben menos de 1.000 euros, un 70%, se les haya aumentado hasta el 2%. O sea que la pérdida de la gran mayoría de los pensionistas, los más débiles ha sido tan solo del 0,9. Pérdida sensible, desde luego. Pero si miramos a nuestro alrededor, ¿quién en este año no ha sufrido pérdida y recorte de salario?

El Gobierno camina, a tropezones, escoltado por oleadas de descontento social, por un inmenso estruendo de clamores, desde los sindicatos a los indignados, desde los minusválidos a los jueces y desde los médicos a los estudiantes. Sus razones tienen y razones tenemos todos. Desde luego. Pero aun teniéndolas ¿qué adelantamos?. A lo mejor la solución o al menos es la única que parece escenificar la oposición es que volvamos 30 años atrás y que regrese Felipe González. Quizás esto ha sido lo más triste de todo. Que quien puede ser alternativa no tiene otra cosa que ofrecer a la ciudadanía como futuro, su pasado perdido.

EL PERSONAJE

Díaz Ferrán se ‘aloja’ en la comisaría



Si el pueblo quería una ca-Sbeza ante tanta corrupción, ayer se la dieron. La de Gerardo Díaz Ferrán, antiguo jefe de los empresarios. El que fuera presidente de Viajes Marsans se alojó anoche en la comisaría por presunto blanqueo de capitales. Igual debería dejar sus dos pisos de lujo en Nueva York y su oro a los empleados que no pagó.

DE SIETE EN SIETE

Solidaridad y prestigio

Las acciones de solidaridad que han emprendido varias empresas de la Comunidad merecen todo nuestro respeto. Hay quienes ven en estos gestos un simple eslabón en el proceso de marketing, un mero ejercicio de oportunismo y hasta una consciente estrategia comercial, pero creo sinceramente que por encima de ello hay un componente de responsabilidad corporativa, de pura convicción para devolver a la sociedad parte de lo que recibe de ella y, además, hacerlo a través de entidades y asociaciones sin ánimo de lucro con el objetivo de ayudar a los más necesitados.

Lo estamos viendo estos días con cenas benéficas, sorteos y subastas de productos, tanto en la región como fuera de ella, y ese goteo de solidaridad, por pequeño que pudiera parecernos, es el que va a permitir a muchas familias y a no pocos colectivos a luchar un día más, una semana más, contra la amenaza de la exclusión social y el desamparo. Ahora que las ayudas públicas también experimentan el lacerante látigo de una recesión que se ceba con los más débiles, no estaría por demás pedir que cunda el ejemplo para que otras muchas firmas comerciales incluyan estas prácticas responsables.

Podría citar aquí a varios empresarios cuya labor solidaria es, por suerte, conocida y comprometida, pero también a otros muchos que desde el anonimato trabajan para que los bancos de alimentos no se vacíen o para que los recursos de determinadas asociaciones de enfermos no se volatilicen. El prestigio de una empresa también se gana echándole un pulso a la escasez con la que viven muchas personas desconocidas, y aquí hay gente con nombre y apellidos que, ante la penuria ajena, se olvidan un poco de la exigente cuenta de explotación anual.

Por ello, sencillamente, creo que merecen nuestro aplauso y reconocimiento público, nuestro apoyo y estímulo.



RAFAEL MONJE

FIRMA INVITADA | FERMÍN BOCOS

Vuelven Felipe y Aznar

Más allá de las circunstancias concretas que explican el por qué del regreso de Felipe y Aznar a la primera página de algunos periódicos, el hecho tiene importancia porque deviene en metáfora de la orfandad política que padece España en términos de liderazgo. En el último sondeo de opinión conocido (El País), el 71 por ciento de los encuestados desapruban la actuación de Mariano Rajoy y el 84 la de Alfredo Pérez Rubalcaba. Ni uno solo de los ministros del actual Gabinete concita la aprobación de los ciudadanos. Quien me-

jor librado sale es José Manuel García Margallo, el titular de la cartera de Exteriores, un político que le echa una encomiable carga didáctica a casi todas sus declaraciones. Quizás por eso, los ciudadanos no son tan tajantes en la descalificación como con el resto de sus compañeros.

Más allá del juicio sobre la forma de gobernar de Felipe y Aznar -que pertenece ya al territorio de los libros de Historia-, si tanto llama la atención la coincidencia es porque uno y otro, en su estilo, concitaron apoyos y rechazos inequívocos. Dicho sea en el

sentido más noble de la expresión: ambos acreditaron ser dos grandes animales políticos. Por contraste con lo que tenemos ahora podemos establecer las señas de identidad de lo que supone un liderazgo político: discurso propio, convicciones firmes, capacidad para definir los problemas y afrontarlos sin dejarse llevar de la mano por los asesores de imagen, etc.

No hay nostalgia -en el sentido griego de la palabra: soñar con el regreso- sino constatación de un hecho. Antaño vivíamos tiempos de decisiones políticas muy

controvertidas (Felipe cuando el referéndum de la OTAN; Aznar con la guerra de Irak), pero uno y otro fueron capaces de dar la medida de la fuerza de sus convicciones. Se puede discrepar de un líder político (que fue el caso de quien esto escribe y el de tantos españoles tanto con Aznar como con Felipe) pero eso no impide reconocer sus indudables cualidades a la hora de ejercer el liderazgo. El contraste con la etapa actual, es tan evidente que, quizá por eso, a nadie le extraña que uno y otro sigan ocupando portadas en los periódicos.



## ALEMANIA

**Merkel no descarta pactar con el SDP y Los Verdes** ■ La canciller alemana, Angela Merkel, adelantó ayer que, si gana las elecciones de 2013, intentará formar una coalición con el Partido Social Demócrata (SDP) y con Los Verdes, en el caso de que no pueda llegar a un acuerdo con su actual socio, el Partido Liberal Demócrata (FDP).

## LA CIFRA

4

Son los niños que murieron ayer en Vietnam al explotar una bomba que procedía de la época de la guerra contra EEUU. Otros dos menores y dos adultos resultaron heridos graves.

# Israel insiste en los asentamientos pese a las críticas de toda Europa

Los Gobiernos de Francia, España, el Reino Unido y Alemania llaman a consulta al embajador judío en su país para notificar su descontento con la construcción de viviendas en Cisjordania

• Netanyahu afirma que no dará marcha atrás en su proyecto de edificar 3.000 casas en suelo palestino pese a las críticas internacionales, que hablan de «amenaza a la paz».

AGENCIAS / TEL AVIV

Israel continúa con su particular *venganza* por la decisión de la ONU, el pasado jueves, de reconocer a Palestina como Estado observador no miembro del organismo. Ya entonces anunció que adelantaba la edificación de 3.000 viviendas en Cisjordania, prevista para 2013, en respuesta a lo que consideró un «ataque antisemita». Ayer, la comunidad internacional, encabezada por las principales potencias europeas, instó al Ejecutivo de Benjamin Netanyahu a paralizar la construcción de dichos asentamientos, que pueden poner en peligro el proceso de paz en Oriente Próximo, una reclamación que desde Tel Aviv desoyeron.

Ante tal situación, Francia, el Reino Unido, España y Alemania, entre otros países de la UE, convocaron a los embajadores judíos a consultas, para, no solo mostrarles su rechazo a su política de ocupación, sino también para exigir que se ponga freno a la misma.

Es más, desde Londres, incluso, sopesaban al cierre de esta edición, retirar a su delegación diplomática en Israel si las discusiones en esta materia no terminaban en buen puerto, ya que la edifica-



Las máquinas judías prevén comenzar en unos días sus trabajos en esta zona de Cisjordania. / REUTERS

ción «amenaza la viabilidad de una solución de dos Estados».

Ante estas críticas, Netanyahu aseveró que no tiene intención de dar marcha atrás en su proyecto. «Israel continuará defendiendo sus intereses vitales, incluso frente a la presión internacional, y no habrá cambios en la decisión que se ha adoptado», indicó.

Esta postura provocó protestas, incluso, entre sus socios tradicionales, como Alemania. Así, Angela Merkel exigió a Tel Aviv a que renuncie a su plan, porque «soca-

va la confianza en su disposición a negociar en el proceso de paz de Oriente Próximo».

El asunto será tratado durante el encuentro que ambos dirigentes mantendrán mañana en Berlín.

En España, el ministro de Exteriores, José Manuel García-Margallo, señaló que Israel ha hecho «exactamente dos cosas que la Unión Europea le pidió que no hiciera» y, según agregó «ha cometido una enorme torpeza».

Rusia también instó a Netanyahu a frenar su proyecto. «Los

planes de la parte israelí se observan con una seria preocupación en Moscú», informaron fuentes del Departamento de Exteriores, que también acusaron al Ejecutivo judío de empeorar la «ya de por sí grave situación humanitaria» que se vive en los territorios palestinos.

Incluso Estados Unidos, el principal socio de Israel, criticó el pasado viernes la decisión. La secretaria de Estado Hillary Clinton aseguró que «estas actividades entorpecen una paz negociada».

## BREVES

SIRIA

## Turquía envía varios cazas a la frontera

■ Varios cazas turcos sobrevolaron ayer la frontera entre Siria y Turquía después de los bombardeos de la aviación de Damasco sobre la localidad fronteriza de Ras al Ain, controlada por los rebeldes al presidente, Bachar al Asad. Diversos proyectiles cayeron previamente sobre territorio otomano, sin que al cierre de esta edición se hubiese informado de víctimas por el ataque. En este sentido, la OTAN dará hoy luz verde al despliegue de misiles tierra-aire *Patriot* en el límite entre ambos países, en respuesta a la petición del Gobierno de Ankara.

UCRANIA

## El primer ministro presenta su dimisión

■ El presidente ucraniano, Viktor Yanukovich, aceptó ayer la renuncia del primer ministro, Mykola Azarov, y su Gobierno, y encargó al Gabinete que siga en el cargo de forma interina. Varios miembros del Ejecutivo, entre ellos Azarov, fueron elegidos al Parlamento el pasado 28 de octubre.



COLOMBIA

## Mueren 20 miembros de las FARC en un ataque del Ejército

■ Al menos 20 guerrilleros murieron ayer en el marco de un bombardeo que los militares colombianos llevaron a cabo contra el campamento de las FARC en la vereda de Los Arrayanes, en el municipio de Ricaurte. Entre los fallecidos estaría el líder de esta sección del grupo, *Guillermo Pequeño*.

COREA DEL NORTE

## Pyongyang culmina la primera fase para lanzar su satélite

■ Corea del Norte ha completado ya la primera de las tres fases necesarias para llevar a cabo el lanzamiento de su satélite espacial, según reveló ayer una fuente del Gobierno surcoreano. De este modo, Pyongyang podría tardar entre tres y cuatro días en colocar los otros dos tramos y enviar su cohete al espacio antes del próximo lunes.

# Mursi sopesa sustituir a los jueces en huelga para llevar adelante su referéndum

AGENCIAS / EL CAIRO

Los jueces del Tribunal Constitucional de Egipto mantienen su huelga, al igual que los islamistas que provocaron el paro al rodear el edificio de la corte continuaban ayer a las puertas del inmueble. Pero eso no parece suponer ningún problema para el presidente del país, Mohamed Mursi, quien podría nombrar por decreto a académicos, abogados u otras personas de confianza para sustituir a los magistrados y supervisar el referéndum sobre la nueva Car-

ta Magna previsto para el próximo 15 de diciembre.

Ante esta situación, el Consejo Supremo Judicial, máximo órgano de Gobierno de los magistrados en la nación árabe, nombró ya a los togados que deberán supervisar el desarrollo de la consulta, si bien los designados podrían negarse a ejercer su trabajo si prosigue su protesta.

Por otro lado, y mientras los seguidores de los Hermanos Musulmanes, el partido del jefe del Ejecutivo, prosiguen con su movili-

ción ante las puertas del Constitucional, hasta 15 camiones y cuatro blindados de las Fuerzas de Seguridad se situaron en las inmediaciones del Palacio Presidencial de Heliópolis, en El Cairo, en previsión de la marcha convocada por la oposición para hoy en rechazo al decreto anunciado hace más de una semana por Mursi.

Los participantes, de más de 18 agrupaciones contrarias al presidente, se trasladarán allí desde la Plaza Tahrir, donde llevan acampados desde hace 10 días.



Islamistas a la puerta del Constitucional.



## EL DETALLE

**Repsol demanda a Argentina ante el tribunal internacional de arbitraje** ■ Repsol presentó ayer una demanda contra Argentina ante el Centro Internacional de Arreglo de Diferencias Relativas a Inversiones por la expropiación del 51% de YPF. La firma cumplió el plazo de seis meses desde que se notificó al país sudamericano la existencia de la controversia.

## LA CIFRA

# 387

Son los puntos básicos en los que cerró ayer la prima de riesgo, que empezó la jornada en 397. Además, el Ibex cedió un 0,57%, lo que llevó al selectivo a perder los 7.900 enteros.



El ministro de Hacienda y Administraciones Públicas, Cristóbal Montoro, cree que el dinero ingresado servirá para conseguir alcanzar el objetivo de déficit. / REUTERS

## EL APUNTE

### *España se recuperará en dos años*

**El titular de Hacienda asegura que en 2013 comenzará un «cambio de ciclo» y que, pese a que será un «período difícil», se vivirá una recesión más suave que la de 2012.**

El horizonte de la recuperación económica en España, según detalló ayer el ministro de Hacienda, Cristóbal Montoro, «estaría en el año 2014, con un cambio de ciclo en 2013», que será «un año difícil, pero de una recesión más suave».

El dirigente *popular* indicó que 2012 es «el segundo año de mayor recesión de nuestra Historia después de 2009» y consideró que el próximo ejercicio «debe ser el último de crisis y, a partir de ahí, el año del despegue, del que salgamos a ser lo que somos, lo que hemos sido».

De este modo, explicó que en 2014 «está nuestro horizonte de crecimiento económico y esperemos también de recuperación de confianza en España por parte de los socios comunitarios, de las instituciones europeas», apuntando que «cuando antes aceleremos en mejorar la financiación de nuestra economía antes saldremos de esta crisis».

El ministro consideró que, en la situación actual, hacer pronósticos más precisos sobre cuándo saldrá España de la crisis es «no ya erróneo, sino que conduce a posiciones equivocadas por parte de la sociedad y de los agentes económicos».

Por eso, reiteró que hay que hacer políticas «equilibradas donde guardemos la esencia de la cohesión social, donde sepamos convivir todos en estos tiempos difíciles» y a partir de ahí, agregó, «hacer las reformas que tenemos que hacer», así como «recuperar la credibilidad de España».

Asimismo, reflexionó al respecto y aseveró que «somos un país capaz de hacer transformaciones muy rápidas y muy profundas en muy poco tiempo», apuntando que: «Parece que nos hemos olvidado de los años 90». «En esa época nadie daba por España, no digo un euro, sino una peseta o uno de los duros aquellos», apuntó, añadiendo que «como ya hemos estado ahí, sabemos que hay capacidad de impulsar las cosas».

# Hacienda ingresa 1.200 millones de euros gracias a la amnistía fiscal

Montoro remarca que la medida, a la que se han acogido un total de 31.484 personas, «ha valido la pena», pese a que el Gobierno ha recaudado la mitad de lo previsto inicialmente

• El ministro De Guindos destaca que lo fundamental de estas cifras es que «han afluído» 12.000 millones de euros de bases imponibles, que se gravarán en el futuro.

## AGENCIAS / MADRID

Hacienda ha ingresado 1.191 millones de euros por la amnistía fiscal, según anunció ayer el ministro de Hacienda y Administraciones Públicas, Cristóbal Montoro, lo que supone prácticamente la mitad de lo previsto inicialmente por el Gobierno central, que estimaba que la recaudación sería de 2.500 millones. Además, el titular de Economía, Luis de Guindos, subrayó que la medida ha hecho aflorar 12.000 millones que se gravarán en el futuro.

A juicio de Montoro, «ha valido la pena realmente hacer una operación así en un momento como el que vive España», porque «permite recaudar mucho más en un momento vital para financiar correctamente los servicios públicos y conseguir alcanzar el objetivo de déficit público».

El ministro analizó la clase de crisis que sufre el país y señaló que «no es, como muchas veces se insiste, la peor de nuestra Historia, la más acusada, la que nos va a conducir a retrocesos que harán que perdamos bienestar y todo este tipo de cantilenas». Así, agregó que es un problema «de naturaleza financiera, procede de una posición de endeudamiento frente al resto del mundo». Esto «nos ha convertido en uno de los países más endeudados del mundo en términos netos», con una deuda externa que alcanza el 90% del PIB.

No obstante, aseguró que «lo que hoy permite abrir la puerta de esperanza es la balanza de pagos de España, actualmente, la de 2012, que dice que en el tercer trimestre España tenía un superávit, una capacidad de financiación frente al resto del mundo, de algo más de dos puntos porcentuales del PIB», destacando que en el mismo período del año anterior tenía -4 puntos.

Por su parte, De Guindos recibió con tranquilidad los datos, declarando que «más importante que la recaudación concreta -que siempre es positiva y es bienveni-

da-, lo fundamental es que se han afluído 12.000 millones de euros de bases imponibles», cuyos rendimientos «estarán gravados en el futuro». Por lo tanto, «no es solamente lo que se ha ingresado, sino

## IVA turístico

El ministro de Hacienda, Cristóbal Montoro, apuntó ayer que «por parte del Gobierno no hay ninguna intención de subir el IVA turístico», y destacó la necesidad de hacer a este sector «todavía más competitivo», porque, según agregó, «no ha acabado su capacidad de aportar al crecimiento de los españoles», comentó.

Asimismo, argumentó que ya se incrementó porque «la circunstancia es la que manda» y fue en un momento en el que «la prima de riesgo estaba en 750 puntos y la situación era inadmisiblemente en sí misma porque nos llevaba a un precipicio».

«Lo hecho, hecho está, pero ahí se queda, porque el turismo nos tiene que sacar de la crisis y ya lo hace con su aportación a la balanza de pagos», expuso.

lo que se recaudará en los próximos años», insistió.

Según los datos provisionales que maneja el Ministerio de Hacienda y Administraciones Públicas, un total de 31.484 ciudadanos se acogieron a la amnistía fiscal. Así, el importe medio de las declaraciones asciende a 37.830 euros por contribuyente, aunque el balance es provisional.

El grueso, según Hacienda, se concentró al final del período de vigencia de la medida. Solo en el mes de noviembre se presentaron 29.242, casi el 93% del total.

Mientras tanto, la secretaria de Economía y Empleo del PSOE, Inmaculada Rodríguez Piñero, anunció que su grupo pedirá la comparecencia urgente de Montoro ante el Pleno del Congreso para que explique el «fracaso» de la amnistía fiscal. Además, avisó a los defraudadores que se han acogido a ella de que la historia «no acaba aquí» y tendrán que cumplir con la Hacienda pública como el resto de ciudadanos.

«Éste ha sido uno de los capítulos más deshonorables e inmorales del Gobierno del PP. La amnistía, además de inmoral e injusta, ha sido inútil y muy ineficaz», señaló.

## LABORAL

**La nueva ley para emprendedores se aprobará a principios de 2013** ■ El secretario de Estado de Economía y Apoyo a la Empresa, Fernando Jiménez Latorre, avanzó ayer que el Gobierno aprobará la ley para emprendedores, en la que trabaja desde hace meses, a principios del año que viene. Además, Latorre destacó la reforma que ha hecho el Ejecutivo del mercado de trabajo, que ha permitido impulsar la flexibilidad de las empresas y modernizar la negociación colectiva.



## SECTOR ELÉCTRICO

**El Gobierno congelará en enero la parte regulada del recibo de la luz** ■ El Ministerio de Industria congelará en enero los peajes de la Tarifa de Último Recurso (TUR) de electricidad, en los que se recogen los costes regulados del sistema eléctrico. Por otro lado, los consumidores de electricidad tienen una deuda de 8.563 millones de euros con las compañías eléctricas y de 15.248 millones con los mercados financieros, según informó ayer la Comisión Nacional sobre el Mercado de Valores.



# Las ayudas europeas para los bancos nacionalizados llegarán la próxima semana

El Eurogrupo aprueba el pago del primer tramo de 39.468 millones para Bankia, Catalunya Banc, NovaCaixaGalicia y Banco de Valencia

• De Guindos explica que el resto de entidades financieras recibirán «un máximo de 1.500 millones», que tendrán 'luz verde' el 20 de diciembre.

## AGENCIAS / BRUSELAS

Los 39.500 millones de euros del rescate europeo para los bancos nacionalizados llegarán a España la semana que viene, según informaron ayer fuentes del Ministerio de Economía, que apuntó al próximo 12 de diciembre como fecha para que se haga efectivo el préstamo, aunque estaba previsto para este mismo viernes.

El Gobierno central solicitó formalmente una ayuda de 36.968 millones de euros para cuatro firmas -Bankia, Catalunya Banc, NCG y Banco de Valencia- y otra de 2.500 millones de euros para la Sociedad de Gestión de Activos, el llamado *banco malo*. Son 39.468 millones de euros de los hasta 100.000 millones que el Eurogrupo se comprometió el pasado junio a prestar al país para el rescate de sus entidades financieras en problemas.

El dinero, procedente del Mecanismo Europeo de Estabilidad (MEDE), se inyectará en Bankia (17.960 millones de euros), Catalunya Banc (9.080 millones), NCG (5.425 millones) y Banco de Valencia (4.500 millones).

Los ministros de Economía de la eurozona respaldaron anoche el desembolso del primer tramo de 39.500 millones de euros del rescate bancario.

«La aplicación del programa (de rescate bancario) va en la buena dirección y cumple todas las condiciones exigidas recogidas en el memorándum de entendimiento», señaló el presidente del Eurogrupo, Jean-Claude Juncker, al término de la reunión.

«Hemos dado la bienvenida a la decisión del consejo de directores del MEDE (mecanismo europeo de estabilidad) de autorizar la primera parte del programa», explicó el dirigente comunitario.

Por su parte, el representante español en la cita, Luis de Guindos, señaló que el resto de entidades que necesitarán ayudas del Fondo Europeo de Estabilidad Financiera (FEEF) y no están nacionalizadas recibirán «un máximo de 1.500 millones de euros». El vi-



La UE destaca que el rescate bancario va en la buena dirección. / EUROPA PRESS

cepresidente de la Comisión, Joaquín Almunia, anunció por su parte que tiene previsto aprobar los planes de reestructuración de estas firmas el 20 de diciembre con sus ayudas correspondientes.

**GRECIA COMPRARÁ DEUDA.** Por su parte, el Gobierno griego presentó los términos de un progra-

## EL APUNTE

► «Hay que vender ya». El presidente de la Asociación Española de la Banca (AEB), Miguel Martín, instó ayer a vender «cuanto antes» las entidades fallidas o que están en crisis a otras firmas «suficientemente solventes y fuertes» para garantizar la liquidez, y agregó que él hubiera tomado esta medida ya en 2010. Asimismo, indicó que al Banco de España «no hay que darle consejos».

ma de recompra de bonos con vencimientos a 10 y 30 años vista y un importe agregado de hasta 10.000 millones de euros por los que está dispuesto a pagar entre el 30% y el 40% de su valor en deuda emitida por el FEEF.

La operación, que forma parte de las medidas pactadas por Atenas con el Eurogrupo y el FMI para garantizar la sostenibilidad de la deuda helena, se desarrollará el próximo 17 de diciembre mediante un proceso denominado *subasta holandesa* modificada, en el que las ofertas de los participantes compiten entre sí.

De este modo, será el Ejecutivo de Samaras el que, «a su exclusiva discreción», determine la cantidad de cada emisión elegible que acepta, así como el precio final de compra para cada serie y la cantidad definitiva de deuda emitida por el fondo europeo que entrega a cambio de la deuda aceptada.

## ► INDICADORES

**HIPOTECAS.** El Euríbor se estanca en diciembre y empieza el mes en el mismo valor que cerró noviembre. El Euríbor, el índice al que están referenciadas la mayoría de las hipotecas españolas, abrió el mes de diciembre en el 0,574%, el mismo valor con el que cerró el ejercicio anterior y que hasta la fecha constituye un mínimo histórico. El índice registra así una caída de 1,43 puntos porcentuales respecto al mismo mes de 2011. De mantenerse así, hipotecas medias de 120.000 euros a 20 años a las que les toque revisión experimentarán un descenso de la cuota mensual de unos 82 euros y una bajada de 991,32 euros en la anual.

## ► SECTORES

**GANADERÍA.** UPA avisa de que la huelga de la leche que vive Galicia se trasladará al resto del país. El secretario de Ganadería de la Unión de Pequeños Agricultores y Ganaderos (UPA), Román Santalla, avisó ayer de que la huelga de entrega de leche en Galicia de la semana pasada se puede trasladar por todo el país. «La organización no ha descartado que el paro, que ha quedado en suspenso en espera de avances en la negociación entre las partes, se extienda al resto de España», informó. Además, denunció las importaciones sin control de este alimento que, unidas a las malas prácticas de las grandes empresas de la distribución comercial y a la connivencia de la industria, impiden que el precio de los lácteos en origen se recupere.



El sector se encuentra en jaque ante la amenaza de más paros. / E. PRESS

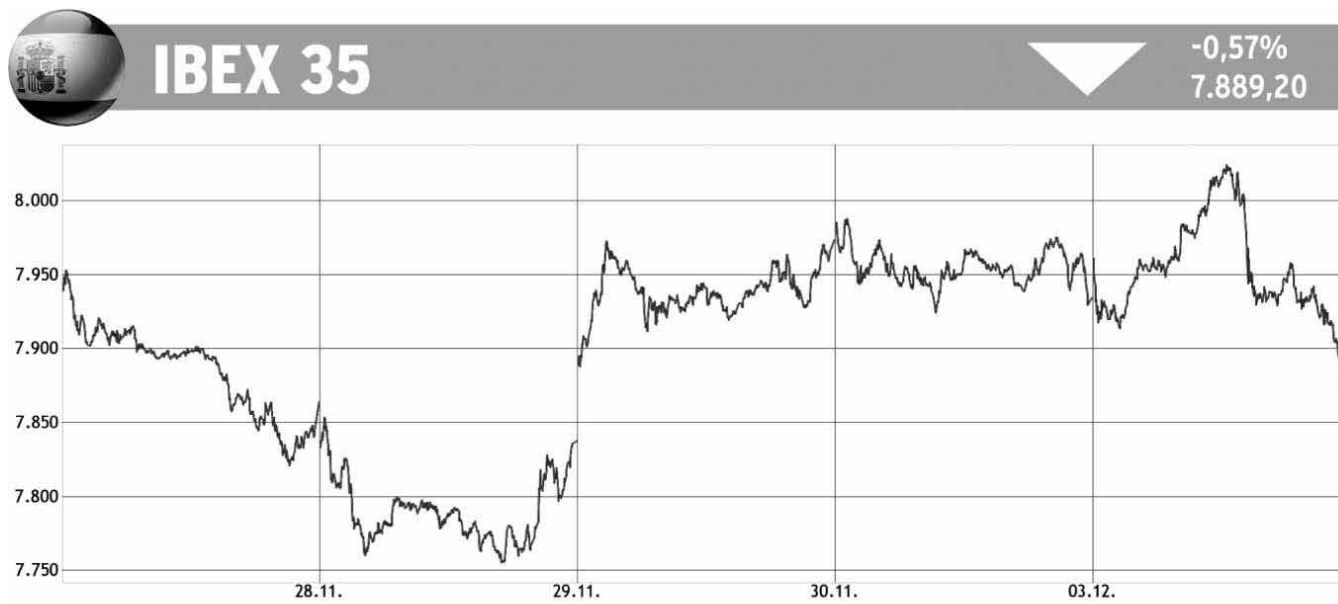
## ► MERCADOS

**OPV.** Telefónica prepara colocar en Bolsa hasta un 15% de su filial latinoamericana. Telefónica está trabajando en un plan para colocar en Bolsa entre un 10% y un 15% de su negocio latinoamericano, según apuntó ayer el presidente de la multinacional española, César Alierta, quien, por contra, subrayó que la operadora no se plantea una OPV de su filial en Reino Unido. Con la salida a Bolsa de parte de su negocio en Latinoamérica, cuyo valor total rondaría los 40.000 millones de euros, Telefónica buscaría demostrar que los mercados actualmente infravaloran a la compañía, que ha reducido su deuda prácticamente en 8.000 millones de euros, hasta el umbral de los 50.000 millones.

**INFORME.** El Ibex negoció un volumen de 641.767 millones de euros hasta noviembre. La Bolsa española negoció en renta variable durante los 11 primeros meses del año un volumen efectivo de 641.767 millones de euros, un 26% menos que en el mismo período del ejercicio anterior. La contratación en noviembre se situó en 42.275 millones de euros, con un descenso del 38% sobre el mismo ejercicio de 2011.

## ► EMPLEO

**PREVISIONES.** Las contrataciones navideñas aumentarán un 10% este año. Las contrataciones navideñas crecerán este año un 10%, por debajo de los incrementos registrados en ejercicios anteriores, que en algunos casos llegaron al 40%, según las previsiones de la empresa de trabajo temporal Unique, que atribuyó este «tímido» aumento a las previsiones «poco optimistas» respecto al consumo de los españoles estas Navidades. Según la firma, la reducción del gasto de las familias, motivada por la bajada de ingresos, el aumento del IVA e IRPF o la ausencia de paga extra de los empleados públicos afectará directamente al fichaje de personal extra de cara a las fiestas. «Los contratos de trabajo en Navidad están directamente relacionados con las ventas en tiendas y restaurantes», explicó el director general de la compañía, Javier Ayuso.



## El análisis según Renta 4

**Pablo Pérez Coronado**  
director de Renta 4 Segovia

## Los 8.000 del Ibex se resisten

En la jornada de ayer, con la excepción del Ibex 35, se lograron mantener las ganancias en las bolsas europeas y cerraron con subidas. La jornada comenzó con cautela y los índices se movían entre avances en los planes de recompra de la deuda griega y declaraciones del ministro de finanzas alemán augurando retrasos en la recapitalización de la banca. Por la tarde, el ISM manufacturero estadounidense enfriaba los ánimos lastrando a los selectivos hacia el final del día. La prima de riesgo española se mantenía por encima de los 380 puntos con la rentabilidad del bono a diez años rondando el 5,25%.

El Ibex35 retrocedió en la sesión de ayer un 0,57%, cerrando su cotización en los 7.889,2 puntos. Por valores, el que más descendió de nuevo fue Bankia que recortó un 6,69%, seguido de Caixabank que retrocedió un 2,89% y de Abengoa que cedió un 2,70%, en el lado de los beneficios destacó Mediaset que repuntó un 6,58%, junto con Endesa que recuperó un 2,79% y de Acerinox que avanzó un 2,6%.

El resto de plazas europeas cerraron en positivo, de este modo, el Dax alemán recuperó un 0,40%, el Cac parisino, cerró con un alza del 0,26%, y el FTSE londinense, prácticamente plano, avanzó un 0,08%. El selectivo europeo Eurostoxx subió un 0,26%. El petróleo cotizaba con ligeras alzas, situando su cotización en los 89,25 dólares.

| Eurostoxx 50 | FTSE 100 | Dow Jones* | Nasdaq 100* | Nikkei 225 | DAX      | CAC 40   |
|--------------|----------|------------|-------------|------------|----------|----------|
| 2.582,36     | 5.871,24 | 13.012,26  | 2.686,40    | 9.458,18   | 7.435,21 | 3.566,59 |
| 0,26%        | 0,08%    | -0,10%     | 0,32%       | 0,13%      | 0,40%    | 0,26%    |

Páginas elaboradas por Renta 4 (902 15 30 20 | www.renta4.com) el 03-12-2012 a las 18:25h. \* Datos de los índices americanos a media sesión.

## Valores del Ibex 35

|                | Precio | Var.  | Var. % | Máximo | Mínimo | Capitalización | RPD  | PER    | Var. Año | Var. % Año |
|----------------|--------|-------|--------|--------|--------|----------------|------|--------|----------|------------|
| ▼ ABENGOA "B"  | 1,98   | -0,06 | -2,70  | 2,05   | 1,98   | 1.044.301,00   | 0,00 | 0,00   | 1,98     | 0,00       |
| ▼ ABERTIS INFR | 11,19  | -0,04 | -0,40  | 11,42  | 11,19  | 4.377.635,00   | 0,06 | 11,89  | -1,15    | -9,32      |
| ▲ ACCIONA      | 50,24  | 0,39  | 0,78   | 50,58  | 49,20  | 113.060,00     | 0,06 | 21,26  | -16,49   | -24,71     |
| ▲ ACERINOX     | 8,02   | 0,20  | 2,60   | 8,08   | 7,90   | 2.772.721,00   | 0,05 | 16,57  | -1,89    | -19,04     |
| ▼ ACS CONST.   | 16,04  | -0,40 | -2,40  | 16,80  | 16,01  | 687.229,00     | 0,08 | 6,50   | -6,86    | -29,96     |
| ▼ AMADEUS IT   | 17,92  | -0,04 | -0,19  | 18,10  | 17,85  | 9.655.791,00   | 0,03 | 13,66  | 5,38     | 42,92      |
| ▲ ARCEL.MITTAL | 11,79  | 0,10  | 0,90   | 11,94  | 11,76  | 652.528,00     | 0,02 | 16,81  | -2,28    | -16,23     |
| ▼ B. SABADELL  | 2,12   | -0,02 | -1,12  | 2,17   | 2,12   | 7.496.435,00   | 0,02 | 18,41  | -0,81    | -27,68     |
| ▼ BANKIA       | 0,67   | -0,05 | -6,69  | 0,75   | 0,61   | 27.606.627,00  | 0,05 | 7,27   | -2,93    | -81,39     |
| ▼ BANKINTER    | 3,04   | -0,02 | -0,56  | 3,10   | 3,03   | 1.602.830,00   | 0,05 | 9,41   | -1,71    | -35,94     |
| ▼ BBVA         | 6,50   | -0,02 | -0,37  | 6,60   | 6,47   | 24.933.490,00  | 0,06 | 8,55   | -0,18    | -2,69      |
| ▲ BOLSAS Y MER | 16,90  | 0,24  | 1,41   | 16,98  | 16,68  | 453.363,00     | 0,09 | 10,31  | -3,90    | -18,75     |
| ▼ B.POPULAR    | 0,62   | -0,02 | -2,65  | 0,64   | 0,60   | 46.668.662,00  | 0,03 | 15,64  | -2,90    | -82,24     |
| ▼ CAIXABANK    | 2,85   | -0,08 | -2,89  | 2,99   | 2,85   | 7.145.998,00   | 0,05 | 16,49  | -0,94    | -24,80     |
| ▼ DIA          | 4,76   | -0,01 | -0,25  | 4,85   | 4,70   | 2.102.964,00   | 0,03 | 15,65  | 1,26     | 36,19      |
| ▼ ENAGAS       | 15,36  | -0,37 | -2,35  | 15,90  | 15,36  | 840.084,00     | 0,07 | 9,38   | 1,08     | 7,52       |
| ▲ ENDESA       | 16,04  | 0,44  | 2,79   | 16,14  | 15,56  | 447.536,00     | 0,04 | 8,74   | 0,20     | 1,23       |
| ▼ FCC          | 9,08   | -0,05 | -0,59  | 9,34   | 9,04   | 182.163,00     | 0,09 | 8,44   | -10,96   | -54,68     |
| ▼ FERROVIAL    | 11,36  | -0,04 | -0,31  | 11,69  | 11,35  | 32.826.868,00  | 0,04 | 32,38  | 2,04     | 21,82      |
| ▼ GAMESA       | 1,63   | -0,02 | -1,21  | 1,70   | 1,62   | 2.009.258,00   | 0,01 | 247,86 | -1,58    | -49,22     |
| ▲ GAS NATURAL  | 12,05  | 0,12  | 0,96   | 12,27  | 11,92  | 2.007.131,00   | 0,08 | 9,11   | -1,21    | -9,16      |
| ▼ GRIFOLS      | 24,45  | -0,14 | -0,59  | 24,82  | 24,35  | 882.582,00     | 0,01 | 20,22  | 11,45    | 88,08      |
| ▼ IBERDROLA    | 3,79   | -0,03 | -0,89  | 3,89   | 3,78   | 23.719.758,00  | 0,08 | 9,46   | -1,05    | -21,76     |
| ▼ INDITEX      | 103,70 | -1,70 | -1,61  | 106,10 | 103,70 | 986.246,00     | 0,02 | 27,23  | 40,42    | 63,87      |
| ▼ INDRA A      | 8,99   | -0,02 | -0,23  | 9,08   | 8,97   | 1.173.636,00   | 0,06 | 9,61   | -0,84    | -8,59      |
| ▲ INT.AIRL.GRP | 2,10   | 0,04  | 1,74   | 2,11   | 2,07   | 2.259.334,00   | 0,00 | 20,42  | 0,36     | 20,92      |
| ▼ MAPFRE       | 2,15   | -0,01 | -0,60  | 2,20   | 2,14   | 26.840.435,00  | 0,07 | 6,68   | -0,31    | -12,46     |
| ▲ MEDIASET ESP | 4,83   | 0,30  | 6,58   | 4,84   | 4,57   | 2.220.441,00   | 0,03 | 23,56  | 0,42     | 9,52       |
| ▼ OBR.H.LAIN   | 19,50  | -0,44 | -2,18  | 20,23  | 19,50  | 294.759,00     | 0,03 | 7,71   | 0,12     | 0,62       |
| ▲ RED ELE.CORP | 35,73  | 0,10  | 0,28   | 36,25  | 35,52  | 538.690,00     | 0,07 | 9,47   | 2,66     | 8,06       |
| ▼ REPSOL       | 16,29  | -0,02 | -0,12  | 16,55  | 16,16  | 14.766.377,00  | 0,05 | 9,77   | -7,44    | -31,37     |
| ▼ SACYR VALLEH | 1,37   | -0,00 | -0,07  | 1,42   | 1,37   | 1.580.906,00   | 0,00 | 7,39   | -2,60    | -65,47     |
| ▼ SANTANDER    | 5,90   | -0,02 | -0,27  | 6,00   | 5,88   | 47.369.343,00  | 0,09 | 9,33   | 0,03     | 0,48       |
| ▼ TEC.REUNIDAS | 35,34  | -0,46 | -1,27  | 36,72  | 35,30  | 221.817,00     | 0,04 | 13,05  | 7,58     | 27,30      |
| ▼ TELEFONICA   | 10,05  | -0,04 | -0,40  | 10,16  | 9,99   | 17.237.927,00  | 0,07 | 8,21   | -3,33    | -24,92     |

| LOS MEJORES  |        |        |
|--------------|--------|--------|
|              | Precio | Var. % |
| B. VALENCIA  | 0,10   | 8,25   |
| MEDIASET ESP | 4,83   | 6,58   |
| ANTENA3TV    | 3,55   | 5,34   |
| CORREA       | 0,72   | 5,15   |
| FLUIDRA      | 1,96   | 4,81   |

| LOS PEORES   |        |        |
|--------------|--------|--------|
|              | Precio | Var. % |
| URBAS        | 0,01   | -7,14  |
| BANKIA       | 0,67   | -6,69  |
| INYPISA      | 0,69   | -5,48  |
| GRAL.ALQ.MAQ | 0,38   | -5,00  |
| TESTA INMUEB | 5,00   | -4,76  |

| LOS MÁS CONTRATADOS |        |                |
|---------------------|--------|----------------|
|                     | Precio | Capitalización |
| SANTANDER           | 5,90   | 47.369.343,00  |
| B.POPULAR           | 0,62   | 46.668.662,00  |
| FERROVIAL           | 11,36  | 32.826.868,00  |
| BANKIA              | 0,67   | 27.606.627,00  |
| MAPFRE              | 2,15   | 26.840.435,00  |

## Mercado Continuo

|                | Precio | Var.  | Var. % | PER     | Var. año | Var. % año |
|----------------|--------|-------|--------|---------|----------|------------|
| ▲ A. DOMINGUEZ | 3,75   | 0,06  | 1,63   | -5,63   | -1,40    | -27,18     |
| ▼ ABENGOA      | 2,07   | -0,04 | -2,08  | 5,88    | -14,33   | -87,39     |
| ▼ ADVEO        | 11,00  | -0,27 | -2,40  | 7,49    | -0,95    | -7,95      |
| ▲ ALMIRALL     | 7,20   | 0,08  | 1,12   | 17,40   | 1,89     | 35,59      |
| ▼ AMPER        | 1,70   | -0,06 | -3,41  | 11,09   | 0,04     | 2,41       |
| ▲ ANTENA3TV    | 3,55   | 0,18  | 5,34   | 27,82   | -1,10    | -23,66     |
| ▲ APERAM       | 11,14  | 0,00  | 0,00   | 0,00    | 0,48     | 4,55       |
| ▼ AUXIL. FF.CC | 346,80 | -5,55 | -1,58  | 8,52    | -38,20   | -9,92      |
| ▲ AZKOYEN      | 1,38   | 0,00  | 0,36   | 15,22   | 0,25     | 22,12      |
| ▲ B. VALENCIA  | 0,10   | 0,01  | 8,25   | 0,00    | -0,51    | -82,93     |
| ▼ BANESTO      | 2,80   | -0,01 | -0,32  | 7,08    | -0,93    | -24,83     |
| ▲ BARON DE LEY | 43,63  | 0,14  | 0,32   | 10,66   | 0,13     | 0,30       |
| ▲ BAYER        | 71,85  | 0,00  | 0,00   | 0,00    | 23,15    | 47,54      |
| ▼ BIOSEARCH    | 0,38   | -0,02 | -3,80  | 0,00    | -0,03    | -6,17      |
| ▼ B.RIOJANAS   | 4,36   | -0,19 | -4,18  | 0,00    | -0,58    | -11,74     |
| ▼ CAMPOFRIO    | 4,58   | -0,06 | -1,29  | 12,67   | -1,85    | -28,77     |
| ▼ CIE AUTOMOT. | 5,20   | -0,05 | -0,95  | 8,84    | -0,40    | -7,14      |
| ▲ CLEOP        | 1,15   | 0,00  | 0,00   | 0,00    | -0,95    | -45,24     |
| ▼ CLIN BAVIERA | 3,70   | -0,15 | -3,90  | 11,47   | -2,80    | -43,08     |
| ▼ CODERE       | 3,49   | -0,01 | -0,29  | 5,22    | -2,61    | -42,79     |
| ▲ COR.ALBA     | 33,01  | 1,02  | 3,19   | 8,67    | 2,78     | 9,20       |
| ▲ CORP.DERMO   | 0,29   | 0,00  | 0,00   | -1,25   | -0,30    | -51,26     |
| ▲ CORREA       | 0,72   | 0,04  | 5,15   | 0,00    | -0,32    | -30,92     |
| ▼ C.PORTLAND V | 2,78   | -0,06 | -2,11  | -4,93   | -4,03    | -59,18     |
| ▲ CUNE         | 14,50  | 0,00  | 0,00   | 0,00    | -0,55    | -3,65      |
| ▼ D. FELGUERA  | 4,91   | -0,09 | -1,80  | 7,93    | -0,15    | -2,96      |
| ▲ DEOLEO       | 0,31   | 0,00  | 1,64   | 8,19    | -0,12    | -27,91     |
| ▲ DINAMIA      | 5,08   | 0,18  | 3,67   | 4,91    | 1,13     | 28,61      |
| ▲ EADS NV      | 26,44  | 0,64  | 2,48   | 11,48   | 2,43     | 10,12      |
| ▲ EBRO FOODS   | 14,20  | 0,11  | 0,78   | 12,98   | -0,15    | -1,05      |
| ▼ ELECNOR      | 8,97   | -0,08 | -0,88  | 6,17    | -1,01    | -10,12     |
| ▲ ENCE         | 1,90   | 0,04  | 2,15   | 9,07    | 0,15     | 8,88       |
| ▲ ENEL GREEN P | 1,28   | 0,00  | 0,00   | 0,00    | -0,30    | -19,09     |
| ▼ ERCROS       | 0,42   | -0,01 | -2,77  | -8,25   | -0,26    | -38,09     |
| ▲ EUROPAC      | 1,83   | 0,02  | 1,39   | 7,94    | -0,66    | -26,65     |
| ▲ EZENTIS      | 0,16   | 0,00  | 0,64   | 0,00    | -0,10    | -39,62     |
| ▼ FAES         | 1,44   | -0,01 | -0,69  | 14,90   | 0,19     | 15,14      |
| ▲ FERGO AISA   | 0,02   | 0,00  | 0,00   | 0,00    | -0,08    | -82,11     |
| ▲ FERSA        | 0,34   | 0,00  | 0,00   | 67,00   | -0,37    | -52,11     |
| ▲ FLUIDRA      | 1,96   | 0,09  | 4,81   | 7,97    | 0,05     | 2,62       |
| ▼ FUNESPAZA    | 6,38   | -0,01 | -0,16  | 0,00    | -0,55    | -7,94      |
| ▼ G.CATALANA O | 11,82  | -0,26 | -2,15  | 7,26    | -0,45    | -3,67      |
| ▲ G.E.SAN JOSE | 1,25   | 0,04  | 3,31   | -4,50   | -0,82    | -39,61     |
| ▼ GRAL.ALQ.MAQ | 0,38   | -0,02 | -5,00  | -2,02   | 0,00     | 0,00       |
| ▼ GRAL.INVERS. | 1,54   | -0,04 | -2,53  | 0,00    | -0,11    | -6,67      |
| ▼ GRUPO TAVEX  | 0,23   | -0,01 | -3,81  | -2,52   | -0,08    | -26,77     |
| ▲ IBERPAPEL    | 13,15  | 0,34  | 2,65   | 9,24    | 0,07     | 0,54       |
| ▲ INDO         | 0,60   | 0,00  | 0,00   | 0,00    | -0,01    | -0,83      |
| ▲ INM. DEL SUR | 4,10   | 0,00  | 0,00   | 0,00    | -1,69    | -29,19     |
| ▲ INM.COLONIAL | 1,31   | 0,01  | 0,77   | 1,35    | -0,98    | -42,66     |
| ▼ INYPSA       | 0,69   | -0,04 | -5,48  | 0,00    | -0,23    | -25,00     |
| ▲ JAZZTEL      | 5,22   | 0,03  | 0,58   | 15,05   | 1,48     | 39,68      |
| ▼ LA SEDA      | 0,89   | -0,01 | -1,22  | -0,74   | -4,21    | -82,57     |
| ▲ LABORAT.ROVI | 5,15   | 0,00  | 0,00   | 10,60   | 0,06     | 1,18       |
| ▼ LINGOTES ESP | 2,41   | -0,04 | -1,43  | 0,00    | -0,49    | -16,90     |
| ▲ MARTINSA FAD | 7,30   | 0,00  | 0,00   | 0,00    | 0,00     | 0,00       |
| ▲ MELIA HOTELS | 5,95   | 0,19  | 3,30   | 49,06   | 2,06     | 52,76      |
| ▲ METROVACESA  | 0,67   | 0,00  | 0,00   | -88,75  | -0,37    | -35,58     |
| ▲ MIQUEL COST. | 20,56  | 0,06  | 0,29   | 8,35    | 2,07     | 11,20      |
| ▲ MONTEBALITO  | 0,50   | 0,00  | 0,00   | 0,00    | -0,63    | -55,70     |
| ▲ NATRA        | 0,82   | 0,00  | 0,00   | 10,32   | -0,09    | -9,44      |
| ▲ NATRACEUTICA | 0,12   | 0,00  | 0,81   | -7,47   | -0,03    | -20,51     |
| ▲ NH HOTELES   | 2,83   | 0,00  | 0,18   | -121,74 | 0,65     | 29,82      |
| ▼ PESCANOVA    | 13,66  | -0,08 | -0,58  | 4,91    | -12,12   | -47,01     |
| ▼ PRIM         | 4,74   | -0,01 | -0,21  | 0,00    | 0,74     | 18,50      |
| ▲ PRISA        | 0,28   | 0,00  | 0,00   | 6,20    | -0,60    | -68,39     |
| ▲ PROSEGUR     | 4,29   | 0,08  | 1,90   | 12,50   | 0,91     | 26,92      |
| ▼ QUABIT INM.  | 0,04   | -0,00 | -2,56  | 0,00    | -0,04    | -53,09     |
| ▲ REALIA       | 0,51   | 0,02  | 3,03   | -16,33  | -0,58    | -53,21     |
| ▼ RENO MEDICI  | 0,14   | -0,00 | -0,70  | 0,00    | 0,01     | 5,19       |
| ▲ RENO,CONVERT | 0,70   | 0,00  | 0,00   | 0,00    | -2,53    | -78,33     |
| ▲ RENTA CORP.  | 0,64   | 0,01  | 1,57   | -4,68   | -0,36    | -36,14     |
| ▲ RENTA 4 BCO. | 4,61   | 0,00  | 0,00   | 0,00    | -0,41    | -8,17      |
| ▲ REYAL URBIS  | 0,09   | 0,00  | 3,53   | -0,32   | -0,39    | -81,67     |
| ▲ SAN. RIO B   | 1,03   | 0,00  | 0,00   | 0,00    | -0,48    | -31,54     |
| ▲ SERV.POINT S | 0,13   | 0,00  | 2,42   | -4,59   | -0,10    | -44,30     |
| ▲ SNIACE       | 0,68   | 0,00  | 0,29   | 0,00    | -0,28    | -28,87     |
| ▲ SOLARIA      | 0,80   | 0,01  | 1,26   | 80,50   | -0,16    | -16,58     |
| ▲ SOTOGRANDE   | 2,60   | 0,00  | 0,00   | 0,00    | -0,31    | -10,65     |
| ▼ TECNOCOM     | 1,10   | -0,04 | -3,07  | 17,54   | -0,29    | -21,07     |
| ▼ TESTA INMUEB | 5,00   | -0,25 | -4,76  | 0,00    | -1,20    | -19,35     |
| ▲ TUBACEX      | 1,90   | 0,02  | 1,33   | 7,70    | 0,04     | 2,14       |
| ▲ TUBOS REUNID | 1,74   | 0,00  | 0,29   | 8,14    | 0,20     | 13,03      |
| ▲ URALITA      | 1,20   | 0,02  | 1,27   | -62,50  | -0,36    | -23,32     |
| ▼ URBAS        | 0,01   | -0,00 | -7,14  | 0,00    | -0,01    | -43,48     |
| ▼ VERTICE 360  | 0,09   | -0,00 | -1,10  | 0,00    | -0,06    | -40,00     |
| ▲ VIDRALA      | 19,68  | 0,08  | 0,41   | 8,86    | 1,08     | 5,81       |
| ▲ VISCOFAN     | 37,60  | 0,00  | 0,00   | 15,25   | 8,94     | 31,19      |
| ▼ VOCENTO      | 0,86   | -0,03 | -3,37  | -20,23  | -0,70    | -44,69     |
| ▲ VUELING      | 7,16   | 0,03  | 0,42   | 10,03   | 3,29     | 85,01      |
| ▼ ZARDOYA OTIS | 10,24  | -0,29 | -2,75  | 19,57   | -0,36    | -3,40      |
| ▲ ZELTIA       | 1,24   | 0,00  | 0,00   | 24,04   | -0,48    | -28,20     |

**Las Jornada de Montaña Segovianas concluyeron con un rotundo éxito de público. PÁGINA 39**

**FÚTBOL SALA** El FS Cuéllar continuó con su mala racha al perder en Albacete por 4-2. PÁGINA 39

**FÚTBOL** El Real Madrid juega ante el Ajax la última jornada de la Liga de Campeones. PÁGINA 40



Mikel Zabalza, durante su exposición

ATLETISMO

POPULAR



Imagen de los atletas iniciando el ascenso a la plaza Mayor a través de la calle Cervantes en la pasada edición de la Media Maratón Ciudad de Segovia. / JUAN MARTÍN

# Una Media Maratón con cambios

A falta de que oficialmente se dé luz verde al nuevo trazado, el recorrido de la prueba sufrirá variaciones sustanciales

JAVIER MARTÍN / SEGOVIA

La Media Maratón "Ciudad de Segovia" ha seguido durante los últimos seis años una línea definida. Pero tras la marcha de Fernando Correa, y de otros integrantes del equipo organizativo como es el caso de juez árbitro internacional, Juanjo Fuentes, la séptima edición de la carrera popular que se va a celebrar el próximo 17 de marzo del próximo año con salida en la plaza de la Artillería, y llegada en la del Azoguejo, va a presentar novedades importantes, no sólo en la cabeza visible de la prueba, cuyo peso recae ahora tanto en Óscar Moreno como en Javier Rincón, sino también en otros aspectos importantes de la misma.

Uno de ellos, casi con seguridad el que más interesa a los participantes en "la Media", es el del cambio de recorrido. Durante los primeros seis años de la carrera, ésta se disputó sobre un trazado homologado por la Federación Española de Atletismo, que llevaba a los atletas de una punta a otra de la ciudad, desde El Sotillo prácticamente hasta el Santuario de La Fuencisla, y del Alcázar al barrio de Nueva Segovia, para retornar a

los pies del Acueducto.

La homologación del circuito tiene una vigencia de seis años, por lo que en esta edición ya "tocaba" volver a homologarlo, lo que significaba desembolsar una cantidad de dinero a la Federación Española. En lugar de ello, la organización ha apostado por realizar un cambio muy significativo en el tra-

**Los participantes en la carrera pasarán por la puerta tanto del Santuario de La Fuencisla como del Alcázar tras entrar en los jardines**

zado de La Media, evitando la subida hasta Nueva Segovia, y potenciando el paso por el casco antiguo de la ciudad, manteniendo el paso por todos los lugares emblemáticos de la ciudad

No habrá cambios en la salida de la carrera, que prácticamente en sus cinco primeros kilómetros transitará por las mismas calles

anchas por las que lo venía haciendo anteriormente, recorriendo la avenida Vía Roma y parte de la Nacional 110 hasta Venta Magullo, para retornar tras hacer la glorieta por la avenida del Sotillo.

A partir de ese punto del trazado, cambiará el mismo con respecto a ediciones anteriores, ya que el acceso al barrio de San Lorenzo se realizará por la calle de Los Vargas, llegando hasta la plaza del popular barrio segoviano, descendiendo por la calle del Rosario hasta San Vicente el Real, y de allí hasta el paseo de La Alameda del Parral, otro de los lugares emblemáticos de La Media, cuya organización ha optado este año porque los atletas crucen el barrio de San Marcos hasta llegar al Santuario de La Fuencisla, para volver por debajo del puente y acceder dando un giro de 180 grados al paseo Santo Domingo, iniciando el ascenso hasta la plaza del Azoguejo, y de allí hasta la plaza Mayor por la calle Real.

**CASCO ANTIGUO** Sin embargo, los atletas no accederán directamente a la plaza Mayor por la calle Isabel La Católica, sino que al

llegar a la plaza del Corpus los participantes se desviarán por la calle de la Judería, para pasar por detrás de la Catedral, y acceder a la plaza Mayor por la calle Marqués del Arco, que en esta ocasión se coge de subida en lugar de en sentido descendente como se hacía en ediciones anteriores.

La salida de la plaza Mayor se

**La organización ha suprimido la subida al barrio de Nueva Segovia, y ha potenciado el paso por las calles del casco antiguo**

hará por la calle Infanta Isabel, para llegar posteriormente hasta las plazas de Los Espejos, Seminario, San Sebastián, San Facundo y Doctor Laguna, accediendo de nuevo hasta la plaza Mayor por la calle Cronista Lecea, e iniciando el descenso hasta el Alcázar a través de la plaza del Potro, y la calle Valdeláguila.

Será en el Alcázar donde también producirá una variación importante, ya que los atletas no sólo llegarán hasta el recinto, sino que entrarán en los jardines, a los que rodearán, pasando por la puerta de entrada al monumento. La salida se realizará por la ronda de Juan II, llegando posteriormente al barrio de San Millán, donde tras llegar a los alledaños de la iglesia de San Millán, los participantes en La Media subirán por Escultor Marinas y la calle José Zorrilla hasta el Arco de la Puerta de Madrid.

La carrera también transitará por el barrio de San José, llegando hasta la plaza de Los Corregidores, y atravesando la CL- 601 también llegará al de El Carmen, iniciando un descenso que será idéntico al de las ediciones anteriores, con la línea de meta situada en la plaza del Azoguejo. Sin duda, todo un cambio significativo en un trazado que, a falta de la confirmación oficial y los permisos pertinentes, será el que dé forma a esta séptima edición de la Media Maratón "Ciudad de Segovia", que llegará con ilusiones renovadas.

# SEGOVIANOS AL MASTER REGIONAL

■ Del 14 al 23 de diciembre de disputará en las pistas de Tenis de la Federación de Tenis en Valladolid, el Master de Tenis de Castilla y León al que acceden los ocho jugadores que mas puntuación han conseguido en los Torneos disputados en toda la comunidad durante el año 2012. Mario Muniesa y Alvaro Martín se han clasificado cuarto y sexto para disputar el cuadro junior, mientras que Julia Navajo se ha clasificado sexta para jugar en la categoría Absoluta y quinta en la categoría cadete, que será la que dispute al no poder jugar las dos categorías.



## LAS CALLES DE PASO DE LA VII MEDIA MARATÓN "CIUDAD DE SEGOVIA"

► SALIDA.-PLAZA DE LA ARTILLERÍA.  
► C/ VÍA ROMA  
► N-110 HASTA ROTONDA VENTA MAGULLO  
► C/ RAFAEL DE LAS HERAS  
► AVDA. DEL SOTILLO  
► ROTONDA N-110, DIRECCIÓN SEGOVIA  
► VÍA ROMA  
► C/ DE LOS VARGAS  
► PLAZA DE SAN LORENZO  
► C/ PUENTE DE SAN LORENZO  
► C/ DE LAS NIEVES  
► C/ DEL PUENTE DEL RÍO CIGUEÑUELA  
► C/ DEL ROSARIO  
► C/ SAN VICENTE EL REAL  
► PASEO ALAMEDA DEL PARRAL (GIRO DCHA)  
► C/ DEL PARRAL  
► C/ DEL MARQUÉS DE VILLENA  
► C/ SAN MARCOS (HASTA SANTUARIO FUENCISLA)  
► SALIDA SANTUARIO POR ENTRADA PRINCIPAL  
► CRUCE SG-310 (CTRA. ARÉVALO)  
► CAMINO JUNTO AL RÍO ERESMA  
► PASO DEBAJO DEL PUENTE EN C/. SANTO DOMINGO Y GIRO IZQUIERDA A PASEO SANTO DOMINGO  
► PASEO SANTO DOMINGO  
► PLAZA DE LA ARTILLERÍA  
► PLAZA DE AZOGUEJO  
► C/. CERVANTES  
► C/ JUAN BRAVO  
► PLAZA DEL CORPUS  
► C/ JUDERÍA VIEJA  
► C/ DEL BARRIO NUEVO  
► C/ DE SAN GEROTE  
► C/ DE LA REFITOLERÍA  
► C/ DEL DOCTOR CASTELO  
► C/ MARQUÉS DEL ARCO  
► PLAZA MAYOR  
► C/ INFANTA ISABEL  
► C/ DE LA HERRERÍA  
► C/ JOSÉ CANALEJAS  
► PLAZUELA DE LOS ESPEJOS  
► C/ DEL SEMINARIO

► PLAZA DEL SEMINARIO  
► C/ CONDE GAZOLA ZERETTO  
► C/ OBISPO GANDASEGUI (PASO POR ARCO)  
► C/ ARQUITECTO ODRIÓZOLA  
► PLAZA DE SAN SEBASTIÁN  
► C/ JOAQUÍN PÉREZ VILLANUEVA  
► C/ SAN AGUSTÍN  
► PLAZA DE SAN FACUNDO  
► PLAZA DEL DOCTOR LAGUNA  
► C/ DE SERAFÍN  
► C/ DE CRONISTA LECEA  
► PLAZA MAYOR  
► PLAZA DEL POTRO  
► C/ DE VALDELAGUILA



► PLAZA DE SAN ESTEBAN  
► C/ DEL VALLEJO  
► PASEO DE SAN JUAN DE LA CRUZ  
► C/ DEL POZUELO  
► C/ VELARDE  
► PLAZUELA DE JUAN GUAS  
► ENTRADA A JARDINES DEL ALCÁZAR  
► SALIDA JARDINES ALCÁZAR  
► RONDA DE JUAN II  
► C/ DEL SOCORRO  
► PLAZUELA DEL SOCORRO (AGAPITO MARAZUELA)  
► ARCO DE SAN ANDRÉS  
► C/ LEOPOLDO MORENO  
► PASEO DE LOS TILOS  
► C/ DE SAN MILLÁN  
► PLAZA DEL DOCTOR GILA

► C/ FÉLIX GILA  
► C/ CARRETAS  
► C/ HERMANOS BARRAL  
► ENTRADA ATRIO IGLESIA DE SAN MILLÁN  
► SALIDA POR C/ STO. DOMINGO DE SILOS  
► CRUCE POR FERNÁNDEZ LADREDA  
► C/ ESCULTOR MARINAS  
► ROTONDA DE GOBERNADOR FDEZ. JIMÉNEZ  
► C/ ROBLE  
► C/ DEL PUENTE DE MUERTE Y VIDA  
► PLAZA DE SANTA EULALIA  
► C/ JOSÉ ZORRILLA  
► IGLESIA DEL CRISTO DEL MERCADO  
► ARCO DE LA PUERTA DE MADRID  
► CTRA. SAN RAFAEL  
► AVDA. DE LA CONSTITUCIÓN  
► C/ FRANCISCO ATORRASAGASTI  
► C/ TOMASA DE LA IGLESIA (GIRO DCHA)  
► C/. VÁZQUEZ GOLDARAZ  
► C/ PINAR DE VALSAÍN.  
► C/ PINAR DE VALSAÍN  
► CRUCE DE CL-601 HACIA C/ PASCUAL MARÍN  
► C/ PASCUAL MARÍN  
► C/ DE LOS TEJEDORES  
► C/ PINTOR HERRERA  
► C/ CRONISTA ENRÍQUEZ  
► C/ DEPORTES  
► C/ DEL PRADO  
► C/ DE LA LUZ  
► CRUCE DE LA AVDA. PADRE CLARET  
► C/ CORONEL REXACH  
► C/ ALMIRA  
► PLAZA DE DÍA SANZ  
► C/ PINTOR MONTALVO  
► C/. SAN FRANCISCO  
► C/ INDEPENDENCIA  
► C/ GOBERNADOR FERNÁNDEZ JIMÉNEZ  
► C/ LOS COCHES  
► AVDA. FDEZ. LADREDA  
► PLAZA DEL AZOGUEJO  
► ACUEDUCTO-META

## La carrera será aún más popular

El equipo organizativo de la Media Maratón tiene unas ideas diferentes a las que tenía el anterior con respecto a lo que se quiere hacer con la carrera. Este nuevo equipo gestor pretende que la Media sea mucho más popular, incidiendo aún más en la política de la anterior organización, que con el lema "De todos y para todos" trataba de potenciar la popularidad de la carrera. Además, existe una posibilidad cierta de que la Media Maratón no se inscriba dentro del calendario de pruebas de la Federación Española de Atletismo, en buena

medida por el hecho de que la Federación establece un canon de 4 euros por atleta inscrito en cada prueba que quiera incluirse dentro de ese calendario nacional. De momento, para el 17 de marzo de 2013, fecha de la Media Maratón de Segovia, en la relación de pruebas federadas aparece otra Media Maratón, la de la ciudad de Murcia, amén de otras pruebas de ultra-fondo. Además, en el calendario de pruebas de la Federación Territorial aparece para esa fecha otra Media Maratón, la de la ciudad de León.

EL PEÑASKAL DE MADRIGAL

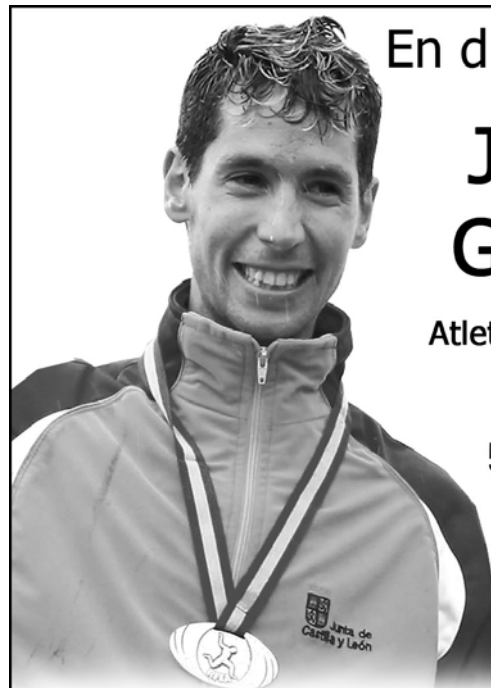


En directo con...

# Javier Guerra

Atleta internacional

Miércoles,  
5 de diciembre,  
17:00 horas



Envía tus preguntas a [ciudadano@eladelantado.com](mailto:ciudadano@eladelantado.com)  
o realízalas a través del chat

Síguelo en  
[www.eladelantado.com](http://www.eladelantado.com) y [www.eladelantado.tv](http://www.eladelantado.tv)

# EL ADELANTADO

DE SEGOVIA

El diario de los segovianos



El foto "MATÓN"

# Un sistema de juego definido

Los jóvenes jugadores de fútbol sala lo tienen claro. Cuanto más cerca se esté del balón, más posibilidades hay de tocarlo

EL ADELANTADO/ SEGOVIA

Ver a los más pequeños practicar cualquier actividad deportiva resulta de lo más saludable. Los más jóvenes todavía no entienden de las triquiñuelas que practican los deportistas de élite, y se dedican única y exclusivamente a lo que más y mejor saben hacer, que es jugar.

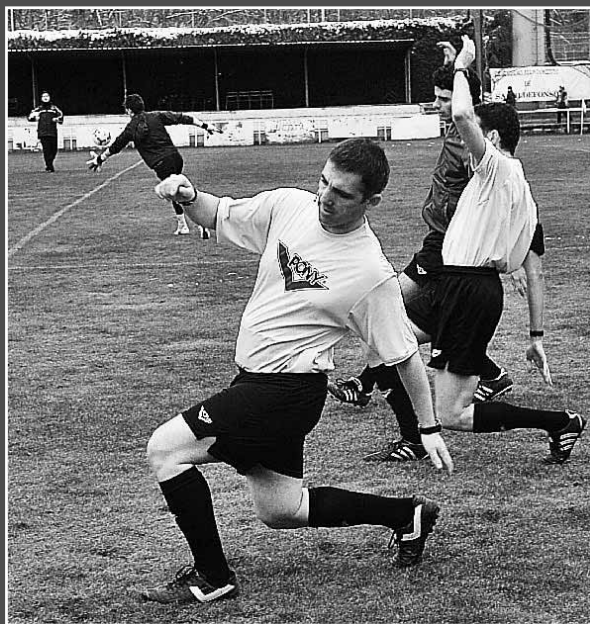
En el descanso del partido del Caja Segovia, los espectadores tuvieron la oportunidad de deleitarse con un encuentro de los chupetines del Caja, que en cuanto se el balón comenzó a rodar, pusieron en práctica la vieja táctica de "todos a por él". Así, en alguna ocasión hasta diez chavales se arremolinaban en torno a la pelota, hasta que en un momento alguien conseguía empezar a correr con ella, perseguido por todos los demás. Ya habrá tiempo para las tácticas y los sistemas. Ahora, lo que cuenta es divertirse. Como siempre debe ser cuando de niños se trata.



Los más jóvenes integrantes de la cantera del Caja Segovia, arremolinados en torno a la pelota durante el descanso del partido del Caja. / JUAN MARTÍN



El árbitro ordena que se retiren a los jugadores de la Segoviana. / J.M.



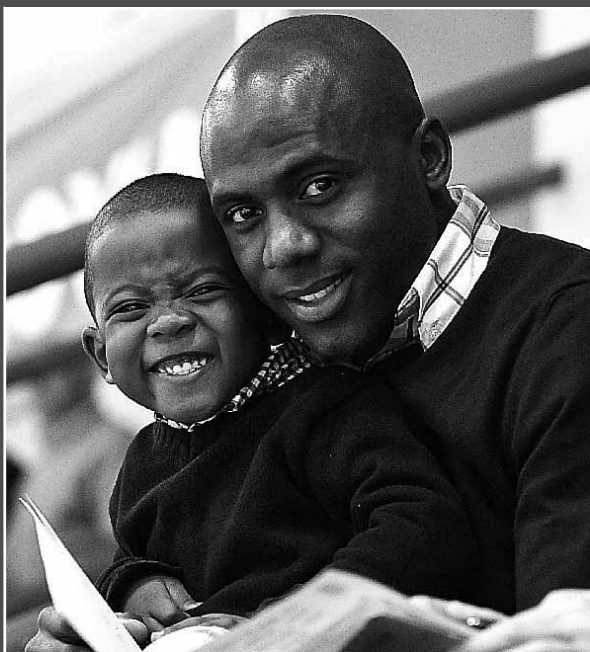
El calentamiento de los colegiados. / KAMARERO



David Madrid y su esposa, pasando frío en La Albuera. / J.M.



Víctor, con las muletas viendo a sus compañeros. / JUAN MARTÍN



Tobe, con su sobrino en la grada del Pedro Delgado. / J. MARTÍN



Los de Puertollano se quedaron con pocas ganas de nada. / J.M.

MONTAÑA

JOMOSE



Los chavales reciben las explicaciones del montañero David Palmada "Pelut" antes de iniciar la diversión en el rocódromo. / E. A.

## Las 'Jomose' cumplieron siete años de vida con un rotundo éxito de participación

Tanto la jornada del sábado como la marcha del domingo fueron seguidas por un buen número de amantes de la montaña

E.A. / SEGOVIA

El tercer día de las Jornadas de Montaña Segovianas comenzó con una mañana fría en las instalaciones de la Ciudad Deportiva de la Albuera, pero que no fue inconveniente para que muchísimos niños y mayores se acercaran a los talleres de escalada, que fueron un gran éxito. El frío dio paso a la ilusión con la que los más pequeños probaron el rocódromo.

Posteriormente los asistentes a la tercera proyección tuvieron la oportunidad de conocer a uno de los montañeros más fuertes que hay en la actualidad a nivel mun-

dial: Mikel Zabalza, que acaba de recibir, junto a Alberto Iñurrategui (que ya estuvo en una pasada edición de las Jomose) y Juan Vallejo el premio de la Federación Española de Deportes de Montaña y Escalada, en modalidad de himalayismo.

En Segovia, sin embargo, propuso un viaje mucho más cercano, a los Pirineos y a los Alpes, para afrontar escaladas de máxima dificultad. Estas montañas "mis montañas", como él mismo las define, le han llevado a alcanzar el nivel necesario para afrontar empresas mayores en cordilleras co-

mo el Himalaya y el Karakorum. Con su exposición quiso mostrar que se pueden hacer actividades del más alto nivel en nuestras montañas.

Ya en la jornada del domingo, la séptima edición de las Jomose concluyó como en otras ocasiones, con una marcha desde Revenga hasta Cabeza Grande, en la que pese al intenso frío, los participantes tuvieron la oportunidad de disfrutar de una mañana visualmente espléndida, en la que los casi 14 kilómetros de trazado fueron recorridos a buen ritmo, y con un mejor ambiente.



**Marcha del Spórting Segovia.** En una jornada soleada y gélida, los atletas del CD Spórting Segovia celebraron su primera quedada del año. Dos grupos, uno andando y otro corriendo recorrieron un camino de 11 kilómetros entre la Granja y Valsaín. Estas actividades programadas por el club resultan un complemento perfecto para sus entrenamientos en las pistas de atletismo, además de dar a conocer a sus atletas los caminos y parajes de nuestra provincia a lo largo de toda la temporada. / FOTO: EL ADELANTADO

FÚTBOL SALA

SEGUNDA DIVISIÓN B

## El Cuéllar cayó en Albacete víctima de las bajas y de sus propios errores

0 1

ALBACETE FS CUÉLLAR

Iván, Josete, Raúl, Isaac y Toni

Cano, Iván, Alfonso, Gonza y Chuki

**ÁRBITROS**

Gómez Balsalobre y Vera Campuzano, de Murcia. Mostraron tarjetas amarillas a los locales Toni, Chema, Josete e Isaac, y a los visitantes Alfonso, Taveras, Iván y Lalo.

**GOLES**

1-0 (m.1) Isaac; 2-0 (m.3) Isaac; 2-1 (m.3) Iván; 3-1 (m.7) Josete; 3-2 (m.19) Iván; 4-2 (m.24) Josete.

EL ADELANTADO / SEGOVIA

El FS Cuéllar-Cojalba notó en demasía las bajas que traía para el encuentro frente al Albacete, y perdió víctima de sus errores y de su falta de puntería, en un partido en el que los de casa se adelantaron a los diez segundos gracias a una jugada ensayada que culminó Isaac con una volea por la escuadra.

A los tres minutos, de nuevo Isaac anotaba el 2-0, aprovechando la falta de concentración de los jugadores visitantes. Pero el Cuéllar logró reducir las diferencias con un gol de Iván, cuando todavía no se había cumplido el minuto cuatro. A partir de ese momento el partido se equilibró, con ocasiones en ambas porterías pero de nuevo volvió a desequili-

brarse del lado local a los siete minutos, cuando Josete marcaba el tercer tanto, tras un robo en media pista.

Con la desventaja de dos goles en el electrónico, el Cuéllar empezó a controlar más el esférico ante un rival que se cerró atrás para salir a la contra con peligro. A falta de medio minuto para llegar al descanso Iván empujó al fondo de las mallas un balón que se había quedado muerto cerca de la portería albaceteña, para ajustar el marcador y dar un poco de moral a los de Luis Martín.

En la segunda parte el Cuéllar salió en busca del empate pero en otra pérdida en media pista, Josete no desaprovecho la opción, y subió el 4-2 al electrónico. Con este gol el Albacete se cerró aún más para buscar matar el partido a la contra. El equipo segoviano lo siguió intentando, pero el portero local estuvo muy acertado, evitando que los cuellaranos anotasen gol alguno. Viendo que el partido se terminaba, Luis Martín optó por el portero-jugador cuando quedaban dos minutos pero el marcador ya no se movió.

La nota positiva del encuentro fue el debut del juvenil Cucu en la categoría. En el próximo encuentro el FS Cuéllar Cojalba recibirá en el Municipal de Santa Clara el próximo jueves, a partir de las cinco de la tarde, a otro de los gallitos del grupo, el Massey Ferguson Valdepeñas FS de Ciudad Real, con la intención de romper la mala racha de resultados de las últimas jornadas, y volver a la senda de la victoria.

¡¡ JUEGA A LA LOTERÍA DE NAVIDAD DEL CAJA SEGOVIA FS !!

Nº 45.085

¡¡¡ Toca el GORDO seguro, te lo dice una meiga !!!

C.D. La Escuela  
fútbol sala



"Caja Segovia"



VENTA DE PAPELETAS EN EL PABELLON PEDRO DELGADO LOS DIAS DE PARTIDO Y EN LA SEDE DEL CLUB EN LA PLAZA TIRSO DE MOLINA 13

## El Málaga quiere acabar invicto la primera fase

EUROPA PRESS / MÁLAGA

El Málaga busca hoy en esta última jornada de la fase de grupos de la Champions, en la que se enfrentan al Anderlecht, acabar invicto en la competición europea y, así, poder tomar una bocanada de aire fresco tras su mal papel en la Liga durante las últimas jornadas, mientras que los belgas quieren conseguir un triunfo con el que soñar con la Europa League.

El conjunto entrenado por Manuel Pellegrini, que no sabe lo que es perder en el máximo torneo continental, afronta la sexta jornada de su primera Liga de Campeones con la primera plaza en el bolsillo y como un mero trámite antes de alcanzar los octavos de final. Sin embargo, la pésima racha que atraviesan los andaluces en el campeonato liguero les obliga a ofrecer una buena imagen para intentar brindar una nueva victoria a su afición.

Los blanquiazules solo han ganado uno de los últimos seis partidos de la liga y casi caen eliminados de la Copa del Rey ante el Cacereño, que les derrotó en el partido de vuelta por 0-1. En la competición europea también cosechan una línea descendente, en la que tras el eufórico arranque con tres victorias, suman dos empates consecutivos en los dos últimos encuentros, por lo que buscarán reencontrarse con la victoria ante su público.

Pellegrini contará para este encuentro con la importante baja del delantero argentino, Javier Saviola, que por un problema muscular no entró en la convocatoria, así como con Julio Baptista y Nacho Monreal, que siguen lesionados. Por lo tanto, el técnico tendrá que ver si alinea en la punta del ataque a Roque Santa Cruz o al joven Juanmi Jiménez.

Mucho más necesitado de puntos llega a este choque el conjunto belga, que tiene que conseguir un empate o un triunfo en La Rosaleda, y esperar a que el Milan se imponga al Zenit, para poder alcanzar la tercera plaza.



El Málaga acabará primero.



El técnico blanco no repetirá el once del derbi, puesto que ha dado descanso a Casillas, Ramos y Alonso, aunque Cristiano y Benzema apuntan a la titularidad. / REUTERS

# Prestigio e imagen en juego

El Madrid, que no se juega nada ante el Ajax, busca el triunfo para consolidar su recuperación

EUROPA PRESS / MADRID

El Real Madrid cierra hoy su participación en la fase de grupos de la Champions ante el Ajax de Amsterdam, en un choque convertido en trámite desde hace dos semanas para el conjunto blanco, que acabará segundo pase lo que pase en el choque. El principal objetivo de los 'merengues', por tanto, es seguir en busca de una línea ganadora y mantener su prestigio en la máxima competición europea.

Los de José Mourinho aparcaron momentáneamente la crisis abierta, después de hacerse con la victoria en el derbi ante el Atlético de Madrid (2-0), un éxito sin demasiado brillo en lo futbolístico, pero donde el equipo se mostró sólido y apenas dejó maniobrar a los rojiblancos.

Ahora, la misión es volver a enganchar una amplia dinámica ganadora y, por ello, el técnico portugués no entiende de partidos sin nada en juego como puede ser el caso del de hoy, y menos en un Santiago Bernabéu, que puede convertir cualquier desliz en un juicio hacia el de Setúbal.

Por ello, aunque habrá cambios en el once respecto al derbi, pondrá en liza el mejor equipo posible para intentar y brindar a la afición un triunfo sólido después de los apuros sufridos ante el Manchester City y el empate 'in extremis' ante el Borussia Dortmund.

Así, el luso únicamente dará descanso a Sergio Ramos y Xabi Alonso, ambos apercibidos de sanción y a los que quiere para los octavos de final, y a Iker Casillas, sus-

tituido por Adán, mientras que confirmó que otro canterano, Nacho, será titular, y que quiere un partido tranquilo para dar minutos a Cheryshev, José Rodríguez y Álvaro Morata.

El principal problema para Mourinho es ver quien ocupa el puesto de lateral derecho del sancionado Álvaro Arbeloa, ya que no están sus teóricos sustitutos naturales. Ramos no va convocado, Raúl

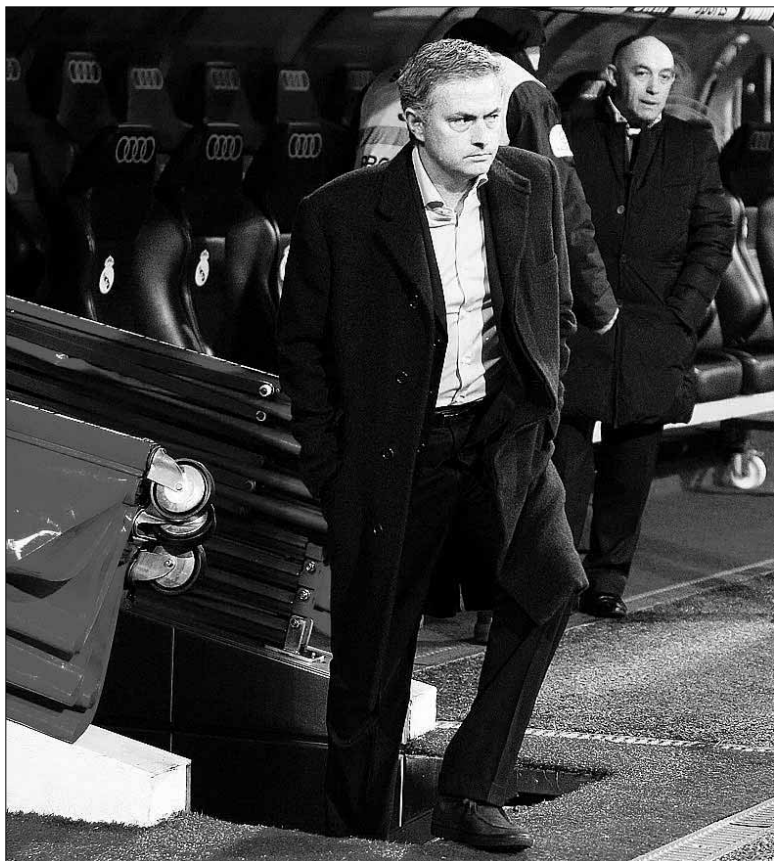
Albiol está lesionado y Michael Essien, pese a que ha vuelto al grupo, tampoco entró en la lista.

Con la falta de Xabi Alonso, lo más normal sería que Sami Khedira, Luka Modric, titular seguro al comparecer en rueda de prensa, y Mesut Özil formaran los tres del medio, con opciones para Kaká en lugar del turco-alemán. José Callejón releva a Ángel Di María y arriba Cristiano Ronaldo y Karim Benzema, a muy buen nivel en el derbi, serán la dupla atacante.

Por su parte, el Ajax, que se juega la tercera plaza del grupo que da acceso a la Europa League, tratará de acabar con su mala racha ante el Madrid en Champions, donde en sus cinco últimos duelos ha sido derrotado, en cuatro de ellos por goleada.

### UN MILLÓN DE PREMIO

Pese a la intrascendencia del choque para los blancos, la victoria les asegura el millón de euros que la UEFA entrega por cada triunfo en Champions.



Mourinho no quiso entrar en el debate sobre su posible salida del Madrid. / REUTERS

## «Yo hago mi trabajo y no sé nada de desautorizaciones»

EUROPA PRESS / MADRID

El técnico del Real Madrid, José Mourinho, eludió ayer «alimentar» las noticias sobre su futuro y la posibilidad de que se marche al final de esta temporada, y dejó claro que se dedica a trabajar y que no sabe nada de «desautorizaciones o aprobaciones» a sus acciones.

Un periódico deportivo nacional publicó que el presidente del club, Florentino Pérez, estaba descontento con las últimas acciones del de Setúbal y que estaba dispuesto a negociar una salida 'pacífica' en el mes de junio. Cuestionado sobre ello, el entrenador portugués señaló que preguntasen al mandatario si estaba «contento».

«Mi relación es muy buena, no voy a estar alimentando esta situación», recalcó el preparador.

«No sé nada de desautorizaciones o aprobaciones, hago mi trabajo todo los días, como es normal», añadió el luso que sacó una vez más su vena irónica: «Mi futuro es que mañana (por hoy) juego mi partido 101 en la 'Champions', la UEFA lo confirma», apuntó.

En cuanto al derbi y su desafío a la grada antes del choque, Mourinho volvió a insistir en que lo hizo porque si se esperaba «una pitada grande» hacia él, prefería recibirla antes del encuentro para que después los seguidores madridistas apoyasen al equipo.

# Piqué apuesta por Del Bosque

El 'culé' asegura que le apetecería que el seleccionador ganara el galardón al 'Mejor Entrenador' de la FIFA

El defensa central del Barça recordó que el objetivo del equipo «no es batir récords», sino «alzarse con los títulos» que disputa esta temporada. / REUTERS

EUROPA PRESS / BARCELONA

El jugador del Barcelona e internacional español Gerard Piqué subrayó ayer que le apetecería que el seleccionador, Vicente del Bosque, ganara el premio al 'Mejor Entrenador' de la FIFA al ser merecedor de ello y por ser un «hombre '10'» que ha llevado a España a ganar Mundial y Eurocopa.

«Siempre ha sido fiel a sus ideas, y así ganamos el torneo de Ucrania y Polonia. Es un hombre '10' y lo merece, tanto Pep como Mourinho lo han ganado, así que prefiero a Vicente», manifestó.

Cuestionado por el futuro del extécnico 'culé', de año sabático en Nueva York, aseguró que encajaría en cualquiera de los equipos que le pretenden: «Conociendo a Guardiola, puede adaptarse a cualquier equipo, y si hablamos de paciencia, cuando llegó aquí tampoco es que hubiera mucha, se venía de dos años sin ganar nada. Rápidamente se hizo con las riendas del equipo y francamente bien, puede estar en cualquier equipo, sea el PSG u otro».

Por otra parte, en cuanto al Balón de Oro, también se mojó y optó por su compañero Leo Mes-

si, que ya suma tres, por delante de Andrés Iniesta y de Cristiano Ronaldo, a quienes también vería como ganadores justos.

«Conseguir la bestialidad de goles que lleva Leo no es fácil, pero no hay que darle demasiada importancia. Se tiene que relajar, seguir como lo está haciendo, y lo conseguirá. A mí, Messi me tiene el corazón robado», explicó.

**EMPEZAR FUERTES.** En cuanto al récord de mejor inicio en la historia de la Liga, el canterano recordó que ése «no era el objetivo

del equipo», sino que es ganar títulos, si bien aseguró que es «mejor» empezar fuertes y mantenerse firmes para no dejar escapar esta Liga que tienen encarrilada.

«Cuando se fue Pep, mucha gente se llevó las manos en la cabeza para ver quién asumiría el cargo. Tito Vilanova cogió las riendas y la verdad es que el conjunto ha funcionado, y el objetivo no es el récord, sino ganar títulos, pero empezar así es mejor que empezar con menos puntos», razonó.

Piqué, feliz por el inicio de campeonato y por el ambiente

que se vive en el vestuario, negó que el nuevo técnico pierda las comparaciones con Guardiola, ya que su trabajo está dando los frutos deseados a estas alturas.

«Tito, desde el primer momento en que cogió el equipo con Pep hace cinco años, siempre ha sido fenomenal y cuando llegó sabía que tenía una gran plantilla con grandes personas que siempre estaríamos detrás de él. Es cierto, que el exentrenador dejó una huella muy difícil de sustituir, pero siempre ha dicho que no querría compararse con él porque saldría perdiendo. No comparto esta opinión, pero está haciendo un gran papel y si algo es, es valiente después de lo que ha vivido», recalcó el central internacional.

Así, aseguró que este buen inicio les ha dado «mucho tranquilidad» para lo que queda de Liga y las otras competiciones: «Queda mucha temporada, tenemos experiencias pasadas en las que conseguimos ventaja y al final nos costó ganar.

► Otro resultado

|         |   |   |            |
|---------|---|---|------------|
| Sevilla | 1 | 2 | Valladolid |
|---------|---|---|------------|

## Alba e Iniesta, ausentes

La primera plantilla del Barcelona se ejerció ayer tras la jornada de descanso del domingo, con la vista puesta en el último partido de la fase de grupos de Liga de Campeones, que se disputará mañana en el Camp Nou ante el Benfica. En la sesión fueron notables las ausencias de Jordi Alba y Andrés Iniesta, que se quedaron en el gimnasio, y las de los lesionados (Marc Bartra, Alexis Sánchez y Dani Alves), que trabajaron al margen del grupo. Tras el 5-1 conseguido ante el Athletic el pasado sábado, en un partido dominado por completo en el que brillaron Leo Messi y el centrocampista manchego, el grupo se entrenó, ya con el balón de 'Champions' como protagonista, para encarar el último choque, intrascendente, dado que los azulgranas serán primeros de grupo pase lo que pase. Para completar la sesión, el técnico, Tito Vilanova, llamó a varios jugadores del filial como Tello, Deulofeu, Planas o Rafinha.

# El Valencia elige a Valverde para sustituir a Pellegrino

El nuevo técnico se muestra «muy orgulloso» de recalar en Mestalla

EUROPA PRESS / VALENCIA

El Valencia presentó ayer a Ernesto Valverde como nuevo técnico 'ché' para sustituir a Mauricio Pellegrino, destituido tras la goleada del pasado sábado ante la Real Sociedad (2-5). El exjugador del Barcelona o el Athletic, que empezó su andadura profesional en los banquillos en San Mamés, se sentará como preparador local en Mestalla hasta final de temporada.

El extremeño, que también dirigió al Espanyol, al Olympiacos y al Villarreal, subrayó que está convencido de que se va a encontrar con jugadores que quieren «ganar y disfrutar» y que le tiene «el máximo respeto» a su predecesor en el cargo.

Asimismo, Valverde reconoció que se sentía muy orgulloso de ponerse al frente del Valencia: «Soy consciente de las dificultades en

las que está el equipo, pero orgulloso de estar con el Valencia y hay que transmitir a la afición con resultados positivos todo el esfuerzo que vamos hacer día a día».

Sobre la situación del conjunto, el entrenador afirmó que intentará mantener los aspectos positivos de la plantilla. «Quiero mantener las fortalezas que tenga el cuadro y mejorar todas las cosas que yo vea necesarias», subrayó.

## BREVES

GRANADA

La entidad abre expediente a Floro Flores y negocia su salida del club

■ El Granada Club anunció ayer la apertura de un expediente disciplinario al delantero italiano Antonio Floro Flores, debido a una falta «muy grave» y está empezando a negociar la marcha del jugador para el mercado de invierno. En la jornada del domingo, el conjunto 'nazari' jugó ante el Espanyol y, mientras tanto, el italiano se fue a pasar el día a Sierra Nevada. El ariete llegó a la disciplina andaluza esta temporada, procedente de una cesión del Udinese y contando con la aprobación del entrenador, Juan Antonio Anquela, aunque no ha cumplido con las expectativas.

COPA DEL REY

Barcelona y Real Madrid jugarán el miércoles 12 de diciembre

■ La Real Federación Española de Fútbol (RFEF) anunció ayer los horarios correspondientes a la ida de octavos de final de la Copa del Rey, de forma que el Barcelona visitará al Córdoba el miércoles 12 de diciembre a las 20,00 y el Celta recibirá al Real Madrid dos horas más tarde. La ronda con los últimos 16 equipos aspirantes al título se iniciará el martes 11 con el Osasuna-Valencia.

HOLANDA

Tres futbolistas dejan clínicamente muerto a un juez de línea tras una paliza

■ Un juez de línea de 41 años está clínicamente muerto después de recibir una brutal paliza de tres jugadores de fútbol amateur en Holanda, según informaron ayer fuentes policiales. Los jóvenes de entre 15 y 16 años fueron detenidos por agredir supuestamente al colegiado, que fue golpeado fuertemente en la cabeza, después de un partido en Almere, cerca de Amsterdam.



El entrenador extremeño ha firmado hasta final de temporada. / REUTERS

Avant entre Madrid, Segovia y Valladolid

(Nueva estación Segovia - Guiomar)

| TREN                                                                                                                                                                  | DIAS de CIRCULACIÓN |   |   |   |   |   |   | Madrid     | Segovia | Valladolid |
|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|---------------------|---|---|---|---|---|---|------------|---------|------------|
| Avant (1)                                                                                                                                                             | L                   | M | X | J | V |   |   | 7:38       | 8:06    | 8:43       |
| Avant                                                                                                                                                                 | L                   | M | X | J | V | S | D | 9:40       | 10:08   | 10:45      |
| Avant (2)                                                                                                                                                             |                     |   |   |   |   | S | D | 10:30      | 10:58   | ---        |
| Avant                                                                                                                                                                 | L                   | M | X | J | V | S | D | 11:30      | 11:58   | 12:35      |
| Avant (1)                                                                                                                                                             | L                   | M | X | J | V |   |   | 15:15      | 15:43   | ---        |
| Avant                                                                                                                                                                 | L                   | M | X | J | V | S | D | 15:30      | 15:58   | 16:35      |
| Avant (1)                                                                                                                                                             | L                   | M | X | J | V |   |   | 16:15      | 16:43   | 17:20      |
| Avant                                                                                                                                                                 | L                   | M | X | J | V | S | D | 17:20      | 17:48   | 18:25      |
| Avant (3)                                                                                                                                                             | L                   | M | X | J | V |   |   | 19:15      | 19:43   | ---        |
| Avant                                                                                                                                                                 | L                   | M | X | J | V | S | D | 19:45      | 20:13   | 20:50      |
| Avant                                                                                                                                                                 | L                   | M | X | J | V | S | D | 21:30      | 21:58   | 22:35      |
| 1: NO CIRCULA 25/07, 15/08, 12/10, 1/11, 6 y 8/12/11. 2: CIRCULA 25/07, 15/08, 12/10, 1/11, 6 Y 8/12/11. 3: NO CIRCULA 23/06, 25/07, 15/08, 12/10, 1/11, 6 Y 8/12/11. |                     |   |   |   |   |   |   |            |         |            |
| TREN                                                                                                                                                                  | DIAS de CIRCULACIÓN |   |   |   |   |   |   | Valladolid | Segovia | Madrid     |
| Avant (1)                                                                                                                                                             | L                   | M | X | J | V |   |   | ---        | 7:00    | 7:28       |
| Avant (2)                                                                                                                                                             | L                   | M | X | J | V |   |   | 6:45       | 7:22    | 7:50       |
| Avant (2)                                                                                                                                                             | L                   | M | X | J | V |   |   | 7:15       | 7:52    | 8:20       |
| Avant                                                                                                                                                                 | L                   | M | X | J | V | S | D | 7:45       | 8:22    | 8:50       |
| Avant                                                                                                                                                                 | L                   | M | X | J | V | S | D | 9:45       | 10:22   | 10:50      |
| Avant                                                                                                                                                                 | L                   | M | X | J | V | S | D | 13:25      | 14:02   | 14:30      |
| Avant                                                                                                                                                                 | L                   | M | X | J | V | S | D | 15:30      | 16:07   | 16:35      |
| Avant                                                                                                                                                                 | L                   | M | X | J | V | S | D | ---        | 18.30   | 18:58      |
| Avant                                                                                                                                                                 | L                   | M | X | J | V | S | D | 19:35      | 20:12   | 20:40      |
| Avant                                                                                                                                                                 | L                   | M | X | J | V | S | D | 21:00      | 21.37   | 22:05      |
| 1: NO CIRCULA 23/06, 25/07, 15/08, 12/10, 1/11, 6 y 8/12/11. 2: NO CIRCULA 25/07, 15/08, 12/10, 1/11, 6 y 8/12/11.                                                    |                     |   |   |   |   |   |   |            |         |            |

Autobuses entre Segovia y Madrid

Información: [www.lasepulvedana.es](http://www.lasepulvedana.es) - Teléfono: 902 11 96 99



| Segovia - Madrid                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                 |         |         |         |         | Madrid - Segovia           |         |          |         |         |
|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|---------|---------|---------|---------|----------------------------|---------|----------|---------|---------|
| lunes a viernes laborables                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                       |         |         |         |         | lunes a viernes laborables |         |          |         |         |
| 6.00 D                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                           | 6.15 S  | 6.30 D  | 6.45 D  | 7.00 S  | 6.30 D                     | 7.00 D  | 7.15 SEK | 8.00 R  | 8.45 D  |
| 7.30 D                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                           | 7.45 D  | 8.00 S  | 8.30 D  | 9.00 D  | 9.30 D                     | 10.15 D | 10.45 L  | 11.00 D | 11.45 D |
| 9.00 L                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                           | 9.30 S  | 10.15 D | 11.00 D | 11.45 D | 12.30 D                    | 13.15 D | 13.30 L  | 14.00 D | 14.30 D |
| 12.15 L                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                          | 12.30 D | 13.15 D | 14.00 D | 14.30 R | 15.00 S                    | 15.15 D | 15.30 D  | 16.00 D | 16.30 D |
| 14.45 D                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                          | 15.30 D | 15.30 L | 16.00 R | 16.30 D | 16.45 L                    | 17.00 D | 17.45 D  | 18.15 D | 18.30 S |
| 17.15 D                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                          | 18.00 D | 18.00 L | 18.30 D | 19.15 D | 18.45 D                    | 19.15 D | 19.45 D  | 20.15 D | 20.30 L |
| 20.00 S                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                          | 20.45 D | 21.30 S |         |         | 21.00D                     | 21.45 S | 22.30 D  | 23.00 S |         |
| sábados laborables                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                               |         |         |         |         | sábados laborables         |         |          |         |         |
| 6.45 D                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                           | 7.30 D  | 8.00 D  | 8.30 S  | 9.00 D  | 8.00 S                     | 8.30 D  | 9.00 D   | 9.30 D  | 10.00 D |
| 9.30 D                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                           | 10.00 D | 10.30 S | 11.00 D | 11.30 D | 10.30 D                    | 11.00 S | 11.30 D  | 12.00 D | 12.30 D |
| 12.00 D                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                          | 12.30 S | 13.30 D | 14.30 S | 15.30 D | 13.00 D                    | 13.30 S | 14.00 D  | 15.00 R | 15.30 D |
| 16.00 R                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                          | 16.30 D | 17.00 D | 17.30 D | 18.00 S | 16.00 D                    | 17.00 S | 18.00 D  | 19.00 D | 19.30 D |
| 18.30 D                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                          | 19.00 D | 19.30 D | 20.00 R | 21.00 D | 20.00 R                    | 20.30 D | 21.00 S  | 21.30 D | 22.00 D |
| 21.30 S                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                          |         |         |         |         | 23.00 S                    |         |          |         |         |
| domingos y festivos                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                              |         |         |         |         | domingos y festivos        |         |          |         |         |
| 8.30 S                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                           | 9.30 D  | 10.30 S | 11.30 D | 12.30 S | 8.00 S                     | 9.00 D  | 10.00 D  | 10.30 D | 11.00 S |
| 13.30 D                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                          | 14.30 S | 15.30 D | 16.00 R | 16.30 D | 11.30 D                    | 12.00 D | 13.00 D  | 14.00 D | 15.00 R |
| 17.00 D                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                          | 17.30 D | 18.00 D | 18.30 D | 19.00 D | 16.00 D                    | 17.00 S | 18.00 D  | 18.30 D | 19.00 D |
| 19.30 D                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                          | 20.00 R | 20.30 D | 21.00 D | 21.30 S | 19.30 D                    | 20.00 R | 20.30 D  | 21.00 D | 21.30 D |
| 22.30 D                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                          |         |         |         |         | 22.00 D                    | 23.00 S |          |         |         |
| D: Expediciones DIRECTAS / (*) Días Lectivos / R: Expediciones RUTA con parada en Revenga, Ortigosa, Otero de Herreros, Los Ángeles, San Rafael, Guadarrama, Los Negrales, Villalba, Torrelodones y Las Rozas / S: Expediciones SEMIDIRECTAS con parada en Revenga, Ortigosa, Otero de Herreros, Los Ángeles y San Rafael / L: Servicio Lanzadera Madrid - San Rafael - Los Ángeles ó viceversa. |         |         |         |         |                            |         |          |         |         |

Trenes desde Segovia

(Nueva estación Segovia - Guiomar)

| HORA  | TREN       | DESTINO            | PARADAS / CIRCULACIÓN / OBSERVACIONES                                                                                                                                                                                                                                                                                                                        |
|-------|------------|--------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| 08:22 | 99088      | Cartagena          | MADRID-Atocha Cercanías (09:53), ALBACETE Los Llanos (12:09), Archena-Fortuna (13:43), MURCIA del Carmen (14:02), Balsicas-Mar Menor (14:31), Torre Pacheco (14:37), Cartagena (14:52)<br><i>Diario.</i> Tren Valladolid - Cartagena AVANT 08088 Valladolid 07:45 - Madrid 08:50 + ALTARIA 222 Madrid 09:40 - Cartagena 14:52 cambio de tren en Madrid 09:40 |
| 8:30  | Alvia 4087 | Hendaya            | VALLADOLID-Campo Grande (09:07), BURGOS-Rosa de Lima (10:21), Miranda de Ebro (11:12), VITORIA/Gasteiz (11:39), Zumarraga (12:27), SAN SEBASTIÁN/Donostia (13:18), Irún (13:45), Hendaya (13:51).<br><i>Diario</i>                                                                                                                                           |
| 8:30  | Alvia 4087 | Bilbao - Abando    | VALLADOLID-Campo Grande (09:07), BURGOS-Rosa de Lima (10:21), Miranda de Ebro (11:12), BILBAO-Abando (12:47). <i>Lunes a Sábado.</i> No circula 12 Octubre, 1, 9 Noviembre, 6, 8 Diciembre                                                                                                                                                                   |
| 11:05 | Alvia 4072 | Alacant - Terminal | MADRID Chamartín (11:38), MADRID Puerta de Atocha (12:09), ALBACETE Los Llanos (13:58), Villena (15:04), Elda-Petrer (15:16), ALACANT - Terminal (15:48). <i>Diario</i>                                                                                                                                                                                      |
| 14:12 | Alvia 4072 | Alacant - Terminal | MADRID Chamartín (14:43), MADRID Puerta de Atocha (15:12), CUENCA Fernando Zóbel (16:18), ALBACETE Los Llanos (16:57), Almansa (17:35), Villena (18:01), Elda-Petrer (18:13), ALACANT - Terminal (19:00). <i>Sábado y Domingo.</i> No circula 22, 29 Septiembre, 6 Octubre                                                                                   |
| 15:13 | Alvia 4141 | Gijón              | VALLADOLID-Campo Grande (15:50), PALENCIA (16:25), Sahagún (16:55), LEÓN (17:34), Pola de Lena (19:17), Mieres-Puente (19:27), Oviedo (19:45), Gijón (20:15). <i>Diario</i>                                                                                                                                                                                  |
| 15:13 | 99155      | Gijón              | VALLADOLID-Campo Grande (15:50), PALENCIA (16:25), Sahagún (16:55), LEÓN (17:34), Pola de Lena (19:17), Mieres-Puente (19:27), Oviedo (19:45), Gijón (20:15). <i>Domingo.</i> Tren Alicante - Gijón ALVIA 4155 Alicante 10:35 - Pontevedra 21:56 + ALVIA Madrid 14:40 - Gijón 20:15 cambio de tren en Madrid Ch 14:40                                        |
| 15:14 | Alvia 4100 | Alacant - Terminal | MADRID Chamartín (15:46), MADRID Puerta de Atocha (16:20), ALBACETE Los Llanos (17:58), Villena (19:06), Elda-Petrer (19:17), ALACANT - Terminal (19:43). <i>Diario.</i> Producto compartido con AVANT 34100 Valladolid - Madrid                                                                                                                             |
| 15:30 | Alvia 4155 | Pontevedra         | Medina del Campo (16:07), ZAMORA (17:00), Puebla de Sanabria (18:10), A Gudiña (18:45), OURENSE (19:48), Guillarei (20:53), Redondela (21:11), Vigo Guixar (21:22), PONTEVEDRA Centro (21:56). <i>Diario</i>                                                                                                                                                 |
| 15:30 | Alvia 4155 | A Coruña           | Medina del Campo (16:07), ZAMORA (17:00), Puebla de Sanabria (18:10), A Gudiña (18:45), OURENSE (19:48), Santiago de Compostela (20:36), A CORUÑA (21:09). <i>Diario</i>                                                                                                                                                                                     |
| 16:35 | Alvia 4167 | Hendaya            | VALLADOLID-Campo Grande (17:23), BURGOS-Rosa de Lima (18:33), Miranda de Ebro (19:27), VITORIA/Gasteiz (19:52), Zumarraga (20:34), Tolosa (21:05), SAN SEBASTIÁN/Donostia (21:26), Irún (21:49), Hendaya (21:55). <i>Diario</i>                                                                                                                              |
| 16:35 | Alvia 4167 | Bilbao - Abando    | VALLADOLID-Campo Grande (17:23), BURGOS-Rosa de Lima (18:33), Miranda de Ebro (19:27), BILBAO-Abando (21:00). <i>Lunes a Viernes y Domingo</i>                                                                                                                                                                                                               |
| 18:38 | Alvia 4183 | Santander          | VALLADOLID-Campo Grande (19:15), PALENCIA (19:54), Aguilar de Campoo (20:59), Reinosa (21:26), Torrelavega (22:14), SANTANDER (22:38). <i>Diario</i>                                                                                                                                                                                                         |

Manos Unidas

CAMPAÑA CONTRA EL HAMBRE

LA SALUD,

DERECHO DE TODOS:

iACTÚA!

902 40 07 07

[www.manosunidas.org](http://www.manosunidas.org)

EL ADELANTADO

DE SEGOVIA

El diario de los segovianos

La información de Segovia,

siempre CERCA DE TI,

con El Adelantado

### ***Autobuses entre Segovia, Ávila y Salamanca***

[illegible]

### ***Trenes entre Segovia y Madrid (Antigua estación)***

| Segovia - Madrid             |                                 |                       |                 |                 |                 |                     |                        |                       |
|------------------------------|---------------------------------|-----------------------|-----------------|-----------------|-----------------|---------------------|------------------------|-----------------------|
| Estaciones                   | L a v<br>(a partir<br>12 enero) | 17122<br>L a v<br>(1) | 17126<br>diario | 17128<br>diario | 17130<br>diario | 17132<br>diario (2) | 17134<br>diario<br>(3) | 17136<br>L a v<br>(1) |
| Segovia                      | 6:20                            | 7:53                  | 10:55           | 12:55           | 14:55           | 16:50               | 18:55                  | 20:55                 |
| Navas de Riofrío             |                                 | 8:04                  | 11:03           | 13:03           | 15:04           |                     | 19:04                  | 21:02                 |
| Ortigosa del Monte           |                                 | 8:08                  | 11:07           | 13:07           |                 |                     | 19:07                  | 21:05                 |
| Otero Herreros               |                                 | 8:12                  | 11:13           | 13:13           | 15:11           |                     | 19:11                  | 21:10                 |
| Los ángeles<br>de San Rafael |                                 | 8:15                  | 11:16           | 13:16           | 15:14           | 17:10               | 19:14                  | 21:13                 |
| El Espinar                   |                                 | 8:21                  | 11:20           | 13:20           | 15:18           | 17:14               | 19:18                  | 21:18                 |
| San Rafael                   |                                 | 8:24                  | 11:23           | 13:23           | 15:21           | 17:17               | 19:21                  | 21:21                 |
| Tablada                      |                                 |                       | 11:29           |                 |                 | 17:24               |                        |                       |
| Cercedilla                   | 7:05                            | 8:35                  | 11:35           | 13:35           | 15:33           | 17:35               | 19:33                  | 21:35                 |
| Villalba                     |                                 | 9:00                  | 11:58           | 13:58           | 15:58           | 17:58               | 20:00                  | 21:58                 |
| Madrid (Chamartín)           |                                 | 9:38                  | 12:37           | 14:37           | 16:37           | 18:37               | 20:37                  | 22:36                 |
| Madrid (N.<br>Ministerios)   |                                 | 9:43                  | 12:42           | 14:42           | 16:42           | 18:42               | 20:42                  | 22:41                 |
| Madrid (Recoletos)           |                                 | 9:47                  | 12:46           | 14:46           | 16:46           | 18:46               | 20:46                  | 22:45                 |
| Madrid (Atocha)              |                                 | 9:51                  | 12:50           | 14:50           | 16:50           | 18:50               | 20:50                  | 22:49                 |

1. Circula lunes a viernes. 2. Circula Diario. Efectúa parada en Gudillos, sábados, domingos y festivos. 3. Circula Diario. Efectúa parada en Ortigosa del Monte, sábados, domingos y festivos (de septiembre a junio). 4. Circula Diario. Efectúa parada en Gudillos y Ortigosa del Monte, sábados, domingos y festivos. En Navas de Riofrío, La Losa, efectúa parada domingos y festivos. 5. Circula Diario. Efectúa parada en Gudillos y Tablada, sábados, domingos y festivos (de junio a septiembre).

| Madrid - Segovia          |                                 |                       |                        |                 |                 |                        |                 |                       |
|---------------------------|---------------------------------|-----------------------|------------------------|-----------------|-----------------|------------------------|-----------------|-----------------------|
| Estaciones                | L a v<br>(a partir<br>12 enero) | 17121<br>L a v<br>(1) | 17125<br>diario<br>(2) | 17127<br>diario | 17129<br>diario | 17133<br>diario<br>(3) | 17135<br>diario | 17137<br>L a v<br>(1) |
| Madrid (Atocha)           |                                 | 7:33                  | 10:01                  | 12:02           | 14:01           | 16:02                  | 18:02           | 20:02                 |
| Madrid (Recoletos)        |                                 | 7:36                  | 10:04                  | 12:05           | 14:04           | 16:05                  | 18:05           | 20:05                 |
| Madrid (N. Ministerios)   |                                 | 7:40                  | 10:08                  | 12:09           | 14:08           | 16:09                  | 18:09           | 20:09                 |
| Madrid (Chamartín)        |                                 | 7:47                  | 10:16                  | 12:16           | 14:15           | 16:16                  | 18:16           | 20:16                 |
| Villalba                  |                                 | 8:30                  | 10:57                  | 12:57           | 14:57           | 16:57                  | 18:57           | 20:57                 |
| Cercedilla                | 7:05                            | 8:56                  | 11:21                  | 13:21           | 15:20           | 17:21                  | 19:22           | 21:23                 |
| Tablada                   |                                 | -                     | 11:26                  | -               | -               | -                      | 19:27           | -                     |
| San Rafael                |                                 | 9:08                  | 11:36                  | 13:36           | 15:34           | 17:31                  | 19:35           | 21:43                 |
| El Espinar                |                                 | 9:11                  | 11:40                  | 13:39           | 15:37           | 17:34                  | 19:38           | 21:46                 |
| Los Ángeles de San Rafael |                                 | 9:16                  | 11:45                  | 13:44           | 15:42           | 17:38                  | 19:43           | 21:51                 |
| Otero Herreros            |                                 | 9:19                  | 11:48                  | 13:47           | 15:45           | -                      | 19:46           | 21:54                 |
| Ortigosa del Monte        |                                 | 9:23                  | 11:53                  | -               | 15:50           | -                      | 19:50           | 21:59                 |
| Navas de Riofrío          |                                 | 9:26                  | 11:56                  | 13:54           | 15:54           | 17:48                  | 19:54           | 22:03                 |
| Segovia                   | 7:50                            | 9:35                  | 12:04                  | 14:02           | 16:03           | 17:57                  | 20:03           | 22:13                 |

1. Circula lunes a viernes. 2. Circula Diario. Efectúa parada en Gudillos, sábados, domingos y festivos. 3. Circula Diario. Efectúa parada en Ortigosa del Monte, sábados, domingos y festivos (de septiembre a junio). 4. Circula Diario. Efectúa parada en Gudillos y Ortigosa del Monte, sábados, domingos y festivos. En Navas de Riofrío, La Losa, efectúa parada domingos y festivos. 5. Circula Diario. Efectúa parada en Gudillos y Tablada, sábados, domingos y festivos (de junio a septiembre).

**EL ADELANTADO**  
DE SEGOVIA

---

**Informa:**

*Que existe la posibilidad de publicar las esquelas con la imagen del fallecido/a. Puede solicitar este servicio en la empresa funeraria facilitando la imagen previa firma de autorización para su publicación. Esta práctica es habitual en otras provincias y facilita el reconocimiento de los fallecidos al igual que la inclusión de apodos, lugares de trabajo o distinciones públicas.*

# Agencia Funeraria Santa Teresa

## TRABAJAMOS EN TODA LA PROVINCIA

- Nuevo tanatorio en Cuéllar.
- Crematorio.
- 11 tanatorios en toda la provincia.

Tfnos. Directos 24 H.

902 022 324 · 921 430 028 · 921 425 810

LA SEÑORA

**D<sup>a</sup> Marta María González Sáinz de Torre**

Ha descansado en la paz del Señor en Segovia  
el día 3 de diciembre de 2012

A los 47 años de edad

Habiendo recibido los Santos Sacramentos y la Bendición de Su Santidad

**D. E. P.**

**Padre, (†) Mariano González Arconada; madre, (†) Pilar Sáinz de la Torre Catalán; hermanos, Pilar, (†) M<sup>a</sup> Victoria, Mariano, Paloma y Susana González Sáinz de la Torre; hermanos políticos, Begoña González Sanz, Juan Antonio Pérez del Ser y Alain Truyens; tía, (†) Pilar González Arconada; sobrinos, primos y demás familia,**

*Ruegan una oración por su alma*

El responso por el eterno descanso de su alma tendrá lugar hoy día 4, a las 15:30 horas, en la Capilla del Crematorio Santa Teresa de Segovia; acto seguido, el cadáver será incinerado.

CASA DOLIENTE: TANATORIO SEGOVIANO SAN JUAN DE LA CRUZ

(3)

**EXPRESIÓN DE GRATITUD**

LA FAMILIA DE

**D. Mario Benito Gómez**

Que falleció en Segovia el día 1 de diciembre de 2012  
A los 59 años de edad (Q.E.P.D.)  
ante la imposibilidad de hacerlo personalmente como hubiera  
sido su deseo, testimonia por este medio su más sincero agradecimiento  
a cuantas personas les manifestaron sus condolencias  
y acompañaron en el sepelio y cultos

(2)

 AGENCIA FUNERARIA SANTA TERESA

## Autobuses entre Segovia y Valladolid

|                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                        |          |         |                                |          |          |
|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|----------|---------|--------------------------------|----------|----------|
| Segovia - Cuéllar - Valladolid                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                         |          |         | Valladolid - Cuéllar - Segovia |          |          |
| De lunes a viernes                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                     |          |         |                                |          |          |
| 5:55**                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                 | 6:45*    | 7:45    |                                | 6:00**   | 6:45     |
| 9:00**                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                 | 9:00     | 11:00#  |                                | 9:00**   | 11:00#   |
| 12:00                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                  | 13:00**  | 13:00   |                                | 12:00    | 13:00**  |
| 14:00                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                  | 15:00**  | 15:00   |                                | 14:00    | 15:00**  |
| 17:00#                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                 | 18:00    | 19:00#  |                                | 17:00#   | 18:00    |
| 20:00#+                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                | 21:00    |         |                                | 20:00*** | 21:00*   |
|                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                        |          |         |                                |          |          |
| Viernes y vísperas de festivo                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                          |          |         |                                |          |          |
| 16.00**                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                |          |         |                                | 16.00**  |          |
| Sábados                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                |          |         |                                |          |          |
| 9:00                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                   | 12:00    | 15:00   |                                | 9:00     | 15:00    |
| 17:00#                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                 | 19:00#   | 21:00   |                                | 17:00#   | 21:00*   |
| Domingo y festivos                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                     |          |         |                                |          |          |
| 9:00***                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                | 11:00#   | 13:00   |                                | 11:00#   | 13:00    |
| 17:00#                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                 | 17:00**+ | 19:00** |                                | 19:00#   | 20:00**+ |
| 19:00#+                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                | 21:00    |         |                                | 21:00*   |          |
| <p>* Recorrido campus solo curso universitario</p> <p># Semidirecto</p> <p>## El servicio de las 20:00 horas solo va hasta Cuellar y hasta Navalmanzano solo se realizara de septiembre a junio</p> <p>El servicio de las 18:00 horas pasa por Santiago, Vitoria y El Henar</p> <p>*** El servicio sale de Cuéllar, no sale de Segovia</p> <p>+ El servicio no pasa por Cuéllar</p> <p>Los festivos el servicio es como un domingo</p> |          |         |                                |          |          |

## ANUNCIOS BREVES


**921 46 12 12**

## EL ADELANTADO

C/ Morillo, 7. 40002 Segovia  
publicidad@eladelantado.com

De lunes a viernes de 9 a 14 horas y de 17 a 19 horas

## POR TELÉFONO 921 46 12 12

De lunes a viernes de 9 a 14 horas y de 17 a 19 horas  
POR AGENCIAS DE PUBLICIDAD

Contacte con su agencia de publicidad habitual para gestionar sus anuncios breves.

TARIFA BREVES: Cada palabra 0,52 € + 21 % IVA *mínimo diez palabras*

TARIFA 1/2 MÓDULO: (22 X 45 mm): 11,00 € + 21 % IVA

## TRABAJO

**SOLICITAMOS INFORMADORES**/informadoras turísticas conociendo la zona. Más información 685345229.

**PELUQUERIA EN** activo necesita esteticien autónoma con experiencia. Teléfono 695833887.

**ALBAÑILES, PINTORES** y personal de obra para realizar mantenimientos y reformas en edificios públicos. 948207575

**JARDINEROS PARA** tareas de mantenimiento, desbrozar, etc. en diferentes jardines públicos 948207676

**CENTROS PÚBLICOS** necesitan personal de limpieza. Jornada completa. 948222147

**SE PRECISAN** choferes en servicios públicos. 948207575

**SE OFRECE** empleado español con experiencia para finca-granja. 645583775.

## ALQUILERES

**PISO 4** dormitorios. 100 m<sup>2</sup>. Zona San Lorenzo, amueblado, exterior, cocina y baño reformado. Garaje para dos coches. 600€. Opción a compra. 610506383.

## VEHICULOS

**VENDO CITROEN** Xara. Segunda mano. 606901630.

## RELAX

**ABSOLUTA DISCRECION.** Máxima seriedad. Deliciosa compañía. Señoritas. Renovación continua. Trato esmerado. 651060675. También salidas.

**SUPER NOVEDAD** Asiáticas 22, 24 años. Guapísimas, cariñosas. Completo. 675441812

**TRAVESTI SASHA.** Venezolana. Fiestera. Erección garantizada. Completísima. 648943461. 24h

**JAPONESA JOVEN.** Guapa. Masajes. Completo. Servicios exóticos. Sorpréndete conmigo. 615216868.

**MOMENTOS DE** sexo pasional. Rubia. 635524542. Morena. 635530683.

**NOVEDAD ESPAÑOLA.** Joven. Mayra. Delgada. Francés natural. Griego a tope. 689680513.

**TRAVESTI CAMILA.** Cuerpo playboy. 130 Pecho. 23 Dotación. Permanentemente. 667901638.

**MULATITA ERIKA** delgadita. Pechugona. Completita. 140 pecho. Viciosa. Estrena. 675829221.

**NOVEDAD CONY** 150 Pecho. Viciosa. Completísima. Cama, fuera serie. 608431394.

**ESPAÑOLA EVA.** 39. Rellenita. Morbosa. Reina del sexo. Completísima. 695608791.

**VIUDITA. AUN** joven. Buen cuerpo. Necesitando sexo. No cobro. 616789318.

**NOVEDAD ESPECTACULAR** mulata. 120 Pechos Besucona. Francés natural. Griego. 653025134.

**JESSI JOVEN** y guapa dispuesta a complacerse. 674715614.

**NOVEDAD TRAVESTI** Valeska López. 150 pecho. Activa, pasiva. Lechera.. 23 dotación. 632324496.

**NOVEDAD ANABEL** canaria. 150 pechos. Completísima. 632085184.

**JOVENCITA LUCIANA.** Cuerpazo. Completísimas. Sexo a tope. 120 pecho. 608165219.

## CONTACTOS

**SEXO AL** teléfono 915661533.

**DAMAS SOLVENTES** buscan caballeros para complacerlas sexualmente. Remunerado. 637089797. 647193923.



**CHICOS reales**  
CHICOS BUSCAN CHICOS  
**803 423 507**  
Precio Máximo: Red Fija 1,21 euro/min. Red Móvil 1,57 euro/min. IVA incluido. Mayores 18 años. ATS S.A. Apdo. de Correos 18070 Madrid

## TAROT



**Estoy caliente...**  
**803 553 652**  
Precio Máximo: Red Fija 1,21 euro/min. Red Móvil 1,57 euro/min. IVA incluido. Mayores 18 años. ATS S.A. Apdo. de correos 18070 Madrid 28080



**PUNTO DE ENCUENTRO**  
Chicas 902 190 880  
Conoce gente de tu ciudad  
Chicos **806 416 211**  
Precio máximo: Red Fija 1,21 euro/min. Red Móvil 1,57 euro/min. IVA incluido. Mayores 18 años. ATS S.A. Apdo. de Correos 18070 - Madrid 28080



**GABRIEL**  
"Gracias a mis dones he ayudado a miles de personas"  
**806 404 664**  
Precio máximo: Red Fija 1,21 euro/min. Red Móvil 1,57 euro/min. IVA incluido. Mayores 18 años. ATS S.A. Apdo. de Correos 18070 - Madrid 28080

**NOTA:** El Adelantado de Segovia no se responsabiliza de la veracidad de las ofertas y anuncios de la Sección de Anuncios Breves.

**Somos una librería especial...**

En AIDA Books&More vendemos libros donados, los beneficios obtenidos por la venta se destinan íntegramente a proyectos solidarios de AIDA. Ayuda, Intercambio y Desarrollo.

**y necesitamos voluntarios**

Si tienes un rato libre ayúdanos en nuestra librería.  
C/ Marqués del Arco, nº 26. 40003 - Segovia.  
Más info: Tel. 921 46 22 68.  
aidabooks@ong-aida.org

Servicio nº 1 en relaciones personales

# Buzón de Amig@s

Todos los anuncios disponen de la voz REAL del anunciante

También en la web <http://adelantado-sg.encuentros.net>

## CHICA busca CHICO

Mujer de 50 años, gustando campo, montar en bicicleta, animales, busca pareja para relación, sinceridad, respeto y dar mucho amor. Segovia. Buzón: 521435

Chica desea conocer un chico de Madrid. Buzón: 702110

Divorciada de 57 años, sintiéndose sola, desea conocer una persona entre 57-61 años, sincera, sencilla, para relación estable. Madrid. Buzón: 583063

Señora divorciada, 50 años, busca caballero entre 50-60 años, alto nivel cultural, formación universitaria, para amistad, posible relación seria. Madrid. Buzón: 727589

Wilma, 35 años, 1,55, divorciada, buena persona, alegre, sincera, honesta, muy trabajadora. Me gusta viajar, descubrir otras culturas, campo, naturaleza, deporte. Busco persona similar. Madrid. Buzón: 975468

Libra de 57 años desea conocer edad similar, entre 50-57 años, con sentido del humor, a partir 1,70. Madrid. Buzón: 459075

Señora de 55 años, gustando cine, teatro, viajar, playa, campo, busca persona sin malos rollos, para amistad o relación. Centro. Buzón: 458754

Maria Carmen, 61 años, alta, rubia, con pelo largo. Busco señores de similar edad, gustando el baile, música, pasear y más, para amistad. Buzón: 975169

Gloria, 47 años, normal, 1,65, un poco gordita, sincera, agradable, con carácter, separada, no casada, sin hijos. Busco hombre. Madrid. Buzón: 619964

Mujer alegre, simpática, sincera, busca chico, para amistad en principio y posible relación estable. No malos rollos. Madrid. Buzón: 973279

Mari Carmen, 61 años. Me gusta música, bailar, ir a tomar algo, naturaleza. Deseo conocer persona para compartir algo. Madrid. Buzón: 581500

Chica de 32 años, de Madrid, normalita, sencilla, alegre, gustando hacer de todo, busca hombre interesante, para entenderlos. Madrid. Buzón: 615214

Rosa, dedicada al deporte, dinámica, alegre, buena figura. Deseo conocer hombre solo, entre 55-65 años, gustando deporte. Madrid. Buzón: 616459

Mujer muy atractiva, juvenil, educada, con estilo, busca hombres mismas características, entre 60-68 años, para relación estable. Madrid. Buzón: 589285

Elena, 55 años, divorciada. Busco señor entre 55-65 años, para relación estable en Madrid. Buzón: 552961

Mujer de 61 años, 1,62, 80 kg, busca amigo en principio para una buena amistad y si surge, algo más. No malos rollos. Mostoles, Madrid. Buzón: 978681

Maria Teresa, 48 años, tímida, alegre, alta, normal, simpática. Me gusta cine, pasear, campo, playa. Deseo conocer un hombre. Madrid. Buzón: 612802

Mujer, 58 años, rubia de bote, 1,68, romántica, gustando música, lectura, campo, busca hombre que la respete y quiera. Buzón: 613896

Libra, 54 años. Me gusta naturaleza. Me gustaría conocer persona, mismas características, con sentido del humor, extrovertido. Madrid. Buzón: 455323

Carmen, 35 años, físicamente guapa, 1,70, bien de cuerpo. Busco hombre entre 28-40 años, muy atractivo, para relación estable. Madrid. Buzón: 619271

Mujer de Madrid, 50 años, universitaria, profesora, gustando cultura, música, cine, libros, desea conocer hombre de edad similar, con gustos similares, para amistad, relación estable. Madrid. Buzón: 979797

Me gustaría conocer una persona para compartir momentos agradables, cine, teatro, pasear. Madrid. Buzón: 983065

Yoli, 40 años. Busco alguien normal para salir, tomar algo, charlar. Madrid. Buzón: 613324

Yolanda, aficionada al cine, pasear e ir de fiesta y de compras. Deseo conocer chico cariñoso, simpático y fiel. Madrid. Buzón: 615901

Mujer agradable, simpática, viuda, rubia, atractiva, gustando pasarlo bien, desea conocer señores hasta 62 años, viudos, simpático, agradable y buena persona. Madrid. Buzón: 971392

## CHICO busca CHICA

Roberto, de pueblo pequeño de Segovia. Deseo conocer una chica que le guste el campo. Segovia. Buzón: 521431

Marc, 27 años. Deseo conocer una chica. Segovia. Buzón: 727357

Juan, 34 años, moreno, deportista, buen cuerpo, español. Busco chica sincera, simpática, entre 25-32 años. Segovia, Valladolid o provincias cercanas. Buzón: 728164

Luis, 40 años, divorciado, un hijo, vivo solo, independiente. Me gustan animales. Busco chica para tranquilidad y relación estable. Segovia. Buzón: 225718

Manuel, 49 años. Me gusta leer, viajar, deporte, una buena conversación. Si deseas conocerme, deja mensaje. Segovia. Buzón: 459840

Carlos. Busco una persona para relaciones esporádicas. Ávila. Buzón: 727556

Ignacio, 43 años. Me gusta montar en moto, ir a conciertos. Deseo conocer chica, para relación, lo que surja. Ávila. Buzón: 727552

Nico. Deseo conocer una chica. Ávila. Buzón: 727371

Leo viudo, 1,82, 54 años, ingeniero de montes, prebujado, busca chica entre 37-49 años, española, latina u otra nacionalidad. Ávila. Buzón: 455021

Antonio, 52 años, funcionario, prebujado, divorciado. Me gusta campo, bailar, viajar. Deseo conocer mujer entre 30-50 años, sensible, normal. Ávila. Buzón: 232631

Chico de 40 años, atractivo busca señoras maduras, más de 55 años, para relaciones esporádicas muy discretas y respetuosas. Buzón: 727242

Fulgencio, vivo en Mostoles, discapacitado independiente. Busco chicas de Mostoles, primero para amistad, después lo que surja. Madrid. Buzón: 727848

Hombre busca mujer de 70 años para relaciones. Madrid. Buzón: 663830

Casado busca persona para relación diferente no exenta de sentimientos. Madrid. Buzón: 459143

Busco chica para relación formal y amistad. Madrid. Buzón: 226752

Hombre de 53 años, divorciado, sin hijos, viviendo solo, con trabajo estable y piso, busca mujer entre 39-49 años, para relación. Madrid. Buzón: 141026

Francisco, ciclista, radioaficionado, alto, moreno, ojos azules. Deseo conocer una chica. Getafe. Buzón: 451729

Busco chica entre 18-50 años, o pareja para ella, si es pasivo también para él. Yo, apasionado, dotado, buen físico. Buzón: 451706

Madriño alrededor de 40 años, busca mujer negra o mulata, sin importar físico ni edad. Madrid. Buzón: 581959

Soltero de 44 años, 1,80, juvenil, funcionario, sencillito, atractivo, honesto, nivel desahogado, busca chica entre 38-40 años, sin hijos, para relación estable. Madrid. Buzón: 533335

## AMISTAD

Alejandro, 44 años, vivo en Madrid. Me gusta deporte, lectura. Deseo conocer personas para ampliar círculo de amistades. Madrid. Buzón: 977536

Me gustaría conocer gente normal, con valores, divertida, sincera y leal. Madrid. Buzón: 727671

Chica, 39 años, nivel cultural medio alto, solidaria, monárquica, amante literatura, glamour, animales, ropa firma, busca amigas entre 35-45 años, buenas personas, elegantes, vivan Barrio Salamanca. Madrid. Buzón: 974399

Chica de 39 años, nivel cultural medio alto, solidaria, monárquica, amante literatura, moda y animales, desea hacer grupo de amigas elegantes, solidarias, educadas, vivan Barrio Salamanca. Madrid. Buzón: 978492

## ANÚNCIATE GRATIS

**902 887 421**

Te avisamos gratis a tu móvil cuando tengas mensajes o encontremos gente compatible contigo

Chica de zona de Arganda, Madrid, 45 años, divorciada, un hijo, muy femenina, no fumadora, gustando cuidarse, hacer deporte, busca chicas y chicos para formar grupo. Madrid. Buzón: 977414

Chico, 37 años busca hombre alrededor de los 50, depilado, sobre peso, gustando vestirse de mujer en la intimidad. Madrid. Buzón: 581222

Hombre pasivo, casado, 61 años, busca chico entre 45-55 años, para relaciones esporádicas y duraderas. Madrid. Buzón: 554309

Hombre de 47 años, 1,70, 82 Kg., activo-pasivo busca persona entre 40-50 años, no importa casado, para relaciones esporádicas. Imprescindible no ambiente ni afeminados, absoluta discreción. Madrid. Buzón: 553106

Hombre busca ganaderos de Castilla y León, para relación estable. Segovia. Buzón: 451549

Salva, 40 años. Me gusta deporte, temas de actualidad, internet. Busco una persona para relación estable. Buzón: 979224

Hombre de 53 años, bueno, amable, cariñoso, busca hombre mayor de 68 años, con silo, para relaciones esporádicas. Abstenerse otros. Buzón: 975539

Pasivo de 42 años, atractivo y simpático, busca hombre activo, de raza negra, bien dotado, para relaciones esporádicas o lo que surja. Dejar mensaje. Madrid. Buzón: 228778

Maduro de 53 años, gustando vestirse de mujer, maquillarse, ponerse lencería, tacones, busca hombre mayor, muy maduro. Madrid. Buzón: 704847

Chico de 37 años, 1,75, 68 kg, sano, deportista, busca joven veinteañero, delgado, fibroso, sin pluma, para pasarlo bien. Madrid. Buzón: 452976

Maduro de 55 años, de Madrid centro, busca maduro misma edad, Madrid centro, para amistad. Escuchar mensaje. Seriedad. Madrid capital. Buzón: 581511

**CONTACTA POR SMS**

Envía MEN ASE seguido del buzón y tu mensaje al 27775\*\* (Máx 145 caracteres)

Ej: MEN ASE 556677 Soy Juani rubia...

SERVICIO DE ATENCIÓN AL CLIENTE 902 440 140 DE LUNES A VIERNES DE 9 A 19 HORAS

Sus datos serán incluidos en un fichero titularidad de ATS para la gestión del servicio de relaciones personales, y para ofrecerle promociones futuras. Para acceso, oposición, rectificación y cancelación: 902 440 140. \*Coste 806: Precio máximo Red Fija 1,21 euros/minuto. Red Móvil 1,57 euros/minuto. IVA incluido. Mayores de 18 años. - ATS S.A. - Apdo. de Correos 18070 - Madrid 28080 - Coste SMS: 1,45 euros/SMS IVA incluido. Mayores de 18 años. Máx. 145 caracteres. ATS S.A. Apdo. de Correos 18070 Madrid 28080. información@ats.es / N° Atn. Cliente: 902440140

**ARCO**  
arco-ramirez.com

**921471474**

**La Granja Campo de Holo**

**SEGUNDA FASE A LA VENTA**

**OFERTA 60% DESCUENTO**

**ESTUDIOS, APARTAMENTOS y PISOS de 2 y 3 dormitorios con ascensor**

desde **63.644€**



**VISITE PISO PILOTO**

Aproveche la ocasión **IVA al 4%** hasta el 31 de diciembre de 2012

**RAMIREZ T**

**CALIDAD**

**C/ Calandria, 8 SAN ILDEFONSO**

arco-ramirez.com

SUDOKU

|   |   |   |   |   |   |   |   |   |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
|   |   | 2 | 7 |   | 3 | 9 |   | 1 |
|   | 4 | 9 |   | 2 |   |   | 6 |   |
| 3 |   | 7 |   | 1 |   | 8 | 5 |   |
|   |   | 6 | 5 |   |   | 2 |   |   |
|   |   | 4 | 6 |   | 1 | 7 |   |   |
| 7 |   | 8 |   |   |   | 6 |   | 5 |
|   | 7 | 3 |   | 5 |   | 1 |   | 9 |
|   | 8 |   | 3 | 4 |   | 5 | 7 |   |
| 6 |   | 5 |   |   | 8 | 4 |   | 3 |

GRADO DIFICULTAD: MEDIO

Rellene las casillas en blanco de modo tal que cada fila, cada columna y cada cuadro de 3x3 contengan todos los números del 1 al 9, pero sin repetir ninguno, tanto en las filas como en las columnas.

LABERINTO

|    |    |    |    |    |    |    |    |    |
|----|----|----|----|----|----|----|----|----|
|    |    | 79 |    | 81 |    |    |    | 65 |
|    |    |    |    | 70 |    |    |    |    |
| 75 |    |    |    |    |    |    | 60 | 1  |
|    |    | 34 |    | 50 |    |    |    |    |
| 27 |    |    |    |    | 54 |    |    |    |
|    | 31 |    | 39 |    |    |    |    | 6  |
|    |    |    |    |    |    |    |    |    |
|    |    |    |    | 46 | 17 |    |    |    |
|    |    | 21 |    |    |    | 11 |    |    |

Partiendo del cuadro 1 encuentre el camino para llegar al cuadro 81, pasando por todos los cuadros que se indican, trazando líneas verticales u horizontales. Las líneas no pueden ser diagonales ni pueden cruzarse, y deberán pasar sólo una vez por cada uno de los 81 cuadros.

JEROGLÍFICO

INOTA

¿Va a ir tu hermano el primero?

DEDUCCIÓN DE PALABRAS

Cada una de las seis palabras de este juego lleva a su lado un número, que indica las letras que tiene en común con la palabra que debe deducir. Para orientación del lector se dan tres letras - en el orden que les corresponde - de la solución.

|   |   |   |   |   |   |   |
|---|---|---|---|---|---|---|
| Í | M | P | E | T | U | 2 |
| C | U | A | R | T | O | 2 |
| V | O | L | C | Á | N | 3 |
| G | U | S | T | A | R | 1 |
| F | R | A | I | L | E | 4 |
| B | R | O | N | C | E | 3 |

E

I

A

AUTODEFINIDO

ANTIGUO PRINCIPADO DANUBIANO BIENVENIDURADOS

CONSONANTE ESTRUENDOSO

VOCAL ISLAS DEL MEDITERRÁNEO DIOS EGIPCIO

NOTA MUSICAL ELEGIDOS CALLE HUMANISTA HOLANDES

INTERJECCIÓN OTORGA BOBADA HOGAZA

ANTECEDENTE ARBOL CHILENO FURIOSO OXIGENO

MUNICIPIO DE TENERIFE HIJO DE DEDALO REPUBLICA AFRICANA

DELICADA HOLLAS ASEMEO, COMPARO

SOBERANO ENCOMIO

ACUDIR BEBEDIZO

LABRADA ARTICULO HABITAS ACUDIA

RENEGAR CARBONO FOSFORO PESCADO (PL)

OBRAS O COSAS LEIDAS PROVINCIA DE SUDAFRICA

RASTRO NOTA MUSICAL PERCIBI

OXIGENO ANTIGUA CIUDAD DE ASIA MENOR

NOMBRE DE CORDILLERA SERPIENTE MUN.GRANADA

CHARLATÁN AVIDEZ

CIGARRILLO PRONOMBRE PERSONAL

TIENE ENTIDAD NOTA MUSICAL

SIGNO ZODIACO PATRON ASUSTESE DE ELLA FOSFORO

PRIMAVERA, PLANTA GASTALO TABIQUE

SIETE DIFERENCIAS



CRUCIGRAMA Electronic-Edition

1 2 3 4 5 6 7 8 9 10 11

1 2 3 4 5 6 7 8 9 10 11

1 2 3 4 5 6 7 8 9 10 11

E-E: Resuélvalo en iPad y PC. [www.crucisolutions.com](http://www.crucisolutions.com)

**HORIZONTALES:** 1: Derecho que se arrojan los enemigos para causarse recíprocamente igual o mayor daño que el que han recibido (PI).- 2: Enfriarse las relaciones de amistad, cordialidad, entendimiento, etc.- 3: Trompo, peón (PI). Al revés, accidente geográfico.- 4: Al revés, comunicar mala suerte a alguien o algo. Al revés, difícil.- 5: Canción canaria. Al revés, nombre de letra. Carril de las vías férreas.- 6: Al revés, primogénito de Jacob. Cloruro sódico.- 7: Presumas, sospechas. Artículo.- 8: Jefe de cada una de las diez porciones en que se dividía la antigua curia romana. Al revés, símbolo químico.- 9: Infatuas, de mal agüero. Pronombre personal (PI).- 10: Letra repetida. Artículo. Nombre de letra.- 11: Animal solipédo. Imitar las acciones de otro procurando igualarlas e incluso excederlas.

**VERTICALES:** 1: Refrenada, cohibida.- 2: Príncipe troyano citado por Homero en la Iliada. En México, indio salvaje (PI).- 3: Acción de tratar una cosa sagrada sin el debido respeto.- 4: Animal. Al revés, apogeo, esplendor.- 5: Cordillera que separa Bohemia de Alemania.- 6: Exista. Castigábale.- 7: Al revés, mujer de un antiguo pueblo de Italia central. Culpados.- 8: Al revés, artículo. Antigua ciudad de Sumeria. Símbolo del estaño. Pronombre personal.- 9: Forajidas. Al revés, signo del Zodíaco.- 10: Agarraríalos.- 11: Al revés, blandos, fáciles de partir o quebrar. Acudir.

SOLUCIONES

CRUCIGRAMA

SUDOKU

LABERINTO

SIETE DIFERENCIAS

DEDUCCIÓN

JEROGLÍFICO:

HORÓSCOPO

- ARIES 21 marzo a 19 abril.

Salud regular. En el trabajo no pasará por su mejor momento. Las vías de acceso a sus gestiones afortunadas se demorarán. El amor se presenta sin cambios.
- TAURO 20 abril a 20 mayo.

Haga un poco más de ejercicio y no se apoltrone. En lo laboral no cante victoria tan deprisa, aún tendrá que luchar. Suceso grato en compañía de su pareja.
- GÉMINIS 21 mayo a 20 junio.

Preste atención especial a sus vías respiratorias. En el trabajo mostrará lucidez y facilidad de palabra. Con sus cambios de humor va a espantar a su amada/o.
- CÁNCER 21 junio a 22 julio.

Su salud será pasable. Ambiente laboral tenso y difícil que se salvará a base de paciencia. En el campo sentimental sentirá dudas respecto de sus sentimientos.
- LEO 23 julio a 22 agosto.

Dolor de rodillas. Se le presenta un día para vivir experiencias que desafíen a su ser interior. La influencia del ser amado le resultará molesta.
- VIRGO 23 agosto a 22 sept.

Salud buena. Le espera un día grato laboralmente. Si le hacen una invitación a una fiesta, no la rechace, será muy agradable en compañía de gente divertida.
- LIBRA 23 sept. a 22 octubre.

Salud buena. En lo laboral, concéntrese en una cosa y no intente abarcar demasiado o dejará todo a medias. Podría producirse un cambio en su vida afectiva.
- ESCORPIO 23 octubre a 21 nov.

Pérdida de energía. Si no muestras mayor fuerza de voluntad, los asuntos laborales se quedarán atascados. Día para hablar sinceramente con su pareja.
- SAGITARIO 22 nov. a 21 dic.

Se encontrará irritable. Su estado de ánimo repercutirá en el trabajo, deberá andarse con cuidado para no tener altercados. Discusión con su pareja.
- CAPRICORNIO 22 dic. a 19 enero.

Evite medicamentos agresivos. Gran día para actividades profesionales. Las alegrías compartidas y la diversión serán moneda corriente en esta jornada.
- ACUARIO 20 enero a 18 febrero.

Salud pasable. No sea individualista en el trabajo; trabajando en equipo conseguirá mejores resultados. Se sentirá compenetrado con su pareja.
- PISCIS 19 febrero a 20 marzo.

Salud pasable. No debe firmar ningún papel importante sin consultar con su abogado. Si intente agradar a su pareja, obtendrá muy buenos resultados.

SANTORAL: Santos Bernardo, Juan Damasceno y Bárbara, patrona del cuerpo de Artillería

**4 de diciembre de 2012**  
Faltan 27 días para que finalice el año.

# Hoy

**Para comer bien ven al BAR RESTAURANTE**

## EL TUERTO DE PIRÓN



**Menús especiales para Desde comidas de empresa 18€**

Plaza de las Caravas, 7 • Telf. 921 49 62 35  
**CABAÑAS DE POLENDOS (Segovia)**

## SOCIEDAD

### ACTIVIDADES

#### Bibliobuses

Este servicio de biblioteca ambulante de la Diputación Provincial de Segovia estará hoy martes en las localidades de Santo Tomé del Puerto, Cerezo de Arriba, Cerezo de Abajo, Collado Hermoso, Boceguillas, Fuenterrebollo y Carrascal del Río. Mañana miércoles se desplazará a Matabuena, Prádena, Casla, Pedraza, Navafria, Madrona, Codorniz, Aldeanueva del Codonal, Aldehuela del Codonal y Moraleja de Coca.

**VARIAS LOCALIDADES**  
<segovia>

#### Donación de sangre

La Hermandad de Donantes de Sangre de Segovia informa de que mañana martes, 4 de diciembre, está programada una jornada de donación en el Centro de Salud de El Espinar, donde quienes quieran donar sangre lo podrán hacer entre las 17 y las 20.30 h.

**CENTRO DE SALUD**  
<el espinar>

## Otros días

#### La mudanza

La compañía Perigallo Teatro pondrá en escena mañana miércoles, día 5, la obra 'La mudanza', un texto propio. Única función a las 20.30 h.

**TEATRO JUAN BRAVO**  
<segovia>

#### Urban party

Mañana miércoles, día 5, la sala Beat Club celebra una Urban Party a partir de media noche con DJ Shem, Aran Suko y Navarroman.

**BEAT CLUB**  
<segovia>



## Ayuda para Bolivia.

La asociación de mujeres de la parroquia de Santo Tomás ha querido agradecer por este medio la colaboración de todos los que participaron el pasado fin de semana en el rastrillo solidario para obtener fondos para la ong Talitha Kumi, que nació en este barrio y que sostiene un centro integral en un barrio de Cochabamba (Bolivia). Entre los artículos del mercadillo y la lotería solidaria se recaudaron 1.500 euros que se destinarán a la asistencia educativa, sanitaria y otras actividades de promoción social de más de 2.000 familias de la zona norte de esta ciudad boliviana. (Foto: Kamarero)

#### Romances y juglares

Dentro de este ciclo organizado por el Instituto de la Cultura Tradicional Manuel González Herrero (Diputación Provincial), mañana miércoles, día 5, Talandán ofrecerá un concierto en el Teatro

Bretón a las 22.00 h.

**TEATRO BRETÓN**  
<sepúlveda>

#### Museo Esteban Vicente

Durante el Puente de la Constitución este museo tendrá un horario especial. El día 6 abrirá

de 11.00 a 14.00 h. y de 16.00 a 19.00 h. Además, ese mismo día está prevista una visita guiada gratuita a las 18.00 h. El viernes 7 el museo abrirá con el mismo horario pero no habrá visita guiada. El sábado 8 abrirá de 11 a 20 h. y está pro-

gramada una visita guiada a las 18.00 h. Por último, el domingo, el horario se reducirá de 11 a 15.00 h.

**MUSEO ESTEBAN VICENTE**  
<segovia>

#### Alborada Musical

Con motivo del X Aniversario

de esta asociación cultural de Cantalejo, el próximo jueves, día 6, habrá un concierto de un cuarteto de trombones, a partir de las 20.30 h.

**CENTRO CULTURAL JOSÉ RODAO**  
<cantalejo>

#### Conferencia de arte

El Aula Cultural Hontanar ha organizado una conferencia el próximo día 7, a las 21.00 h., sobre 'La capilla de la Inmaculada Concepción de la Santa Iglesia Catedral de Segovia', a cargo de Mercedes Sanz, licenciada en Historia del Arte (Arte Sacro). Información en Hotel San Antonio el Real. Tlf: 921 413 455.

**HOTEL SAN ANTONIO EL REAL**  
<segovia>

## Convocatorias

#### Relatos breves

La Concejalía de Servicios Sociales, Sanidad y Consumo del Ayuntamiento de Segovia, a propuesta del Consejo de la Mujer, ha convocado el I Certamen de Relatos Breves 'La igualdad como valor en la sociedad' con el objetivo de sensibilizar a la sociedad sobre la igualdad, la no discriminación y la justicia social. La participación no está ligada a ningún premio pero los relatos que reúnan los requisitos de las bases se publicarán en la web del Ayuntamiento [www.segovia.es](http://www.segovia.es) y

**BODAS**

**www.lafincadeduque.es**

Ctra. de Soria, Km 172  
Sotosalbos (Segovia)

921 403 013   616 908 577

- Jardines en un entorno natural
- Salones con una exquisita decoración
- Hotel Rural con encanto
- Organización de todos los detalles de la boda

**La Finca de Duque**

## EXPOSICIONES

#### ARTE PAPEL

Exposición 'Arte Papel' con obras de diez artistas.

Hasta el 4 de enero.

#### CASA JOVEN

Muestra de fotografías de la joven Laura Carrascosa Vela con el título 'Reencuadres'.

Hasta el 12 de diciembre.

#### CASA MONEDA

La exposición Arfitex sobre ingeniería romana en España muestra el inmenso legado técnico romano en diferentes campos de la tecnología y de manera especial, sus aplicaciones en la ingeniería civil.

Hasta el 6 de enero. Casa de la Moneda.

#### CASA DE LA TIERRA

Exposición 'La Comunidad de la Ciudad y Tierra de Segovia y el Sexmo de El Espinar'.

Hasta el 30 de enero. Plaza de la Tierra. Los jueves a las 12.00 h., vistas guiadas gratuitas. Tlf.: 608318601.

#### CENTRO LOS MOLINOS

Fotografías pictóricas de Eduardo Garay Echevarría.

Hasta el 31 de diciembre de martes a jueves de 17.00 h. a 19.00 h.

#### CONSERVATORIO DE MÚSICA

Exposición de fotografías pictóricas de Eduardo Garay 'Manos que hacen música'.

Hasta el 30 de enero. Conservatorio Profesional de Música. Barrio Nueva Segovia.

#### LA ALHÓNDIGA

Cineastas húngaros del siglo XX: directores, artistas, operadores de cine. Una muestra de fotografías sobre los rodajes de destacadas películas del cine húngaro que han dejado huella en el cine mundial.

Hasta el 2 de diciembre.

#### LA REJA ART GALLERY

Muestra colectiva Segoviar-te, con obras de Sofía Madrigal, Raúl Bravo, Sel Jiménez, Carlos Costa, Antonio Madrigal, Celia Herranz e Iván Montero.

Hasta el 19 de enero. Avda. Fernández Ladreda, 17.

#### LIBRERÍA DIAGONAL

Ilustraciones de Ester García, del libro 'Por qué los gatos no llevan sombrero'.

Paseo Conde Sepúlveda. Hasta el 31 de enero.

#### MONTÓN DE TRIGO, MONTÓN DE PAJA

"Serolf sarto y saefinin, sre-kits", pinturas de Fran Herreros & Paula Sampela.

Hasta el 9 de diciembre. C/ Juan Bravo, 21.

#### MUSEO ESTEBAN VICENTE

Prorrogada la muestra "Esteban Vicente. Pinturas, ju-

quetes, obra gráfica".

Hasta el, día 30 de diciembre.

#### MUSEO RODERA ROBLES

Muestra sobre la vida y obra de Luis Felipe de Peñalosa en el centenario de su nacimiento.

Hasta el 16 de diciembre. c/ San Agustín.

#### SANTANA GALERÍA BAR

'Pintura dura', exposición de Jesús Mazariegos.

Hasta hoy día 15 de diciembre. c/ Infanta Isabel, 18.

#### TABERNA RUBI

Exposición de Domingo Otónes: 'Femenino singular'.

Hasta el 31 de diciembre.

#### TEATRO JUAN BRAVO

Exposición de esculturas en hierro reciclado de Juan Jesús Villaverde.

Plaza Mayor. Hasta el 16 de diciembre.

#### TORREÓN DE LOZOYA

'Navidad en Caja Segovia 2012'. Hoy martes, 4 de diciembre, inauguración del tradicional montaje navideño. En este caso a cargo de la Asociación de Belenistas de Madrid y con el título 'Mehor, Gaspar y Baltasar'.

Pza. San Martín, 5. Hasta el 6 de enero de 2013. Laborables, de 18.00 a 21.00 h. Sábados y festivos, de 12.00 a 14.00 y de 18.00 a 21.00. Lunes 24 y 31 de diciembre, de 18.00 a 20.00 h.

## PROVINCIA

#### CUÉLLAR

Muestra 'Valles', de la artista segoviana Ana Arranz Pascual.

Centro Cronista Herrera. Hasta el 16 de diciembre

#### PEDRAZA

Colección de pinturas de Ángela Morenzo.

Reynoartesano.com. c/ Real, 9.

#### REAL SITIO

Muestra 'Más que niños', de Francisco Ontañón.

Galería Artesonado. (c/ del Rey, 9). Hasta el 16 de diciembre.

Exposiciones permanentes: Tecnología del Vidrio, Vidrio y Cristal de La Granja S. XVIII y XIX, Vidrieras del Taller Maumjean, Vidrio Europeo S. XVI al XIX y Vidrio Contemporáneo. Temporalmente está la muestra de trabajos del Taller de Empleo y de la Escuela Superior del Vidrio.

Real Fábrica de Cristales. CNV. Muestra fotográfica 'Tiempo de recuerdos'. Lunes y martes, cerrado. Visitas guiadas y nocturnas con inscripción.

Pozo de las Nieves.

#### REQUIJADA

Muestra de óleos y grabados de la artista Xonia Wunsch. Lunes esta cerrada.

Posada Real de las Vegas. Permanente. Cita en el tlf.: 620761550.

#### VALSAÍN

Muestras 'Seres de chatarra', hasta el 13 de enero. Exposición 'Otros mundos: El universo de lo pequeño', de la asociación de Fotógrafos de Naturaleza de Madrid (FONAMAD). Hasta el 28 de febrero. La exposición estará abierta al público en general de 10 a 17 h., de lunes a viernes, y de 10 a 18 h., sábados, domingos y festivos.

Centro Nacional de Educación Ambiental (CENEAM).

#### VALVERDE DEL MAJANO

Carteles de cine y literatura. MUCES 2012.

En la Nave E del polígono industrial Nicomedes García. Hasta el 28 de enero. De lunes a viernes de 17.00 a 20.00 h. Sábados, de 11.00 a 14.00 h.

podrán difundirse en actos específicos relacionados con la igualdad, la violencia de género y otros cuyo objetivo sea la sensibilización social. Bases e información en [segoviacerntamenrealitos@gmail.com](mailto:segoviacerntamenrealitos@gmail.com). El plazo de presentación de relatos finaliza el 15 de mayo de 2013.

**AYUNTAMIENTO DE SEGOVIA**  
<segovia>

## Talleres de relajación

Los miércoles, a partir de las 11.00h., taller de relajación, movimiento suave y hábitos saludables para todo tipo de personas con movilidad reducida. Actividades organizadas por la asociación AMES y se desarrollan en el Centro de Asociaciones de Autoayuda y Voluntariado del Ayuntamiento (Avda. Fernández Ladreda, 28 - Entreplanta). Inscripción: Att. José Luis Téf. 921 43 78 92 - 679974234 y e-mail: [miastenia@telefonica.net](mailto:miastenia@telefonica.net).

**CAAV**  
<segovia>

## Juego de pistas

La ong AIDA, con el apoyo de diez centros educativos de Segovia, organiza esta actividad para divertir y enseñar la historia de Segovia a alumnos de 12, 13 y 14 años. Las bases pueden ver en la web [www.ong-aida.org](http://www.ong-aida.org) y en la librería solidaria que AIDA tiene en c/ Marqués del Arco. Hasta el 7 de enero hay tiempo para resolver y documentar seis enigmas. Quienes lo consigan obtendrán como premio lotes de libros y vales canjeables en la citada librería.

**AIDA**  
<seqovia>

## Iniciación a la danza

El Grupo de Danza Rodina, de la Asociación de Desarrollo y Diversión del mismo nombre de Segovia informa de que ha abierto un grupo nuevo de iniciación a la danza folclórica, al que pueden apuntarse todos los interesados en el folclore de Bulgaria y de los Balcanes. Además, la asociación ha empezado cursos de Inglés y Búlgaro gratuitos (nivel iniciación e intermedio). Información en el correo electrónico [gabi80@mail.bg](mailto:gabi80@mail.bg) y en el teléfono 673 801 919.

**ASOCIACION RODINA**  
<segovia>

## Dulces navideños con Thermomix

La Asociación Pinoalto organiza una clase de cocina con Thermomix 'Especial dulces de Navidad' el próximo 11 de diciembre a las 17.30 h. Información e inscripción en la sede C/ José Zorrilla, 124, local, y en el tlfno: 695 607 366.

**ASOCIACION PINOALTO**  
<segovia>



Restaurante

# Edulis

*Consulte presupuesto  
para su celebración*

**☎ 921 49 31 23 • ENCINILLAS**

## CINE

|                                                                                                                                                                                                                                             |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                             |                                                                                                                                                                                                                                               |                                                                                                                                                                                                                                                                                                  |                                                                                                                                                                                        |                                                                                                                                                                                                                                                                                           |                                                                                                                                                                                        |                                                                                                                                                                                                                                                                                                             |                                                                                                                                                                                        |                                                                                                                                                                                                                                                                                                               |
|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
|  <b>Centro C. Luz de Castilla</b><br>Tel. 902 46 32 69<br>www.cinesluzdecastilla.com<br>Programación hasta el 4 de diciembre<br>JUEVES, DÍA DEL ESPECTADOR |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                             | <b>ARTE7</b><br> <b>C/ Dámaso Alonso, 54</b> (Nueva Segovia)<br>Tel. 921 43 21 28<br>Programación hasta el 4 de diciembre<br>MIÉRCOLES, DÍA DEL ESPECTADOR |                                                                                                                                                                                                                                                                                                  |                                                                                                                                                                                        |                                                                                                                                                                                                                                                                                           |                                                                                                                                                                                        |                                                                                                                                                                                                                                                                                                             |                                                                                                                                                                                        |                                                                                                                                                                                                                                                                                                               |
| <br><br>APTA                                                              |  <b>ASTERIX Y OBELIX: AL SERVICIO DE SU MAJESTAD</b><br>Todos los días: 18.00 - 20.00 - 22.30<br>S: 16.00 - 18.00 - 20.00 - 22.30<br>D: 16.00 - 18.00 - 20.00 - 22.30<br> | <br><br>APTA                                                                |  <b>CAMPANILLA</b><br>La V: 18.00<br>S: 16.00 y 17.15<br>D: 16.00 y 17.15<br>                                                 |                                                                                                                                                                                        |                                                                                                                                                                                                                                                                                           |                                                                                                                                                                                        |                                                                                                                                                                                                                                                                                                             |                                                                                                                                                                                        |                                                                                                                                                                                                                                                                                                               |
|                                                                                                                                                                                                                                             | <br><br>NRM12                                                                                                                                                         | <br><br>APTA                                                            |  <b>INVASOR</b><br>La V: 18.00 - 20.15 - 22.30<br>S: 16.00 - 18.00 - 20.15 - 22.30<br>D: 16.00 - 18.00 - 20.15 - 22.30<br> | <br><br>APTA     |  <b>HOTEL TRANSILVANIA</b><br>La V: 18.00<br>S: 16.00 - 18.00<br>D: 16.00 - 18.00<br>                              |                                                                                                                                                                                        |                                                                                                                                                                                                                                                                                                             |                                                                                                                                                                                        |                                                                                                                                                                                                                                                                                                               |
| <br><br>APTA                                                          |  <b>EL ORIGEN DE LOS GUARDIANES</b><br>La V: 18.00 - 20.00 - 22.30<br>S: 16.00 - 18.00 - 20.00 - 22.30<br>D: 16.00 - 18.00 - 20.00 - 22.30<br>                        | <br><br>NRM7                                                            |  <b>LA VIDA DE PI</b><br>La V: 18.00 - 20.15 - 22.30<br>S: 18.00 - 20.15 - 22.30<br>D: 18.00 - 20.15 - 22.30<br>          |                                                                                                                                                                                        |                                                                                                                                                                                                                                                                                           |                                                                                                                                                                                        |                                                                                                                                                                                                                                                                                                             |                                                                                                                                                                                        |                                                                                                                                                                                                                                                                                                               |
|                                                                                                                                                                                                                                             | <br><br>NRM7                                                                                                                                                          |                                                                                                                                                                                                                                               | <br><br>NRM16                                                                                                              | <br><br>NRM2     |  <b>EL HOMBRE DE LOS PUÑOS DE HIERRO</b><br>La V: 18.00 - 20.15<br>S: 16.00 - 20.15<br>D: 16.00 - 18.00 - 20.15<br> | <br><br>NRM2     |  <b>AMANECEER 2º PARTE</b><br>La V: 18.00 - 20.15 - 22.30<br>S: 16.00 - 18.00 - 20.15 - 22.30<br>D: 16.00 - 18.00 - 20.15 - 22.30<br> |                                                                                                                                                                                        |                                                                                                                                                                                                                                                                                                               |
| <br><br>NRM12                                                         |  <b>SKYFALL 007</b><br>La V: 22.00<br>S: 22.00<br>D: 22.00<br>                                                                                                        | <br><br>SIN CLASIFICAR                                                  |  <b>EL HOBBIT Y EL HOBBIT EN 3D</b><br><b>VENTA ANTICIPADA</b><br>                                                        | <br><br>APTA |  <b>FIN</b><br>La V: 20.15 - 22.30<br>S: 20.15 - 22.30<br>D: 20.15 - 22.30<br>                                    | <br><br>NRM7 |  <b>EL HOMBRE DE LOS PUÑOS DE HIERRO</b><br>La V: 18.00 - 20.15<br>S: 16.00 - 20.15<br>D: 16.00 - 18.00 - 20.15<br>                 | <br><br>NRM7 |  <b>AMANECEER 2º PARTE</b><br>La V: 18.00 - 20.15 - 22.30<br>S: 16.00 - 18.00 - 20.15 - 22.30<br>D: 16.00 - 18.00 - 20.15 - 22.30<br> |
|                                                                                                                                                                                                                                             | <br><br>NRM2                                                                                                                                                          |                                                                                                                                                                                                                                               | <br><br>APTA                                                                                                           |                                                                                                                                                                                        |  <b>LO IMPOSIBLE</b><br>La V: 18.00 - 20.15 - 22.30<br>S: 18.30 - 20.30 - 22.30<br>D: 18.30 - 20.30 - 22.30<br>   |                                                                                                                                                                                        | <br><br>APTA                                                                                                                      |  <b>Hotel Transilvania</b><br>S y D: 16.30 y 18.30<br>                                            |                                                                                                                                                                                                                                                                                                               |



## Titirimundi en Otoño

Las funciones de Tirrimundi en otoño se reanudarán los días **6 y 7 de diciembre** con recitales de cada, que tendrán lugar a las 10.00 y 20.30 h., respectivamente. Las entradas cuestan 18 euros.

## FARMACIAS

## Día 4 de diciembre

## Segovia

**HOY: Día y noche:** Basterrechea de las Heras. Santa Catalina, 18 (junto a plaza de San Lorenzo).

**MAÑANA: Día y noche:** López Cuervo. Corpus, 1.

► **El Espinar:** Despacho de la avenida Hortanilla, 18.

► **Otras localidades** Las **24 horas**, permanece abierta la farmacia de Cantalejo y Cerezo.

**De 10,00 a 22,00 horas**, Sacramenia, Cantimpalos, Prádena, Santa María la real de Nieva y La Granja.

**De 10,00 a 20,00 horas**, farmacia de Maello (Ávila).

## MONUMENTOS

**ALCÁZAR** Tlf. 921 46 07 59: De octubre a marzo, de 10,00 a 18,00 h. De abril a septiembre, de 10,00 a 19,00 horas.

**CATEDRAL** Tlf. 921 46 22 05: De octubre a marzo de 9,30h a 17,30h. De Abril a septiembre de 9,30 a 18,30h.

**CENTRO DE RECEPCIÓN DE VISITANTES** Tlf.: 921 466720. e-mail: infor@turismodesegovia.com. Todos los días de 10 a 19,00 horas. Sábados, domingos y festivos de 10,00 a 20,00 horas. Y puntos de información de la Rotonda del Pastor y de Autobuses, de 10,00 a 17,30 h.

**CENTRO DIDÁCTICO DE LA JUDERÍA**  
Tlf 921 462396. Horarios: de miércoles a domingo de 11.00 a 14.00 h. y de 16.00 a 19.00 h. Lunes y martes, cerrado.

**CONVENTO SAN ANTONIO EL REAL**  
Tlf. 921 42 02 28: De 10,00 a 14,00 h. y de  
16,00 a 19,00 h. Domingo tarde y lunes,  
cerrado.

**IGLESIA DEL CORPUS CHRISTI** (Antigua Sinagoga Mayor) - Tlf 921466720. Cerrado lunes tarde, martes y jueves tarde; de 10 a 14 h. y de 16.00 a 18.30 h.

**MONASTERIO DEL PARRAL** Tlf. 921 43 12 98. Lunes, cerrado; y de martes a sábado, de 10.00 a 12.30 h. y de 16.15 a 18.30 h. Domingos, de 10 a 11.30 y de 16.15 a 18.30 h.

**TORREÓN DE LOZOYA** Tlf. 921 46 24 61: Horario: Laborables menos lunes de 18.00 a 21.00 h. Sábados y festivos de 12.00 a 14 y de 18.00 a 21.00 h.

## FESTEJOS

## Fiestas en los pueblos.

► **Hoy, día 4 de diciembre**, celebran Santa Bárbara en Ituro y Iama, Ortigosa del Pestaño, San Cristóbal de Cuéllar y Tabanera la Luenga.

AGENDA SOCIAL



**CUMPLEAÑOS.**  
Felicidades **María** por tu tercer cumpleaños. Te lo desean tus papis con todo el cariño del mundo.



**AGRADECIMIENTO.**  
Gracias **Ana** por decir “Sí, consiento” hace siete años. Te quiero. Gema.



**HOMENAJE.** Cruz Roja ha finalizado la ‘Semana del Socio’. En esta quinta edición, con la colaboración de la Agrupación Industrial Hosteleros Segovianos, han participado 41 hoteles y restaurantes de la capital y provincia. La iniciativa pretendía servir de homenaje y reconocimiento a los más de 5.500 socios con los que cuenta la institución en Segovia, ya que sus aportaciones contribuyen a su sostenimiento. Este año ha tenido un mayor tinte solidario, debido a la grave crisis que nos afecta.



**FELICITACIÓN.** Ya ha empezado la temporada este “peazo” equipo de fútbol sala, el **C. D. Eresma-Pay Eventos**... Seguro que consigue muchos triunfos. ¡Ánimo muchachos!



**REUNIÓN EN EL SENADO.** La vicesecretaria de Organización del Partido Popular de Segovia y senadora, **Paloma Sanz**, y la secretaria de Relaciones Institucionales del partido y concejala del Ayuntamiento de Segovia, **Azucena Suárez**, han mantenido recientemente una reunión con el vicepresidente de la Cámara Alta, **Juan José Lucas**, con quien abordaron diversos asuntos de interés para la provincia de Segovia. Una vez finalizada la reunión, Sanz y Suárez acompañaron a Lucas a una recepción que realizó UNICEF con alumnos de 12 y 13 años del Instituto de Enseñanza Secundaria Andrés Laguna.

FOTOGRAFÍAS AGENDA **SOCIAL**

Los interesados en ver publicados en esta sección sus fotografías y textos pueden enviarlos por correo, junto con el teléfono y los datos completos o fotocopia del DNI a: EL ADELANTADO DE SEGOVIA: ‘Agenda Social’, c/ Morillo, 7 (Junto Jardín Botánico). 40.002. Segovia, o al correo electrónico: **adelantado@eladelantado.com**.

Las copias fotográficas no se devolverán. No son válidas fotocopias y, en el caso de las digitales, deben tener una resolución de, al menos, 150 kb.

**Este servicio es gratuito.**

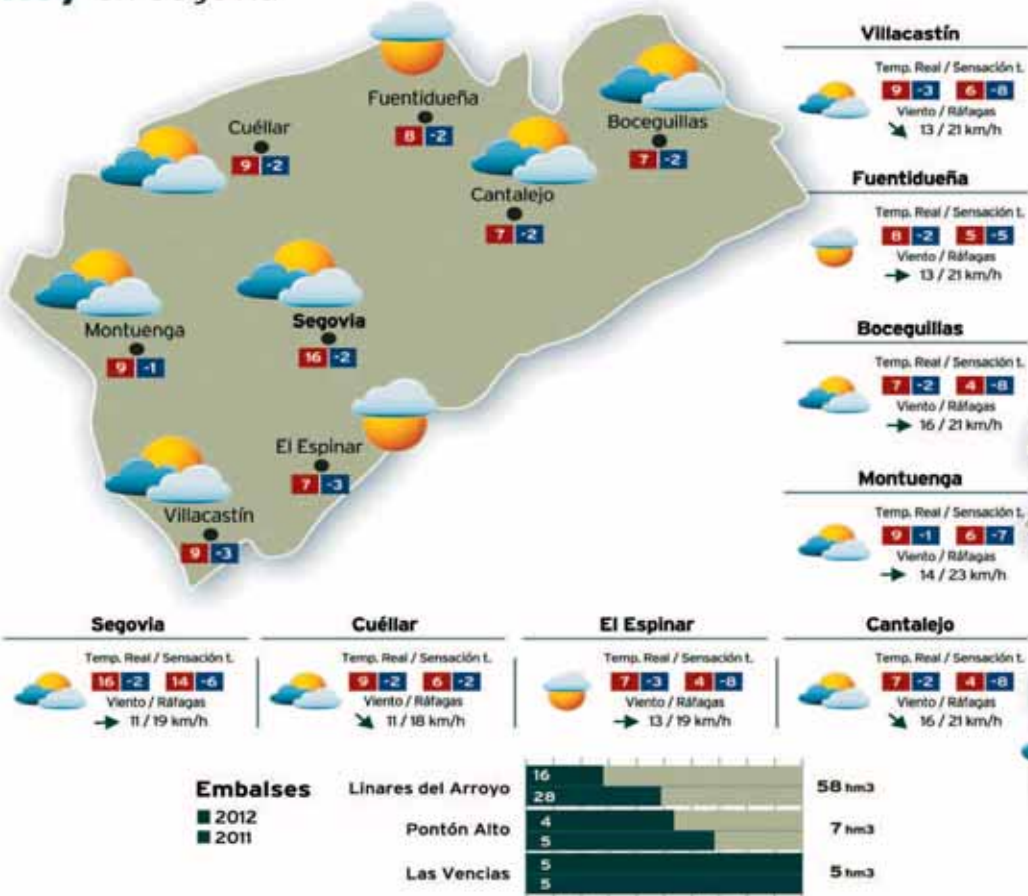
EL TIEMPO

Segovia y Madrid,  
unidas por ocho servicios Avant  
por sentido en 27 minutos

renfe

www.renfe.com  
902 320 320

Hoy en Segovia



**SOL**  
El sol sale a las 08:25 y se pone a las 17:48

**LUNA**  
La luna sale a las 23:24 y se pone a las 12:40

**FASES LUNARES**  
06/12  
13/12  
20/12  
28/12

Hoy en Castilla y León



EN LA MITAD NORTE MUY NUBOSO O CUBIERTO CON PRECIPITACIONES DEBILES. LOCALMENTE MODERADAS OCASIONALMENTE CON TORMENTA. EN EL RESTO MUY NUBOSO CON PROBABLES PRECIPITACIONES DEBILES, ABRIENDOSE CLAROS POR LA TARDE Y DESAPARECIENDO LAS PRECIPITACIONES. COTA DE NIEVE A PARTIR DE 1000 A 1200 M, BAJANDO EN EL DIA A 800 O 1000 M. TEMPERATURAS MINIMAS EN MODERADO ASCENSO CON ALGUNAS HELADAS DEBILES EN ZONAS ALTAS, Y MAXIMAS SIN CAMBIOS O EN LIGERO ASCENSO. VIENTOS DEL W AL NW MODERADOS.

Próximos días en la provincia

|             | Miércoles (70% fiabilidad)                                                   | Jueves (60% fiabilidad)                                                     | Viernes (50% fiabilidad)                                                    | Sábado (40% fiabilidad)                                                     |
|-------------|------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------|
| Segovia     | Temp. Real / Sensación t.<br>7 -2 / 7 -2<br>Viento / Ráfagas<br>8 / 14 km/h  | Temp. Real / Sensación t.<br>8 0 / 6 -2<br>Viento / Ráfagas<br>8 / 11 km/h  | Temp. Real / Sensación t.<br>9 0 / 9 1<br>Viento / Ráfagas<br>5 / 8 km/h    | Temp. Real / Sensación t.<br>10 0 / 12 0<br>Viento / Ráfagas<br>2 / 3 km/h  |
| Cuéllar     | Temp. Real / Sensación t.<br>7 0 / 7 0<br>Viento / Ráfagas<br>5 / 8 km/h     | Temp. Real / Sensación t.<br>8 3 / 4 -1<br>Viento / Ráfagas<br>14 / 26 km/h | Temp. Real / Sensación t.<br>10 2 / 11 2<br>Viento / Ráfagas<br>5 / 10 km/h | Temp. Real / Sensación t.<br>11 3 / 11 2<br>Viento / Ráfagas<br>3 / 6 km/h  |
| El Espinar  | Temp. Real / Sensación t.<br>4 -5 / 4 -4<br>Viento / Ráfagas<br>10 / 18 km/h | Temp. Real / Sensación t.<br>4 0 / 4 -2<br>Viento / Ráfagas<br>6 / 11 km/h  | Temp. Real / Sensación t.<br>6 0 / 7 -1<br>Viento / Ráfagas<br>2 / 5 km/h   | Temp. Real / Sensación t.<br>7 -1 / 10 -1<br>Viento / Ráfagas<br>3 / 6 km/h |
| Cantalejo   | Temp. Real / Sensación t.<br>5 -2 / 3 -2<br>Viento / Ráfagas<br>11 / 18 km/h | Temp. Real / Sensación t.<br>8 1 / 7 -2<br>Viento / Ráfagas<br>8 / 13 km/h  | Temp. Real / Sensación t.<br>8 0 / 8 0<br>Viento / Ráfagas<br>5 / 10 km/h   | Temp. Real / Sensación t.<br>10 0 / 12 0<br>Viento / Ráfagas<br>3 / 5 km/h  |
| Villacastín | Temp. Real / Sensación t.<br>6 -2 / 6 -3<br>Viento / Ráfagas<br>10 / 16 km/h | Temp. Real / Sensación t.<br>7 0 / 7 -1<br>Viento / Ráfagas<br>6 / 11 km/h  | Temp. Real / Sensación t.<br>8 0 / 9 0<br>Viento / Ráfagas<br>3 / 6 km/h    | Temp. Real / Sensación t.<br>9 -1 / 12 -1<br>Viento / Ráfagas<br>2 / 3 km/h |
| Fuentidueña | Temp. Real / Sensación t.<br>6 -2 / 4 -1<br>Viento / Ráfagas<br>10 / 16 km/h | Temp. Real / Sensación t.<br>8 3 / 8 3<br>Viento / Ráfagas<br>5 / 10 km/h   | Temp. Real / Sensación t.<br>9 1 / 9 2<br>Viento / Ráfagas<br>3 / 5 km/h    | Temp. Real / Sensación t.<br>10 1 / 11 1<br>Viento / Ráfagas<br>2 / 5 km/h  |
| Boceguillas | Temp. Real / Sensación t.<br>5 -2 / 3 -2<br>Viento / Ráfagas<br>11 / 18 km/h | Temp. Real / Sensación t.<br>8 1 / 7 -2<br>Viento / Ráfagas<br>8 / 13 km/h  | Temp. Real / Sensación t.<br>8 0 / 8 0<br>Viento / Ráfagas<br>5 / 10 km/h   | Temp. Real / Sensación t.<br>10 0 / 12 0<br>Viento / Ráfagas<br>3 / 5 km/h  |
| Montuenga   | Temp. Real / Sensación t.<br>8 -1 / 6 -1<br>Viento / Ráfagas<br>11 / 21 km/h | Temp. Real / Sensación t.<br>9 2 / 8 1<br>Viento / Ráfagas<br>8 / 13 km/h   | Temp. Real / Sensación t.<br>10 1 / 10 0<br>Viento / Ráfagas<br>5 / 10 km/h | Temp. Real / Sensación t.<br>10 1 / 12 0<br>Viento / Ráfagas<br>2 / 5 km/h  |

Hoy en España



Hoy en Europa



BONOLOTO

|                                                   |
|---------------------------------------------------|
| Lunes 3 de diciembre                              |
| 4 - 6 - 16 - 30 - 33 - 35<br>Complem. 24 - R: 4   |
| Martes 27 de noviembre                            |
| 10 - 14 - 16 - 17 - 31 - 49<br>Complem. 34 - R: 7 |
| Miércoles 28 de noviembre                         |
| 9 - 16 - 21 - 34 - 37 - 41<br>Complem. 13 - R: 6  |
| Viernes 30 de noviembre                           |
| 3 - 8 - 11 - 23 - 33 - 39<br>Complem. 47 - R: 7   |

LOTERÍA PRIMITIVA

|                                             |
|---------------------------------------------|
| Jueves 29 de noviembre                      |
| 2 11 16 20 23 41<br>Complem. 35 Reintegro 0 |

LOTERÍA PRIMITIVA

|                                             |
|---------------------------------------------|
| Sábado 1 de diciembre                       |
| 6 19 22 24 30 31<br>Complem. 21 Reintegro 4 |

GORDO PRIMITIVA

|                                         |
|-----------------------------------------|
| Domingo 2 de diciembre                  |
| 6 11 32 47 48<br>Nº Clave (Reintegro) 5 |

EUROMILLONES

|                                           |
|-------------------------------------------|
| Martes 27 de noviembre                    |
| 6 - 10 - 23 - 44 - 49<br>Estrellas 7 - 1  |
| Viernes 30 de noviembre                   |
| 10 - 18 - 23 - 24 - 40<br>Estrellas 3 - 4 |

EL 7/39

|                                    |
|------------------------------------|
| Jueves 29 de noviembre             |
| 7 11 13 20 23<br>26 34 Reintegro 7 |
| Domingo 2 de diciembre             |
| 5 22 23 27 33<br>38 39 Reintegro 3 |

ONCE

|                           |
|---------------------------|
| Lunes 3 de diciembre      |
| 37947                     |
| Domingo 2 de diciembre    |
| 60867                     |
| Sábado 1 de diciembre     |
| 69733                     |
| Viernes 30 de noviembre   |
| 95272                     |
| Jueves 29 de noviembre    |
| 72180                     |
| Miércoles 28 de noviembre |
| 30625                     |
| Martes 27 de noviembre    |
| 99955                     |

SUPER ONCE DE LA ONCE

|                                                                      |
|----------------------------------------------------------------------|
| Lunes 3 de diciembre                                                 |
| 04 09 14 16 17<br>19 24 34 44 46<br>51 52 54 56 57<br>59 63 66 69 76 |

MAQUINARIA PARA BRICOLAJE

Radalki Alquiler

902 100 827

C/ Guadarrama, 8 - Pol.Ind.El Cerro - SEGOVIA

INCORPORAMOS NUEVA GAMA DE ALQUILER

necesitamos  
tu  
Sangre



JO...VEN

Vente a donar



HERMANDAD DE  
DONANTES DE SANGRE DE SEGOVIA  
Calle Rafael Alberti nº 17 (Nueva Segovia)



921 46 14 39

|LOS CINCO MÁS VISTOS DEL DOMINGO|

El grupo Antena 3 firmó un gran *prime time* gracias a las audiencias cosechadas por sus dos cadenas Antena 3 y La Sexta. *Salvados*, con Jordi Évole, y el reportaje titulado *Fraude rico, fraude pobre* logró un nuevo récord.

| PROGRAMA                 | ESPECTADORES | SHARE | CADENA    |
|--------------------------|--------------|-------|-----------|
| 1. CINE. AMANECEER (I)   | 4.546.000    | 22,8% | ANTENA 3  |
| 2.SALVADOS               | 3.584.000    | 16,1% | LA SEXTA  |
| 3. AÍDA                  | 3.175.000    | 14,5% | TELECINCO |
| 4. MULTICINE III (19:45) | 3.097.000    | 18,4% | ANTENA 3  |
| 5. SALVADOS. REP.        | 2.808.000    | 12,8% | LA SEXTA  |

22,8%

CINE  
AMANECEER (I)

La última entrega de la conocida saga *Crepúsculo*, protagonizada por Kristen Stewart y Robert Pattinson, reportó a Antena 3 el primer puesto del ranking y el *minuto de oro* a las 23,24 horas, con 5.282.000 espectadores y un 26,4% de cuota de pantalla.



|BREVES Y DESTACADOS|



‘Más vale tarde’ sigue analizando la actualidad

La nueva apuesta informativa de la cadena, presentada y dirigida por Mamen Mendizábal, cuenta con colaboradores de la talla de Juan Luis Cano, Toni Garrido, Rubén Amón y María Garzón (foto), entre otros. **LA SEXTA. 18,05 HORAS**

La modelo Malena Costa visita ‘El hormiguero 3.0’

Malena, de tan solo 23 años, ha consolidado ya una sólida carrera como modelo, convirtiéndose en una de las *top model* españolas más solicitadas. La actual pareja del jugador del Atlético de Madrid, Mario Suárez, contará sus mejores anécdotas sobre las pasarelas. **ANTENA 3. 22,00 HORAS**



N. Geographic y Spotify buscan la banda sonora del fin del mundo

¿Cómo sonaría el fin del mundo? En esta tarea se ha embarcado el canal National Geographic, que se ha unido a Spotify, para encontrar la banda sonora para el supuesto día del Apocalipsis, que según el calendario maya, será el 21 de diciembre.



‘Repór’ comprueba el interés que despierta el ‘Ecce Homo’ de Borja

El Ayuntamiento de la localidad aragonesa cifra en 40.000 el número de visitantes al Santuario de la Misericordia para contemplar la nueva versión del fresco del *Ecce Homo*, realizado por Cecilia Giménez. Un aluvión de turistas que ha generado dinero y polémica. **TVE 1. 01,55 HORAS**

tve1

|       |                           |
|-------|---------------------------|
| 06:00 | Noticias 24 horas         |
| 06:30 | Telediario matinal        |
| 09:00 | Los desayunos de TVE      |
| 10:15 | La mañana de La 1         |
| 14:05 | Informativo territorial   |
| 14:30 | Corazón                   |
| 15:00 | Telediario 1              |
|       | Con Ana Blanco            |
| 16:05 | Informativo territorial   |
| 16:15 | El tiempo                 |
| 16:30 | La señora. Serie          |
| 17:45 | Amores verdaderos         |
|       | Telenovela                |
| 18:30 | +Gente                    |
| 20:30 | Programa Desafío          |
|       | Champions. Fútbol UEFA    |
|       | Champions League (20,45). |
|       | Real Madrid-AFC Ajax.     |
| 21:30 | Telediario 2              |
| 22:40 | Espanoles en el mundo     |
| 23:30 | Programa Desafío Cham.    |
| 00:00 | Espanoles en el mundo     |
| 00:55 | Buscamundos               |
| 01:55 | Repor                     |

tve2

|       |                         |
|-------|-------------------------|
| 09:30 | Aquí hay trabajo        |
| 10:00 | La aventura del saber   |
| 11:00 | Documental              |
| 12:00 | Para todos La 2         |
| 13:40 | Documentos TV           |
| 14:40 | Docufilia               |
| 15:35 | Saber y ganar           |
|       | Con Jordi Hurtado       |
| 16:05 | Grandes documentales    |
| 18:00 | Docufilia.              |
| 18:55 | Biodiario               |
| 19:00 | El arca de Noé          |
| 19:30 | Para todos La 2         |
| 20:00 | Zoom tendencias         |
|       | Reportajes              |
| 20:15 | Frasier.                |
|       | Serie                   |
| 21:00 | Docufilia               |
| 22:00 | Versión española        |
|       | Las vidas de Celia      |
| 00:10 | La 2 Noticias           |
| 00:40 | Mi reino por un caballo |
| 01:10 | Redes 2.0               |
| 01:40 | Docufilia               |



cuatro

|       |                            |
|-------|----------------------------|
| 06:15 | Noticias de la mañana      |
| 09:00 | Espejo público de verano   |
| 12:15 | Karlos Arguiñano           |
| 12:45 | La ruleta de la suerte     |
| 14:00 | Los Simpson                |
| 15:00 | Antena 3 Noticias 1        |
| 15:30 | Deportes 1                 |
| 16:00 | Tu tiempo.                 |
| 16:15 | Bandolera. Serie           |
| 17:15 | El secreto de Puente Viejo |
| 18:45 | Ahora caigo.               |
|       | Concurso                   |
| 19:45 | Atrapa un millón diario    |
| 21:00 | Antena 3 Noticias 2        |
| 21:30 | Deportes 1                 |
| 21:35 | El tiempo                  |
| 22:00 | El hormiguero 3.0          |
|       | Con Pablo Motos            |
| 22:30 | Fenómenos                  |
|       | Serie                      |
| 00:15 | Cine.                      |
|       | Reinas                     |
| 01:45 | World Poker Tour           |

|       |                                                         |
|-------|---------------------------------------------------------|
| 06:45 | El zapping de surfers                                   |
| 08:15 | Top gear                                                |
| 09:15 | Alerta cobra                                            |
|       | Serie                                                   |
|       | Tres capítulos                                          |
| 12:30 | Las mañanas de Cuatro                                   |
| 14:00 | Noticias Cuatro                                         |
| 14:50 | Deportes Cuatro                                         |
| 15:45 | Castle.                                                 |
|       | Serie de acción                                         |
| 18:15 | Te vas a enterar. Con Jesús Gallego y Álvaro de La Lama |
| 20:00 | Noticias Cuatro.                                        |
|       | Con Roberto Arce                                        |
| 21:00 | Deporte                                                 |
| 21:30 | Lo sabe, no lo sabe.                                    |
|       | Concurso                                                |
|       | con Juanra Bonet                                        |
| 22:30 | Castle.                                                 |
|       | Tres entregas                                           |
| 01:15 | Ladrón de guante blanco. Serie                          |

5

|       |                                               |
|-------|-----------------------------------------------|
| 06:30 | Informativos Telecinco                        |
| 08:55 | El programa de Ana Rosa                       |
| 12:45 | Mujeres y hombres y viceversa                 |
|       | Con Emma García                               |
| 14:30 | De buena ley                                  |
|       | Con Sandra Barneda                            |
| 15:00 | Informativos Telecinco.                       |
|       | Noticias con Isabel Jiménez y Sara Carbonero. |
| 16:00 | Sálvame diario                                |
|       | Crónica social con Jorge Javier Vázquez       |
| 20:00 | Pasapalabra.                                  |
|       | Concurso                                      |
|       | con Christian Gálvez                          |
| 21:00 | Informativos Telecinco.                       |
|       | Con Pedro Piqueras                            |
| 22:00 | Hay una cosa que te quiero decir.             |
|       | Con Jorge Javier Vázquez                      |
| 02:00 | Premier Casino                                |



|       |                                         |
|-------|-----------------------------------------|
| 07:00 | La Sexta en concierto                   |
| 07:45 | Al rojo vivo                            |
| 09:25 | Crímenes imperfectos                    |
| 10:20 | Crímenes imperfectos.                   |
|       | Ricos y famosos                         |
| 11:15 | Informe criminal                        |
| 12:25 | Al rojo vivo                            |
|       | Debate.                                 |
| 14:00 | La Sexta Noticias                       |
| 15:00 | La Sexta Deportes                       |
| 15:30 | Bones.                                  |
|       | Serie                                   |
| 18:05 | Más vale tarde                          |
|       | Magacín presentado por Mamen Medizábal. |
|       | Análisis de la actualidad               |
| 20:00 | La Sexta Noticias.                      |
| 21:00 | La Sexta Deportes                       |
| 21:30 | El intermedio                           |
|       | Magacín                                 |
|       | con El Gran Wyoming                     |
| 22:30 | Cine. El Taquillazo                     |
|       | El aviador                              |
| 01:15 | Astro tv3                               |



|       |                                         |
|-------|-----------------------------------------|
| 07:30 | Buenos días, CyL                        |
| 10:30 | Vamos a ver. R.                         |
| 12:00 | Castilla y León en el mundo. R.         |
| 14:00 | Nuestro campo bravo                     |
| 14:30 | CYLTV Noticias                          |
| 15:15 | El Tiempo                               |
| 15:30 | CYLTV Noticias. R.                      |
| 16:20 | Vamos a ver.                            |
|       | Magacín con Álvaro Elúa y Miriam García |
| 18:00 | Géminis. Telenovela                     |
| 19:40 | Rex. Serie.                             |
| 20:30 | CYLTV Noticias                          |
| 21:15 | El tiempo                               |
| 21:30 | Hoy toca jota                           |
| 22:00 | El pasacalles.                          |
|       | Frías (Burgos) y Tajueco (Soria)        |
| 23:00 | Alguien tiene que hacerlo               |
|       | Con Miguel Castañeda                    |
| 23:55 | CYLTV Noticias.                         |
|       | Con Juan Manuel Pérez                   |
| 00:50 | Vamos a ver. R                          |



|       |                    |
|-------|--------------------|
| 07:30 | A mano             |
| 08:00 | La sopa boba       |
| 09:00 | The sentinel       |
|       | Serie              |
| 10:30 | Noticias 8         |
| 11:00 | Programación local |
| 13:00 | El oro y el barro. |
|       | Serie              |
| 14:00 | Noticias 8         |
| 14:30 | Fútbol sala        |
|       | Deporte            |
| 15:00 | Baloncesto         |
| 15:30 | Noticias 8         |
| 16:00 | Programación local |
| 18:00 | A mano             |
| 18:30 | La sopa boba.      |
|       | Serie              |
| 19:30 | The sentinel       |
|       | Serie              |
| 21:00 | Noticias 8         |
| 21:30 | Programación local |
| 23:30 | Noticias 8         |
| 00:00 | Programación local |
| 02:00 | Un día en la vida  |



intereconomía tv

|       |                                |
|-------|--------------------------------|
| 08:00 | Buenos días intereconomía      |
| 10:00 | Más vivir                      |
| 12:00 | La salud en tu mesa            |
| 12:30 | Dónde está la noticia          |
| 13:00 | Dando caña                     |
|       | Con Javier Algarra             |
| 15:00 | El telediario de Intereconomía |
| 15:45 | El tiempo                      |
| 16:00 | De buen café                   |
| 17:00 | business Connection            |
| 17:30 | La gaceta de la tarde          |
| 19:30 | No me lo quiero creer          |
| 20:30 | El telediario de Intereconomía |
|       | Informativo                    |
| 21:25 | Deportes                       |
| 21:30 | El tiempo                      |
| 21:35 | Los clones                     |
| 22:00 | El gato al agua.               |
|       | Con Antonio Jiménez            |
| 00:00 | Punto pelota                   |
|       | Con Josep Pedrerol             |



tdp

|       |                            |
|-------|----------------------------|
| 08:15 | Baloncesto Liga Adecco     |
| 09:45 | Balonmano Liga             |
| 11:05 | Vela reportaje Rumbo Río   |
| 11:15 | Balonmano Magazine         |
| 11:45 | Balonceseto Liga Endesa    |
| 13:00 | Programa                   |
|       | Conexión Baloncesto        |
| 13:45 | Patinaje artístico Trophée |
| 16:00 | Vela Vendee Globe 2012     |
| 16:15 | Baloncesto programa        |
|       | Zona 2014                  |
| 16:45 | Baloncesto Liga Endesa     |
| 18:10 | Directo Balonmano Cpto.    |
|       | Europa femenina            |
| 19:30 | Directo fútbol programa    |
|       | Desafío Champions          |
| 20:15 | Automovilismo DTM 2012     |
| 21:45 | Padel Pro Tour             |
| 22:00 | Balonmano magazine         |
| 22:30 | Vela Vendee Globe          |
| 22:45 | Desafío Champions          |
|       | Resúmenes partidos         |
| 01:30 | Balonmano Cpto. Europa     |



clan

|       |                        |
|-------|------------------------|
| 06:30 | Primera hora           |
| 08:30 | El círculo             |
| 09:30 | Buenos días Madrid     |
| 11:10 | Ahora Marta            |
| 12:25 | ¿Qué comemos hoy?      |
| 12:55 | Alto y claro           |
| 14:00 | Telenoticias           |
| 15:00 | Deportes               |
| 15:45 | Cifras y letras        |
| 16:25 | Cine western           |
|       | Jornada a Shiloh       |
| 18:15 | Madrid directo         |
| 19:25 | Doble página           |
| 20:30 | Telenoticias           |
|       | Con María López        |
| 21:20 | TN2 El contrapunto     |
|       | Con Cristina Ortega    |
| 21:55 | El tiempo              |
| 22:05 | Madridños por el mundo |
|       | Islandia y Nicaragua.  |
| 00:00 | Diario de la noche     |
|       | Con Ana Samboal.       |
| 01:00 | Territorio comanche    |
|       | Con Cristina Tárrega   |

|       |                             |
|-------|-----------------------------|
| 08:05 | Bob Esponja                 |
| 09:15 | Los Lunnis y sus amigos     |
| 09:28 | Chuggington                 |
| 09:50 | Pocoyó                      |
| 12:10 | Fanboy y Chum Chum          |
| 12:35 | Los pingüinos de Madagascar |
| 13:10 | Pokemon                     |
| 15:10 | ¿Qué hay de nuevo           |
|       | Scooby-Doo?                 |
| 15:55 | Los pingüinos de Madagascar |
| 16:15 | Dora la exploradora         |
| 16:40 | Peppa Pig                   |
| 17:00 | Todo es Rosie               |
| 17:16 | El pequeño reino de B.      |
| 18:05 | Victorius                   |
| 18:30 | The New Looney Tunes        |
| 19:15 | Animals                     |
| 19:21 | Hover Champs                |
| 19:45 | Los pingüinos de Madagascar |
| 20:10 | Monsuno                     |
| 20:25 | Bob Esponja                 |

\*Los horarios y contenidos de las diferentes cadenas de televisión podrían sufrir modificaciones -ajenas a nuestra responsabilidad- debido a los cambios de programación de última hora.

Más que una librería... mucho más que libros...  
más fácil que nunca...y en Segovia.

Ven a vernos y  
te contaremos más...

www.ong-aida.org  
C/ Marqués del Arco 26 (frente al enlosado de la Catedral)  
Email: aidabooks@ong-aida.org Teléfono: 921 462268

películas

● Mala   ★ Regular   ★★ Interesante   ★★★ Buena   ★★★★★ Muy Buena

butaca de cine

|     |                             |       |            |         |
|-----|-----------------------------|-------|------------|---------|
| ★★  | Iris                        | 13:20 | La Sexta 3 | Drama   |
| ★★  | Mi mapa del mundo           | 17:30 | La Sexta 3 | Drama   |
| ★★  | Pesadilla en Elm Street III | 22:00 | La Sexta   | Terror  |
| ★★  | Las vidas de Celia          | 22:00 | TVE 2      | Drama   |
| ★★★ | El aviador                  | 22:30 | La Sexta   | Drama   |
| ★★  | Reinas                      | 00:15 | Antena 3   | Comedia |

22:00 Las vidas de Celia (TVE 2) ★★

España, 2006. 105 m. D: Antonio Chavarrías. R: Najwa Nimri, Luis Tosar, Daniel Giménez Cacho, Aida Folch, Álex Casanovas, Mentxu Romero



Al finalizar una noche de verbena, Celia fracasa en su intento de suicidio en las vías del tren. Esa misma noche y en un lugar próximo, es violada y asesinada una adolescente. Un policía, Miguel Ángel, empezará a investigar el caso.

22:30 El aviador (LA SEXTA) ★★

EEUU, 2004. 166 m. Director: Martin Scorsese. Reparto: Leonardo DiCaprio, Cate Blanchett, Kate Beckinsale, Alec Baldwin, Alan Alda, Willem Dafoe

Biografía del polifacético Howard Hughes, un hombre que con el poco dinero que heredó de su padre se trasladó a Hollywood, donde amasó un gran fortuna. Fue uno de los productores más destacados del cine americano durante las décadas de los 30 y los 40.



00:15 Reinas (ANTENA 3) ★★

España, año 2005. 107 m. D: Manuel Gómez Pereira. R.: Betiana Blum, Verónica Forqué, Carmen Maura, Marisa Paredes, Mercedes Sampietro.



Ofelia, Magda, Reyes, Helena y Nuria forman un póker de personalidades tan excéntricas como entrañables. Son madres de varones atractivos, son modernas y viven muy ajetreadas. Pero el destino les ha reservado una fantástica sorpresa.

entretenimiento

butaca de programas

|                                  |       |           |
|----------------------------------|-------|-----------|
| + Gente                          | 18:30 | TVE 1     |
| El intermedio                    | 21:30 | La Sexta  |
| El hormiguero 3.0                | 22:00 | Antena 3  |
| Hay una cosa que te quiero decir | 22:00 | Telecinco |
| Españoles en el mundo. Florencia | 22:40 | TVE 1     |
| Alguien tiene que hacerlo        | 23:00 | CyLTV     |



22:40 Españoles en el mundo (TVE 1)

El espacio viaja a Florencia (Italia). Museo al aire libre, inspiradora y madre de personajes tan ilustres como Botticelli, Miguel Ángel o Leonardo da Vinci... pero también una ciudad con un encanto desbordante por sus paisajes y su gastronomía. Los espectadores descubrirán alguno de sus rincones junto a seis españoles.

23:00 Alguien tiene que hacerlo (CyLTV)

Regresa el programa en el que Miguel Castañeda se mete en la piel de todo tipo de profesiones. Ésta vez en una vaquería de Piña de Campos (Palencia) hace de 'comadrona' al ver nacer a un par de terneros de la misma vaca. Además, limpia, ordeña, alimenta a las vacas y amamanta con calderos a los terneros.



deporte

butaca deportiva

|                                                        |               |                           |
|--------------------------------------------------------|---------------|---------------------------|
| Snooker. Campeonato del Reino Unido                    | 14:00 y 20:00 | Eurosport                 |
| Balonmano (F). Campeonato de Europa. Alemania - España | 18:10         | Teledeporte               |
| Fútbol. 'Desafío Champions'                            | 19:30 y 22:45 | Teledeporte               |
| Fútbol. Champions League. Málaga - Anderlecht          | 20:45         | Canal + Liga de Campeones |
| Fútbol. Champions League. Real Madrid - Ajax           | 20:45         | TVE 1                     |

20:45 Fútbol: Champions League. Real Madrid vs Ajax (TVE 1)

Un Real Madrid envuelto en el debate en torno al futuro de su técnico, el portugués José Mourinho, recibe en el Bernabéu al Ajax de Ámsterdam sabiendo ya que quedará segundo del Grupo D gane o pierda, pero la afición blanca reclama espectáculo en Europa al ver a su equipo a 11 puntos del Barcelona en la Liga.



series

● Mala   ★ Regular   ★★ Interesante   ★★★ Buena   ★★★★★ Muy Buena

butaca de ficción

|     |                   |       |          |            |
|-----|-------------------|-------|----------|------------|
| ★★  | Bandolera         | 16:15 | Antena 3 | Telenovela |
| ★★  | Amores verdaderos | 17:45 | TVE 1    | Telenovela |
| ★★  | Frasier           | 20:15 | TVE 2    | Comedia    |
| ★★★ | Fenómenos         | 22:30 | Antena 3 | Fantástica |
| ★★★ | Castle            | 22:30 | Cuatro   | Intriga    |

16:15 Bandolera (ANTENA 3) ★★

Sara ha quedado desconcertada ante la revelación de Raúl acerca de la pertenencia de Adolfo Castillo a La Garduña. Además, debe soportar la última amenaza de Bocanegra, que la quiere reclutar para hacerse con una misteriosa agenda negra que siempre lleva consigo un viajero llamado Paesa. Doña Carlota, en su intento por conquistar a Andrés, se las arregla para alejarle definitivamente de su principal rival femenina, María. Además, pide al joven abogado que deje de asesorar legalmente a Sara. Héctor recibe muy malas noticias del sanatorio en el que está internada su hermana Beatriz.



17:45 Amores verdaderos (TVE 1) ★★

Victoria Balvanera, dueña de unas grandes tierras y una prestigiosa agencia de publicidad, sufre un intento de secuestro en la finca familiar; José Ángel, quien llega a solicitar el puesto de capataz, la salva de los criminales; después de este altercado, Victoria decide contratar a José Ángel como su guardaespaldas pero el tiempo compartido y el trato cotidiano harán que entre ambos surja un amor verdadero pero imposible de confesar porque ambos están casados. Victoria es esposa de Nelson Brizz.



22:30 Fenómenos (ANTENA 3) ★★

¿Qué periodista de fenómenos paranormales no desearía cubrir, unos misteriosos y macabros sucesos ocurridos en un bosque que parece maldito? Adolfo no es uno de ellos. Pero no tiene más remedio que acudir a ese tenebroso lugar en compañía de Benito y de Martín, obligado por Victoria, que quiere relanzar la página web del programa. Y lo que parecía que iba a ser una noche tranquila para los tres... se convertirá en una auténtica pesadilla, cuando un peligroso asesino que se ha escapado de la cárcel se cruza en sus caminos. En cambio, Eugenio parece haber cumplido un sueño mucho más agradable. Le han llamado de Atrapa un millón para concursar. Lo malo es que no tiene pareja, y Willy y Claudia competirán entre sí para acompañarle.



22:30 Castle (CUATRO) ★★

En los capítulos de prime time, Causa probable, mientras están inmersos en la investigación de un asesinato en el que hay indicios de que se ha seguido un ritual, Beckett y su equipo descubren pruebas que vinculan a Castle con el crimen. A medida que las evidencias en su contra se refuerzan, la lealtad se pone a prueba y, cuando sorprendentes revelaciones salen a la luz, Kate empieza a preguntarse si de verdad conoce a su actual pareja y compañero de investigación de los últimos cuatro años.. Seguido, El hotel de los corazones rotos y Disparo mortal.



LA SALUD, DERECHO DE TODOS: ¡ACTÚA!



www.manosunidas.org   Manos Unidas CAMPAÑA CONTRA EL HAMBRE   902 40 07 07

## LA ÚLTIMA

M.GALINDO / SEGOVIA

Afincado en Valencia desde hace 37 años, a Ricardo Martín Llanes no se le ha olvidado ni por un momento su filiación segoviana ni su amor por la provincia que le vio nacer. Para perpetuar su segovianismo, este informático de 64 años ha mezclado la música y el folclore, sus dos grandes pasiones para dar letra y música a una peculiar y divertida jota titulada "Ni la burra ni la novia", en la que recoge el despectivo dicho popular que se atribuía a la provincia.

Esta jota será el embrión de un ambicioso proyecto que Martín Llanes quiere desarrollar a largo plazo, que es la grabación de un disco con canciones y jotas escritas por él mismo con el objetivo de "aportar mi modesto granito de arena a revitalizar el folclore tradicional", según sus propias palabras. "No pretendo acercarme ni de lejos al Mester de Juglaría ni a otros grupos de folclore importantes -explicó-, sólo quiero dejar patente mi contribución y sobre todo, el cariño que tengo a esta ciudad".

La música y la letra de la jota forman parte de un CD editado por el Ayuntamiento de Segovia con los temas del concurso "Estrenaté", convocado en 2010 con ocasión de la Noche de Luna Lle-

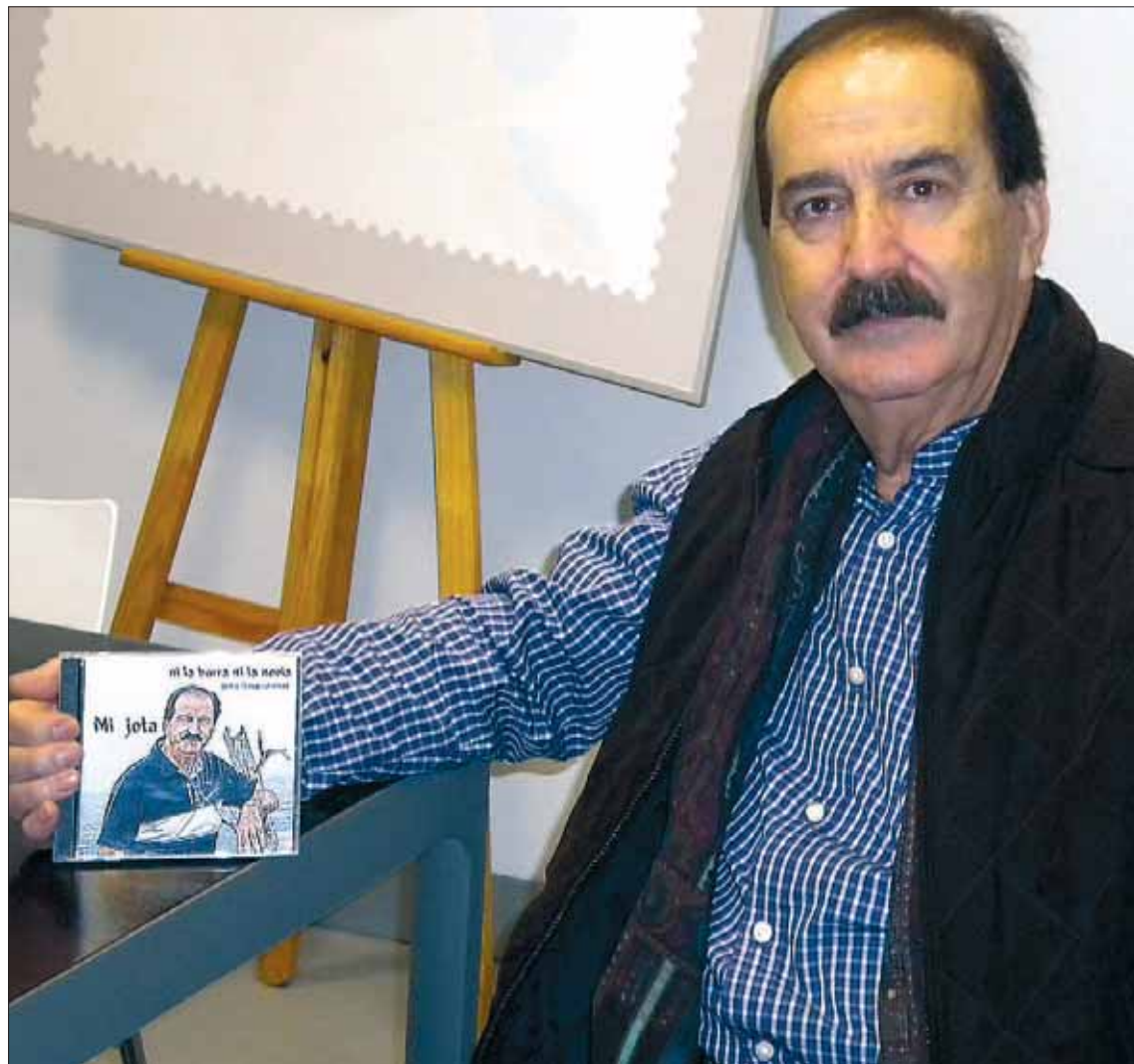
*La letra de la jota  
se basa en un  
dicho popular del  
refranero castellano  
atribuido a la  
provincia*

na, para el cual Martín Llanes presentó este original trabajo que mereció la consideración del jurado.

En cuanto a la jota, su autor reconoce que puede resultar "políticamente incorrecta" por los tintes machistas que la frase que le da título dejan entrever, pero aseguró que en el desarrollo de la canción "se ve que el protagonista rechaza de lleno esta afir-

# Una jota segoviana con sabor levantino

Ricardo Martín Llanes presenta su trabajo "Ni la burra ni la novia" con el que quiere contribuir a revitalizar el folclore provincial



Ricardo Martín muestra la carátula del CD que ha grabado con esta peculiar composición. / M.G.

mación y finalmente triunfa el amor".

La grabación del cd que ha venido presentando a los medios de comunicación ha sido realizada de forma autodidacta, con un equipo de sonido en el que ha realizado la masterización del trabajo que incluye los sonidos más clásicos de la jota, y

en el que no faltan instrumentos señeros como la guitarra, el almirez y la botella de anís como percusión.

Ricardo Martín Llanes no es tampoco un novato en el mundo de la música. Aunque nunca llegó a ser profesional, siempre ha estado "con la guitarra a cuestas", y en la década de los 60

formó parte del grupo "Los Sonados", uno de tantos que se formó en Segovia en la eclosión musical de aquella época. Actualmente, compagina su afición por el folclore con el grupo "Los Chicos con las chicas", con los que realiza versiones acústicas de las canciones más conocidas de esta década.

## HEMEROTECA

AMPARO BARRIO

EL ADELANTADO DE SEGOVIA

Hace **25** años

*Berra Pereira  
tomó posesión  
ayer como nuevo  
gobernador civil*

**R**AMÓN BERRA PEREIRA, nuevo gobernador civil de la provincia, tomó posesión ayer tarde en el curso de un acto celebrado en el Gobierno Civil, al que asistieron, junto a las autoridades y personalidades segovianas, el delegado del Gobierno en Castilla y León y los gobernadores civiles de León, Salamanca y Ávila.

El acto se abrió con la lectura de las órdenes de cese y nombramiento, que efectuó el secretario general del Gobierno Civil, Manuel García. Luego, Antonio Martínez Ovejero, como gobernador saliente, pronunció breves palabras para decir que se consideraba un segoviano más a pesar de su corta estancia en la provincia y que esperaba de su sucesor que gestionara con todo interés los medianos y pequeños problemas de Segovia ya que no les tiene grandes.

Ramón Berra habló también muy brevemente, prometiendo colaborar con todos los segovianos sin distinción y considerándose afortunado por haber sido destinado a esta provincia. Finalmente, Domingo Ferreiro, delegado del Gobierno en Castilla y León, felicitó al gobernador saliente por su gestión y deseó los mayores éxitos al entrante.

Concluido el acto, el señor Martínez Ovejero presentó al señor Berra Pereira a las autoridades y personalidades presentes.

A las dos y media de la tarde, en el restaurante del palacio de La Floresta, más de un centenar de personas se reunieron para ofrecer una comida de despedida a Antonio

Restaurante

# La Matita

Amplios y  
acogedores  
comedores  
para sus  
celebraciones  
familiares,  
de amistad y  
de empresa